

Міністерство освіти і науки України
Державний вищий навчальний заклад
“Ужгородський національний університет”
Філологічний факультет
Кафедра словацької філології
Наукова бібліотека



ПОКЛИКАННЯ

БІОБІБЛІОГРАФІЧНИЙ ПОКАЖЧИК

До 90-річчя від дня народження
Павла Павловича Чучки



Ужгород
Видавництво Олександри Гаркуші
2018

УДК 81 (01) (092)
ББК Ш 10д
П 48

Біобібліографічний покажчик присвячено 90-річчю від дня народження заслуженого діяча науки і техніки України, доктора філологічних наук, професора, українського лінгвіста, дослідника сучасної та історичної ономастики, діалектології, лексикографії, мови писемних пам'яток, міжмовних контактів, Павла Павловича Чучки.

Для науковців, філологів, студентів, вчителів, бібліотечних працівників, усіх, хто цікавиться проблемами мовознавства, походженням прізвищ та особових імен українців, культурою мовлення.

Укладачі:

*Лариса Олександрівна Мельник,
Наталія Степанівна Лехман,
Оксана Василівна Бряник*

за участю

*Надії Анатоліївни Мальованої
(бібліографія словацькою мовою)*

Відповідальна за випуск:

Марія Миколаївна Медведь

В оформленні обкладинки
використано графічну роботу Павла Бездіра
із серії “Життя дерев”.

*Рекомендовано до друку
Бібліотечною радою Наукової бібліотеки
ДВНЗ “Ужгородський національний університет”
(протокол № 10 від 09.12.2017 року)*

ISBN 978-617-531-175-2

© Укладачі, 2018

© Пахомова С. М., передмова, 2018

© Видавництво Олександрі Гаркуші, 2018

ШЛЯХ ДО НАУКОВОЇ МРІЇ

П. П. Чучка народився 22 лютого 1928 року в закарпатському селі Баранинці Ужгородського району, у працьовитій і співучій багатодітній родині. Джерелом творчості майбутнього професора-лінгвіста було розмаїте мовне середовище, адже його рідне село розташоване на безпосередньому етнічному стику з угорцями та словаками. Отож, крім рідної української, він змалку оволодів словацькою та угорською мовами. У початковій школі рідного села, а згодом в Ужгородській реальній гімназії та середній школі № 1 вчився відмінно, тому й вагався, чому віддати перевагу – медицині чи філології. Якби обрав медицину, на одного блискучого професора-медика було б більше. Але він обрав українську філологію, яку вивчав у 1947–1952 роках в Ужгородському державному університеті.

З великою теплою і повагою Павло Павлович завжди говорив про своїх викладачів – М. С. Антошина, І. Г. Чередниченка, М. А. Жовтобрюха, а особливо – С. П. Бевзенка. Вчений згадував: “Важливу роль у фаховому зростанні виконували семінарські заняття під керівництвом Степана Пилиповича Бевзенка та діалектологічні експедиції, організовані ним у різні куточки української етнічної території. Саме від С. П. Бевзенка ми черпали відомості про нелегкий шлях української лексикографії, навчалися мистецтву укладати словники, знайомилися з невідомими нам дослідженнями з української діалектології”. Поштовхом до науково-дослідної роботи в галузі мовознавства став міжкафедральний лінгвістичний гурток. Перші доповіді студента Павла Чучки стосувалися таких питань, як “Слов’янські запозичення в угорській мові”, “Російська мова в літературі Закарпаття”, “Голосні фонемі в говірці села Баранинці”. Вони мали добрий резонанс в університеті, а остання доповідь переросла згодом у дипломну роботу.

Після закінчення університету і вчителювання в Буштині Павло Чучка поступив в аспірантуру Київського державного університету ім. Т.Г.Шевченка, деслухав лекції відомих фахівців – професорів А. О. Білецького, І. К. Білодіда, П. П. Плюща, доцентів Н. І. Тоцької, П. Д. Тимошенка, І. П. Сумцової. Тут захистив у 1959 році кандидатську дисер-

тацію на тему “Українські говірки околиці Ужгорода (Фонетика і морфологія)”.

З 1954 року працює на кафедрі української мови в Ужгородському державному університеті спочатку викладачем, а з 1963 року – доцентом. Двічі був деканом філологічного факультету. У 1976 році заснував кафедру загального і слов’янського мовознавства, яку очолював 20 років і яка під його керівництвом у 1996 році була реорганізована у кафедру словацької філології.

З 60-х років минулого століття П. П. Чучка зацікавився ономастичною проблематикою, яка червоною стрічкою пройшла через усе його наукове життя. Переважна частина наукових доповідей, проголошених на вітчизняних і міжнародних конференціях, була присвячена антропонімії рідного краю: “Прізвища топонімічного походження на Закарпатті” (Ужгород, 1961), “Словотворчі типи жіночих прізвиць у говорах Закарпаття” (Ужгород, 1962), “Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах” (Київ, 1965), “Антропонімічні словосполучення в українських говорах Закарпаття” (Чернівці, 1965), “Історія становлення словотворчих типів прізвищ у говорах Закарпаття” (Київ, 1969), “Етніоніми та відетніонімі прізвища на карті Закарпаття” (Київ, 1969) та ін. Десять років наполегливої праці в цій галузі завершилися захищеною в 1970 році в Києві докторською дисертацією “Антропонімія Закарпаття”.¹

Знання мов жителів Закарпаття дозволило науковцю глибоко проникнути в дослідження етимології місцевих антропонімів, про що свідчать такі студії: “Про угорські імена в українських говорах Закарпаття” (Ужгород, 1965), “Про румунські елементи в антропонімії Закарпаття” (Чернівці, 1966), “Прізвища німецького населення Закарпаття” (Львів, 1978), “Типи славянізмів в антропонімії венгерського етноса Закар-

¹ Завдяки наполегливості й натхненню колективу кафедри словацької філології УжНУ та за фінансової підтримки старшого сина Павла ця вагома праця вийшла друком 2008 року – в ювілейний рік професора: Чучка П. П. Антропонімія Закарпаття. – Ужгород, 2008. – 672 с.; Пахомова С. М. Монографія про антропонімію Закарпаття // Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія: Філологія. Випуск 21. – Ужгород, 2009. – С. 139–140. – Рец. на кн. : Чучка П. П. Антропонімія Закарпаття: монографія. – К.: ТОВ “Папірус”, 2008. – 672 с.

паття” (Ужгород, 1977), “Відапелятивні прізвища німецькомовного населення Закарпаття” (Львів, 1978), “До проблеми іншомовних елементів в українській антропонімії” (Київ, 1974), “Фамілії закарпатських словаків” (Москва, 1992) та ін.

Своїй любові до антропонімічних досліджень Павло Павлович не зраджував аж до кінця свого життя. Тематика його публікацій після захисту докторської дисертації розширилася за рахунок виходу дослідника на загальнослов’янський простір: “К вопросу о южнославянизмах в антропонимии Закарпаття” (Москва, 1973), “Отражение апеллятивной лексики в антропонимии восточных славян” (Краків, 1978), “Украинские андронимы на славянском фоне” (Москва, 1980), “Місце патронімів у лексичній системі слов’янських мов” (Братислава, 1983), “Давньоруські імена і сучасні прізвища українців” (Київ, 1985), “Общенациональное и региональное в антропонимии народа” (Тюмень, 1986), “Південнослов’янські основи у прізвищах українців” (Одеса, 1987), “Антропонімія як засіб етнічної ідентифікації людності” (Київ, 1988) та багато інших.

Багато уваги приділяв професор П. П. Чучка вихованню наукових кадрів, віддаючи багато часу, знань і енергії своїм аспірантам і докторантам. Під його керівництвом було виконано 15 кандидатських дисертацій з українського, російського, слов’янського, германського та загального мовознавства. Більшість із виконаних під його керівництвом дисертацій присвячено ономастичній проблематиці.

Справжній вчений ставить перед собою високу мету, до якої йде не одне десятиліття. Павло Павлович мав таку наукову мрію, вона виникла в нього ще в 60-х роках. Уперше він озвучив її 1967 року на XXI науковій конференції професорсько-викладацького складу УжДУ в доповіді “Етимологічний словник прізвищ закарпатських українців. Проспект”. Свою ідею він плекав й далі, працюючи над історією і функціонуванням прізвищ закарпатців, а також рецензуючи працю Ю. К. Редька “Довідник українських прізвищ”. Свою візію майбутнього словника професор оприлюднив у 8-му випуску Повідомлень Української ономастичної комісії – “Яким буде закарпатський словник прізвищ” (Київ, 1970), розвивав її в праці “Прізвища закарпатських українців. Фрагмент історико-етимологічного словника”, опублікованій у ювілейному збірнику *Linguistica slavica* на пошану І. М. Желєзняк (Київ, 2002) та в наукових статтях “Про створення загальнонаціонального словника

прізвищ українців” (Київ, 2002) та “Прізвища професорів УжНУ: історико-етимологічна довідка” (Ужгород, 2005).

Загальновідомо, що укладання будь-якого словника вимагає від лексикографа самовідданості, скрупульозності, часу. А цього часу не вистачало. Викладання в університеті (а упродовж своєї педагогічної практики він розробив і викладав 20 навчальних дисциплін), керівництво факультетом, а потім кафедрою, видання методичних і навчальних посібників, рецензування наукових праць, опонування дисертацій (23), перекладацька діяльність (10 опублікованих перекладів зі словацької, чеської та угорської мов), внутрішнє рецензування рукописів наукових праць для видавництва забирало багато енергії. А ще він працював головою двох спеціалізованих рад із захисту кандидатських і докторських дисертацій, був членом науково-методичної ради з загального і слов'янського мовознавства при МВ і ССО СРСР, членом експертної ради ВАК України з мовознавства, членом ономастичної комісії при НАН України, активно працював у Правописній комісії при Кабміні України та в лексикографічній комісії при Інституті української мови НАН України. Багато уваги приділяв роботі над підготовкою підручників. Перший в Україні навчальний посібник зі “Вступу до слов'янської філології” (у двох частинах – Київ, 1983 та 1989), за яким займаються студенти-філологи в Україні, написаний професором П. П. Чучкою. Він є автором низки статей в енциклопедіях “Українська мова” (Київ, 2000) та “Слов'янська ономастика” / “Słowiańska onomastyka” (Варшава – Краків, 2002), співавтором праці “Історія української мови. Лексика і фразеологія” (Київ, 1983).

Як фаховий лінгвіст і полілінгв П. П. Чучка немало зробив для того, аби жителі багатомовного Закарпаття розуміли один одного. Він плідно працював у галузі лексикографії, результатом чого стали угорсько-український (1961) та українсько-угорський (1963) словники, був науковим редактором словацько-українського словника П. Бунганича (Братислава, 1985), а коли Україна стала незалежною, вболівав за те, аби учні угорських та румунських шкіл вільно володіли українською мовою. Павло Павлович брав участь у створенні програм з української мови для учнів 7-8 класів шкіл з угорською та румунською мовами навчання (1993, 1994), був співавтором підручників української мови для 3

класу (1996) та 8-9 класів (1999) для шкіл України з угорською мовою навчання.

А ще професор вів регулярну рубрику “Плекаймо рідну мову” на шпальтах обласної газети “Закарпатська правда”, науково-популярні передачі на філологічні теми на обласному радіо, проводив консультативну роботу з питань культури українського мовлення в Закарпатському обласному комітеті телебачення і радіомовлення, брав участь у хоровій капелі викладачів УжДУ “Боян” і довгий час був її керівником. У кінці 80-х років ХХ ст., під час горбачовської перебудови, вів активну громадську роботу: був прихильником Народного руху за перебудову, очолював Закарпатську обласну організацію Товариства української мови ім. Т. Г. Шевченка. Написав дослідження “Як русини стали українцями”, що друкувалося в п’яти вересневих випусках “Закарпатської правди” 1989 року. Пізніше його погляди щодо мови і культури українців Закарпаття знайдуть своє вираження в окремій етнолінгвістичній та культурно-історичній праці.²

Усі ці види діяльності професора П. П. Чучки віддаляли реалізацію його наукової мрії. Будучи палким футбольним вболівальником, Павло Павлович любив повторювати: “Справжній футболіст має знати, коли покинути футбольне поле”. У 2001 році він зробив важливий життєвий крок – вирішив покинути адміністративну посаду завідувача кафедри словацької філології й перейти на півставки професора, аби присвятити себе реалізації давньої наукової мрії і повністю зануритися в лексикографічну працю. Укладання словника закарпатських прізвищ стало з цього часу для Павла Павловича головним видом діяльності і найважливішою темою, він займався укладанням словника закарпатських прізвищ з великим натхненням і любов’ю. У 2005 році у львівському видавництві “Світ” було опубліковано довгоочікуваний ономастикон – “Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник”³, що стало помітною подією в ономастичному світі.

² Чучка П. П. Національна свідомість закарпатських українців у ХХ ст.: етнолінгвістичний та культурно-історичний аспект : наук.-метод. посіб. / П. П. Чучка. – Ужгород, 2005. – 64 с.

³ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – 704 + XLVIII с.

Праця над словником, що тривала кілька десятиріч, дозволила осмислити дискусійні моменти і виробити чітку лексикографічну параметризацію цього антропонімікону, що виражено у вступній частині “Наукові засади пізнання прізвищ”, де висвітлюється прізвище як одиниця мови з правовим статусом, визначаються глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців, піднімаються питання варіантності, правопису і відмінювання прізвищ. Професор звертає увагу на різницю понять прізвища українців та українські прізвища, що надзвичайно актуальне в мультилінгвальному середовищі Закарпаття: “Звичайно, фактом українського мовлення може бути всяке прізвище незалежно від національно-мовного походження цього іменування та національної належності його носія. Однак бути елементом українського контексту ще не означає бути українським прізвищем”.⁴ Аби уникнути термінологічних казусів, автор пропонує послідовно розрізняти ці поняття. До прізвищ українців він відносить усі без винятку прізвища осіб, які ідентифікують себе представниками української національності. До українських прізвищ професор відносить прізвища, утворені засобами та способами українського словотвору від слів української мови, а також від давніх українських адаптованих запозичень навіть тоді, коли ареал функціонування запозичень обмежений, а кінцева етимологія таких основ апелятивів чи імен – румунська, угорська, німецька, словацька, польська чи якась інша. При цьому автор звертає увагу на те, що українські прізвища “поширені також серед словаків, поляків, угорців, румунів та серед людей інших національностей на тих землях, де раніше жили українські громади, зокрема у східній Словаччині, в Польщі, у північній Угорщині та в румунському Мараморощі”.⁵

У розділі про семантику прізвищевих назв та їх інформативність автор підкреслює: “Те, що твірні основи багатьох сучасних прізвищ своїм звучанням повторюють твірні основи загальних назв чи основи власних назв інших класів (наприклад, закарпатські прізвища Борсук, Бублик, Варивода, Волосач, *Волошин*, *Гарбуз*, *Гиря*, *Господар*, Дідик, *Довбня*, Звонар, *Знак*, *Нитка*, *Пасіка*, *Рабин*, *Сирота*, *Сліпий*), зовсім не означає, що прізвища дотепер є релевантними виразниками відпо-

⁴ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – С. XIX.

⁵ Там само. – С. XVI.

відної семантики”⁶. Пояснюючи в цьому контексті назву параграфу “Семантика прізвищевих назв та їх інформативність”, П. П. Чучка має на увазі “лише допрізвищеву семантику твірної основи без семантики генесіонімних (тобто патронімних, метронімних та інших родичівських) і квалітативних формантів”⁷. Кожна словникова стаття містить інформацію про місце і час першої письмової фіксації прізвища та етимологічну довідку. Крім безпосередньої словникової частини, праця містить списки використаних джерел, назв населених пунктів Закарпаття і прилеглих територій, словник завершується інверсійним покажчиком прізвищ.

Професор П. П. Чучка виношував ідею відродження й повернення до активного антропонімікону українців призабутих імен слов’янського походження. Ще в 1992 р. у статті “Сліди язичництва в антропонімії українців Карпатського регіону” він з боєм писав: “найзапападливішим ворогом поганських імен тут, як і на інших східнослов’янських землях, виявилася православна церква. Те, що зробила зі слов’янськими язичницькими іменами вона, не зробили ані болгарська, ані сербська метрополії. Адже на території тих метрополій давні язичницькі імена слов’янського походження завжди мали ідеальні умови розвитку. <...> Навіть католицька церква в Польщі, Чехії, Словаччині, Хорватії, Словенії, а пізніше протестантизм не стерилізували слов’янський язичницький іменник так завзято, як це робилось на території Росії, України та Білорусії”⁸. Павло Павлович ділився своїми планами щодо майбутнього словника особових імен. З одного боку, йому хотілося реалізувати серйозну наукову працю з відповідним науковим апаратом, з повним наведенням джерел, з іншого – він прагнув, аби такий словник мав науково-популярний, практичний характер і був доступний для всіх батьків, що вирішують проблему вибору імені для новонародженої дитини. Наукова праця П.П. Чучки “Слов’янські особові імена українців: історико-етимологічний словник” побачила світ в ужгород-

⁶ Там само. – С. XVIII с.

⁷ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – С. XIX.

⁸ Чучка П. П. Сліди язичництва в антропонімії українців Карпатського регіону. / П. П. Чучка // Ономастика першого тисячоліття нашої ери / відп. ред. І.М. Желєзняк. – К.: Наук. думка, 1992. – С. 180.

ському видавництві “Ліра” 2011 року.⁹ Укладаючи цей словник, вчений опрацював не лише давньоукраїнські джерела, але й пам’ятки усіх інших слов’янських мов – східнослов’янських, західнослов’янських та південнослов’янських; описав їх етимологію, час і місце фіксації.

Життєвий темп, обраний професором П.П. Чучкою, не вповільнювався з роками. Кількості й якості зробленого професором П.П. Чучкою вистачило б з верхом на кількох осіб: понад 250 наукових праць, 17 підготовлених дисертантів, 24 виступи в якості офіційного опонента на захисті кандидатських і докторських дисертацій, десятки рецензій і редактованих видань, сотні публікацій науково-популярного характеру. Наступною науковою працею було укладання діалектологічного словника Ужгородського району.

Але 10 грудня 2016 року, на 89 році життя Павло Павлович Чучка відійшов у інші світи, на 40 днів переживши свою дружину Єлізавету Юріївну, залишивши по собі недописаний словник говірок Ужгородщини, двох синів – філолога Павла і лікаря Мирослава, багату наукову спадщину... І нашу пам’ять.

С. М. Пахомова,
доктор філологічних наук, професор,
завідувач кафедри словацької філології
Ужгородського національного університету

⁹ Чучка П. П. Слов’янські особові імена українців: історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Ужгород: Ліра, 2011. – 432 с.

ВІД УКЛАДАЧІВ

Біобібліографічним покажчиком “Покликання” Наукова бібліотека Ужгородського національного університету продовжує серію видань, присвячених вченим Ужгородського університету.

Біобібліографія, укладена з нагоди 90-ліття від дня народження відомого мовознавця П. П. Чучки, доктора філологічних наук, професора, заслуженого діяча науки і техніки України, є своєрідним підсумком його плідної наукової діяльності.

Видання розпочинається зі вступної статті професора кафедри словацького мовознавства, доктора філологічних наук Світлани Миколаївни Пахомової, у якій вона окреслила основні напрямки діяльності П. П. Чучки, відзначила його науковий авторитет, професійну компетентність, талант вченого-мовознавця, наукові здобутки якого стали неocenним вкладом у царину лінгвістичної науки.

Бібліографи подають опис доробку вченого та літературу про нього за період з 1952 року до грудня 2017 року.

Біобібліографічний покажчик містить окремі видання П. П. Чучки (монографії, підручники, навчальні посібники, конспекти лекцій, словники, довідники), численні наукові та науково-популярні статті з питань мовознавства, матеріали конференцій, публікації у пресі, літературу про життя і творчість науковця.

Зібрані матеріали систематизовані у десяти розділах, указаних у “Змісті”. У виданні зареєстровано 867 позицій, для змістовнішого розкриття яких додаються стислі анотації, замітки та уточнення.

Укладачі скористалися також бібліографіями, які були укладені раніше науковцями кафедри словацької філології до ювілеїв видатного вченого у збірниках: “Слов’янська ономастика : зб. наук. пр. на честь 70-річчя д-ра філол. наук, проф. П. П. Чучки” (1998) ; “Магічне світло імені : наук. зб. до 75-річчя проф. П. П. Чучки” (Studia Slavistica. Вип. 3, 2003) ; “Ювілей : зб. наук. ст., присвяч. 80-річчю з дня народж. засл. діяча науки і техніки України, д-ра філол. наук, проф. П. П. Чучки” (Studia Slavistica. Вип. 8, 2008).

При укладанні бібліографії були враховані також публікації, подані під псевдонімами (В. Ковач, М. Ковач, П. Павлик, Ч. Павлик, Ч. Павлюк) та криптонімами (П. Ч., Р. С.), які указані в кінці бібліографічного опису в дужках.

Описи праць розташовані в хронологічному порядку, з виділенням років видання, а в межах кожного року – за алфавітом прізвищ авторів або назв книг і статей. Видання іноземними мовами подано в кінці року.

Бібліографічний опис джерел та скорочення слів здійснено у відповідності з вимогами державних стандартів України.

Майже всі матеріали, які увійшли до покажчика, переглянуто *de visu*. Бібліографічний покажчик не претендує на вичерпність, оскільки в ньому не відображені деякі зарубіжні публікації.

При укладанні покажчика опрацьовано книжкові фонди Наукової бібліотеки Ужгородського національного університету, каталоги та картотеки праць науковців УжНУ, літописи друку України, видання Ужгородського університету (Наукові вісники, Збірники наукових праць, Матеріали конференцій, Наукові записки, Тези доповідей та повідомлень наукових конференцій та ін.), переглянуто обласні та університетські газети, поточні бібліографічні покажчики з краєзнавства, Інтернет-ресурси тощо. Опрацьовано також книги і документи з особистої бібліотеки і архіву П. П. Чучки, які люб'язно надала сім'я Мирослава Чучки.

Науково-пошуковий апарат видання складають “Іменний покажчик”, “Покажчик основних скорочень”, “Покажчик періодичних видань”.

Останній розділ книжки містить додаткові матеріали, присвячені П. П. Чучці, які повніше окреслюють постать відомого вченого, його наукову та громадську діяльність, його життєвий простір.

У покажчику окремим блоком подано фотоархів ученого-мовознавця.

Покажчик буде корисним науковцям, педагогам, студентам, учителям, бібліотекарям, усім тим, хто цікавиться історією української мови, власними особовими назвами, досягненнями сучасної лінгвістики.

Укладачі щиро дякують усім, хто сприяв виходу у світ біобібліографії видатного вченого. Особлива подяка науковцям кафедри словацької філології, а також синам Павла Павловича Чучки – Мирославу та Павлу – за допомогу у підготовці цього видання.

ОСНОВНІ ДАТИ ЖИТТЯ ТА ТВОРЧОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ПАВЛА ПАВЛОВИЧА ЧУЧКИ

- 22 лютого 1928** Народився в селі Баранинці Ужгородського району Закарпатської області в селянській родині. Початкову освіту здобув у Баранинській та Дравецькій школах, а середню – в Ужгородській гімназії та СШ № 1.
- 1947–1952** Навчається на українському відділенні філологічного факультету Ужгородського державного університету. Після закінчення університету рік вчителює у Буштинській середній школі (Закарпатська область).
- 1953** Поступає до однорічної аспірантури при кафедрі української мови Київського державного університету ім. Тараса Шевченка.
Одружується з Єлизаветою Юрїівною Габовдою.
- З 1954** Працює старшим викладачем на кафедрі української мови Ужгородського державного університету.
- 1959** Захищає кандидатську дисертацію “Українські говірки околиці Ужгорода (фонетика і морфологія)” при Київському державному університеті ім. Тараса Шевченка.
- Із **1963** Доцент кафедри української мови УжДУ.
- Із **1965** На посаді громадського редактора заснував регулярну рубрику “Плекаймо рідну мову” на шпальтах обласної газети “Закарпатська правда”.
- 1970** Захищає докторську дисертацію “Антропонімія Закарпаття” в Київському державному університеті ім. Тараса Шевченка.
- 1971–1976** Двічі обирається деканом філологічного ф-ту Ужгородського державного університету. Двічі призначався головою двох спеціалізованих наукових рад по захисту кандидатських і докторських дисертацій.
- 1972** Затверджений у званні професора кафедри української мови Ужгородського університету.
- 1976–1996** Засновує і очолює кафедру загального і слов’янського мовознавства.
- Кінець 80-х років** П.П. Чучка – активіст Народного руху України.

- 1989** Очолює Закарпатську обласну організацію Товариства української мови імені Тараса Шевченка.
- 1983, 1989** Видано перший в Україні навчальний посібник зі “Вступу до слов’янської філології” (у двох частинах), за яким вчать студенти-філологи в Україні.
- 1966–1989** Голова художньої ради самодіяльної народної чоловічої хорової капели “Боян” викладачів Ужгородського університету. За його участі формувався репертуар капели, здійснювалася її концертна діяльність. Понад 30 років – активний учасник хорової капели (баритон), з якою виступав в Україні, Закарпатті, в університеті, а також за межами України – в Прибалтиці, Молдові, Росії, Чехословаччині, Угорщині.
- 1991** Очолює Закарпатське обласне об’єднання Всеукраїнського товариства “Просвіта” ім. Т. Г. Шевченка.
- З 1992** Член експертної Ради з мовознавства у Вищій атестаційній комісії України (ВАК України) ; виконує також обов’язки члена науково-методичної ради з загального і слов’янського мовознавства при МВ і ССО СРСР, правописної комісії при Кабміні України та лексикографічної комісії при Інституті української мови НАН України.
- 1993** Присвоєно почесне звання “заслужений діяч науки і техніки України” указом Президента України.
- 1995** Нагороджений Почесною грамотою Міністерства освіти України за особистий творчий внесок у справу підготовки висококваліфікованих спеціалістів для народного господарства України.
- 1996–2001** Завідувач кафедри словацької філології (реорганізованої кафедри загального і слов’янського мовознавства).
- 2001** Залишив адміністративну посаду завідувача кафедри словацької філології і повністю присвятив себе науковій роботі.
- 2005** Побачила світ монографія “Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник” (Львів, 2005), у якій мовознавець описав усі прізвища корінних українців Закарпаття (понад 11500).
- 2005** Член Національного комітету славістів України.
- 2008** Вийшла друком монографія “Антропонімія Закарпаття” (Ужгород, 2008), яка містить повний текст докторської дисертації П. П. Чучки, захищеної 1969 р. в Київському державному університеті ім. Т. Г. Шевченка.

- 2011** Опублікована монографія “Слов’янські особові імена українців. Історико-етимологічний словник” (Ужгород, 2011). Реєстр словника налічує понад 2000 імен.
- 1995–2016** Постійний член редколегії збірника наукових статей “Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Соціальні комунікації” (Ужгород ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”).
- 2001–2016** Постійний член редколегії науково-теоретичного журналу “Українська мова” (Київ ; Ін-т укр. мови НАН України), збірника наукових статей “Studia Slavistica” (Ужгород ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”).
- 2016, 10 грудня**, на 89 році життя П.П. Чучка помер.

І. ОКРЕМІ ВИДАННЯ
Монографії. Підручники. Навчальні посібники.
Конспекти лекцій. Словники. Довідники.
Окремі видання, упорядковані П. П. Чучкою

1957

1. **Добош, В. І.** Про рівень знань з української мови випускників середніх шкіл Закарпаття / В. І. Добош, П. П. Чучка ; відп. за вип. О. О. Кулинич ; Закарпат. обл. від. нар. освіти, Ін-т удосконалення кваліфікації вчителів. – Ужгород : [б. в], 1957. – 40 с.

Зміст : Вступні зауваження ; Графіка і орфографія ; Синтаксис і пунктуація ; Лексика і стиль ; План, зміст та оформлення письмових робіт.

1958

2. Украинские говоры окрестностей Ужгорода. Фонетика и морфология : автореф. дис. ... канд. филол. наук ; Киев. гос. ун-т. – Киев, 1958. – 20 с.

1960

3. Програма для збирання матеріалів до діалектологічного атласа українських говорів Закарпатської області УРСР / упоряд. С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка ; Ужгор. держ. ун-т, Каф. укр. мови. – Ужгород : [б. в], 1960. – 88 с.

1961

4. Угорсько-український словник/уклали: Л. А. Владимир, К. Й. Галас, В. І. Добош, Б. М. Мейсарош, О. М. Рот, Ю. М. Сак, **П. П. Чучка**, С. С. Штефуровський ; за ред. О. М. Рота, Ю. М. Сака, П. П. Чучки = Magyar-Ukrán Szótár / a szótárt összeállították : P. P. Csucska, V. I. Dobos, K. J. Halász, B. M. Mészáros, O. M. Rot, Sz. Sz. Stefurovskij, J. M. Szák, L. A. Vladimír ; szerkesztésében : P. P. Csucska, O. M. Rot, J. M. Szák. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН (Будапешт) ; Закарпат. обл. вид-во (Ужгород). – 1961. – 909 с.

1967

5. **Особові імена в усному мовленні** (Розмовні варіанти українських особових імен) / П. Чучка // Українське усне літературне мовлення : колект. монографія / І. Т. Буланій, І. К. Білодід, Л. Г. Скрипник,

Д. Х. Баранник, П. П. Чучка та ін. ; [редкол. : І. К. Білодід (відп. ред.), А. П. Грищенко, М. А. Жовтобрюх та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. / ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1967. – С. 175–186. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1970

6. **Антропонимия Закарпаття** : автореф. дис. на соискание ученой степени д-ра филол. наук : [спец.] 10.661 “Языки народов СССР (укр. язык)” / П. П. Чучка ; официальные оппоненты : Ф. Т. Жилко, С. Ф. Самойленко, Ю. А. Карпенко ; Киев. Ордена Ленина гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко. – Киев, 1970. – 42 с. – Библиогр. : с. 40–42 (28 назв.).

7. **Антропонимія Закарпаття (Вступ та імена)** : конспект лекцій / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. обл. друк., 1970. – 103 с. – Бібліогр.: с. 95–102.

Із змісту : ВСТУП. Місце антропонімів у словниковому складі мови.

Про регіональний характер антропонімів. Офіційна і народна система найменування. ІМЕНА. Специфіка імені та його місце в антропонімній системі. Варіантність імен та іменні гнізда. Про соціальне в іменах. Мотиви надавання імен. Словотвір імен : а) суфіксація ; б) регресивний спосіб творення ; в) регресивно-суфіксальний спосіб творення.

8. **Функціонування прізвищ у літературному мовленні на Закарпатті** / П. Чучка // Усне побутове літературне мовлення : колект. монографія / І. К. Білодід, М. А. Жовтобрюх, А. А. Бурячок, П. П. Чучка, К. Й. Галас та ін. ; [редкол. : А. П. Грищенко, М. А. Жовтобрюх (відп. ред.), А. П. Медушевський та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1970. – С. 81–89. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1982

9. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до лекцій для студ.-заоч. перших курсів укр. і рос. від-нь філол. ф-ту та студ. романо-герман. філол. / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1982. – 48 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Із змісту : Вступ ; Фонетика ; Класифікація звуків ; Завдання до практичних завдань.

1983

10. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-заоч. філол. ф-ту і ФРГФ / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1983. – 66 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Зміст : Вступ ; Тема. **Взаємодія звуків у мовленнєвому потоці** : звукові зміни та їх види, акомодация ; Асиміляція. Дисиміляція, метатеза, редукція, епентеза, протеза, оглушення, аналогія, народна етимологія, контамінація. Тема. **Фонологія** : фонема – найкоротша одиниця плану вираження, основні функції фонем, видільність фонем і питання про кількість фонем, фонем і варіанти фонем, відношення фонем до її варіантів, фонів і до звуків, диференціальні ознаки фонем і фонематичні опозиції, диференціальні ознаки фонем і фонематичні опозиції, нейтралізація фонемних протиставлень, чергування фонем та їх види ; Склад, наголос та інтонація : природа складу і теорії складу, складоподіл мовленнєвого потоку і поділ його на значущі частини, структура складу, поняття про складовий акцент, природні одиниці мовлення. Наголос та інтонація, силовий, кількісний і тональний наголос, типи наголосу за характером виділюваних одиниць, логічний та емпатичний наголос, основні види словесного наголосу, функції словесного наголосу, поняття акцентного слова. Проклітики і енклітики, елементи інтонації ; Питання і завдання до самоперевірки.

11. **Історія власних назв. § 70. Розвиток імен і прізвищ** / П. Чучка // Історія української мови. Лексика і фразеологія : колект. монографія / В. О. Винник, В. Й. Горобець, В. Л. Карпова, Л. І. Коломієць, Л. Т. Масенко, В. В. Німчук, Л. С. Паламарчук, В. А. Передрієнко, В. М. Русанівський, І. П. Чепіга, П. П. Чучка, П. П. Чучка (мол.). – Київ : Наук. думка, 1983. – С. 592–620. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Зі змісту: Давньоруська антропонімія – основа східнослов'янських антропонімічних систем. – С. 593–607 ; Українська антропонімія XVI–XVIII ст. ; Українська антропонімія XIX–початку XX ст. ; Зміни в українській антропонімії поживтневого періоду.

1984

12. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-заочників філол. ф-ту та ф-ту РГФ / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1984. – 54 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Зміст : Вступ ; Тема. **Питання історичної фонетики і фонології** : субституція, еволюція звуків, зміни регулярні і спорадичні, зміни фронтальні, чи спонтанні, і не фронтальні, поняття про звуковий, або фонетичний, закон ; Тема. **Писемність** : писемність у її відношенні до мови, грама та її варіанти, типологія письмових знаків, ідеографія піктографічна і чисто умовна, головні етапи історичного розвитку писемності, типи письма в сучасному світі, алфавіт, графіка, орфографія, транскрипція і транлітерація.

1986

13. **Вступ до слов'янської філології** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-філологів стаціонар. та заоч. навчання / П. Чучка ; відп. за вип. Г. С. Токар ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1986. – 42 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Із змісту: I. Предмет і завдання курсу ; II. Діалектне членування праслов'янської мови ; III. Зв'язки слов'ян з сусідніми народами за даними мови.

1987

14. **Словарь старославянского языка восточнославянской редакции XI–XIII вв.** : проспект / [авт. кол. : Г. П. Арполенко, В. Л. Карпова, З. Г. Козырева, Е. С. Симонова, П. П. Чучка, Г. Х. Щербатюк ; отв. ред. : В. Л. Карпова, В. В. Нимчук] ; АН УССР, Ин-т языковедения им. А. А. Потебни. – Киев : Наук. думка, 1987. – 180 с.

У книзі подається наукова концепція нового типу словника старослов'янської мови. У проспекті словника представлені документально засвідчені у пам'ятках писемності дані динамічного взаємозв'язку першої літературної мови, яка створена на південнослов'янській основі і яка обслуговувала в епоху Середніх віків усіх слов'ян, з книжно-писемною і живою народною мовою Київської Русі (XI – XIII ст.). Наведені приклади лексикографічного оформлення матеріалу.

1988

15. **Вступ до слов'янської філології** : навч. посіб. / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Київ : НМК ВО, 1988. – 80 с. : рис. 3. – Бібліогр. : с. 71–77 (111 назв).

Зміст : 1. Предмет і завдання курсу. 1.1. Філологія – комплекс наукових дисциплін. 1.2. Філологія в античному світі, в середньовіччі і в наші

дні. 1.3. Основна проблематика курсу “Вступ до слов’янської філології” та його місце в системі дисциплін вищої школи. 1.4. Мета викладання дисципліни. 1.5. Методологія курсу “Вступ до слов’янської філології”. 1.6. Як вивчити дисципліну “Вступ до слов’янської філології”. **2. Сучасні слов’янські народи і їх мови.** 2.1. Слов’янські народи. 2.2. Основні культурні і наукові центри слов’ян. 2.3. Етнічна близькість слов’янських народів. 2.4. Слов’янські мови та їх класифікація. 2.5. Слов’янські літературні мови та діалекти. 2.6. Генетична спорідненість слов’янських мов. 2.7. Слов’янські мови серед інших індоєвропейських. **3. Праслов’янська мова.** 3.1. Зміст терміна. 3.2. Періодизація історії праслов’янської мови. 3.3. Діалектне членування праслов’янської мови. 3.3.1 Західний і східний діалекти. 3.3.1.1. Пралехітський і прачесько-словацький під діалекти. 3.3.1.2. Власне східний і центральний піддіалекти. **4. Зв’язки слов’ян із сусідніми народами за даними мови.** 4.1. Слов’яно-готські мовні відносини. 4.2. Запозичення з грецької та латинської мов. 4.3. Слов’яно-фінські мовні відносини. 4.4. Слов’яно-тюркські мовні відносини дописемного періоду.

1989

16. **Вступ до слов’янської філології** : навч. посіб. для студ. спец. “Рос. мова та л-ра”, “Мови та л-ри народів СРСР”. Ч. 2. / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, НМК ВО, Ужгор. держ. ун-т. – Київ : НМК ВО, 1989. – 76 с. : іл. 3. – Бібліогр. : с. 69–75 (111 назв).

Зміст : **1. Територія давніх слов’ян.** 1.1 Дунайсько-Карпатська теорія. 1.2. Вісло-Дніпровська теорія. 1.3. Вісло-Одеська теорія. 1.4. Інші теорія. 1.5. Розширення території праслов’янської мови на початку нашої ери. 1.6. Заселення Балканського півострова. **2. Археологічні дані про слов’ян.** 2.1. Лужицька археологічна культура. 2.2. Поморська археологічна культура. 2.3. Культура підкльошевих поховань. 2.4. Пшеворська археологічна культура. 2.5. Зарубинецька культура. **3. Відомості про слов’ян у античних авторів.** 3.1. Римські автори. 3.2. Готські джерела. 3.3. Візантійські автори. 3.4. Східні автори. **4. Ономастика про давніх слов’ян.** 4.1. Топонімія. 4.2. Антропонімія. 4.3. Етніонімія. **5. Матеріальна культура слов’ян періоду родового ладу.** 5.1. Сільськогосподарське виробництво. 5.2. Мисливство. 5.3. Бортництво. 5.4. Рибальство. 5.5. Ремесла. 5.6. Їжа. 5.7. Одяг. 5.8. Житло. 5.9. Транспорт.

1992

17. **Історія етноніма русин та його споріднених** / П. Чучка // Ономастика України першого тисячоліття нашої ери: [колект. монографія]

/ О. В. Абакумов, Г. Є. Бучко, Д. Г. Бучко, І. М. Желєзняк, О. П. Карпенко, Р. М. Козлова, З. О. Купчинська, Є. В. Максимов, Н. Ю. Мельник, Є. С. Отін, О. С. Стрижак, П. П. Чучка, В. П. Шульгач ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Наук. думка, 1992. – С. 34–41. – (Мовознавство).

18. **Сліди язичництва** в антропонімії українців Карпатського регіону / П. Чучка // Там само. – С. 176–183.

Спроба оглянути сучасні та імена і прізвища українців Закарпаття й Прикарпаття, щоб виявити в них обсяг язичницьких елементів та їх характер.

1995

19. **Августин Волошин**. Твори / Августин Волошин ; упорядкув., передм. “Августин Волошин (1874–1945)”, с. 5–36) підготовка текстів та прим. Олекси Мишанича і Павла Чучки ; відп. ред. О. Мишанич. – Ужгород : Гражда, 1995. – 447 с. : іл. : прим. – ISBN 5-7707-8846-1.

Із змісту : Розділ I. Спомини. Інтерв'ю. Публіцистика. *Спомини* : I. Як ми основали перше підкарпато-руське акціонерне товариство. II. Мадярска літургія і русини. III. О церковній автономії. IV. Ко історії нашого новинарства. V. Борьба за кирилицю. VI. Перша Ужгородська руська народна рада. *Інтерв'ю*: (Із американської газети “День” 1923 р., ч. 47) ; Страх о Підкарпатську Русь (Із празької газети “Tribuna”, ч. 65) ; 3 першим числом українського щоденника; Хто винен? ; Різдв'яна промова прем'єра Карпатської України д-ра А. Волошина, оголошена по радіо на Святвечір до українського народу ; Про актуальні проблеми Карпатської України ; Прем'єр А. Волошин про демонстрації проти іменування ген. Прхали міністром ; Солодкий мій народ! **Розділ II. Історія церкви і культурно-національне пробудження.** Греко-католицька церква у Подкарпатській Русі. 1. Розвитіє християнства на Подкарпатю. 2. Культурна праця греко-католицької церкви. 3. Унія і “православ'є” на Подкарпатській Русі. Початки національного пробудження на Підкарпатській Русі. **Розділ III. Педагогіка.** Виступ на II з'їзді Педагогічного товариства Підкарпатської Русі 8 травня 1926 р. ; Виступ на III з'їзді Педагогічного товариства Підкарпатської Русі 6 жовтня 1928 р. ; Демократична шкільна система (До питання новелізації шкільних законів) ; Перегляд історії шкільництва Підкарпатської Русі: Шкільництво Підкарпатської Русі до татарського походу ; Від князя Корятовича до релігійних боротьб ; Від церковної унії до 1867 р. ; Наші школи по 1867 р. ; Середні і вищі школи Підкарпатської Русі перед переворотом ; Учительські семінарії ; Шкільництво автономної Підк. Русі ; Про шкільне право будучої української держави. **Розділ IV. Мовознавство.** Передмова до першого видання “Практичної граматики малоруської (руської) мови” ;

О письменном язиці підкарпатських русинов: I. О языкових спорах загальноно ; II. Ци правда, что малоруський і великоруський язык – то един язык? ; III. Короткий перегляд стісненій малоруського літературного языка в Росії ; IV. Квестія о сепаратизмі ; V. Ци мож до малоруського языка примінити великоруську правопись? ; VI. Что говорить нам історія літератури Подкарпатської Руси? ; VII. Яким же нам языком писати? ; VIII. О причинах ворожнечі проти народного языка ; Заключене; Оборона кирилики: Як оборонялися підкарп. русини проти останнього атакую мадяризації перед переворотом? ; Прилоги: А. Регламент центрального комітету греко-католицьких єпархій, які належать до естергомського архієпископату ; Б. Зауваження з приводу старослов'янської греко-католицької літургійної книги ; В. Найсвятійший отче! ; Г. Руський алфавіт із угорських літер ; Практична грамати́ка руського языка (з передмови). **Розділ V. Літературознавство:** Пам'яті Олександра Духновича ; Молоді літа Духновича ; Духнович в Пряшівській єпископській резиденції ; Духнович на острові “Телена” (в Біловежі) ; Духнович в Ужгороді ; Духнович, як посол ; Духнович в революції ; По революції ; Смерть Духновича ; Побожність Духновича ; Патріотизм Духновича ; Духнович і Галицька Русь та слов'яни ; Язык Духновича ; Значення Духновича ; К читателям [Передмова до книжки Василя Гренджі-Донського “Золоті ключі”]. **Розділ VI. П'єси:** Маруся Верховинка: п'єса на три дії ; Без Бога ні до порога : п'єса в трьох діях ; Фабіола: історична драма в 4 діях, 6 картинах (За Візemanом) ; Князь Лаборець. Послідній володар самостійної “Країни Русинів” (Marchiae Ruthenorum): історична драма з IX століття на чотири дії. Додатки: Маніфест уряду Карпатської України до всіх громадян Карпатської України ; Розпорядження Правительства Підкарпатської Русі з дня 25 листопада 1938 про державну мову ; Розпорядження Міністерства Культу, Шкіл і Народної Освіти в Хусті з дня 25 листопада 1938 про мову (язык) навчання ; До всіх громадян Карпатської України ; До всього українського народу: відозва уряду Карпатської України ; Громадяни Карпатської України! ; Конституційний закон ч.1.; [Великодне звернення до українців у Югославії] ; Мій заповіт (тестамент) ; Бібліографія друкованих праць Августина Волошина. Фотоілюстрації. Примітки. Показчик імен та назв.

П. Чучка підготував тексти праць з мовознавства – передмову до “Практичної граматики руської (малоруської) мови”, статті “О письменном язиці підкарпатських русинів”, “Оборона кирилики”, транслітерував з латиники статтю “Греко-католицька церков в Підкарпатській Русі” і переклав з чеської мови статтю “Початки національного пробудження на Підкарпатській Русі”. Він же склав і принципи мовного редагування текстів.

1996

20. **Капітан, М.** Українська мова : підруч. для 3 кл. шк. України з угор. мовою навчання / М. Капітан, П. Чучка. – Львів : Світ, 1996. – 160 с. – Допущено М-вом освіти України. – ISBN 5-7773-0328-5.

1999

21. **Гуйванюк, Н.** Українська мова : підруч. для 8-9 кл. шкіл України з угор. мовою навчання / Ніна Гуйванюк, Павло Чучка ; ред. Л. Л. Кирієнко. – Львів : Світ, 1999. – 256 с. – Допущено М-вом освіти України (протокол № 3 від 11.06.98 р.). – ISBN 5-7773-0892-9.

22. **Культурні відносини на Закарпатті напередодні і в роки Другої світової війни** / Павло Чучка, Василь Маркусь // Закарпаття під Угорщиною 1938–1944 рр. : [колект. монографія] / [упорядкув., передм. В. Маркуся, В. Худанича] ; Наук. т-во ім. Шевченка в Америці, Іст.-філософська секція, Б-ка українознав. Ч. П. – Нью-Йорк ; Чикаго ; Ужгород : Гражда ; Карпати, 1999. – С. 88–119. – Бібліогр. : с. 118–119 (28 назв). – (Б-ка українознав. ; ч. П). – Парал. тит. арк. англ.

Із змісту : I. Освіта. – С. 90–101 ; II. Наука і видавничі справи. – С. 101–106 ; III. Національно-мовна політика. – С. 106–113 ; IV. Театр. – С. 113–116 ; V. Образотворче мистецтво, музика. – С. 116–118.

2000

23. **Ужгородська гімназія у фотознімках** / упоряд. : І. Берцик, П. Чучка. – Ужгород, 2000. – 69 с. – іл.

Ілюстрації до книги з історії колишньої Ужгородської гімназії за період від заснування до припинення її діяльності (1613–1945) та відновлення в Ужгороді у 1994 році гімназійної форми навчання.

2001

24. **Ужгородська гімназія. Історія, матеріали, спогади** / упоряд. та відп. ред. П. П. Чучка ; редкол.: П. Чучка (голова редкол.), І. Берцик, А.-Й. Васков, Ю. Ганич, І. Манзулич, М. Попович. – Ужгород : Полі-Прінт, 2001. – 272 с. : фото. – ISBN 966-7966-04-6.

Зміст : *Павло Чучка*. Найдавніший середній навчальний заклад Закарпаття. – С. 7–9 ; Із Гуменного до Ужгорода. – С. 10–11 ; Колегіум в Ужгороді. – С. 11–13 ; Від колегіуму до гімназії. – С. 13–18 ; Гімназія під час “Весни народів”. – С. 18–22 ; Гімназія за Австро-Угорщини (1867–1818). – С. 22–27 ; Гімназія в роки Чехословаччини. – С. 27–75 ; Гімназія під час

угорського панування. – С. 76–107 ; Нинішня Ужгородська гімназія. – С. 108–111 ; Назви і символіка Ужгородської гімназії. – С. 111–116 ; Джерела і література. – С. 117–120 ; **Андрій Ігнат**. Публіковані матеріали про Ужгородську гімназію (фрагменти). Середні школи на Закарпатті в період феодалізму. – С. 121–123 ; **о. Августин Волошин**. Середні і вищі школи Підкарпатської Русі перед переворотом. – С. 123–126 ; **Д-р Августин Штефан**. Гімназії, до яких ходили карпатські українці. – С. 127–128 ; Гімназії, які я знав перед 1918 р. – С. 129–133 ; Матуральний іспит. – С. 133–135 ; **Андрій Алиськевич**. Головні моменти з історії гімназії в р. 1918–1923. – С. 136–147 ; **Василь Сулиначак**. Історія учебного заведення. – С. 148 ; Знов Ужгородська гімназія! (ред. ст. газети “Свобода”). – С. 149–150 ; **Степан Клочурак**. Ужгород у 1905-му році. – С. 150–157 ; **Андрій Чума**, **Андрій Бондар**. Українська школа на Закарпатті та Східній Словаччині. – С. 157–163 ; **Петро Зимоков**. Теперішня Ужгородська гімназія. – С. 164–170 ; Спогади сучасників про свою Alma mater: **Юрій Сак**. До 75-річчя Ужгородської Державної Руської Гімназії. – С. 171–176 ; **Петро Сова**. Гімназист номер 1. – С. 176–181 ; **Василь Гошовський**. Перші кроки руської гімназії в Ужгороді. – С. 181–183 ; **Василь Петрус**. Родина Петрусів про гімназію. – С. 184–191 ; **Титус Лизак**. Незгасна слава. – С. 192–195 ; **Михайло Попович**. Мова навчання в гімназії. С. 195–205 ; **Андрій-Йосип Васков**. Гімназійний професор – великий художник. – С. 205–207 ; **Михайло Ганич**. Рід Пекарів у гімназії та поза нею. – С. 208–209 ; **Федір Сабов**. Хустянин в Ужгороді. – С. 210–213 ; **Імре Кардашинець**. Американський українець про гімназію в Ужгороді. – С. 213–221 ; **Павло Гедєш**. Ужгородська гімназія в очах горянського хлопця. – С. 222–226 ; **проф. о. Атанасій Пекар**. Отець Еміліян Бокшай – незабутній катехит (1889–1976). – С. 227–231 ; **Іван Фізер**. Ужгород – Німеччина – США. – С. 231–232 ; **Іван Манзулич**. Українська гімназія в Перечині. – С. 232–233 ; **Михайло Терпак**. Гімназія і гуртожиток тридцятих років. – С. 233–236 ; **Іван Берцик**. Гімназійні інтернати сорокових років. – С. 236–240 ; **Йосип Штилиха**. Іти до душі кожної дитини. – С. 240–244 ; **Павло Чучка**. Справжній гімназист – інтелігент. – С. 245–249 [інтерв’ю / брала інтерв’ю Н. Касинець] ; **Іван Сегеда**. Гімназисти з родини Рогачів. – С. 249–251 ; **Олександр Громовчук**. Гімназист останнього випуску. – С. 252–254 ; **Василь Цуга**. Дзвоник юнацьких літ. – С. 254–258 ; **Іван Берцик**. Упродовж півстолітньої перери. – С. 258–264 ; **Іван Манзулич**. Клуб гімназистів. – С. 265–267.

25. Ужгородська гімназія у фотознімках (1613–2001 рр.) : фотозбірник / уклад. : І. І. Берцик, П. П. Чучка ; учасники пошуків фотознімків : І. Берцик, А. Васков, Ю. Ганич, В. Туряниця, П. Чучка та ін. –

[Вид. 2-ге, допов.]. – Ужгород : ПоліПрінт, 2001. – 92 с. : іл. – ISBN 966-7966-02-X.

2002

26. **Вони боронили Карпатську Україну** : нариси історії національно-визвольної боротьби закарпатських українців : монографія / кол. авт. : М. М. Вегеш, М. В. Делеган, О. Д. Довганич, В. В. Міщанин, М. Ю. Токар, П. М. Федака, І. В. Хланта, О. В. Хланта, В. І. Худанич, **П. П. Чучка** ; під ред. М. М. Вегеша ; Закарпат. облдержадмін., НДІ карпатознавства, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Карпати, 2002. – 712 с. – Бібліогр.: с. 642–705 (1194 назви). – ISBN 966-671-002-1.

Із змісту : *Розділ V*. Карпатська Україна в портретах. 5.1. Августин Волошин – президент Карпатської України / М. Вегеш, П. Чучка. – С. 412–454.

27. **Довідник Ради клубу гімназистів колишньої Ужгородської гімназії** / авт.-уклад. : І. І. Берцик, І. Ю. Манзулич, П. П. Чучка. – Ужгород : ІП “Інформ-398”, 2002. – 140 с. : іл. – Бібліогр.: с. 127–130.

2003

28. **Пам’ятна папка гімназисту** : до 390-річчя Ужгородської гімназії / організатори і видавці видання : І. Берцик, Й. Іван (Матлах), С. Сова (Щетка), О. Фабіян, П. Чучка. – Ужгород, 2003. – 66 с. : іл.

29. **Повідомлення 2003 про колишню Ужгородську гімназію (1613–2003 рр.)** / авт.-уклад. : І. І. Берцик, В. Л. Неверкла ; рецензент П. П. Чучка (колишній гімназист); організатори і видавці видання : І. І. Берцик, Ю. І. Ганич, **П. П. Чучка** та ін. – 2003. – 264 с. – іл.

У розділі “Вихованці Ужгородської гімназії – діячі освіти, науки, культури” також про П. Чучку (с. 94), фото П. Чучки (с. 96).

2005

30. **Національна свідомість Закарпатських українців у ХХ столітті** : етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти : наук.-метод. посіб. / Павло Чучка ; відп. ред. І. Сенько ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2005. – 64 с. – Бібліогр.: с. 53–58. – ISBN 966-7400-45-X.

Досліджується процес становлення та історичні етапи утвердження загальноукраїнської національної свідомості у закарпатців. На джерельних матеріалах висвітлюється еволюція головних компонентів власне української національної свідомості від їх зародження на південних схилах Кар-

пат аж до повної їх перемоги у складі незалежної Української держави.

Зі змісту : 1. Стан української національної свідомості карпатців на зламі XIX–XX століть. 2. Усвідомлення мовної спільності – визначальний фактор на шляху до загальнонародної єдності. 3. Національна школа і громадські організації у процесі становлення української національної свідомості. 4. Від етнонімів *русині та руснаки* до самоназви *українці*. 5. Художня література і преса та національне самоусвідомлення українців. 6. Темпи національного самоусвідомлення у різних соціальних груп. 7. Кроки до української державності наприкінці Другої світової війни. 8. Від нації етнічної до нації політичної. 9. Прагнення закарпатців жити в загальноукраїнській державі.

31. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник : [монографія] / Павло Чучка ; наук. ред. Василь Німчук ; рецензент Світлана Пахомова. – Львів : Світ, 2005. – 704 + XLVIII с. – ISBN 966-603-279-1.

Розглядаються загальні питання теорії прізвища, історія становлення цього феномену та специфіка функціонування родових назв в Українських Карпатах. Аналізуються мовний та правовий статуси прізвища, глобальні національні, регіональні ознаки прізвищевих назв, їх варіантність, лексичне значення, морфемна будова, правопис, вимова, відмінювання прізвищ тощо. Подаються всі прізвища, які функціонували на території Закарпатської області в перші повоєнні роки і тепер функціонують як прізвища корінних українців. Біля реєстрового прізвища наводяться правописні, орфоепічні, граматичні настанови та його нинішня географія побутування, перші фіксації прізвищевої назви в давніх документах Карпатського регіону, дані про соціальний статус засновника роду. Статті завершуються етимологічною довідкою щодо походження прізвища, його початкової форми та допрізвищевих значення.

Зміст : Наукові засади пізнання прізвищ. Прізвище як одиниця мови та його правовий статус. – С. V–XI. Глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців. – С. XI–XV. Поняття “прізвища українців” та “українські прізвища”. – С. XV–XVI. Варіантність прізвищ в Україні. – С. XVI–XVIII. Семантика прізвищевих назв та їх інформативність. – С. XVIII–XXIII. Словотвір прізвищевих назв. – С. XXIII–XXVII. Прізвищеві форманти та їх функції. – С. XXVII–XXXIX. Етимологія прізвищ. – С. XXXIX–XLVI. Правопис і відмінювання прізвищ. – С. XLVI–XLVIII. **Історико-етимологічний словник.** Тип словника і його дослідницька спрямованість. – С. 1. Обсяг прізвищевих матеріалів. – С. 2–3. Джерельна база словника. – С. 3–4. Словникова систематизація прізвищ. – С. 4–6. По-

будова словникової статті. – С. 6. Реєстрове слово, його правопис, вимова та граматика. – С. 6–7. Сучасна географія прізвища та його частотність. – С. 7–8. Давні письмові фіксації прізвищевої назви. – С. 8–9. Відомості про соціальний статус і родовід денотата. – С. 9. Етимологічна інтерпретація прізвища. – С. 9–11. Умовні позначення використаних джерел і літератури. – С. 12–27. Умовні скорочення назв районів Закарпаття і прилеглих регіонів. – С. 28. Назви населених пунктів і районів Закарпатської області. – С. 29–32. Умовні скорочення назв, мов, діалектів та інших лінгвістичних термінів. – С. 33–35. **А (Абел)... – Я (Яблінський).** – С. 36–647. **Інверсійний покажчик прізвищ.** – С. 648–700.

2008

32. **Антропонімія Закарпаття** : монографія / П. П. Чучка ; відп. за вип. д-р філол. наук, проф. С. М. Пахомова, канд. філол. наук, доц. П. П. Чучка ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 2008. – 672 с. : табл. – Бібліогр.: с. 623–650 : [публ. за вид. : Чучка, П. П. Антропонімія Закарпаття : дис. на здобуття наук. ступеня д-ра філол. наук / П. П. Чучка ; МВ і ССО УРСР, Київ. ордена Леніна держ. ун-т ім. Т.Г. Шевченка. – Київ, 1969]. – ISBN 978-966-96740-1-2.

Монографія містить повний текст докторської дисертації проф. П. П. Чучки, захищеної 1969 року в Київському державному університеті ім. Т. Г. Шевченка, а також рецензії офіційних опонентів. Присвячена комплексному дослідженню власних особових назв закарпатців, що дає можливість глибше пізнати етнічну історію українців Закарпаття, контакти з сусідніми народами та міграційні рухи в Карпатах.

Зміст : Вступ [с. 4–34] : Місце антропонімів у словниковому складі мови ; Про регіональний характер антропонімів ; Офіційна і народна система називання ; З історії вивчення антропонімії Закарпаття ; Предмет дослідження ; Огляд використаних джерел. **Імена** [с. 35–85] : Специфіка імені та його місце в антропонімній системі ; Варіантність імен та іменні гнізда ; Кількість імен ; Частотність імен ; Чоловічі та жіночі імена ; Географія імен ; Про соціальне в іменах ; Мотиви надавання імен. **Словотвір імен** [с. 86–117] : Суфіксація ; Регресивний спосіб творення ; Регресивно-суфіксальний спосіб творення. **Етимологічні групи імен** [с. 118–152] : Кінцева етимологія ; Слов'янські імена ; Неслов'янські імена ; Найближча етимологія. **Прізвиська** [с. 153–245] : Місце прізвиस्क у антропонімній системі ; Основні види прізвиस्क, значення їх наукового дослідження та способи вивчення. **Принципи номінації** [с. 173–212] : Індивідуальні прізвиська ; Родичівські прізвиська. **Функції прізвиस्कотворчих засобів**

[с. 213–245] : Засоби творення чоловічих прізвиськ ; Засоби творення жіночих прізвиськ. **Прізвища** [с. 246–274] : Місце прізвищ у антропонімній системі ; Варіантність прізвищ ; Кількість прізвищ ; Давність прізвищ ; Аспекти аналізу прізвищ. **Словотвір прізвищ** [с. 275–384] : Морфологічний спосіб творення прізвищ ; Основні словотворчі типи іменникових прізвищ ; Основні словотворчі типи прикметникових прізвищ ; Кількісний розподіл прізвищ за формантами ; Семантичний спосіб творення прізвищ ; Прізвища-імена ; Прізвища-апелятиви ; Синтаксичний спосіб творення прізвищ ; Питання про інші способи творення прізвищ ; Вага різних способів у творенні прізвищ українців Закарпаття. **Лексико-семантична класифікація твірних основ** [с. 385–439] : Іменний репертуар у прізвищах ; Апелятивна лексика у прізвищах ; Топонімія у прізвищах. **Етимологія прізвищ** [с. 440–508] : Українське й іншомовне у прізвищах українців ; Українські прізвища ; Іншомовні прізвища ; Прізвище та етнічна належність його носія ; Про граматико-правописну нормалізацію прізвищ. **Антропонімні словосполучення** [с. 509–524] : Структурні типи антропонімних словосполучень ; Відображення зв'язків спорідненості у словосполученнях ; Синтаксичні зв'язки між компонентами словосполучень. **Антропонімія та етнічна історія Закарпаття** [с. 525–599] : Найдавніші антропонімні свідчення про українців на Закарпатті та про їх сусідів ; Антропонімія і міграційні процеси людності в Карпатах ; Антропонімія Закарпаття на загальноукраїнському тлі. **Висновки.**

2011

33. **Слов'янські особові імена українців. Історико-етимологічний словник** : монографія / Павло Чучка ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Ліра, 2011. – 432 с. – Бібліогр.: с. 11–33. – ISBN 978-617-596-041-7.

Видання містить доступний виклад історії особових імен українців та їх предків з посиленою увагою до імен давніших часів, за яких особові імена слов'янського походження кількісно ще переважали над іменами, запозиченими з інших мов, передусім із давньоєврейської, давньогрецької, латинської, західноєвропейських, а також із числа радянських заідеологізованих утворень. Реєстр словника налічує понад 2000 імен.

Зміст : *Передмова*: Обсяг поняття “слов'янські особові імена українців”. – С. 4 ; Часові рамки функціонування слов'янських особових імен. – С. 5 ; Просторові межі українських особових імен слов'янського походження. – С. 6 ; Про семантику власних особових імен. – С. 6–7 ; Морфемна структура слов'янських особових імен. – С. 7–8 ; Графіка і систематизація особових імен у Словнику. – С. 8–9 ; Чисельність слов'янських особових

імен. – С. 9–10 ; *Використані джерела та література.* – С. 11–33 ; *Умовні позначення назв мов, діалектів та специфічних лінгвістичних термінів.* – С. 34–37. *Словник.* Чоловічі імена. – С. 39–372 ; Жіночі імена. – С. 373–415 ; Інверсійний покажчик чоловічих особових імен. – С. 416–426 ; Інверсійний покажчик жіночих особових імен. – С. 427–428.

**II. СТАТТІ, ПЕРЕДМОВИ, РЕЦЕНЗІЇ
У НАУКОВИХ ЗБІРНИКАХ,
МАТЕРІАЛАХ КОНФЕРЕНЦІЙ, ТЕЗАХ ДОПОВІДЕЙ,
НАУКОВИХ ПЕРІОДИЧНИХ
ВИДАННЯХ З ПИТАНЬ МОВОЗНАВСТВА**

1955

34. Система голосних у говірці села Баранинці, Ужгородського району / П. Чучка // Наукові записки. Т. XIV. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, А. М. Ігнат, П. В. Лінтур, П. П. Пономарьов] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Львів : Вид-во Львів. ун-ту ім. І. Франка, 1955. – С. 141–160. – Бібліогр. в підряд. прим.

1957

35. Із словотвору прикметника в південнокарпатських говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. іст.-філол. № 1 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1957. – С. 86–89.

36. Про граматичні категорії іменника в говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Наукові записки. Т. XXVI. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), П. В. Лінтур, П. М. Лісовий, М. М. Плісецький, П. П. Пономарьов, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1957. – Вип. 2. – С. 189–191.

37. Фонетичні зміни в південнокарпатських говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Наукові записки. Т. XXVI. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), П. В. Лінтур, П. М. Лісовий, М. М. Плісецький, П. П. Пономарьов, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1957. – Вип. 2. – С. 55–76. – Бібліогр. в підряд. прим.

1958

38. Деякі акцентологічні особливості говірок околиці Ужгорода / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 3 : матеріали першої Ужгор. міжвуз. конф., присвяч. вивченню карпат. говорів / [ред-

кол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), О. М. Рот та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 59–62.

39. **Суфіксальне творення дієслів у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 2 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 84–86.

40. **Українські говірки околиці Ужгорода в їх відношенні до інших сусідніх говорів і мов** / П. Чучка // Наукові записки Т. XXXV. Філол. зб. (мовознавство). Присвяч. IV Міжнар. з'їзду славістів / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, О. М. Рот, Ю. М. Сак, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпаття, 1958. – С. 30–41. – Бібліогр. в підряд. прим.

41. **Умовний і наказовий спосіб дієслів у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 2 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 99–100.

1959

42. **Морфологічний склад прийменників у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення : Сер. філол. № 4 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), Г. І. Дуденкова та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1959. – С. 73–75. – Бібліогр. в підрядк. прим.

43. **Перша міжвузівська діалектична нарада по вивченню карпатських говірок** : [10–12 груд. 1958 р. в Ужгор. держ. у-ті відбулася міжвуз. діалектична нарада, присвяч. вивченню карпат. говірок укр. мови] / П. Чучка // Укр. мова в шк. – 1959. – № 2. – С. 94–96.

1960

44. **Морфологічний склад сполучників у говорах околиці м. Ужгорода** / П. П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 5 / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, Г. І. Дуденкова та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1960. – С. 63–67. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1961

45. **Прізвища топонімічного походження на Закарпатті** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 7 / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, П. П. Чучка та ін.] ; МВ і ССО УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1961. – С. 61–63.

1962

46. **Назви жителів Закарпаття за місцями їх проживання чи народження** / П. Чучка // Друга республіканська ономастична нарада : тези доп. ; АН УРСР, Ін-т мовознав., Укр. ономаст. ком. – Київ, 1962. – С. 156–160.

47. **Про деякі особливості українських говірок Брестського району Брестської області БРСР** / П. Чучка // XI Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. – Київ, 1962. – С. 91–96.

48. **Словотворчі типи жіночих прізвищ у говорах Закарпаття** / П. Чучка // Тези доповідей V міжвузівської республіканської славістичної конференції (25–30 верес. 1962 р.) / [редкол. : І. М. Гранчак, Й. О. Дзензелівський, П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Укр. ком. славістів при АН УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1962. – С. 46–50. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1963

49. **До питання нормалізації словотвору відтопонімічних прикметників** / П. Чучка // Республіканська наукова конференція з питань культури української мови : тези доп. (11–15 лют. 1963 р.) / М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О.О. Потебні, Держ. ун-т ім. Т. Г. Шевченка. – Київ : Вид-во АН УРСР, 1963. – С. 84–87.

50. **До походження і значення українських іменникових утворень із суфіксами -'ук, -чук** / П. Чучка // Тези доповідей та повідомлень XVII наукової конференції (квіт. 1963 р.) : Сер. філол. / [редкол. : Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), Г. І. Дуденкова, П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1963. — С. 67– 72.

51. **О работе V Межвузовской республиканской славистической конференции** (Ужгород, 25–30 сент. 1962 г.) : хроникальные заметки / П. Чучка, К. И. Галас // *Вопр. языкознания.* – 1963. – № 1. – С. 159–166.

1964

52. **До питання нормалізації словотвору відтопонімічних прикметників** / П. Чучка // *Про культуру мови : матеріали Респ. наук. конф. з питань культури укр. мови (11–15 лют. 1963 р.)* / [редкол. : І. К. Білодід, М. А. Жовтобрюх, А. П. Коваль, П. П. Плющ, В. М. Русанівський] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1964. – С. 221–229. – Бібліогр. в підрядк. прим.

53. **Словотвір відтопонімічних прикметників Закарпаття** / П. Чучка // *Тези доповідей та повідомлення XVIII наукової конференції (трав. 1964 р.)*. Сер. мовознавства / [редкол. : Л. А. Владимир, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1964. – С. 39–44. (92 с.)

54. **Слов'янське і неслов'янське в зоонімії Закарпаття** / П. Чучка // *Тези доповідей до VI наукової конференції (13–18 жовт. 1964 р.)* / [редкол. : А. Р. Волков (відп. ред.), Ю. О. Карпенко, В. М. Лесин, О. С. Романець, І. М. Теодорович] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Чернів. держ. ун-т, Укр. ком. славістів. – Чернівці : [б. в.], 1964. – С. 61–63.

55. **Шевченкова антропонімія** / П. Чучка // *Тези доповідей та повідомлення наукової конференції професорсько-викладацького складу, присвяченої 150-річчю з дня народження Тараса Григоровича Шевченка* / [редкол. : Й. О. Дзензелівський, П. П. Пономарьов (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1964. – С. 89–93.

1965

56. **Антропонімічні словосполучення в українських говорах Закарпаття** / П. Чучка // *Міжвузівська наукова конференція з проблем синтаксису української мови : тези доп. (верес.)* / редкол. : І. І. Слинко (відп. ред.), Ю. О. Карпенко, В. І. Кузнецов ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Чернів. держ. ун-т. – Чернівці : [б. в.], 1965. – С. 149–151.

Йдеться про три основні типи антропонімічних словосполучень – двочленні, тричленні та чотиричленні та їх значення у сучасній офіційній системі найменування осіб.

57. **Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах** / П. Чучка // XII Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. – Київ, 1965. – С. 25–27.

58. **Деякі особливості українських говірок Брестського району Білоруської РСР** / П. Чучка // Праці XI Республіканської діалектологічної наради / [редкол. : Ф. Т. Жилко (відп. ред.), Н. Й. Марчук, І. Г. Матвіяс та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1965. – С. 162–168.

У статті розглядаються важливі фонетичні, морфологічні і лексичні особливості двох говорів Брестського району БССР ; автор приходиться до висновку, що досліджувані ним говори відносяться до українських говорів західнополіського типу.

59. **Назви жителів Закарпаття за місцем їх проживання або народження** / П. Чучка // Питання ономастики : матеріали II Респ. наради з питань ономастики / [редкол. : А. Й. Багмут, В. М. Брахнов, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1965. – С. 245–251. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Досліджуються антропоніми, утворені від топонімів, які є цінним джерелом при встановленні етимології самого топоніма. Автор ст. виділяє три типи апелятивів, які поширені на Закарпатті (множинні назви, назви осіб чоловічого роду, назви осіб жіночого роду).

60. **Про угорські імена в українських говорах Закарпаття** / П. Чучка // Тези доповідей до XIX наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка, Г. А. Шелюто] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 33–36. – Бібліогр. в підрядк. прим.

61. **Розмовні варіанти українських особових імен** / П. Чучка // Республіканська наукова конференція, присвячена вивченню закономірностей розвитку усної форми української літературної мови : тези доп. (Полтава, 12–15 трав. 1965 р.) ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Полтав. держ. пед. ін-т ім. В. Г. Короленка. – Полтава : [б. в.], 1965. – С. 80–82.

Зазначається, що однією з характерних особливостей власного особового імені є його багатоваріантність, у зв'язку з чим пропонується зібрати розмовні варіанти імен з усієї території України і видати їх окремим словником, який би мав практичне та нормалізуюче значення.

62. **Словотвір закарпатоукраїнських жіночих імен** / П. Чучка // Тези доповідей до ювілейної конференції, присвяченої 20-річчю Ужгородського державного університету (26–27 жовт. 1965 р.). Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 29–35.

63. **Словотвір закарпатоукраїнських чоловічих імен** / П. Чучка // Тези доповідей до ХІХ наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка, Г. А. Шелюто] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 29–33.

1966

64. **Галас, К. Й.** [Рец.] / К. Й. Галас, П. П. Чучка // Укр. іст. журн. – 1966. – № 2. – С. 144–145. – Рец. на кн. : Карпенко, Ю. О. Топоніміка гірських районів Чернівецької області : конспект лекцій / Ю. О. Карпенко. – Чернівці : Вид-во Чернівецьк. ун-ту, 1964. – 80 с.

65. **О венгерских антропонимах и зоонимах в украинских говорах Закарпаття** / П. Чучка // Вопросы финно-угорского языкознания. Вып. 3. К 70-летию проф. Василия Ильича Лыткина ; АН СССР, Ин-т языкознания, Ужгор. гос. ун-т. – Москва : [б. в.], 1966. – С. 169–181. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Аналіз кількісного складу і характеру угорських прізвищ, прізвиськ, особових імен та кличок домашніх тварин в українських говорах Закарпаття.

66. **Про румунські елементи в антропонімії Закарпаття** // Восточнославянско-восточнороманские языковые, литературные и фольклорные связи : тезисы докл. и сообщ. Межвуз. науч. конф. (Черновцы, 11–16 окт. 1966 г.). – Черновцы, 1966. – С. 82–83.

67. **Типи власних особових імен та їх класифікація** / П. П. Чучка // Тези доповідей до ХХ наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський, П. М. Лизанець (відп. ред.), В. І. Орос, М. О. Чернишенко, П. П. Чучка] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1966. – С. 3–8.

1967

68. **Досягнення і актуальні питання української антропоніміки** / П. Чучка // Підсумки і проблеми наукового вивчення української мови

в пожовтневий період : тези доп. респ. наук. конф. / [редкол. : Ф. М. Борщевський, О. Т. Волох, І. С. Олійник, С. П. Самійленко (голов. ред.) та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Запоріж. держ. пед. ін-т. – К : Рад. шк., 1967. – С. 115–117.

69. **Етимологічний словник прізвищ закарпатських українців** (Проспект) / П. П. Чучка // Матеріали ХХІ наукової конференції Ужгородського державного університету : Сер. філології / [редкол. : Й. О. Баглай, К. Й. Галас, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), Т. М. Чумак] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Київ. ун-ту, 1967. – С. 113–120.

1968

70. **Галас, К. Й.** [Рец.] / К. Й. Галас, П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1968. – № 4. – С. 90–91. – Рец. на кн. : Стрижак, О. С. Про що розповідають географічні назви : (сліди народів на карті УРСР) / О. С. Стрижак. – Київ : Наук. думка, 1967. – 126 с.

71. **Дзендзелівський, Й. О.** [Рец.] / Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 2. – С. 80–84. – Рец. на кн. : Ласло Дэже. Очерки по истории закарпатских говоров / Ласло Дэже. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1967. – 306 с. + 5 карт.

72. **Микитась, В. Л.** Дві закарпатські оригінальні пам'ятки початку XV ст. / В. Л. Микитась, П. П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 1. – С. 62–68. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Післямова до Королівського Євангелія 1401 року та Дарча грамота Стефана Винца.

73. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 1. – С. 90–91. – Рец. на кн. : Miloš Dokulil. Tvoření slov v češtině, 1. – Praha, 1962. – 263 с. ; Fr. Daneš, M. Dokulil, J. Kuchař. Tvoření slov v češtině, 2. – Praha, 1967. – 779 с. – (Нові зарубіжні видання).

1969

74. **Дзендзелівський, Й. О.** [Рец.] / Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка // Studia slavica. – Budapest, 1969. – Т.15, ч. 3–4. – Old. 360–366. – Рец. на кн. : Ласло Дэже. Очерки по истории закарпатских говоров / Ласло Дэже. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1967. – 306 с. + 5 карт.

75. **Етніоніми та відетніонімі прізвища на карті Закарпаття** / П. Чучка // IV республіканська ономастична конференція : тези доп.

та повідомл. / редкол. : В. І. Дригалкін, І. М. Железняк, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін. ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 103–106.

Назви людей за етнічною належністю – важливе джерело антропонімії народу. Прізвища автохтонного українського населення Закарпаття відбивають понад 50 етнонімів Європи.

76. Історія становлення словотворчих типів прізвищ у говорах Закарпаття / П. Чучка // XIII Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. (Київ, квіт. 1969) / відп. за вип. В. Й. Гілелах ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 93–95.

77. [Рец.] / П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1969. – № 8. – С. 91–92. – Рец. на кн. : Редько, Ю. К. Довідник українських прізвищ / Ю. К. Редько ; за ред. І. Варченка. – Київ : Рад. шк., 1969. – 256 с. – (Б-ка вчителя-словесника).

78. Специфіка словотворчого аналізу прізвищ / П. Чучка // Питання словотвору східнослов'янських мов : матеріали міжвуз. респ. наук. конф. / [редкол. : В. О. Горпинич (відп. ред.), М. А. Жовтобрюх, А. П. Медушевський] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Миколаїв. держ. пед. ін-т ім. В. Г. Белінського. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 131–133.

Специфіка словотворчого аналізу прізвищ пов'язана з дослідженням давніх пам'яток та традиційних місцевих народних говорів. Зазначено, що основними структурними способами творення прізвищ в українців були семантичний, морфологічний та синтаксичний.

1970

79. Досягнення українського та слов'янського мовознавства на Закарпатті за роки Радянської влади / К. Й. Галас, Й. О. Дзендзелівський, В. І. Добош, В. І. Лавер, П. П. Чучка // Великий Жовтень і розквіт воз'єднаного Закарпаття : матеріали наук. сесії, присвяч. 50-річчю Великої Жовтневої соц. революції (29 черв.–2 лип. 1967 р.) / [редкол. : І. М. Гранчак, І. М. Мельникова, М. В. Троян (відп. ред.) та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т історії. – Ужгород : Карпати, 1970. – С. 530–552. – Бібліогр. в підрядк. прим.

80. Історія становлення словотвірних типів прізвищ у говірках Закарпаття / П. Чучка // Праці XIII Республіканської діалектологічної

наради / [редкол. : Ф. Т. Жилко (відп. ред.), А. М. Залеський, Н. Й. Марчук, Н. П. Прилипка] ; НАН УРСР, Ін-т укр. мови. – Київ : Наук. думка, 1970. – С. 80–89. – Бібліогр. в підрядк. прим.

У статті йдеться про час і місце формування тих словотвірних типів слів, що тепер виступають як прізвища українців Закарпаття, та час називання дітей за їх родичами.

81. **Яким буде закарпатський словник прізвищ** / П. Чучка // Повідомлення Української ономастичної комісії : зб. наук. ст. / [редкол. С. П. Левченко, А. П. Непокупний, О. С. Стрижак, К. К. Цілуйко (відп. ред.), І. П. Чепіга] ; АН УРСР, Від. мови, л-ри та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1970. – Вип. 8. – С. 15–25. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1971

82. **Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах** / П. Чучка // Праці XII Республіканської діалектологічної наради / редкол. : Ф. Т. Жилко, І. О. Варченко, В. В. Німчук [та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 365–374.

83. **Взаємозв'язки антропонімів та зоонімів Закарпаття з гідронімією Карпат** / П. Чучка // Питання гідроніміки : матеріали III Респ. ономаст. (гідронімічної) наради / редкол. І. М. Железняк, А. П. Корепанова, А. П. Непокупний [та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 81–86. – Бібліогр. в підрядк. прим.

84. **Внесок учених Угорщини в дослідження антропонімії України** / П. Чучка // Українська культура в її інтернаціональних зв'язках : тези доп. і повідомл. восьмої укр. славіст. конф. (Вінниця, 21–22 жовт. 1971 р.) / [редкол. : В. М. Борщевський (відп. ред.), З. М. Грузман, І. І. Дацюк, С. Д. Єрмакова, В. З. Кадельчук, І. Ф. Нелюбова, Б. В. Хоменко] ; НАН УРСР, Укр. ком. славістів, М-во освіти УРСР, Вінниц. пед. ін-т ім. М. Островського. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 102–104.

Аналізуються праці угорських науковців та науковців Закарпаття : І. Ачаді, Т. Легоцького, Т. Чанкі, О. Бонкало, А. Годинки, М. Лелекача, Ф. Потушняка, І. Сабо, В. Бийлаї та ін.

1972

85. **Відображення міжетнічних зв'язків у антропонімії Карпат** / П. П. Чучка // Культура та побут населення Українських Карпат : ма-

теріали респ. наук. конф., присвяч. 50-річчю утворення СРСР : тези доп. і повідомл. / [редкол. : І. М. Гранчак (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, Е. А. Балагурі, М. П. Тиводар] ; АН УРСР, Ін-т мистецтвознав., фольклору та етнографії ім. М. Т. Рильського, М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т та ін. – Ужгород : Закарпат. обл. вид-во, 1972. – С. 133–135.

86. **Чому не “всіми”, а всіма?** / П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1972. – № 7. – С. 82–84. – Бібліогр. в підрядк. прим. (14 назв). – (Консультація).

1973

87. **Апелятивна лексика у прізвищах українців Закарпаття** / П. Чучка // Культура і побут населення Українських Карпат : матеріали респ. наук. конф.) / [редкол. : Е. А. Балагурі, І. М. Гранчак (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, М. П. Тиводар] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1973. – С. 254–261.

88. **К вопросу о южнославянизмах в антропонимии Закарпатья** / П. Чучка // Симпозиум по проблемам карпатского языкознания (24–26 апр. 1973 г.) : тезисы докл. и сообщ. / редкол. : С. Б. Бернштейн, Г. П. Клепикова, Т. В. Попова ; АН СССР, Ин-т славяноведения и балканистики. – Москва : Наука, 1973. – С. 62–63.

89. **[Рец.]** / П. Чучка // Мовознавство. – 1973. – № 1. – С. 86–89. – Рец. на кн. : Микола, М. Кочиш. Правопис руского языка. – Нови Сад : Школьске видане. Покраїнски завод за издаване учебнікох, 1971. – 159 с.

90. **[Рец.]** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад). – 1973. – № 2. – С. 203–206. – Рец. на кн. : Микола, М. Кочиш. Правопис руского языка. – Нови Сад : Школьске видане. Покраїнски завод за издаване учебнікох, 1971. – 159 с.

91. **Сучасні вмотивовані прізвиська і словотворча структура прізвищ** / П. Чучка // Slavistika : zborník pedagogickej fakulty v Prešove univerzity P.J. Šafárika v Košiciach. Roč. XII. Zväzok 3. – Братислава : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1973. – С. 83–88. – Бібліогр. в підрядк. прим.

92. **О чим шведочи антропонимия войводянских Руснавах** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад), 1973. – № 1. – С. 95–110.

1974

93. **До проблеми іншомовних елементів в українській антропонімії** / П. Чучка // Питання ономастики Південної України : доп. та повідомл. V респ. міжвуз. ономаст. конф. (Миколаїв, трав. 1974 р.) ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Миколаїв, держ. пед. ін-т ім. В. Г. Белінського [та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1974. – С.141–149. – Бібліогр. в підрядк. прим.

94. **Названия мужчин по их родителям в украинских говорах Закарпатья** / П. Чучка // Совещание по ОЛА (Тезисы докл). – Воронеж, 1974. – С. 166–167.

1975

95. **Ономастика в Ужгородському держуніверситеті** / П. Чучка // Повідомлення Української ономастичної комісії : зб. наук. ст. ; АН УРСР, Від. мови, л-ри та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1975. – Вип. XI. – С. 9–10. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1976

96. **Закарпатські відетнонімічні прізвища** / П. Чучка // Питання сучасної ономастики : зб. ст. / [редкол. : І. М. Железняк, А. П. Корепанова, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін.] ; АН України, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком. – Київ : Наук. думка, 1976. – С.127–132. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Відетнонімічні прізвища – важливе джерело вивчення історії національної мови та історії її носіїв. Назви людей за їх етнічними ознаками завжди були активними у збагаченні національного антропонімікона. Прізвища багатьох українців Закарпаття походять від етнонімів (Бойко, Волошин, Олашин, Лемак, Циганин, Турок, Терпак, Русин тощо). Основні аспекти їх вивчення – етимологічний, хронологічний та просторовий.

97. **Суспільне функціонування власних назв** / П. Чучка // Мовознавство. – 1976. – № 6. – С. 89–90.

98. **Ужгородський державний університет** : довідник / матеріали підготували : В. М. Бенца, В. М. Беца, В. І. Бобков, М. М. Бойко, П. П. Чучка [та ін.] ; упоряд. О. Д. Довганич. – Ужгород : Карпати, 1976. – 48 с. : 20 листів іл.

1977

99. **Закарпатоукраїнська пам'ятка науково-популярного стилю кінця XVIII ст.** / П. Чучка // Записки Наукового товариства / [редкол. :

М. Ричалка, І. Байцура, І. Ванат та ін.] ; Культур. союз укр. трудящих у ЧСР. – Пряшів, 1977. – № 4–5. – С. 135–166. – Бібліогр. в підряд. прим.

М. Теодорович написав “Помощникъ оу домоводствѣ и между людми” (1798, М. Михайловце). За змістом праця є збіркою порад з медицини та домашнього господарства, а за формою – першим прикладом використання місцевої живої укр. мови для популяризації наукових знань на південних схилах Карпат. В 1919 р. закарпат. славіст Г. Стрипський підготував до видання цю працю, але у вид-ві вона була втрачена, збереглися тільки екземпляри коректури першого друкованого листа. У ст. публікується її вціліла частина з коментарями та словником малозрозумілих слів (с. 142–165).

100. **Типы славянизмов в антропонимии венгерского этноса Закарпатья** / П. Чучка // Исследование финно-угорских языков и литератур в их взаимосвязях с языками и литературами народов СССР : тезисы докл. Всесоюз. науч. совещания финно-угроведов (27–30 окт.) / [редкол. : П. Н. Лизанец (отв. ред.), В. Ю. Васовчик, И. О. Дзензелевский и др.] ; Ин-т языкознания АН СССР, Сов. ком. финно-угроведов, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : [Патент], 1977. – С. 83–84.

1978

101. **Антропонимы и аппелятивная лексика (на материале др. русского языка)** / Р. Їчка // Nomina appellativa et nomina propria : summeries of the papers XIIIth International congrres of Onomastic sciences (Crakow, August 21st–25th 1978) = XIII Міжнародний конгрес з ономастики : резюме рефератів. – [Wroclaw], 1978. – С. 50.

102. **Діалектна основа українських прізвищ** / П. Чучка // Проблеми дослідження діалектної лексики і фразеології української мови : тези доп. / [редкол. : К. Й. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1978. – С. 135–136.

103. **До питання про давність прізвищ у слов'янських народів** / П. Чучка // Проблеми слов'янознавства : респ. міжвід. наук. зб. – Львів : Вища шк., 1978. – Вип. 17. Л-ра, мова та культура зарубіж. слов'ян. народів. – С. 104–111. – Бібліогр. : с. 111 (25 назв).

Процес становлення словотвірних типів слов'янських прізвищ своїм корінням сягає праслов'янського періоду, а завершується на кінець XVI ст. Процес перетворення прізвищ в обов'язкові для всіх громадян спадкові

найменування виникає спонтанно ще у XIV–XV ст. і своїм завершенням зобов'язаний державно-правовим заходам, що здійснюються у більшості слов'янських народів протягом XIX ст.

104. **Назви вершин гори та сідловини в українських говорах Закарпаття** : [про географічну номенклатуру] / П. Чучка // Мовознавство. – 1978. – № 6. – С. 73–77. – Бібліогр. в підрядк. прим.

105. **Назви різновидів гори в українських говорах Закарпаття** / П. Чучка // Проблеми дослідження діалектної лексики і фразеології української мови : тези доп. / [редкол. : К. Й. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1978. – С. 81–82.

106. **Прізвища німецькомовного населення Закарпаття** / П. Чучка, Г. І. Меліка // Іноземна філологія : респ. міжвід. наук. зб. ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Франка ; Львів : Вища шк., 1978. – Вип. 50. – С. 65–70. – Рез. : рос., нім. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1979

107. **Відапелятивні прізвища німецькомовного населення Закарпаття** / П. П. Чучка, Г. І. Меліка // Іноземна філологія : респ. міжвід. наук. зб. ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Франка. – Львів : Вища шк., 1979. – Вип. 53. – С. 65–72. – Рез. нім. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Розглянуто прізвища німецької, слов'янської та угорської етимології. У порівнянні з прізвищами автохтонного українського населення виявлено, що серед німців більше прізвищ, утворених від апелятивів-професій, а також вони більш диференційовані.

108. **[Рец.]** / П. Чучка, Г. Токар // Мовознавство. – 1979. – № 3. – С. 76–77. – Рец. на кн. : Toporišič J. Slovenska slovnica / Jože Toporišič. – Maribor : Založba obzorja, 1976. – 588 с.

109. **Словотвір українських андронімів** / П. Чучка // Питання словотвору / за ред. І. І. Ковалика. – Київ : Вища шк., 1979. – С. 152–161. – Бібліогр. : с. 160–161 (25 назв).

У статті розглядаються андроніми, що побутують в українських говорах Закарпаття, для яких характерна розмаїтість андронімічних суфіксів.

110. **Украинско-венгерские связи в области географической номенклатуры** / П. Чучка // Вопросы финно-угроведения. Языкознание: [тезисы докл. на XVI Всесоюз. конф. финно-угроведов (июнь 1979 г.)]. – Сыктывкар, 1979. – С. 97.

1980

111. **Діалектний словник і зооніми** / П. Чучка // Dialektologický zborník I. : materiály z I. Slovenskej dialektologickej konferencie konanej v Prešove 17–19 Apríla 1975 ; Acta facultatis philosophicae universitatis Šafarikanae Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1980. – Jazykovedný zborník 5. – S. 101–104.

112. **Нові дані до історії словацької літературної мови** / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 4. – С. 46–54. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Про виявлені пам'ятки, які мають особливе значення для вивчення процесу становлення та початків функціонування словацької літературної мови, зокрема на Східній Словаччині.

113. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 6. – С. 91–93. – Рец. на кн. : Wolnicz-Pawłowska, E. Osiemnastowieczne imiennictwo ukraińskie w dawnym wojewódstwie ruskim / E. Wolnicz-Pawłowska. – Wrocław ; Warszawa ; Kraków ; Gdąnsk ; Pan. 1978. – 140 s. – Бібліогр. в підрядк. прим.

114. **Синонімічні зв'язки в давньоруській географічній номенклатурі** / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 3. – С. 75–82. – Бібліогр. в підрядк. прим. (17 назв).

115. **Склад сучасної української географічної номенклатури (ландшафтні назви)** / П. Чучка // Науково-технічний прогрес і проблеми термінології : тези доп. Респ. конф. (Львів, трав. 1980 р.) / [редкол. : Л. С. Паламарчук (відп. ред.), І. Є. Грицютенко, М. А. Жовтобрюх, А. В. Лагутіна, Л. О. Симоненко] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Я. Фран-ка. – Київ : Наук думка, 1980. – С. 175–176.

Про походження та поповнення географічної номенклатури.

116. **Сучасні процеси у класі прізвищ** / П. Чучка // Spoločenské fungovanie vlastných mien. VII Slovenská onomastická konferencia (Zemplínska širava 20–24 septembra 1976). – Bratislava, 1980. – S. 219–226.

117. **Украинские андронимы на славянском фоне** / П. Чучка // Перспективы развития славянской ономастики ; АН СССР, Ин-т языкознания. – Москва : Наука, 1980. – С. 157–162.

Зазначено, що в пам'ятках писемності українські андроніми знаходять своє відображення тільки з XV–XVI ст., що пояснюється головним чином юридичною безправністю жінки. Чоловічі прізвиська і прізвища, утворені від андронімів, фіксуються століттям раніше. У говорах сучасної укр. мови понад десяти андронімічних моделей активно використовуються як зручні ідентифікатори заміжніх жінок.

1981

118. **Отражение апеллятивной лексики в антропонимиконе восточных славян** / Р. Čučka // Proceedings of the thirteenth international congress of onomastic sciences (Crakow, august 21–25, 1978) / edited by Kazimierz Rymut ; Polish academy of sciences, The institute of polish language. – Wrocław ; Warszawa ; Krakow ; Gdańsk ; Łódź : The Publishing House of the Polish Academy of sciences, 1981. – P. 307–315.

119. [Рец.] / П. Чучка // Укр. мова і літ. в школі. – 1981. – № 7. – С. 75–76. – Рец. на кн. : Удовиченко, Г. М. Загальне мовознавство. Історія лінгвістичних учень : навч. посіб. / Г. М. Удовиченко. – Київ : Вища шк., 1980. – 215 с.

1982

120. **Географічна номенклатура в українських лексикографічних працях XVI – середини XVII ст.** / П. Чучка // Структура і функціонування мови : збірник / [редкол. : Г. М. Колесник (відп. ред.), В. М. Бріцин, А. П. Грищенко, Г. П. Їжакевич, В. М. Русанівський, О. О. Тараненко] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1982. – С. 54–60. – Бібліогр. в підрядк. прим.

121. **Славистическая проблематика в исследованиях лингвистов Ужгородского государственного университета** / П. Чучка // Узловые вопросы советского славяноведения : тезисы докл. и сообщ. IX Всесоюз. науч. конф. историков-славистов (21–23 сент. 1982 г.) / отв. ред. И. М. Гранчак ; М-во высш. и средн. образования СССР, М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ин-т славяноведения и балканистики АН СССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : Патент, 1982. – С. 331–332.

122. **Співвідношення власних та іншомовних елементів у становленні української географічної номенклатури** / П. Чучка // Лексика української мови в її зв'язках з сусідніми слов'янськими і неслов'янськими мовами : тези доп. / [редкол. : Й. О. Дзензелівський

(відп. ред.), К. Й. Галас, В. І. Добош, В. І. Лавер, П. М. Лизанець, П. П. Чучка] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1982. – С. 30–31.

123. **Українські патроніми на слов'янському фоні** / П. Чучка // Там само. – С. 184–186.

1983

124. **Діалектні й ономастичні ареали української мови** / П. Чучка // Структура і розвиток українських говорів на сучасному етапі : XV респ. діалектол. нарада : тези доп. і повідомл. / [редкол. : П. Ю. Гриценко, П. М. Залеський, І. Г. Матвіяс, М. В. Никончук (відп. ред.), В. Л. Світельська]. – Житомир, 1983. – С. 86–88. – (До IX Міжнар. з'їзду славистів).

125. **Західнослов'янізми в антропонімії українського населення Закарпаття** / П. Чучка // Проблеми слов'янознавства : респ. міжвід. наук. зб. – Львів : Вища шк., 1983. – Вип. 27. Л-ра, мова та культура зарубіж. слов'ян. народів. – С. 103–111. – Бібліогр. : с. 111 (19 назв).

Аналіз антропонімікона українського населення Закарпаття дає підстави стверджувати, що західнослов'янський вплив відбився в ньому головним чином на прізвищах, в меншій мірі – на іменах та андронімах.

126. **Місце патронімів у лексичній системі слов'янських мов** / П. Чучка // VIII Slovenská onomastická konferencia. – Bratislava etc. – 1983. – S. 305–306.

1984

127. **Еволюція етноніма *русин* на фоні етнічної історії восточних славян** / П. Чучка // Всесоюзная сессия по итогам полевых этнографических и антропологических исследований 1982–1983 годов : тезисы докл. Ч. 2. ; Ин-т этнографии им. Н.Н. Миклухо-Маклая АН СССР, Черновиц. гос. ун-т. – Черновцы : [б. и.], 1984. – С. 370.

128. **Падежные словоформы на службе словообразования** / П. Чучка // Совещание по вопросам диалектологии и истории языка (лингвогеография на современном этапе и проблемы межуровневого взаимодействия в истории языка), (Ужгород, 18–20 сент. 1984 г.) : тезисы докл. и сообщ. ; АН СССР, Отд-ние л-ры и языка, науч. совет по диалектологии и истории языка, Ин-т рус. языка АН СССР, Ужгор. гос. ун-т. – Москва : [б. и.], 1984. – Т. III. – С. 283–284.

129. **Патроніми та їх місце в лексичній системі мови** / П. Чучка // Мовознавство. – 1984. – № 6. – С. 49–56. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Мова йде про глибше дослідження патронімічної лексики з широким залученням фактів народних говорів слов'янських мов.

1985

130. **Відображення виробничої спеціалізації у прізвищах українців Закарпаття** // П. Чучка // Тези доповідей науково-практичної конференції “Роль пам'яток етнографії та фольклору в комуністичному вихованні трудящих”, присвяченої XXVII з'їзду КПРС / [редкол. : З. О. Сухан (голова), О. Ю. Грицак, М. М. Мигаліско та ін.] ; Укр. т-во охорони пам'яток історії та культури, Закарпат. обл. орг., секція пам'яток етнографії та фольклору. – Ужгород : [б. в.], 1985. – С. 92–95.

131. **Закарпатські відтопонімні прізвища** / П. Чучка // Дослідження з словотвору та лексикології : зб. наук. пр. / [В. О. Горпинич, І. І. Ковалик, І. С. Олійник (відп. ред.), В. А. Чабаненко]. – Київ : Вища шк., 1985. – С. 125–131.

132. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1985. – № 1. – С. 77–79. – Рец. на кн. : Старобългарски речник. Встъмелен том. – София : Изд-во на Българката Академия на Науките, 1984. – 229 с.

1986

133. **Давньоруські особові імена і сучасні прізвища українців** / П. Чучка // Давньоруська ономастична спадщина в східнослов'янських мовах : зб. наук. пр. / [редкол. : В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, В. В. Німчук (відп. ред.)] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Кіровоград. держ. пед. ін-т ім. О. С. Пушкіна. – Київ : Наук. думка, 1986. – С. 133–139. – Бібліогр. : с. 138–139 (10 назв).

Про дослідження давньоруських імен у зв'язках із сучасними прізвищами українців, значення давньоруської ономастичної спадщини для створення загальноукраїнського словника прізвищ.

134. **IX міжнародний съезд славистов : матеріали дискусії** : Языкознание (Київ, сентябрь 1983 г.) / [редкол. : В. Т. Коломиец, Т. Г. Линник, А. С. Мельничук, В. М. Русановский] ; АН СССР, АН УССР, Междунар. ком. славистов, Сов. ком. славистов. – Київ : Наук. думка, 1986. – 327 с.

Подсекция 3. Генетическое, типологическое и ареальное изучение славянских языков.

С. 89–90 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Є. Барич (Yu). (Русинська мова у світлі ознак західнослов'янських і східнослов'янських мов) ; С. 108–109 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді М. Karpluk (P). O staropolskich imionach typu Michał (na tle słowiańskim) (Z polskich studiów slawistycznych. Językoznawstwo. – Warszawa, 1983. – S. 173–178) ; С. 115 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Никонова В.А. (СССР) Типология славянской антропонимии (История, культура, этнография и фольклор славянских народов. – М., 1983. – С. 257–270) ; С. 144 : **Чучка П.П.** Обговорення доповіді Kuroczycki T., Rzepka W., Walczak B.(P)/ O zapożyczeniach leksykalnych z języka ukraińskiego we współczesnej holszczyźnie pisanej (Z polskich studiów slawistycznych. Językoznawstwo. – Warszawa, 1983. – S. 227–234) ; С. 166 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Dorul'a J. (ČS) Z historie lexikálních slovensko-východoslovanských súvislostí a paralel (Československá slavistika. – Praha, 1983. – S. 61–70).

135. Общенациональное и региональное в антропонимии народа / П. Чучка // Проблемы филологии Западной Сибири и Урала : тезисы докл. межвуз. конф., посвящ. 400-летию г. Тюмени (2–4 окт. 1986 г.) / [редкол.: Л. М. Байдуж, Т. В. Герасимова, А. М. Корокотина и др.] ; М-во высш. и сред. спец. образования РСФСР, Тюмен. гос. ун-т. – Тюмень, 1986. – С. 30–31.

1987

136. Оригінальна хрестоматія оравських говорів словацької мови / П. Чучка // Мовознавство. – 1987. – № 2. – С. 77–78. – Рец. на кн. : Nabovštiak, A. Oravci o svojej minulosti: Reč a slovesnosť oravského ľudu. – Martin : Osveta, 1983. – 372 s.

137. Південнослов'янські основи у прізвищах українців / П. Чучка // Великий жовтень і розвиток духовної культури слов'янських народів : тези доп. і повідомл. IX Респ. славіст. конф. (12–14 трав. 1987 р.) / [редкол. : В. М. Русанівський (голов. ред.), О. С. Мельничук, І. М. Мельникова та ін.] ; АН УРСР, Укр. ком. славістів, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 1987. – С. 196–197.

1988

138. Антропонімія як засіб етнічної ідентифікації людності / П. Чучка // Мовознавство. – 1988. – № 1. – С. 11–21. – Бібліогр. в підрядк. прим. (43 назви). – (Граматики. Стилїстика).

139. **Petró Lintur** (1909–1969) / Čučka Pavlo // Carpatho-rusyn american. – 1988. – Vol. XI, № 4. – P. 3 : портр.

1989

140. **Актуальні проблеми лексичної нормалізації української літературної мови** / П. Чучка // Науково-технічна революція і сучасні процеси розвитку лексики української народно-розмовної мови : тези доп. Респ. конф. (Ужгород, листоп. 1989 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), В. І. Добош, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1989. – С. 149–151.

141. **Поширення термінів “Україна” і “українець” на Закарпатті та в суміжних регіонах** / П. Чучка // Тези доповідей I-ї народознавчої науково-практичної конференції, присвяченої 200-річчю від дня народження Михайла Лучкая (17–18 листоп. 1989 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько та ін. ; упоряд. М. П. Тиводар] ; Укр. т-во охорони пам’яток історії та культури, Закарпат. обл. орг., Т-во укр. мови імені Т. Г. Шевченка, Закарпат. обл. орг. – Ужгород : Карпати, 1989. – С. 160–162.

142. **K X. międzynarodnemu kongresu slawistow w Sofiyi 1988. Ob-suzdzenie докладow** // Lětopis Instituta za serbski ludospyt. – Bubišin : Ludowe nakladnistwo “Domovina”. – 1989. – S. 89–90.

143. **Руски язык восточнославянского происхождения** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад). – 1989. – № 5. – С. 664–672.

1990

144. **Антропонімія у працях істориків Закарпаття дорадянсько-го періоду** / П. Чучка // Тези народознавчої науково-практичної конференції, присвяченої 160-річчю від дня народження Тивадара Легоцького (26–27 жовт. 1990 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, М. М. Мигаліско, І. М. Сенько та ін.] ; Закарпат. обл. орг. укр. т-ва охорони пам’яток історії та культури, Ужгор. держ. ун-т, Сектор “Карпатика”. – Мукачево : [б. в.], 1990. – С. 116–118.

145. **Власні назви і закон “Про мови в Українській РСР”** / П. Чучка // Шоста Республіканська ономастична конференція (Одеса, 4–6 груд. 1990 р.) : тези доп. і повідомл. / редкол. : В. М. Русанівський

(голов. ред.) та ін. ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком., Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 1990. – Ч. П. Описова та прикладна ономастика. – С. 128–130.

146. **Олександр Духнович і Україна** / П. Чучка // Олександр Духнович (1803–1865) : тези доп. наук.-практ. конф., присвяч. 125-річчю з дня смерті О. Духновича / упоряд. Ю. Балєга ; Закарпат. обл. орг. т-ва “Знання”. – Ужгород : Знання, 1990. – С. 18–19.

147. **Слов’янський пантеон** / П. Чучка // Народний календар 1991 / упоряд. Б. Кузишин, П. Часто. – Братислава ; Пряшів ; Ужгород : Словац. пед. вид-во в Братиславі ; Від. укр. л-ри в Пряшеві ; Карпати, 1990. – С. 43–45.

148. **Українство і русинство** / П. Чучка // Вісник Руху (Київ). – 1990. – № 4. – Ч. 1. – С. 18–21 ; Ч. 2. – С. 1–3.

1991

149. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Від наукового товариства ім. Т. Шевченка до Українського Вільного університету : тези доп. і повідомл. міжнар. наук. конф. (12–15 черв. 1991 р.). / [редкол. : М. Мушинка (відп. ред.), Й. Голєнда, М. Бобак] ; Ун-т ім. П. Й. Шафарика в Кошицях, Укр. Вільний ун-т у Мюнхені, Музей укр. культури у Свиднику та ін. – Пряшів, 1991. – С. 83–84.

1992

150. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Від Наукового товариства ім. Шевченка до Українського вільного університету : матеріали міжнар. наук. конф. (Пряшів–Свидник, 12–15 черв. 1991 р.) / [упоряд. М. Мушинка, відп. ред. П. Сохань] ; АН України, Ін-т укр. археології, Ун-т ім. П. Й. Шафарика, Філософ. ф-т, Укр. вільний ун-т [та ін.]. – Київ ; Львів ; Пряшів ; Мюнхен ; Париж ; Нью-Йорк ; Торонто ; Сідней, 1992. – С. 247–254. – Бібліогр. : 254 (26 назв).

Погляд А. Волошина на українську мову як самостійну, чітко представляючи її мові російській та церковно-слов’янській на всіх структурних рівнях. Різко засуджує москвофільство як головну перешкоду на шляху до розвитку української літературної мови на Закарпатті та в Галичині.

151. **“Будьме єдно тіло...!”** : [про О. Духновича та формування у нього загальноукр. нац. свідомості] / П. Чучка // Старожитності. – 1992. – № 6. – С. 5.

152. **Фаміли закарпатських словаків** / П. Чучка // Исследования по словацкому языку / сост. и отв. ред. Л. Н. Смирнов ; РАН, Ин-т славяноведения и балканистики, Науч. центр общеславян. исследований. – Москва, 1992. – С. 202–221.

Мета статті – показати місце прізвищ сучасних словаків Закарпат. обл. на фоні прізвищ інших національностей Карпат. регіону.

1993

153. **Вступне слово голови оргкомітету** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 3–4.

154. **Етнімі русин та руснак і їх деривати в південнокарпатських говорах** / П. Чучка // Наукові записки : матеріали наук. конф., присвяч. 130-річчю з дня народж. І. Франка (черв. 1986 р., Пряшів) / [редкол. : М. Ричалка, І. Ванат, О. Рудловчак та ін.] ; Культ. союз укр. трудящих ЧССР. – Пряшів, 1993. – Т. 18. – С. 121–128.

155. **Закарпатська стихія в “Граматичі руського языка...” І. Панькевича** / П. Чучка // Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, П. П. Чучка та ін.] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 328–335. – Бібліогр.: с. 334–335.

156. **Мова творів О. Духновича і його національне самоусвідомлення** / П. Чучка // О. В. Духнович і Слов’янський світ : [тези доп.] наук. конф. (23–24 квіт. 1993 р.) / [редкол. : В. С. Поп (голова), В. Є. Задорожний, М. І. Зимомря та ін.] ; Закарпат. облдержадмін., М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 61–62.

157. **О. Духнович і назва міста Ужгород** / П. Чучка // Там само. – С. 85–86.

Важлива роль О. Духновича в популяризації та в утвердженні назви *Ужгород*.

158. **Питання літературної і державної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, П. П. Чучка та ін.] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 30–38. – Бібліогр. : с. 37–38.

159. **Прізвища закарпатців і національна приналежність їх носіїв** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 564–573. – Бібліогр. : с. 572–573 (17 назв).

160. **Роль возз’єднання з Україною в утвердженні української літературної мови на Закарпатті** / П. Чучка // Тези доповідей 47-ї підсумкової наукової конференції професорсько-викладацького складу Ужгородського державного університету (Секція філол. наук) ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1993. – С. 57.

161. **Українська мова на Закарпатті** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 609–611.

1994

162. **Вступне слово** голови оргкомітету [міжнар. наук. конф.] проф. Павла Чучки // Культура Українських Карпат: традиції і сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (1–4 верес. 1993 р., Ужгород) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Василь Поп, Михайло Сюсько, Василь Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 3–4.

163. **Закарпаття: українці і русинство** / П. Чучка // “Карпаторусинство”: історія і сучасність : доповіді на I Конгресі Міжнар. асоц.

україністів (Київ, 27 серп.–3 верес.1990 р.) та I Конгресі Респ. асоц. українознавців (Київ, 20–23 груд. 1990 р.) / Ю. Бача, І. Ванат, В. Маркусь, П. Чучка ; упоряд. і відп. ред. О. Мишанич ; Міжнар. асоц. українців, Ком. зв'язку й інформації закарпат. українців. – К. : АТ “Обереги”, 1994. – С. 51–61. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Книжка містить тексти доповідей вчених із Словаччини, Америки й України, виголошених на I Конгресі МАУ, у яких висвітлено історію і сучасний стан політичного русинства на Закарпатті, показано його анти-українське спрямування й активізацію напередодні проголошення України незалежною державою.

164. **На шляху до Ковнера-42** / П. Чучка, Е. Швед // За українське Закарпаття / [ред.-упоряд. : В. Маркусь, В. Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 37–41.– (Публікацію архівних матеріалів підготували Павло Чучка та Емілія Швед. – С. 156–161).

Про політичні репресії над українськими патріотами, які почалися на Закарпатті після Віденського арбітражу 1938 року і закінчилися розправою над ними у 1942 р. в мукачівському палаці Ковнера. Досліджуються два списки, в яких перераховуються “небезпечні українці”, більшість яких належала до інтелігенції.

165. **Початки писемності на Закарпатті: гіпотези, вигадки і факти** / П. Чучка // Культура Українських Карпат: традиції і сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (1–4 верес. 1993 р., Ужгород) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Василь Поп, Михайло Сюсько, Василь Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 47–58. – Бібліогр. в кінці доп. (50 назв).

166. **Сліди Дажбога в антропонімії Ужгорода** / П. Чучка // Питання історичної ономастики України. – Київ : Наук. думка. – 1994. – С. 166–169.

167. **Слов'янський зоонім VI ст.?** / П. Чучка // Там само. – С. 248–254.

1995

168. **Августин Волошин і утвердження літературної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Карпатська Україна і Августин Волошин : матеріали міжнар. наук. конф. “Карпатська Україна – пролог відродження української держави” (Ужгород, 11–12 берез. 1994 р.) / [редкол. : Павло Чучка, (голова), Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Юрій Балега, Василь Худанич ; відп. ред. П. П. Чучка]. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 24–39. – Бібліогр. : с. 37–39 (35 назв).

169. **Відтворення українських онімів графічними засобами угорської мови** / П. Чучка // Відтворення українських власних назв (антропонімів і топонімів) іноземними мовами : (міжнар. наук. конф., Київ, 7–8 груд. 1993 р.) : доп. та повідомл. / Ін-т укр. мови, НАН України, Голов. упр. геодезії, картографії та кадастру при Каб. Міністрів України. – Київ : [б. в.], 1995. – С. 166–172.

Українці та угорці безпосередньо сусідять уже понад тисячу років, та жоден із цих народів не виробив науково обгрунтованої системи відтворення власних назв свого сусіда.

170. **З приводу підготовки нової редакції “Українського правопису”** : [перегляд норм чинного правопису комісією мовознавців] / П. Чучка // Мовознавство. – 1995. – № 1. – С. 22–26.

171. **Олег Ольжич, Олександр Олесь та Улас Самчук у Хусті** / П. Чучка // Карпатська Україна і Августин Волошин : матеріали міжнар. наук. конф. “Карпатська Україна – пролог відродження української держави” (Ужгород, 11–12 берез. 1994 р.) / [редкол. : Павло Чучка, (голова), Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Юрій Балега, Василь Худаніч ; відп. ред. П. П. Чучка]. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 348–350.

172. **Питання літературної і державної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), В. В. Волков, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. С. Поп, І. М. Сенько (відп. ред.), М. І. Сюсько, Л. Г. Тесличко (секретар), П. П. Чучка ; відп. за вип. В. С. Дьордйай] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1995. – Вип. 1. – С. 67–70. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 70 (17 назв).

173. **Роль возз’єднання з Україною в утвердженні української літературної мови на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпатська Україна. Осінь 1944 року : матеріали наук. конф., присвяч. 50-річчю визволення Закарпаття від фашизму та 50-річчю Першого з’їзду Народних комітетів Закарпатської України (Ужгород, 18 листоп. 1994 р.) / [редкол. : І. Ю. Грицак, В. Є. Задорожний (відп. ред.), М. П. Макара, П. А. Петрище, Р. А. Офіцинський ; упоряд. : В. Задорожний, Р. Офіцинський] ; Закарпат. облдержадмін., Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1995. – С. 108–112.

174. **Чужомовні еквіваленти слов’янських ойконімів та їх реконструктивні можливості** / П. Чучка // Реконструктивні можливості

ономастики : тези доп. і повідомл. наук. семінару. – Київ : Наук. думка. – 1995. – С. 59–61.

1996

175. **Власні назви в історичному словнику загального типу** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету . Серія : Філологія. Ономастичні студії / [редкол. : П. П. Чучка (голова редкол.), В.В. Волков, С. М. Пахомова ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1996. – Вип. 2. – С. 35–42. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 41–42 (13 назв).

176. **Маловідома монографія “Карпатська Україна”, що вийшла друком навесні 1939 року у Львові** / П. Чучка // Карпатська Січ : матеріали наук.-практ. конф., присвяч. 56-ій річниці Карпатської Січі (Ужгород, 11–12 берез. 1995 року) / ред.-упоряд. В. Худанич. – Ужгород : Гражда, 1996. – С. 118–124.

177. **Передмова** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Ономастичні студії / [редкол. : П. П. Чучка (голова редкол.), В. В. Волков, С. М. Пахомова ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1996. – Вип. 2. – С. 3.

Ономастична проблематика дедалі помітніше місце посідає в мовознавчих дослідженнях вчених Ужгор. ун-ту.

178. **Яку лексику принесли руснаки з Горниці до Бачки** / Павло Чучка, Оксана Тимко // Руснаци. Русини. 1745–1995 : збірник роботох зоз медзинародней науковей конференції “Приселене и живот руснацох у Бачкей, Сриму и Славонії 1745–1995” отриманей у Новом Садзе 27–28 септембра 1995 / [главни и одвичательни редакторе : Н. Стоянац, П. Пиянович]. – Београд ; Нови Сад, 1996. – С. 41–53.

Етимологічний аналіз ботанічної та зоологічної лексики бачванських руснаків у просторі і часі дозволяє зробити висновок, що більше половини ботанічного лексичного фонду вживаного нинішніми бачванськими руснаками належить до спільнослов'янської спадщини, до слов'янських діалектизмів та карпатизмів. З зоологічної лексики руснаки до Бачки принесли майже дві третини сьогодні вживаних назв.

1997

179. **Етнонім українець у лексичній системі мови** / П. Чучка // Питання сучасної ономастики : статті та тези за матеріалами VII Всеукр.

ономастичної конф., 1–3 жовт. 1997 р. : до 70-річчя д-ра філол. наук, проф., засл. діяча науки і техніки України В. О. Горпинича / [редкол. : В. О. Горпинич (відп. ред.), Л. І. Кралицький, П. П. Чучка] ; Нац. комісія з геогр. назв при Каб. міністрів України, НАН України, Ін-т укр. мови та ін. – Дніпропетровськ : [б. в.], 1997. – С. 193–194.

180. **З приводу підготовки нової редакції “Українського правопису”** / П. Чучка // Український правопис: так і ні ; Ін-т укр. мови НАН України. – Київ, 1997. – С. 34–38.

181. **Українські прізвища з патронімічним суфіксом -ей** / П. Чучка // Проблеми ономастичного словотвору : тези доп. наук. семінару ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1997. – С. 63–65.

1998

182. **Національне назвотворення в умовах бездержавності (на матеріалі українського Закарпаття міжвоєнних років)** : матеріали наук. семінару, присвяч. 90-річчю Кирила Кузьмича Цілуйка / П. Чучка // Українська ономастика ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1998. – С. 175–179.

Про зміни в закарпатському оніміконі міжвоєнних років періоду 20-х – першої половини 40-х років, аналізується період угорсько-фашистської окупації краю і політика мадяризації топонімії, протидія угорської влади поширенню українських назв, перші прояви протесту проти мадяризації слов'янських онімів на Закарпатті.

183. **Прислівники старожитного периферійного говору** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. С. Поп, І. М. Сенько (відп. ред.), Т. І. Суран, М. І. Сюсько, Л. Г. Тесличко (секретар), П. П. Чучка ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1998. – Вип. 3. – С. 33–40. – Бібліогр. : с. 40 (16 назв). – Рез. англ.

184. **“Просвіта” Закарпаття** : захисники ідей українства / П. Чучка, М. Могорита // “Просвіта” : історія та сучасність (1868 – 1998) : зб. матеріалів та документів, присвяч. 130-річчю ВУТ “Просвіта” ім. Т. Шевченка / упорядкув. В. Германа ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка. – Київ : Веселка, 1998. – С. 301–304 : фото.

185. **Priezviská ukrajinských Slovákov** = Прізвища українських словаків / Р. Čučka // Slováci na Zakarpatskej Ukrajině : zborník

materiálov z odborného seminára konaného v Bratislave (19. XII. 1997) ; zostavil Ladislav Čáni. – Bratislava : Dom zahraničných Slovákov, 1998. – S. 50–58. – Bibliogr.: s. 58.

1999

186. **Етнoніми, національна свідомість і міжмовні відносини населення Східних Карпат** / П. Чучка // Slovensko-rusínsko-ukrajinské styky a vzťahy od obrodenia po súčasnosť : program a tézy medzinárodnej vedeckej konferencie (Zemplínska šírava 5.–9. októbra 1999) ; Slavistický kabinet Slovenskej akadémie vied. – Bratislava, 1999. – С. 6–7.

187. **Праслов'янська спадщина і новіші південнослов'янські проникнення в карпатському оніміконі** / П. Чучка // Проблеми слов'янської ономастики : зб. наук. пр. / [редкол. Л. О. Белей, В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, Ю. О. Карпенко, В. В. Лучик, Є. С. Отін, А. П. Непокупний, П. П. Чучка, В. П. Шульгач ; С. М. Пахомова (відп. ред.), А. Г. Гудманян] ; НАН України, Ін-т укр. мови, Укр. ономаст. ком., М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1999. – С. 182–185. – Бібліогр. : с. 185.

188. **Русин, руський, руснак, русини-українці** / П. Чучка // Краєзнавчий словник русинів-українців. Пряшівщина. – Пряшів : Союз русинів-українців СР, 1999. – С. 295–296. – (Підпис : П. Ч.).

189. **Спогади ужгородця про Карпатську Україну** / П. Чучка // Карпатська Україна і Карпатська Січ : матеріали всеукр. наук.-практ. конф., присвяч. 60-річчю Карпатської України і Карпатської Січі (м. Хуст, 14 берез. 1999 р.) ; упорядкув., передм. В. І. Худанича. – Ужгород : Карпати ; Гражда, 1999. – С. 101–104. – Бібліогр. : с. 104 (5 назв).

Про події, які мали місце під Ужгородом з осені 1938 по березень 1939.

190. **Українсько-словацька мовна межа, за даними історичної ономастики** / П. Чучка // Slovensko-ukrajinské vzťahy v oblasti národnostných menšín : zborník materiálov z medzinárodnej vedeckej konferencie “K otázkam jazika, vzdelávania a kultúry ukrajinskej národnostnej menšiny žijúcej na Slovensku a slovenskej národnostnej menšiny na Ukrajine” (Prešov, 28–29 december 1998) / [red. rada : L. Babotová, A. Duleda, M. Gajdoš a i.]. – Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 1999. – S. 14–27 : прим.

191. **Андронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 26.

192. **Балецький Еміль Дмитрович** (21.II.1919–29.XII.1981) / П. Чучка // Там само. – С. 41.

193. **Галас Кирило Йосипович** (4.IV. 1921–5.VIII.1995) / П. Чучка // Там само. – С. 85.

194. **Горпинич Володимир Олександрович** (26.XI. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 99–100.

195. **Дéже (Dezsö) Ласло** (26.X. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 124.

196. **Джоганик, Я.** Біблійні архетипи як естетичні та семантичні знаки української літератури Словаччини / Ярослав Джоганик, Павло Чучка // Християнство й українська мова : матеріали наук. конф. (Київ, 5–6 жовт. 2000 р.) / відп. ред. В. Німчук ; Ін-т укр. мови, НАН України, Ін-т Богослов. термінології та перекладів Львів. Богослов. акад. – Львів : Вид-во Львів. Богослов. акад., 2000. – С. 210–218. – Бібліогр. : с. 218 (12 назв). – (Присвячується 2000-літньому ювілеєві Різдва Христового).

Біблійні архетипи у творчості закарпатських та словацьких письменників: О. Духновича, І. Сильвая, А. Кралицького, Є. Фенцика, Зореслава, О. Митрака, Є. Бісс, І. Галайди, Г. Коцура, І. Яцканина.

197. **Ім'я по батькові** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 204.

198. **Карпаторуська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 228.

199. **Кочиш Микола Михайлович** (1.XII. 1928– 16.IV 1973) / П. Чучка // Там само. – С. 258.

200. **Лексема литва та її похідні в карпатському ономастиконі** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), Л. О. Белей, Л. Г. Голломб, П. М. Лизанець, О. Д. Пискач (секретар), В. С. Поп, І. В. Сабадош, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, В. Г. Чумак, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2000. – Вип. 5. – С. 114–117. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 116–117 (18 назв).

201. **Метронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 314.

202. **Ономастичні інтереси Миколи Грицака** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : [присвячується пам’яті відомого мовознавця-лексикографа Грицака Миколи Андрійовича] / [редкол. : М. І. Сюсько, (відп. ред.), В. В. Барчан, Л. Г. Голомб, Н. В. Гуйванюк, Е. Д. Гоца, В. І. Добош, П. М. Лизанець, Л. М. Полюга, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, П. П. Чучка] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Поличка “Карпатського краю”, 2000. – Вип. 3. – С. 230–234.

203. **Патронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 426.

204. **Прізвисько** / П. Чучка // Там само. – С. 494.

205. **Прізвище** / П. Чучка // Там само. – С. 494–495.

206. **Русинська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 526–527.

207. **Угроруська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 642.

208. **Удварі (Udvari) Іштван** (14.УІІ. 1950) / П. Чучка // Там само. – С. 642.

209. **Українська мова в Угорщині** / П. Чучка // Там само. – С. 676. – Бібліогр.: 4 назви.

210. **Українське питання в дзеркалі власних назв Підкарпатської Русі** / П. Чучка // *Zakarpatskâ Ukrajina v rámci Československa (1919–1939) : zborník materiálov zo 6.vedeckej karpatickej konferencie (Prešov, 2–4. 9. 1998)* ; *zostavovateľ Mikuláš Mušínska / Acta fakultatis philosophicae universitatis presoviensis : slavistický zborník 3. (AFPНUP 36/118).* – Prešov, 2000. – С. 305–315.

Огляд географічних, особових та інших власних назв, запроваджуваних і вживаних на Підкарпатській Русі міжвоєнних років.

211. **Українські словники** / П. Чучка // Календар українців Угорщини на 2000 рік = *Magyarországí ukránok 2000 évi kalendáriumá / ред.-упоряд. : Омелян Русин, Василь Худанич.* – Ужгород : Мистецька лінія, 2000. – С. 107–110.

Здобутки української лексикографії, починаючи з XVI ст. до набуття незалежності України в XX ст.

212. **Безгонорарна, але сумлінна й безвідмовна робота** / П. Чучка (голова Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” ім. Тараса Шевченка) // “Просвіта”: літопис нового часу (1996–2001) / голов. ред. Л. Голота. – Київ : Б-ка газети “Слово Просвіти”, 2001. – С. 29–33. : на фото : склад ради Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” ім. Т. Шевченка, обраний 13 січ. 2001 р. У центрі: П. Чучка.

Про культурницьку, мовно-просвітницьку, наукову і науково-видавничу та господарську діяльність Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” протягом 1996 – 2000 років.

213. **Василь Пачовський і літературна мова на Закарпатті** / П. Чучка // Василь Пачовський у контексті історії та культури України : наук. зб. / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), Н. В. Гуйванюк, Л. Г. Голомб, В. Є. Задорожний, Л. І. Полюга, М. І. Сюсько, В. І. Худанич, П. П. Чучка ; упоряд. Б. К. Галас] ; Ужгор. нац. ун-т, Конгрес укр. інтелігенції, Закарпат. обл. від-ня. – Ужгород : Закарпаття, 2001. – С. 48–57. – Бібліогр. в кінці ст. (16 назв).

214. **Національномовна самосвідомість закарпатців напередодні возз’єднання з Україною** / П. Чучка // Возз’єднання : матеріали міжнар. наук. конф., присвяч. 55-річчю возз’єднання Закарпатської України з Україною, (26 черв. 2000 р., Ужгород) / уклад. В. І. Худанич ; Закарпат. облдержадмін., Закарпат. обл. рада, Ужгор. нац. ун-т, Ком. зв’язку та інформації закарпат. українців. – Ужгород : Мистецька лінія, 2001. – С. 129–139. – Бібліогр. в кінці ст.

215. **Українські псевдоніми: статус, структура і функції** / П. Чучка // Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка. Серія : Філологічні науки (Мовознавство). – Кіровоград, 2001. – Вип. 37. – С. 81–82.

216. **Od etnoným rusnáci a rusíni k samonázvu ukrajinci = Від етноніма руснаки і русини до самоназви українці** / П. Чучка // Паростки української словакістики : зб. наук. ст. Вип. 1 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, П. П. Чучка, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоґаник, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : Мистецька лінія, 2001. – С. 26–35. – Бібліогр. в кінці ст. (11 назв). – Текст укр. та словац. – (Серія “Studia Slovakistica”. 1).

217. **Василь Худанич** – громадський діяч / П. Чучка // Carpatica – Карпатика. Проблеми вітчизняної і зарубіжної історії з найдавніших часів до наших днів : Ювілейний збірник на пошану доктора історичних наук, професора Василя Івановича Худанича / Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав., Каф. політології / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Віднянський, Д. Д. Данилюк, В. Г. Котигорошко, В. В. Марина, М. І. Пітюлич, О. П. Реєнт, М. П. Тиводар ; відп. за вип. : В. Л. Боднар, М. М. Вегеш]. – Ужгород : [б. в.], 2002. – Вип. 14. – С. 48–50.

218. **Галас в ономастиці і ономастика у Галаса** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, П. П. Чучка ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2002. – Вип. 6. Збірник пам'яті Кирила Галаса. – С. 35–39. – Бібліогр.: с. 39 (6 назв).

219. **Джоганик, Я.** Українська література Словаччини на зламі тисячоліть: стан і перспективи : матеріали VIII Міжнар. славіст. колоквіуму (Львів, 20–22 трав. 1999 р.); IX Міжнар. славіст. колоквіуму (Львів, 23–25 трав. 2000 р.) : резюме виступів [підготував М. Кріль] / Ярослав Джоганик, Павло Чучка // Проблеми слов'язознавства : зб. наук. ст. ; відп. ред. В. Чорній. – Львів : Вид-во Львів. нац. ун-ту ім. Івана Франка, 2002. – Вип. 52. – С. 218–219.

220. **Карпатська Україна в народно-поетичній творчості** / П. Чучка // Carpatica–Карпатика. Історія, політологія, культура: минуле і сучасне / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Віднянський та ін.] ; Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав. – Ужгород, 2002. – Вип. 18. – С. 297–305.

221. **Національна свідомість українців Карпатського регіону та їх стремління до державності у ХХ столітті** (Етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти) / П. Чучка // Бойківщина : наук. зб. Т.1 ; [ред. рада : М. Бендик, В. Качкан, С. Керечун, Д. Крванич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, П. Чучка, І. Хланта] ; Науково-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич : Добре серце, 2002. – С. 50–75. – Бібліогр. : с. 74–75.

Зміст : Вступ. **1. Формування української національної свідомості:** Стан української національної свідомості карпатців на зламі XIX–XX століть. – С. 50–52 ; 1.2. Усвідомлення мовної спільності – визначальний фактор на шляху до загальнонародної єдності. – С. 52–58 ; 1.3. Національна школа і громадські організації у процесі становлення української національної свідомості. – С. 58–59 ; 1.4. Від етнонімів **русини** та **руснаки** до самоназви **українці**. – С. 59–61 ; 1.5. Художня література і преса як показники національного самоусвідомлення. – С. 62–65 ; 1.6. Рівень національної свідомості у різних соціальних груп. – С. 65–67. **2. Національна свідомість як чинник українського державотворення.** 2.1. Кроки до української державності наприкінці Другої світової війни. – С. 67–70 ; 2.2. Від нації етнічної до нації політичної. – С. 70–71 ; 2.3. Прагнення жити в загальноукраїнській державі. – С. 72–73 ; Висновки. – С. 73–74.

222. **Наші псевдоніми** / П. Чучка // Дивослово. Укр. мова й л-ра в навч. закл. – 2002. – № 7. – С. 16–18. – Бібліогр.: с. 18 (4 назви).

Розглядаються визначальні ознаки псевдонімів, аналізуються військові псевдоніми, партійні, театральні, скаутські псевдоніми, криптоніми.

223. **Прізвища закарпатських українців. Фрагмент історико-етимологічного словника** : [Ж: Жаба–Журило] / П. Чучка // *Linguistica slavica*: Ювілейний збірник на пошану Ірини Михайлівни Железняк / редкол. : В. П. Шульгач (відп. ред.), О. П. Карпенко, Є. С. Отін, П. П. Чучка. – Київ : Кий, 2002. – С. 176–182.

224. **Про створення загальнонаціонального словника прізвищ українців** / П. Чучка // Студії з ономастики та етимології / [редкол. : І. М. Железняк (відп. ред.), О. П. Карпенко, С. М. Медвідь-Пахомова, Є. С. Отін, В. П. Шульгач, С. О. Вербич, І. В. Єфименко, О. І. Іліаді] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2002. – С. 215–217.

Про проблеми укладання етимологічного словника, вироблення та обговорення концепції загальноукраїнського словника при Інституті української мови НАН України, створення Української ономастичної комісії.

225. **Слов'янські автохтонні імена, гідні реабілітації** / П. Чучка // Укр. мова. – 2002. – № 4. – С. 97–106. – Бібліогр. : с. 105–106 (14 назв). – (Ономастика).

226. **Стан досліджень словацько-українських взаємин** / П. Чучка // *Sarpatica* – Карпатика. Українсько-словацькі взаємини в галузі історії, літератури та мови / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Відяньський, Д. Д. Данилюк, В. Г. Котигорошко, В. В. Марина, М. І. Пітю-

лич, М. П. Тиводар ; відп. за вип. М. М. Вегеш, С. М. Медвідь-Пахомова] ; Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав., Каф. словац. філол. [та ін.] – Ужгород : [б. в], 2002. – Вип. 17. – С. 245–255. – Бібліогр.: с. 254–255.

Про погляд філолога на здобутки і прогалини вітчизняних і зарубіжних гуманітаріїв у вивченні співжиття словаків з українцями, які охоплюють усі сфери людської діяльності (мову, фольклор, релігію тощо).

227. 11. Антропонімія I – Імена / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 335–339. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 11.1. Слов'янські імена (у тому числі й праслов'янська спадщина) ; 11.2. Імена християнські, ісламські та імена, пов'язані з іншими релігіями ; 11.3. Іншомовні та нові імена і їх мотивація ; 11.4. Гіпокористичні і демінутивні варіанти імен ; 11.5. Жіночі і чоловічі імена ; 11.6. Стан дослідження, здобутки.

228. 12. Антропонімія II – Прізвища / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 429–435. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 12.1. Типові офіційні структури ; 12.2. Так звані “живі” особові назви – специфіка (іменування дружин і дітей) ; 12.3. Формування прізвищ: хронологія, соціальні відмінності ; 12.4. Словотвір і семантика прізвищ (типологія) ; 12.5. Іншомовні прізвища ; 12.6. Стан досліджень, або здобутки.

229. 13. Антропонімія III – Інші види особових назв / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 502–509. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 13.1. Прізвиська і дворянські (шляхетські) додатки до прізвищ – хронологія, функції та суспільний статус ; 13.2. Псевдоніми – літературні, військові, партійні та інші ; 13.3. Етніоніми – назви племен, групові назви (старі і нові) ; 13.4. Геральдичні та династичні назви ; 13.5. Інші види особових назв.

230. **Глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців** / П. Чучка // Дивослово. Укр. мова й л-ра в навч. закл. – 2003. – № 10. – С. 23–25. – Бібліогр.: с. 25 (7 назв).

231. **Міжнародна наукова карпатознавча конференція в Ужгороді** / П. Чучка // Календар українців Угорщини на 2003 рік = Magyarország ukránok 2003 évi kalendáriuma : інформаційне видання / ред.-упоряд. О. Русин. – Будапешт ; Ужгород, 2003. – С. 69–70.

232. **Місце і роль контрастивного викладання словацької мови українцям** / П. Чучка // Перспективи розвитку словакістики в Україні : зб. наук. ст. Вип. 2 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, П. П. Чучка, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоґанник, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Обл. культ.-освітня орг. “Матица словенска” на Закарпатті”. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – С. 43–48. – (Серія “Studia Slovakistika. 2”).

233. **Проблеми етимологічної інтерпретації прізвищ українців** / П. Чучка // Наукові записки. Серія Мовознавство. Ч. 1 ; Тернопіл. держ. ун-т ім. В. Гнатюка. – Тернопіль, 2003. – С. 55–62.

234. **То якою ж мовою писав Олександр Духнович** / П. Чучка // Олександр Духнович і наша сучасність : Міжнар. наук. конф., присвяч. 200-літтю від дня народж. О. Духновича : тези доп. (Пряшів, 20–21 черв. 2003 р.) / [оргком. : О. Рудловчак, Л. Бабота, Ю. Бача та ін. ; упоряд. М. Мушинка] ; Союз русинів-українців СР, Пряшів. ун-т (м. Пряшів), Асоц. українців Словаччини та ін. – Пряшів : [б. в.], 2003. – С. 48–49.

235. **Традиційні імена закарпатських українців** / П. Чучка // Волинь-Житомирщина : історико-філол. зб. з регіон. проблем : зб. на честь 70-річчя проф. Василя Васильовича Німчука / [редкол. : П. Білоус, І. Вихованець, К. Городенська, П. Гриценко, В. Німчук, Г. Сивокінь, Е. Соловей, М. Сулима, О. Шпильова] ; Ін-т укр. мови НАН України, Північноукр. діалект. центр Житомир. держ. пед. ун-т ім. І. Франка, Житомир. іст.-філол. ін-т регіон. дослідж. – Житомир : [б. в.], 2003. – С. 171–194. – Словник чоловічих імен (с. 173–184) ; Словник жіночих імен (с. 184–194).

Мета публікації – засвідчити реальну картину вживання власних особових імен, якими корінні закарпатці до середини ХХ ст., тобто до їх офіційної кодифікації, називали один одного в побуті.

2004

236. **Андронім** / П. П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 26.

237. **Балецький Еміль Дмитрович** (21.II.1919–29.XII.1981) / П. П. Чучка // Там само. – С. 42.

238. **Власне українські особові імена** / П. П. Чучка // Дивослово. – 2004. – № 4. – С. 19–22.

Про завершення роботи над укладанням словника “Українські особові імена”. Концептуальні засади цього словника принципово відрізняються від попередніх словників імен українців.

239. **Галас Кирило Йосипович** (4.IV. 1921–5.VIII.1995) / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 91.

240. **Горпинич Володимир Олександрович** (26.XI. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 107 : портр.

241. **Дéже (Dezsö) Ласло** (26.X. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 133.

242. **Імена селян Маковицького замкового панства початку XVII ст.** / П. Чучка // Українсько-словацькі діалоги: мовознавство : зб. наук. ст. Вип. 4 / [редкол. : С. М. Пахомова, П. П. Чучка, В. І. Статеева, В. А. Моторний, М. Штець, Я. Сабол, М. М. Вегеш, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько, Б. К. Галас, Я. Джоганик ; упоряд. і відп. ред. С. М. Медвідь-Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Словац.-укр. ін-т гуманіт. ініціатив, Обл. культ.-освітня орг. “Матица словенська” на Закарпатті. – Ужгород : Мистецька лінія, 2004. – С. 180–195. – Бібліогр. в кінці ст. (9 назв). – (Studia Slavistica. 4).

243. **Ім’я по батькові** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 220.

244. **Карпаторуська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 245–246.
245. **Кочиш Микола Михайлович** (1.XII. 1928– 16.IV 1973) / П. Чучка // Там само. – С. 279.
246. **Метронім** / П. Чучка // Там само. – С. 342.
247. **Патронім** / П. Чучка // Там само. – С. 462.
248. **Прізвисько** / П. Чучка // Там само. – С. 532.
249. **Прізвище** / П. Чучка // Там само. – С. 532–533.
250. **Повернімо нашим дітям рідні імена** / П. Чучка // Бойківщина : наук. зб. Т. 2 : матеріали наук. конф. “Бойківщина: віра, культура, цивілізація”, присвяч. 75-річчю т-ва “Бойківщина” (Дрогобич–Трускавець, 28–29 верес. 2002 р.) / [ред. рада : М. Бендик, В. Грабовський, М. Зимомря, В. Качкан, Д. Крвавич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, І. Хланта, П. Чучка] ; Наук.-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич ; Трускавець : ДП “Укрпол-2”, 2004. – С. 323–329. – Бібліогр. : с. 329 (23 назви).
251. **Проблеми дослідження середньовічної ономастики Карпат** / П. Чучка // Студії з ономастики та етимології. 2004 / [редкол. : І. М. Желзняк (відп. ред.), О. П. Карпенко, С. М. Медвідь-Пахомова та ін.] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2004. – С. 196–203.
- Проблеми дослідження власних назв не тільки Українських Карпат, але й ономастики всієї Карпатської дуги від Братислави до Белграда, серед яких автор називає недостатню джерельну базу, локалізацію давніх онімів, стратиграфію назв та ін.
252. **Русинська мова** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 565.
253. **Слов’янські автохтонні імена, гідні реабілітації** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : зб. наук. пр. / [редкол. : Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, П. П. Чучка ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – Вип. 7. Російське і зіставне мовознавство. Мова художньої літератури. – С. 14–15 (27 назв).
254. **Тексти, записані П. Чучкою** / П. Чучка // Українські закарпатські говірки : тексти / упоряд. та передм.: О. Ф. Миголинець, О. Д. Пис-

кач ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – С. 355–370.

Записано закарпатські говірки сел Баранинці, Довге Поле, Дравці, Кортняни, Підгорб, Часлівці – околиці м. Ужгорода.

255. **Угроруська мова** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 696.

256. **Удварі (Udvari) Іштван** (14.УІІ. 1950) / П. Чучка // Там само. – С. 696.

257. **Українська мова в Угорщині** / П. Чучка // Там само. – С. 734–735.

258. **Українські особові імена: історико-етимологічний словник** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. за вип. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2004. – Вип. 9. – С. 20–26.

2005

259. **Призабуті імена українок** / П. Чучка // Актуальні питання антропоніміки : зб. матеріалів наук. читань пам’яті Юліана Костянтиновича Редька / [відп. ред. І. В. Єфименко] ; НАН України. – Київ : [б. в.], 2005. – С. 243–250. – Бібліогр.: с. 249–250.

Мова йде про застарілі та рідковживані імена жінок (120 імен) у словнику власних особових імен (Скрипник, Л. Г. Власні імена людей / Л. Г. Скрипник, Н. П. Дзятківська : словник-довідник. – 2-ге вид., випр. і доп. – Київ : Наук. думка, 1996).

260. **Прізвища професорів Ужгородського національного університету: історико-етимологічна довідка** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2005. – Вип. 11. – С. 130–139. – Рез. нім.

261. **То якою ж мовою писав Олександр Духнович (тези)** / П. Чучка // Науковий збірник музею українсько-руської культури у Свиднику / [голов. ред. М. Сополига ; упоряд. : М. Мушинка, М. Сополига]. – Братислава, 2005. – Т. 23. Олександр Духнович і наша сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (Пряшів, 20–21 черв. 2003 р.). – С. 197–198.

2006

262. **Лист Августина Волошина до Василя Сулинчака** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2006. – Вип. 14. – С. 210–214 [публікацію підготував П. Чучка].

2007

263. **Антропонімія замкового домена Маковиця 1618 року** / П. Чучка // Науковий збірник Музею української культури у Свиднику. Т. 24. Словацько-українські взаємини в області історії, культури, мови та літератури : матеріали міжнар. наук. конф. (Свидник, 23–24 черв. 2006 р.) / голов. ред. та упоряд. М. Сополига. – Свидник, 2007. – С. 454–459. – Бібліогр. : с. 458–459 (11 назв). – Рез. англ. мовою.

Про імена селян Маковицького замкового панства початку XVII ст. У 1618 р. в домені нараховувалося понад 96 поселень, а прізвищевих назв в Урбані Маковицького панства за цей рік нараховується близько однієї тисячі (без їх повторень).

264. **Кодифікація ойконімів України – невідкладне завдання українських ономастів** / П. Чучка // Науковий вісник Чернівецького університету. Слов'янська філологія : зб. наук. пр. / [редкол. : Б. І. Бунчук, Н. В. Гуйванюк, Мельничук Б. І. та ін.]. Вип. 356–359. – Чернівці : Рута, 2007. – С. 329–333. – Бібліогр. : с. 333 (19 назв).

Піднімаються проблеми графічного відтворення українських ойконімів засобами сусідніх (передусім угорської, румунської та словацької мов), а також питання функціонування угорськомовних, румунськомовних і словацькомовних ойконімів в українському контексті.

265. **Умови і наслідки українсько-словацької інтерференції в українських говірках Ужгородщини** / П. Чучка // Віртуальний інститут словакістики : зб. наук. ст. Вип. 7 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), М. М. Ільницький, П. П. Чучка, Г. М. Сиваченко, В. П. Шульгач, Я. Сабол, М. Штець, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Мистецька лінія, 2007. – С. 116–124. – Бібліогр.: с. 124 (12 назв). – (Серія “Studia Slovakistica”. 7).

2008

266. **Діалектна база прізвищевих назв і проблеми правопису прізвищ українців** / П. Чучка // Діалектна мова: сучасний стан і динаміка в часі: До 100-річчя проф. Ф. Т. Жилка : тези доп. Міжнар. наук. конф. (5–7 берез. 2008 р., Київ) / [редкол. : П. Ю. Гриценко (відп. ред.), В. М. Брицин, Л. В. Дика та ін.] ; НАН України, Ін-т мовознав. ім. О.О. Потебні, Ін-т укр. мови. – Київ : ВД Дмитра Бураго, 2008. – С. 211–212.

2009

267. **Давньослов'янські особові імена, засвідчені південнокарпатськими українськими онімами** / П. Чучка // Ономастика. Антропоніміка : зб. наук. ст. Вип. 9 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), П. П. Чучка, В. П. Шульгач, В. І. Статеева, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзир, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2009. – С. 83–90. – Бібліогр.: с. 90 (15 назв). – (Серія “Studia Slovakistica”. 9).

2011

268. **До ювілею Юлії Василівни Юсип-Якимович** / П. Чучка, Леся Буднікова // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Соціальні комунікації / [редкол. : Ю. М. Бідзіля (голова редкол.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзир, Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. В. Лизанчук, С. М. Пахомова, І. В. Сабадош, І. М. Сенько (відп. ред.), В. І. Статеева, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова,

П. П. Чучка, Г. В. Шаповалова (секретар)] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2011. – Вип. 25. – С. 202–203 : фото.

Про відомого філолога, науковця Ужгор. нац. ун-ту, яка досліджує онома-topoетичні утворення в укр. говорах Карпат, фонетичну структуру онома-topoпів у слов’ян. мовах, проблеми укр. та слов’ян. фоностилістики, фоностильові особливості укр. та слов’ян. поезії та ін.

269. Місце давньослов’янських особових імен з негаціями не-, недо- та без- в українському ономастиконі / П. Чучка // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. XXIX–XXXI / [редкол. : В. Г. Матвіїшин (голов. ред.), Д. Г. Бучко, М. І. Голянич та ін.] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України. – Івано-Франківськ : [б. в.], 2011. – С. 12–16.

У статті дається розгорнута характеристика власних особових імен слов’янської етимології, засвідчених українськими писемними пам’ятками з найдавніших часів до сьогодні.

2012

270. Пласт і українська мова на Закарпатті / П. Чучка // Пласт на Закарпатті в минулому і сьогодні : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., присвяч. 75-річчю Пласту на Закарпатті (Ужгород, 17 серп. 1996 р.) / ред.-упоряд. А. Ребрик ; редкол. : М. Баяновська, Ф. Вовканич, О. Глуханич, Ю. Керекеш, П. Чучка. – Ужгород : Гражда, 2012. – С. 39–45. – Бібліогр. в кінці ст.

2013

271. Національна свідомість закарпатських українців у ХХ столітті: етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти [Електронний ресурс] / П. Чучка // Українці-русини: етнолінгвістичні та етнокультурні процеси в історичному розвитку / НАН України, Міжнар. асоц. українців, Ін-т мистецтвознав., фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського, Музей укр. культури у Свиднику. – Київ, 2013. – С. 212–266. – Бібліогр. в кінці ст. – Режим доступу : http://mau-nau.org.ua/_private/vydannia/Rusyny/Rusyny.pdf

2015

272. Значний доробок у мовознавстві / П. Чучка // Укр. мова. – 2015. – № 4. – С. 162–163. – Рец. на кн. : Лепта библейской мудрости:

библейские крылатые выражения и афоризмы на русском, английском, белорусском, немецком, словацком и украинском языках / авт.-сост. : Д. Балакова, Х. Вальтер, Н. Ф. Венжинович и др. ; М-во образования Республики Беларусь, Учреждение образования “Могилев. гос. ун-т им. А. А. Кулешова”. – Могилев : МГУ им. А. А. Кулешова, 2014. – 208 с.

273. **Найдавніші кириличні писемні пам’ятки, створені на Закарпатті** / П. Чучка // Королевське Євангеліє 1401 року. Дослідження і матеріали до факсимільного видання / упоряд. О. І. Сопко (Долгош). – Ужгород : Гражда, 2015. – С. 24–27.

Аргументовано доводиться, що а) “Післямову” та “Дарчу грамоту Стефана Винца” справді написано 1401 в закарпатському селі Королево та б) вони фактично належать до найдавніших оригінальних витворів серед виявлених середньовічних пам’яток тамтешнього українського письменства, здійснених давньоукраїнською мовою графічними засобами кирилівського алфавіту.

2016

274. **[Рец.]** / П. Чучка // Матіїв, М. Словник говірок центральної Бойківщини (рецензії та відгуки) / Микола Матіїв. – Київ ; Сімферополь : Доля, 2016. – С. 15–17. – Рец. на кн. : Словник говірок центральної Бойківщини / уклад. Микола Матіїв. – 602 с.

III. ПУБЛІКАЦІЇ В ПЕРІОДИЧНІЙ ПРЕСІ, ГАЗЕТАХ УЖГОРОДСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

1952

275. **В селах Кваси та Ясіня** : [студ. V курсу філол. ф-ту Павло Чучка про свої враження від діалектологічної експедиції в села Рахівського р-ну] / П. Чучка // За більшовицькі кадри. – 1952. – 9 лют. – С. 2.

1956

276. **За високу грамотність учнів (середніх шкіл)** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1956. – 24 серп. (№ 198). – С. 4. – (До серпневих нарад вчителів).

1958

277. **Міжвузівська нарада діалектологів** : [присвячена вивченню карпат. говорів укр. мови (Ужгород, 10–12 груд. 1958 р.)] / П. Чучка // Рад. студент. – 1958. – 22 груд. – С. 4.

1959

278. **Лингвистический атлас Закарпатья** // Сов. Закарпатье. – 1959. – 18 июня (№ 141). – С. 4. – (Критика и библиография). – Рец. на кн. : Дзендзелівський, Й. О. Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР (Лексика). Ч. I. / Й. О. Дзендзелівський // Наукові записки Ужгор. держ. ун-ту. Т. XXXIV. Діалектол. зб. Вип. 3. – Ужгород : Закарпаття, 1958. – [б. с.].

279. **Перекручені назви** / П. Чучка // Літ. газета. – 1959. – 17 квіт. (№ 32). – Рец. на кн. : Каталог річок України / уклад. : Г. І. Швець, Н. І. Дрозд, С. П. Левченко. – Київ, 1957. – 192 с.

1960

280. **Слідкуймо за наголосами** : [джерелом хибних наголосів найчастіше є місцевий діалект або вплив іншої мови, що спотворює мовлення та ускладнює процес спілкування людей] / П. Чучка // Рад. студент – 1960. – 27 трав. – С. 3. – (Куток культури мови).

281. **Слова-паразити** : [про використання слів, що засмічують мову (розумієш, знаєш, значить, от, ось, тобто, так би мовити) та ін.] /

П. Чучка // Рад. студент – 1960. – 23 лют. – С. 4. – (Куток культури мови).

1961

282. **Вираження ввічливості та пошани** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 3 лют.

283. **Міроприємства чи заходи?** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 11 берез.

284. **“Перлини” на вивісках** / П. Чучка, П. Лизанець // Закарпат. правда. – 1961. – 7 трав. (№ 107). – С. 4.

285. **Стіннівку треба писати грамотно** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 7 трав.

1962

286. **Науковці радяться** (3 V форуму славистів) / П. Чучка // Рад. студент. – 1962. – 12 жовт.

287. **Українські назви по батькові** / П. Чучка // Рад. студент. – 1962. – 8 берез.

1963

288. **Кому ж надасться слово?** / П. Чучка // Рад. студент. – 1963. – 1 листоп.

289. **[Рец.]** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1963. – 5 груд. – Рец. на кн. : Українсько-угорський словник / уклад. Лорант Катона ; ред. : О. М. Рот, Ю. М. Сак, П. П. Чучка. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН, Закарпат. обл. вид-во, 1963. – 456 с.

1965

290. **Дивні назви** : [незрозумілі назви-каліки ужгор. вулиць: Ново-стефаника, Нововолодимирська, Новозолота, Новописочна та ін., які важко пояснити] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Підпис : М. Ковач). – (Плекаймо рідну мову).

291. **Плекаймо рідну мову** : [цією ст. відкривається нова рубрика, яку веде громадський редактор – доц. УжДУ П. П. Чучка] // Закарпат. правда. – 1965. – 2 листоп. (№ 259). – С. 4.

292. **Подумайте...** : [пропонується читачам визначити значення деяких слів укр. літ. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

293. **Слово про слова** : [про походження слів *куций* , *часник* та ін.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

294. **Статистика і лінгвістика** : [з мовних усмішок] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

295. **Схожі, та неоднакові** : [відповідь на стиліст. вправу (за 30. XI. 65) про значення різнонаголошених слів в укр. мові] / Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 28 груд. (№ 306). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

1966

296. **Викреслені рядки** : [про стилістичні помилки в газетних публікаціях] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

297. **Виручив** : [з мовних усмішок] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. – С. 4. – (Плекаймо рідну мову). – (Підпис : В. Ковач).

298. **Відповіді на вправу “15 помилок”** : (пишіть правильно) / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 14 черв. – (Плекаймо рідну мову).

299. **Дивне походження** : [історія слова “кенгуру”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 22 лют. (№ 45). – С. 4. – (3 історії слів).

300. **Про наголос** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. (№ 149). – С. 4. – (Говоріть правильно!).

301. **П’ятнадцять помилок** : [приклади стилістичних помилок та їх виправлення за допомогою практичних завдань] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. (№ 125). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

302. **Різниця істотна** : [відповіді на вправу, надруковану 14 груд. 1965 р.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 25 січ. (№ 20). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

303. **Слова-бур’яни** : [вживання слів “ну”, “от”, “значить”, “словом”, “розумієш” тощо та необхідність збереження чистоти мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 27 груд. (№ 302). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

304. **Слова, знайомі кожному** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 1 листоп. (№ 257). – С. 4. – (Говоріть правильно!).

Із змісту : Порядок денний і повістка. Заступник і замісник. Завідувач і завідувачий. Оголошення і об’ява.

305. **Слово про слова** : [значення та вживання слів “гість” і “ліліпут”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 19 квіт. (№ 93). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

306. **Слово про слова** : [значення та вживання слів “герметичний” і “фара”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. (№ 149). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

307. **Слово про слова** : [про походження слів в укр. мові] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 17 трав. (№ 114). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

308. **Схожі, та неоднакові** : [правильне використання паронімів в укр. мові] // Закарпат. правда. – 1966. – 22 листоп. (№ 273). – С. 4. – (Підпис: Ч. Павлюк). – (Плекаймо рідну мову).

309. **Ти, ви, вони** : [про правильний вибір форм звертання] : (Говоріть правильно) / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. (№ 125). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

310. **Товариш і товаришка** : [про правильне вживання та відмінювання цих слів] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 25 січ. (№ 20). – С. 4. – (Підпис : М. Ковач). – (Плекаймо рідну мову).

311. **Хто відповів правильно** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 22 лют. (№ 45). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

312. **Цей диплом видано...** : [правильно відмінювати іменники у давальному відмінку, уникаючи при цьому однакових однотипних закінчень] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 14 черв. (№ 138). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

313. **Ще про наголос** : [автор наводить низку слів, які часто наголошуються помилково] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 27 груд. (№ 302). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

314. **Як підписуємося** : [про найтипівіші помилки у правописі та вимові прізвищ на Закарпатті] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 19 квіт. (№ 93). – (Підпис : М. Ковач).

1967

315. **Туняєдець чи дармоїд?** : [про значення, вживання та походження слів] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1967. – 7 лют. (№ 32). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

316. **Як найкраще?** : [мовне завдання на вживання синонімів у реченні] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1967. – 7 лют. (№ 32). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

1970

317. **Про те, що турбує** : [про рівень знань абітурієнтами матеріалу з укр. мови та л-ри різних шкіл області] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1970. – 30 верес. (№ 229). – С. 4. – (Уроки вступних екзаменів).

1971

318. **Джерело наснаги**: З досвіду інтернаціонального виховання студентів на філологічному факультеті / П. Чучка // Рад. студент. – 1971. – 15 жовт. (№ 30). – 1–2.

319. **Кузня філологів** / П. Чучка // Рад. студент. – 1971. – 4 черв. (№ 20). – С. 2. – (Підпис : П. Ч.).

Про філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

1972

320. **Наука давня і сучасна** / П. Чучка // Рад. студент. – 1972. – 9 черв. (№ 20). – С. 2.

Про філологію як науку, професію філолога та філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

321. **Роман: історія і домисел** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1972. – 14 трав. (№ 112). – С. 4. – Рец. на кн. : Угляренко, П. Князь Лаборець : іст. роман. – Київ : Рад. письменник, 1971. – 347 с. – (Критика і бібліографія).

1973

322. **Наука важлива, багатогранна** / П. Чучка // Рад. студент. – 1973. – 23 черв. (№ 22). – С. 2.

Про філологію як науку, професію філолога та філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

323. **Філологи на піднесенні** : [про підсумки зимової сесії на філол. ф-ті] / П. Чучка // Рад. студент. – 1973. – 8 берез. (№ 7). – С. 1.

1974

324. **Шанувальники скарбів народних** : [про філол. ф-т Ужгор. ун-ту] / П. Чучка // Рад. студент. – 1974. – 1 черв. (№ 20). – С. 2.

1975

325. **Філологія – це людинознавство** / П. Чучка // Рад. студент. – 1975. – 14 черв. (№ 22). – С. 2. – (Запрошуємо до нашого вузу).

1976

326. **Згуртований колектив інтернаціоналістів** : [про філол. ф-т УжДУ] / П. Чучка // Рад. студент. – 1976. – 29 трав. (№ 20). – С. 2. – (Запрошуємо до нашого вузу).

327. **Конкретно, дохідливо** : [про досвід роботи лектора Іршав. районної орг. т-ва “Знання” Д. Д. Урсти] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1976. – 18 трав. (№ 115). – С. 2.

1977

328. **Наставники студентства** : [роль керівників академ. груп у роботі із студентами] / П. Чучка // Рад. студент. – 1977. – 12 берез. – С. 1.

329. **Нова кафедра: кафедра і навчальний процес** : [про створення в УжДУ 1976 року каф. заг. і слов'ян. мовознавства] / П. Чучка // Рад. студент. – 1977. – 22 січ. (№ 4). – С. 1.

1979

330. **Дзвени, наша пісне!** / П. Чучка // Рад. студент. – 1979. – 18 трав. (№ 18). – С. 2. – (Самодіяльній народній чоловічій хоровій капелі університету – 15 років).

331. **Про що говорять прізвища** : [про значення та походження закарпат. прізвищ] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1979. – 31 берез. (№ 75). – С. 4.

1980

332. **Ровесник ювіляра** : [спогади про філол. ф-т, який відзначає своє 35-річчя] / П. Чучка // Рад. студент. – 1980. – 18 жовт. – С. 2.

1981

333. **Ганич, О.** Розквіт молодих талантів / О. Ганич, П. Чучка // Рад. студент. – 1981. – 16 трав. (№ 21). – С. 2.

В ун-ті пройшов традиційний огляд художньої самодіяльності факультетів, присвяч. 111-й річниці з дня народж. В.І. Леніна.

1982

334. **Зустрічаються друзі** : [співдружність УжДУ з навч. закладами братніх соц. країн] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1982. – 10 берез. (№ 58). – С. 4 : на фото В. Товта : викладач Кошицького ун-ту М. Дунчак і проф. УжДУ П. Чучка.

1983

335. **Дев'ятий міжнародний** : [про ІХ Міжнар. з'їзд славістів у Києві та підготовку до нього вчених Ужгор. ун-ту] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1983. – 6 верес. (№ 205). – С. 4.

1988

336. **“Запровадити найсудовіші правила...”**. Про мову в ужгородських установах, вивісок та оголошень : [надмірне вживання рос. мови в офіційній сфері Ужгорода та Закарпат. обл.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1988. – 15 верес. (№ 214). – С. 2. – (Читач порушує проблему).

337. **Мова і мовлення на сцені обласного українського музично-драматичного театру** / П. Чучка, Й. Баглай // Закарпат. правда. – 1988. – 13 берез. (№ 61). – С. 3.

338. **Скільки років Ужгороду** : [історія міста та його назви] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1988. – 6 жовт. (№ 231). – С. 4. – (На перехресті думок).

339. **“Тут потрібен буде детальний кодекс...”** : [відгук на публікацію д-ра іст. наук В. Мельниченка “Не забути про азбуку інтернаціоналізму”] / П. Чучка, Й. Баглай // Літ. Україна. – 1988. – 24 листоп. (№ 269). – С. 3.

340. **“Тут потрібен буде детальний кодекс...”** : Якщо Українська РСР є справді державою [а такою її визнає ООН], то як її мова може бути недержавною? / П. Чучка, Й. Баглай // Рад. студент. – 1988. – 29 листоп. (№ 37–38). – С. 3. – (А мова – як море...).

341. **Чому буксує самостійна робота студентів** / П. Чучка // Рад. студент. – 1988. – 24 черв. (№ 25–26). – С. 2.

342. **Як назвати первістка** / П. Чучка, Л. Белей // Молодь України. – 1988. – 29 лип.

343. **Відповідаємо на запитання** : [чим відрізняються дієслово “знати” і уміти”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 10 жовт. (№ 233). – С. 4. – (Рідне слово).

344. **Ім’я для вулиці. I.** : [серія ст., присвячених своєрідному дослідженню власних назв площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 11 квіт. (№ 85). – С. 3.

345. **Ім’я для вулиці. II.** : [власні назви площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 12 квіт. (№ 86). – С. 3.

346. **Ім’я для вулиці. III.** : [власні назви площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 14 квіт. (№ 87). – С. 3.

347. **Лист з редакції** : [відповідь на лист читача А. Куцина з приводу вживання деяких слів та виразів в укр. мові] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 5 лип. (№ 154). – С. 4. – (Рідне слово).

348. **Наша материнська** : [про історію та розвиток укр. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 6 трав. (№ 106). – С. 4. – (Рідне слово).

349. **Павло Павлович Чучка про себе** : [автобіографія автора рубрики “Рідне слово”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 6 трав. (№ 106). – С. 4 : портр. – (Рідне слово).

350. **Перевіряємо нашу грамотність** : [цією ст. відкривається рубрика “Рідне слово”. Укр. рубрику веде П. П. Чучка, рос. – Ф. Д. Кривин] // Закарпат. правда. – 1989. – 10 жовт. (№ 233). – С. 4. – (Рідне слово).

351. **Радитися з народом** : [про Всеукр. установчу конф. (Київ, 11–12 лют.), на якій було створено Т-во укр. мови ім. Тараса Шевченка] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1989. – 29 берез. (№ 11–12). – С. 4.

352. **Радитися з народом** : [про найважливіші події, які порадували: Всеукр. установчу конф., на якій було створено Т-во укр. мови ім. Тараса Шевченка, та введення в розклад занять ун-ту дисц. “Краєзнавство”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 29 берез. – С. 4.

353. **Схвалити в цілому, але вдосконалити** [про законопроект “Про мови в Українській РСР”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 30 верес. (№ 226). – С. 2.

354. **Товариство української мови створено** : [11–12 лют. 1989 р. в Києві створено Т-во укр. мови імені Тараса Шевченка] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 23 лют. – С. 3.

355. **Чиї матері ми діти** / П. Чучка // Вісті з України. – 1989. – № 43.
356. **Чим відрізняються?**: [ефективність мовлення великою мірою залежить від уміння користуватися виразними лексичними засобами – синонімами, паронімами, омонімами тощо] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 25 трав. (№ 120). – С. 4. – (Рідне слово).
357. **Що робили наші прадіди** / П. Чучка // Закарпатська правда : публіцист. інформ.-рекламний вип. газ. “89 Верховина”. 1989. – С. 57–59.
358. **Як русини стали українцями** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 12 верес., 13 верес., 14 верес., 15 верес., 16 верес.
359. **Домашня бешета постала літературни язик** / П. Чучка // Нова думка (Вуковар). – 1989. – № 75. – С. 42.
360. **Як Русини постали Українці** / П. Чучка ; пер. з укр. В. Костельник // Нова думка (Вуковар). – 1989–1990. – № № 79, 83, 84, 85, 87.

1990

361. **Божук, Г. Карпатська Україно...** : [газета вперше знайомить (епізодично) з Августином Волошином] / Божук Г., Зілгалов В., Чучка П. // Молодь Закарпаття. – 1990. – 17 берез. (№ 11). – С. 5.
362. **Вівці не винні** : [про назву села Іванівці та його первісне значення] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 19 груд. (№ 290). – С. 4.
363. **Де історія, а де...** : [лист обл. від-ня Т-ва укр. мови, що надійшов до редакції] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 28 серп. (№ 197). – С. 4.
364. **Діалектика дурного й розумного: За мотивами життєвої мудрості** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1990. – 12 січ. – С. 3.
365. **“Живи повнокровно, мово державна!”** : “круглий стіл” “Закарпатської правди” на тему: впровадження в життя Закону про мови в Українській РСР : розмова з П. П. Чучкою, М. І. Бабидоричем, В. С. Габорцем, Б. К. Галасом та ін. // Закарпат. правда. – 1990. – 26–29 черв. (№ 145–147). – С. 1–2.
366. **За вільну особу, суверенну Україну і добровільний Союз** : [передвиборча платформа канд. в нар. деп. УРСР Чучки Павла Павловича] // Закарпат. правда. – 1990. – 28 лютого. (№ 49). – С. 2 : портр.
367. **Заява з приводу “Декларації Товариства карпатських русинів...”** // Закарпат. правда. – 1990. – 21 листоп. (№ 267). – С. 2. – Підписи : П. Скунець, П. Чучка, М. Басараб, В. Зілгалов, І. Чендей та ін.

368. **На вашу книжкову полицю** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 16 листоп. (№ 263). – С. 4. – Рец. на кн. : Вихованець, І. Р. Таїна слова / І. Р. Вихованець. – Київ : Рад. шк., 1990.

369. **На вашу книжкову полицю** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 16 листоп. (№ 263). – С. 4. – Рец. на кн. : Культура української мови : довідник / за ред. В. М. Русанівського. – Київ : Либідь, 1990. – 302 с.

370. **Передвиборна платформа кандидата в народні депутати УРСР та обласної Ради професора Павла Павловича Чучки** // Ужгор. ун-т. – 1990. – 16 лют.

371. **Російсько-українські відповідники** : [мовна вправа: до наведених російських зворотів підібрати вдалі укр. відповідники] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 13 січ. (№ 10). – С. 4. – (Читач продовжує розмову).

372. **Сліди Дажбога в Ужгороді?** : [про назви ужгор. вулиць, в сучасних назвах яких необхідно увіковічнити вдалі укр. відповідники] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 4 січ. (№ 3). – С. 4.

373. **Товариство мужніє** : [триває формування первинних осередків Т-ва укр. мови ім. Тараса Шевченка у більшій об'єднання] // Закарпат. правда. – 1990. – 30 трав. (№ 123). – С. 4. – (Рідне слово).

374. **Ще про національну символіку закарпатців** : [про кн. В. І. Сергійчука “Доля української національної символіки”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 21 серп. (№ 192). – С. 4. — (Пошуки-знахідки).

375. **Pávlo Csucska profeszomak az USzSzk. népképviselőjeltjének választási platformája** // Ung-vidéki Hírek. – 1990. – Január 30.

1991

376. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 5 листоп. (№ 212). – (Наша мова). – С. 3.

377. **Балега, Ю.** Правда з “кінчика міліцейської дубинки”? : [депутати Ужгор. міськради, викладачі ун-ту, студентство – на захисті демократії] Юрій Балега, Павло Чучка, Любомир Белей // Карпат. Україна. – 1991. – 30 жовт. (№ 6). – С. 1. – (Під пресом преси).

378. **Відповідь на “Заяву державних та громадсько-політичних організацій “1+7”**, а саме: комуністів М. Волощука, В. Химинця,

І. Лутака, В. Приходька, Х. Печкевич, В. Зарембо, В. Данканича, В. Мацоли”. Заява опублікована 31 лип. 1991 р. в “Закарпат. правді” № 144 та “Новинах Закарпаття” № 145 під рубрикою “Офіційний відділ” // Карпат. Україна. – 1991. – 7 верес. – № 2. – С. 2. – Підписи : В. Бедь, О. Орос, Ф. Мишанич, В. Зілгалов, М. Баник, П. Чучка, П. Федака, В. Рогач, І. Станіслав, О. Борець, В. Шерегій, Я. Мойшевич, П. Скунець ; Карпат. край. – 1991. – 27 серп. (№ 33). – С. 15.

379. Готується конференція українців : [про проведення конф. в Ужгороді з 26 серп. до 1 верес. 1991 р.] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 26 берез. (№ 1). – С. 4 ; Карпат. Україна. – 1991. – 15 берез.

380. До грамотності через тирня? : [як писати: “тирня” чи “терня”?] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 10 квіт. (№ 3). – С. 3. – (Слово про рідну мову).

381. До конференції українців : [про підготовку до конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” та її основні завдання] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 2 квіт. (№ 63). – С. 4.

382. Закон належить виконувати : [невиконання керівництвом управління № 8 автомобільних шляхів “Закону про мови в УРСР”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 19 черв. (№ 115). – С. 4. – (Рідне слово).

383. Звернення до всіх закарпатців: (З приводу підготовки до вид. Зводу пам’яток історії культури по Закарпат. обл.) // Новини Закарпаття. – 1991. – 10 квіт. – С. 1, 3 : (Разом з С. І. Устичем, В. С. Габорцем, І. М. Гранчаком, В. Є. Задорожним, В. І. Ільком, П. П. Чучкою, І. М. Чендеєм).

384. І державна, і міжнаціональна / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 20 берез. (№ 54). – С. 4.

385. Не з Волошином, а з Волошином / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1991. – 29 жовт.

386. Невиголошений виступ на сесії обласної Ради : [про питання автономії Закарпаття у складі незалежної України] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1991. – 12 листопад. – С. 5.

387. Паралейку до реєстру? : [про місцеві відповідники назви *парасолька* та доцільність їх внесення до реєстру академ. словника укр. літ. мови] // Закарпат. правда. – 1991. – 2 берез. (№ 43). – С. 4. – (Рідне слово). – (Підпис : Ч. Павлик).

388. **Початки писемності на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 31 серп. (№ 167). – С. 4.

389. **Рівноправність чи автономія?** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 31 жовт. – (Репліка).

390. **Свідоцтво неграмотності** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 5 листоп. (№ 212). – С. 4.

391. **Українські Карпати: етнос, історія, культура** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 30 верес. (№ 189). – С. 4.

392. **Чи треба автономію у своїй хаті?** : [“круглий стіл” представників громадсько-політ., іст.-просвіт. організацій Закарпаття, серед яких М. Товт, І. Мешко, П. Чучка та ін., на тему автономії Закарпат. обл. / розмову записала Ю. Зейкан] // Закарпат. правда. – 1991. – 29 жовт. (№ 207). – С. 1–2. – (Закарпаття: статус і перспективи).

393. **Чому Гелена, а не Хелена?** : [про вживання в укр. та рос. мовах чеських власних назв зі звуком х замість г] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 26 лип. (№ 141). – С. 4. – (Рідне слово).

394. **Як виконують закон дорожники** : [про невиконання закону “Про мови в Українській РСР”, за яким назви населених пунктів, вулиць мають подаватися укр. мовою] // Закарпат. правда. – 1991. – 29 берез. (№ 61). – С. 3. – (Підпис : П. Павлик).

395. **Як називають нас угорці** : [orosz, rusznák, rutén] П. Чучка // Карпат. Україна. – 1991. – 5 жовт. (№ 3). – С. 4–5.

1992

397. **Закарпаття – земля українська** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 8 січ. (№ 2). – С. 4–5.

398. **Закарпаття – земля українська** : [слово, виголошене на Закарпатському форумі інтелігенції в Ужгороді] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1992. – 5 листоп. (№ 99). – С. 4.

399. **Звернення Української Народної Ради Закарпаття до Верховної Ради України, Президента України і представника Президента України у Закарпатській області** // Карпат. Україна. – 1992. – 14 трав. (№ 20). – С. 4. – Підписи під Зверненням : І. Гаврилів, Ф. Мишанич, П. Федака, І. Чендей, П. Скунць, П. Чучка та ін.

Про гостру політичну боротьбу на Закарпатті, спрямовану на відрив краю від України і приєднання його до ін. держав під прикриттям русинізму та автономізму.

400. **Зміни в назвах і позиція “Просвіти”** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 23 січ. (№ 4). – С. 8.

Всеукр. т-во “Просвіта” підтримує ініціативу закарпатських угорців, які виконуючи “Закон про мови в Українській РСР (1990 р.), вирішили усунути штучні географічні назви сіл типу Гараздівка, Липове, Сонячне і відновити у правах прадідівські назви поселень.

401. **“На нашій, не своїй землі”** : [критична відповідь на ст. І. Добоша “Закарпаття – край меншин” (за 8.08.92)] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1992. – 22 серп. (№ 119–120). – С. 4. – (Резонанс. Власна думка).

402. **Президентові України Леоніду Кравчукові, голові Верховної Ради Івану Плющеві** // Карпат. Україна. – 1992. – 20 трав. (№ 21). – С. 2. – (Підпис під зверненням : П. П. Чучка, Б. К. Галас).

Звернення учасників наук.-практ. конф. “Українська мова на Закарпатті в минулому і сьогодні (трав., 1992) про необхідність заходів, спрямованих на виконання Закону про мови та на припинення відкритої антиукраїнської діяльності з метою підризу територіальної цілісності Української держави.

403. **Прізвиська закарпатців і національна приналежність їх носіїв** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1992. – 6 черв. (№ 40). – С. 2.

404. **Русини. Історія назви** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 12 листоп. (№ 46). – С. 8.

405. **Стукачі були й тоді : Між Віденським арбітражем-38 і мукачівським “Ковнером”-42** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 23 лип. (№ 30). – С. 2.

406. **Чи подвоюються приголосні у прізвиськах професорів?** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 30 квіт.

407. **Що вік грядущий нам готує?”** : (Круглий стіл за участю П. Чучки) // Карпат. Україна. – 1992. – 1 січ.

408. **Янасв – ректором на Закарпатті?** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 30 січ. (№ 5). – С. 3. – (Хто є хто).

Кадрова політика в обласному інституті вдосконалення вчителів, яка потребує змін.

1993

409. **В Україні чи на Україні: До історії граматичних форм** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1993. – 27 жовт. (№ 15). – С. 4. – (Слово про рідну мову).

410. **В Україні чи на Україні: До історії граматичних форм** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 23 лют. (№ 20). – С. 4.

411. **Закон слід конкретизувати** / П. Чучка // Слово Просвіти (Київ). – 1993. – № 2.

412. **Запрошуються до наукових дискусій карпатознавці світу** : [звернення до наук. та навч. закладів України та світу взяти участь у міжнар. наук. конф. “Культура Українських Карпат: традиції і сучасність”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 17 серп. (№ 72). – С. 1.

413. **Кому потрібна наруга над назвами сіл?** : [депутат. комісія Обл. Ради разом із центром гунгарології запропонували затвердити такі варіанти назв сіл, які не відповідають ані місцевій народній традиції, ані нормам укр. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 14 січ. (№ 4). – С. 2.

414. **Культура Українських Карпат: стан і перспективи** : [під такою назвою в Ужгороді буде проходити міжнар. конф. з карпатознавства] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 2 берез. (№ 22). – С. 4.

415. **Початки писемності на Закарпатті: гіпотези, вигадки і факти** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 31 серп. (№ 75). – С. 1,2.

416. **Український правопис на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 2 берез. (№ 22). – С. 4.

1994

417. **Будуть свої словакісти** : [про відкриття нової спец. на філол. ф-ті Ужгор. ун-ту “Словац. мова і л-ра”] / П. Чучка, І. Латко // Новини Закарпаття. – 1994. – 2 черв. (№ 80). – С. 5.

418. **Книжковий фонд словакістики розширюється** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1994. – 29 листоп. (№ № 13–14). – С. 3.

Кафедральні фонди поповнилися підручниками зі словац. мови та л-ри завдяки “Матиці словацькій”, а також каф. отримала подарунок від родини покійного доц. УжНУ Георгія Токаря близько 200 книг, серед яких наук. праці зі словац. філології та загального мовознавства.

419. **Хотів жити в Хусті** : [взимку 1939 р., коли Закарпаття здобуло ознаки державності, О. Ольжич вирішив поселитися в Хусті назавжди] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1994. – 16 черв. (№ 88). – С. 5.

1995

420. **Вихрещування іновірців у карпатській ономастиці** : [йдеться про 12 прізвищ, у які закладено ідею “вихреста” на Закарпатті] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 18–24 трав. (№ 5). – С. 2.

421. **Готується нова редакція “Українського правопису”** / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

422. **До бібліотеки краєзнавця** : [“Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні” (1993), “Українські Карпати” (1992), “За українське Закарпаття” (1994) та ін.] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

423. **Йорданське водосвяття: Водохрещі і вихрещення іновірців у карпатській ономастиці** : [про закарпат. прізвища, які походять від давніх письмових назв “вихреста”, їх поширення та фіксація] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1995. – 19 січ. (№ 9). – С. 4.

424. **З відстані 50 років** : [27–29 черв. 1995 р. відбудеться конф. на тему “Закарпаття в українському контексті ХХ ст.”, присвяч. 50-ій річниці возз’єднання] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

425. **Іван Огієнко про рідну мову** / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

426. **Назви Різдва в Карпатах** / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1995. – 7 січ. (№ 4). – С. 2.

427. **Сподвижниця Карпатської України** : [Марія Кедюлич-Химинець відзначила ювілей] / П. Чучка, Г. Божук // Новини Закарпаття. – 1995. – 21 верес. (№ 141). – С. 6. – (Люди, роки, події).

1996

428. **Дні словацької культури в університеті** / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1996. – 26 верес. (№ 143). – С. 3.

429. **Карпатознавці світу збираються в Ужгороді** : [в Ужгор. ун-ті відбудеться міжнар. наук. конф. “Міжетнічні і міжконфесійні відносини в Карпатах”] // Новини Закарпаття. – 1996. – 31 серп. (№ 128–129). – С. 5.

1997

430. **З історії назви українець** // Ужгор. ун-т. – 1997. – 31 берез. (№ 14–15). – С. 4. – (З підсумкових наук. конф. філологів).

1998

431. **Високе покликання Вчителя** : [пам'яті філолога каф. укр. л-ри Зінаїди Луківни Пономарьової, про яку діляться спогадами П. Чучка, В. Статєєва, Т. Розумик, І. Філак, О. Яній] // Срібна Земля. – 1998. – 4 квіт. (№ 13). – С. 12.

432. **Подоляк, Л.** Філфак. Яскрава точка “БАМу”...: [розмова за “круглим столом” про сьогоденне й майбутнє філології, традиції та здобутки факультету з Валентиною Барчан, Павлом Чучкою, Тамарою Суран, Василем Попом, Петром Лизанцем, Михайлом Сюськом та Наталією Бедзир] / Лариса Подоляк, Володимир Тарасюк // Срібна Земля. – 1998. – 3 жовт. (№ 39). – С. 12 : фото.

433. **Хто не дасть нам втратити свою національну свідомість?**: Товариству “Просвіта” – 130 років! / П. Чучка // Ріо-інформ. – 1998. – 5 груд. (№ 10). – С. 2.

434. **Худанич, В.** У вирі літератури: Юрію Балезі – 70 років / В. Худанич, П. Чучка, В. Піпаш // Карпат. голос. – 1998. – 26–30 груд. (№ 39). – С. 2.

2001

435. **Сумління – наша винагорода** / П. Чучка // Слово “Просвіти”. – 2001. – Лют. – Ч. 2. – С. 8.

IV. ПЕРЕКЛАДИ

1961

436. **Меншик, М.** Нарисна геометрія : пробний підруч. для 10-го кл. загальноосвіт. шк. / М. Меншик, О. Ланта ; пер. із словац. : П. Чучка, П. Гудивок. – Bratislava : Словац. пед. вид-во в Братиславі (Slovenské pedagogické nakladateľstvo), 1961. – 189 с.

1971

437. **Гумор, що побутує серед словаків, українців та угорців Східної Словаччини** : [покажч. записів] / подав Є. Митник, переклав зі словац. П. Чучка // Добридень, сусіде! Сміховинки ; ред.-упоряд. П. М. Скунець. – Ужгород : Карпати, 1971. – 350 с.

438. **Словацький народний гумор** : [покажч. записів] / подав Є. Митник, переклав зі словац. П. Чучка // Там само. – Ужгород : Карпати, 1971. – 350 с.

439. **Чеський народний гумор** : [покажч. записів] / подав Є. Митник, переклав із чес. П. Чучка // Там само. – Ужгород : Карпати, 1971. – 350 с.

1982

440. **Каня Вашек.** Сенатор Локота / Вашек Каня // Забута земля: зб. творів зарубіж. письменників ; пер. з чес. Павла Чучки. – Ужгород : Карпати, 1982. – С. 112–113. – (Публіцистика).

441. **Каня Вашек.** Школи і чехізація / Вашек Каня // Там само ; пер. з чес. Павла Чучки. – Ужгород : Карпати, 1982. – С. 113–118. – (Публіцистика).

442. **Нейман Станіслав-Костка.** Люди / Станіслав-Костка Нейман // Там само ; пер. з чес. Павла Чучки. – Ужгород : Карпати, 1982. – С. 168–178. – (Публіцистика).

1995

443. **Волошин, А.** Початки національного пробудження на Підкарпатській Русі / Августин Волошин // Августин Волошин. Твори ; упорядкув., передм., підготовка текстів та прим. Олекси Мишанича і Павла Чучки ; пер. із чес. Павла Чучки. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 113–116.

444. **Волошин, А.** Передмова до першого [угорського] видання “Практичної граматики малоруської (руської) мови” / Августин Волошин // Там само ; пер. з угор. П. Чучки. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 151–153.

445. **Волошин, А.** Регламент центрального комітету греко-католицьких єпархій, які належать до естергомського архієпископату / Августин Волошин // Там само ; пер. з угор. П. Чучки. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 199–202.

446. **Волошин, А.** Зауваження з приводу старослов’янської греко-католицької літургійної книги / Августин Волошин // Там само ; пер. з угор. П. Чучки. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 202–211.

447. **Волошин, А.** Руський алфавіт із угорських літер / Августин Волошин // Там само ; пер. з угор. П. Чучки. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 214–216.

2007

448. **Передмова до першого видання “Практичної граматики малоруської (руської) мови” (Унгвар, 10 вересня 1907 р.)** / Августин Волошин ; пер. з угор. Павла Чучки // Волошин, Августин. Педагогічні твори / Августин Волошин ; упорядкув. та передм. М. І. Кляп ; підгот. текстів та прим. Д. М. Федаки ; редкол. : О. О. Гаваші (голова), Д. Д. Данилюк, М. П. Тиводар та ін. – Ужгород : Закарпаття, 2007. – С. 66–69.

**V. ДИСЕРТАЦІЇ,
ВИКОНАНІ ПІД КЕРІВНИЦТВОМ П. П. ЧУЧКИ**

1969

449. **Фекета, И. И.** Женские личные названия в украинском языке (образование и употребление) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : [спец.] 661 “Языки народов СССР” / И. И. Фекета ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : С. Ф. Самойленко, В. В. Нимчук ; Киев. Ордена Ленина гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко. – Киев, 1969. – 22 с. – Библиогр. : с. 22 (6 назв.).

1971

450. **Мелика, Г. И.** Проблемы фонетической и фонологической интерференции в межъязыковом контактировании (на материале взаимодействия идирмов украинского, венгерского и немецкого языков г. Мукачева) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : [спец.] 10663 “Германские языки” / Г. И. Мелика ; науч. руководитель П. П. Чучка ; Львов. Гос. ун-т. – Львов, 1971. – 20 с.

1981

451. **Dujčák, M.** Mikrotoponymia ukrajinských obcí Východného Slovenska: (Lexikálno-semantické skupiny a štruktúra) : Číslo vebného odboru: 73-05-9 “Slovanské jazyky” ; vedecký škooliteľ P. P. Čučka. – Bratislava : 1981. – 29 s.

1984

452. **Пахомова, С. Н.** Русские составные личные именованя до-национального периода : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 “Рус. язык” / Пахомова Светлана Николаевна ; науч. руководитель П. П. Чучка ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Одесский гос. ун-т. – Одесса, 1984. – 18 с.

1985

453. **Панцьо, С.Е.** Антропонимия давней Лемковщины : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Панцьо Стефания Елисеевна ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : В. А. Горпинич,

Р. И. Керста ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1985. – 22 с. – Библиогр.: с. 21–22 (5 назв.).

1986

454. **Белей Л. Е.** Вариантность антропонимов на разных уровнях украинского языка : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Белей Любомир Емельянович ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : В. В. Лобода, Р. И. Керста ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1986. – 23 с. – Библиогр.: с. 23 (4 назв.).

455. **Бучко, А. Е.** Фамилии Бойковщины в период их становления и в наши дни : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Бучко Анна Евгеньевна ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : М. Л. Худаш, А. Н. Залесский ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1986. – 20 с. – Библиогр. : с. 20 (6 назв.).

1987

456. **Голдованский, Я. А.** Проблемы этимологической идентификации лексических заимствований (на материалах англицизмов в украинском языке) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : [спец.] 10.02.19 “Общее языкознание, социолингвистика, психолингвистика” / Голдованский Ярослав Антонович ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : В. В. Мартынов, О. М. Галай ; Белорус. ордена Трудового Красного Знамени гос. ун-т им. В. И. Ленина. – Минск, 1987. – 19 с. – Библиогр.: с. 19 (3 назв.).

1992

457. **Гудманян, А. Г.** Фонографическая адаптация заимствованных антропонимов (на материале английского и украинского языков) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : [спец.] 10.02.19 “Теория языкознания” / Гудманян Артур Грантович ; науч. руководитель П. П. Чучка ; официальные оппоненты : А. А. Грищенко, В. Ф. Чемес ; Киевский ун-т им. Тараса Шевченка. – Киев, 1992. – 17 с. – Библиогр. : с. 16–17 (12 назв.).

1995

458. **Добровольська, О. Я.** Лексична база прізвищ Війська Запорозького, за “реєстрами” 1649 р. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.02 “Укр. мова” / Добровольська Оксана Ярославівна ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : В. О. Горпинич, Г. Є. Бучко ; Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1995. – 25 с. – Бібліогр. : с. 24 (6 назв).

1998

459. **Тимко, О.** Назви рослин і тварин у говорі бачванських руснаків : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Тимко Оксана ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : І. В. Сабадош, І. І. Фекета ; Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1998. – 24 с. – Бібліогр. : с. 22–23 (10 назв).

2000

460. **Гудманян, А.Г.** Відтворення власних назв у перекладі : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня д-ра філол. наук : спец. 10.02.16 “Перекладознавство” / Гудманян Артур Грантович ; наук. консультант П. П. Чучка ; офіційні опоненти : М. О. Новікова, К. Г. Городенська, А. П. Грищенко ; Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2000. – 40 с. – Бібліогр. : с. 34–37 (46 назв).

461. **Медвідь, С. М.** Еволюція антропонімних формул у слов’янських мовах : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня д-ра філол. наук : спец. 10.02.03 “Слов’янські мови”, 10.02.01 “Укр. мова” / Медвідь Світлана Миколаївна ; наук. консультант П. П. Чучка ; офіційні опоненти : Є. С. Отін, О. Б. Ткаченко, О. О. Тараненко ; НАН України, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ, 2000. – 37 с. – Бібліогр. : с. 31–34 (52 назви).

2002

462. **Ліхтей, Т. В.** Мова українських перекладів І. Мацинського : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Ліхтей Тетяна Василівна ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : В. В. Німчук, Т. М. Розумик ; Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2002. – 20 с. – Бібліогр. : с. 14–16 (19 назв).

463. **Мрозіцька, У. Л.** Інтра- та екстралінгвальні чинники розвитку мови-реципієнта (на матеріалі латинських запозичень в українській мові) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.15 “Заг. мовознавство” / Мрозіцька Уляна Любомирівна ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : М. Г. Сенів, С. П. Гриценко ; Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2002. – 18 с. – Бібліогр. : с. 16 (3 назви).

2004

464. **Буднікова, Л. Т.** Назви осіб у сучасній словацькій літературній мові: словотвірний аспект : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : [спец.] 10.02.03 “Слов’янські мови” / Буднікова Леся Томашівна ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : Л. П. Васильєва, О. Л. Паламарчук ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 2004. – 20 с. – Бібліогр. : с. 16–17 (7 назв).

465. **Лісняк, Н. І.** Мікротопонімія Західного Поділля : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Лісняк Наталія Іванівна ; наук. кер. П. П. Чучка ; офіційні опоненти : І. М. Железняк, Т. І. Поляруш ; Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2004. – 20 с. – Бібліогр. : с. 16–17 (22 назви).

VI. ОФЦІЙНЕ ОПОНУВАННЯ: КАНДИДАТСЬКІ І ДОКТОРСЬКІ ДИСЕРТАЦІЇ

1974

466. **Горпинич, В. А.** Отгопонимическое словообразование в украинском языке : автореф. дис. на соискание ученой степени д-ра филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Горпинич Владимир Александрович ; официальные оппоненты : Д. Х. Баранник, Ю. А. Карпенко, П. П. Чучка ; АН УССР, Отд-ние л-ры, языка и искусствоведения. – Киев, 1974. – 68 с. – Библиогр. : с. 66–68 (41 назв.).

467. **Кракалия Л. В.** Антропонимия советской Буковины : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Кракалия Лариса Васильевна ; науч. руководитель Ю. А. Карпенко ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, В. А. Горпинич ; М-во высш. и сред. образования УССР, Черновиц. гос. ун-т. – Черновцы, 1974. – 36 с. – Библиогр. : с. 36 (9 назв.).

1974

468. **Скляренко, А.М.** Закономерности словообразовательной организации ойконимии (на материале украинских и немецких названий населенных пунктов) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.20 “Сравнительное историческое и типологическое языкознание” / А. М.Скляренко ; науч. руководитель М. М. Пещак ; официальный оппонент : П. П. Чучка ; Ин-т языковедения им. А. А. Потебни АН УССР. – Киев, 1974. – 25 с.

1977

469. **Афанасьева Н. С.** Диахроническая обусловленность фонологической структуры неаффиксальных ойконимов: автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Афанасьева Неонила Семеновна ; науч. руководитель М. М. Пещак ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, Л. А. Кадомцева ; Ордена Трудового Красного Знамени Ин-т языковедения А. А. Потебни АН УССР. – Киев, 1977. – 24 с. – Библиогр. : с. 24 (4 назв.).

1979

470. **Лобода, В. В.** Севернопричерноморская топонимия (общие и региональные проблемы украинской топонимической системы) : автореф. дис. на соискание ученой степени доктора филол. наук : спец. 10.02.20 “языки народов СССР (укр. язык)”/ В. В. Лобода ; официальный оппонент : П. П. Чучка ; Ин-т языковедения им. А. А. Потебни АН УССР. – Киев, 1979. – 52 с.

1980

471. **Космакова, Т. Д.** Лингвистический анализ антропонимов Правобережного Побужья : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)”/ Космакова Тамара Даниловна ; науч. руководитель С. Ф. Бевзенко ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, Р. Й. Керста ; Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1980. – 30 с. – Библиогр. : с. 22–23.

472. **Худаш, М. Л.** Украинская антропонимия XIV – начала XIX вв. (мужские именованья) : автореф. дис. на соискание ученой степени д-ра филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Худаш Михаил Лукич ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, Н. В. Бирилло, В. А. Горпинич ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1980. – 45 с. – Библиогр. : с. 44–45 (11 назв.).

1981

473. **Захаркив, В.-А. Т.** Словообразование имен существительных бойковского диалекта (названия носителя процессуального признака) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)”/ Захаркив Владимира-Александра Теодоровна ; науч. руководитель И. И. Ковалик ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, Т. М. Возный ; Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1981. – 26 с. – Библиогр. : с. 24–26 (13 назв.).

1982

474. **Зубов, Н. И.** Древнерусская теонимия. (Проблема собственного и нарицательного) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 “Русский язык”/Зубов Николай Иванович ; науч. руководитель Ю. О. Карпенко ; официальные оппоненты : П. П. Чуч-

ка, А. К. Смольская ; Одес. ордена Трудового Красного Знамени гос. ун-т им. И. И. Мечникова. – Одесса, 1982. – 24 с. – Библиогр. : с. 24 (2 назв.).

1984

475. **Захлюпаная, Н. М.** Субстантивные образования с суффиксом -ка в современном украинском языке : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Захлюпаная Нина Михайловна ; науч. руководитель Т. И. Панько ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, Л. А. Роднина ; Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1984. – 20 с. – Библиогр. : с. 20 (7 назв.).

1985

476. **Демчук, М. А.** Славянские автохтонные личные собственные имена в их функциональных проявлениях в украинской антропонимии XIV–XVII вв. : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / М. А. Демчук ; официальный оппонент : П. П. Чучка ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1985. – 24 с.

1986

477. **Касим, Е. Ю.** Именник украинского населения Одесщины со второй половины XIX по 80-е гг. XX в. : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Касим Елена Юрьевна ; науч. руководитель Ю. А. Карпенко ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, И. М. Железняк ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1986. – 19 с. – Библиогр. : с. 19 (3 назв.).

478. **Осташ, Р. И.** Украинская антропонимия первой половины XVII века. Мужские личные имена (на материале Реестра Запорожского Войска 1649 г.) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Осташ Роман Иванович ; науч. руководитель М. Л. Худаш ; официальные оппоненты : С. Ф. Бевзенко, П. П. Чучка ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1986. – 16 с. – Библиогр. : с. 15–16 (12 назв.).

479. **Сенив, М. И.** Украинская антропонимия XIV – XVIII вв. (женские именованья) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / Сенив Марта Ивановна ; науч. руководитель М. Л. Худаш ; официальные оппоненты : П. П. Чучка, А. Н. Залесский ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород, 1986. – 16 с. – Библиогр. : с. 16 (6 назв.).

1988

480. **Козубенко, И. И.** Антропонимия Среднего Полесья (отношение официальных и неофициальных именованья) : автореф. дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук : спец. 10.02.01 “Рус. язык” и 10.02.02 “Языки народов СССР (укр. язык)” / И. И. Козубенко ; официальный оппонент : П. П. Чучка ; Киев. гос. пединститут им. А. М. Горького. – Киев, 1988. – 20 с.

1999

481. **Скорук, І. Д.** Динаміка антропонімікону м. Луцька в ХХ ст. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Скорук Ірина Денисівна ; наук. кер. І. М. Желєзняк ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, О. А. Могила ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1999. – 16 с. – Бібліогр. : с. 14–15 (6 назв.).

2001

482. **Єфименко, І. В.** Українські прізвищеві назви XVI ст. : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Єфименко Ірина Вадимівна ; офіційний опонент : П. П. Чучка ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 2001.

2002

483. **Кравченко, Л. О.** Антропонімія Лубенщини : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Кравченко Людмила Олександрівна ; наук. кер. Л. Т. Масенко ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, Р. І. Остап ; Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2002. – 20 с. – Бібліогр. : с. 17–18 (5 назв.).

484. **Шеремета, С. В.** Антропонімія північної Тернопільщини : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01

“Укр. мова” / Шеремета Світлана Василівна ; офіційний опонент : П. П. Чучка ; Івано-Франків. пед. ун-т ім. В. Стефаника. – Івано-Франківськ, 2002.

2004

485. **Корнієнко, І. А.** Прізвища Дніпровського Припоріжжя (граматична структура, морфемна структура, лексико-семантична база, походження) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : [спец.] 10.02.01 “Укр. мова” / Корнієнко Ірина Анатоліївна ; наук. кер. В. О. Горпинич ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, В. Д. Познанська ; Дніпропетров. нац. ун-т. – Дніпропетровськ, 2004. – 20 с. – Бібліогр. : с. 16 (5 назв).

486. **Таборовець, Л. М.** Зміст та технології навчання словацької мови студентів вищих педагогічних навчальних закладів України: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : [спец.] 13.00.02 “Теорія та методика навчання словац. мови” / Таборовець Любов Михайлівна ; наук. кер. Г. П. Коваль ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, О. Л. Паламарчук ; Ін-т педагогіки АПН України. – Київ, 2004. – 20 с. – Бібліогр. : с. 18 (9 назв).

2006

487. **Царалунга, І. Б.** Українські топоніми на -ани (-яни) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : [спец.] 10.02.01 “Укр. мова” / Царалунга Інна Богданівна ; наук. кер. З. О. Купчинська ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, С. О. Вербич ; Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка. – Львів, 2006. – 17 с. – Бібліогр. : с. 14–15 (10 назв).

2008

488. **Ляшенко, Р. О.** Мікротопонімія Кіровограда : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : [спец.] 10.02.01 “Укр. мова” / Ляшенко Роман Олександрович ; наук. кер. В. В. Лучик ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, І. В. Муромцев ; Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна. – Харків, 2008. – 20 с. – Бібліогр. : с. 16–17 (7 назв).

489. **Чикут, В. Й.** Наукові досягнення І. А. Панькевича і їх вплив на розвиток українознавчих лінгвістичних галузей : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : [спец.] 10.02.01 “Укр. мова” / Чикут Віта Йосипівна ; наук. кер. Б. К. Галас ; офіційні опоненти :

П. П. Чучка, О. В. Кровицька ; Ужгор. нац. ун-т, 2008. – 19 с. – Бібліогр. : с. 16–17 (7 назв).

2011

490. **Марочкіна, О. О.** Формування прізвищевої системи Розточчя : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : спец. 10.02.01 “Укр. мова” / Марочкіна Ольга Олександрівна ; наук. кер. Г. Д. Панчук ; офіційні опоненти : П. П. Чучка, М. М. Габорак ; ДВНЗ “Прикарпат. нац. ун-т ім. Василя Стефаника”. – Івано-Франківськ, 2011. – 24 с. – Бібліогр. : с. 21 (6 назв).

**ВІІ. ПАВЛО ЧУЧКА –
РЕДАКТОР, ЧЛЕН РЕДКОЛЕГІЇ, УПОРЯДНИК,
ВІДПОВІДАЛЬНИЙ ЗА ВИПУСК, РЕЦЕНЗЕНТ**

1961

491. **Як запобігти ранній старості та зберегти здоров'я:** (Запитуйте – відповідаємо) / О. Ю. Пашенко, В. С. Петрус, П. С. Рішко, О. С. Шавердова ; літ. ред. **П. П. Чучка** ; Закарпат. обл. від-ня т-ва для поширення політ. і наук. знань, Ужгор. держ. ун-т, Обл. будинок санітарної освіти, Облздороввідділ. – Ужгород : [б. в.], 1961. – 32 с.

1962

492. **Доклады и сообщения, посвященные 250-летию со дня рождения М. В. Ломоносова.** Сер. филол. № 8 / [редкол. : С. Ф. Бевзенко, **П. П. Чучка**, Г. А. Шелюто (отв. ред.) и др.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1962. – 64 с.

493. **Шелюто, Г. А.** Русское ударение : пособие для студ.-филол. заоч. отд-ний. Ч. I. / Г. А. Шелюто ; [редкол. : С. Ф. Бевзенко, И. А. Дзензелевский (отв. ред.), А. М. Рот, Ю. М. Сак, **П. П. Чучка**] ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : Изд-во УжГУ, 1962. – 272 с. – Библиогр. в подстроч. прим.

1963

494. **Українсько-угорський словник = Ukrán-magyar szótár** / уклад. : Лорант Катона ; Короткий нарис граматики укр. мови написав А. Катона ; рукопис переглянув В. І. Сердюк ; [ред. : О. М. Рот, Ю. М. Сак, **П. П. Чучка**]. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН, Закарпат. обл. вид-во, 1963. – 456 с.

1964

495. **Добош, В. І.** Методичний порадник по написанню курсових та дипломних робіт з української мови / В. І. Добош ; відп. за вип. доц. **П. Чучка** ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, Каф. укр. мови. – Ужгород, 1964. – 48 с.

496. **Тези доповідей та повідомлення до XVIII наукової конференції професорсько-викладацького складу** (трав. 1964 р.). Рома-

но-германська філологія / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський, О. М. Рот (відп. ред.), **П. П. Чучка** та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1964. – 78 с.

1970

497. **Добош, В. І.** Із спостережень над синтаксичними функціями давального безприменникового в українських південнокарпатських говорах Закарпатської області УРСР / В. І. Добош : [рецензент ст. **П. П. Чучка**] // Zborník pedagogickej fakulty univerzity P. J. Šafarika v Prešove. Roč. IX. Slavistika. – Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1970. – S. 111–126.

1975

498. **Українське слов'янознавство** : міжвідом. наук. зб. / [редкол. : Д. Л. Похилевич, В. П. Чорній (відп. ред.), О. С. Бейліс, І. І. Беякевич, І. В. Ганевич, **П. П. Чучка** та ін.] ; Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка, Ін-т славістики, Іст. ф-т. – Львів : Вид-во при Львів. держ. ун-ті “Вища шк.”, 1975. – Вип. 11–12.

1976

499. **Там, коло Дунаю** : зб. оповідань / [редкол. : М. Кочіш, Д. Лятак, Д. Папгаргаї ; укр. літ. мовою тексти підготував С.І. Панько ; передм. Олекси Мишанича ; рецензент : **П. П. Чучка**]. – Ужгород : Карпати, 1976. – 304 с.

У зб. представлена мала проза письменників Югославії, нащадків давніх переселенців з Українських Карпат (XVIII–XIX ст.), що представляють літ. життя бачвансько-сремського краю.

1977

500. **Токарь, Г. С.** Производные причинные предлоги в славянских языках : учеб. пособ. / Г. С. Токарь ; отв. ред. **П. П. Чучка** ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : Изд-во УжДУ, 1977. – 132 с. – Библиогр. : с. 123–128 (75 назв.).

1982

501. **Сак, Ю. М.** Вступ до романського мовознавства : текст лекцій / Ю. М. Сак ; передм., відп. ред. **П. П. Чучка** ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – 56 с. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1983

502. **Карпенко, Ю. О.** Вступ до мовознавства : навч. посіб. / Ю. О. Карпенко ; рецензенти : С. В. Семчинський, Л. Г. Скалозуб, Г. М. Миронова, **П. П. Чучка**. – Київ ; Одеса : Вища шк., 1983. – 192 с.

1985

503. **Сюсько, М. І.** Взаємовідношення власних і загальних імен (зонами і апелятиви) в українській мові : текст лекцій / М. І. Сюсько, відп. за вип. І. В. Сабадош, рецензенти : **П. П. Чучка**, Т. М. Розумик ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 1985. – 64 с.

С. 56 : посилання на праці П. Чучки.

1987

504. **Меліка, Г. І.** Основи наукових досліджень в галузі романо-германської філології : конспект лекцій / Г. І. Меліка ; відп. ред. С. С. Бобинець ; рецензенти : **П. П. Чучка**, М. Т. Ажнюк ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 1987. – 71 с.

1988

505. **Сюсько, М. І.** Статус зоонима в онимической системе: ономаσιологический аспект / М. І. Сюсько, рецензенти : **П. П. Чучка**, П. М. Лизанец ; М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Учеб.-метод. каб. по высш. образованию, Ужгор. гос. ун-т. – Киев : УМК ВО, 1988. – 88 с. – Библиогр. : с. 78–86 (135 назв.).

1989

506. **Жупанин, С. И.** Руководство восприятием стихотворений о природе на уроках чтения: (Рекомендации для учителей начальных классов) / С. И. Жупанин, ред. **П. Чучка** ; Закарпат. обл. ин-т усовершенствования учителей, каф. педагогики и психологии. – Ужгород : [б. в.], 1989. – 24 с. – Библиогр. : 10 назв.

1991

507. **Бараболя, М.** Проект автономії : твори / Марко Бараболя ; [редкол. : В. І. Данканич, О. В. Мишанич, В. С. Поп, І. М. Чендей, **П. П. Чучка** ; упоряд., вступ. ст., приміт. В. С. Попа ; худож. Н. С. Пономаренко]. – Ужгород : Карпати, 1991. – 132 с.

508. **Карпенко, Ю. О.** Вступ до мовознавства : підручник / Ю. О. Карпенко ; [рецензенти : С. В. Семчинський, Л. Г. Скалозуб, Г. М. Миронova, **П. П. Чучка**] – 2-ге вид., переробл. та допов. – Київ ; Одеса : Либідь, 1991. – 280 с.

509. **Станинець, Ю.** Юра Чорний : повість, оповідання / Юрій Станинець ; упорядкув., вступ. ст., прим., слов. І. М. Ребрика ; редкол. : В. І. Данканич, О. В. Мишанич, В. С. Поп, **П. П. Чучка**, І. М. Чендей ; худож. Н. С. Пономаренко. – Ужгород : Карпати, 1991. – 257 с.

1993

510. **Олександр Духнович. Твори** / упоряд. та підготовка текстів О. М. Рудловчак ; ред. Д. М. Федака / [редкол. : В. І. Данканич, О. В. Мишанич, В. С. Поп, І. М. Чендей, **П. П. Чучка**]. – Ужгород : Карпати, 1993. – 256 с. – (Сер. Народна бібліотека).

511. **Програма і методичні рекомендації з української мови** : для 7 кл. шкіл з угор. та румун. мовами навчання / уклад. : О. Т. Кирчів, Г. П. Даниш ; рецензент **П. П. Чучка** ; Упр. освіти і науки Закарпат. облдержадмін, Закарпат. ін-т методики навчання і виховання, підвищення кваліфікації пед. кадрів. – Ужгород, 1993. – 112 с.

512. **Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні** : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, В. Є. Задорожний, Ю. Ю. Керекеш, В. В. Росул, **П. П. Чучка**] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – 350 с.

513. **Українські Карпати** : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп. – 1 верес. 1991 р.) / [редкол. : **Павло Чучка**, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – 610 с. – Бібліогр. в кінці доп. та в підрядк. прим.

1994

514. **Культура Українських Карпат: традиції і сучасність** : матеріали міжнар. наук. конф. (1–4 верес. 1993 р., Ужгород) / [редкол. : **Павло Чучка**, Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Василь Поп, Михайло Сюсько, Василь Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – 646 с. : Бібліогр. в кінці доп.

1995

515. **Карпатська Україна і Августин Волошин** : матеріали між-нар. наук. конф. “Карпатська Україна – пролог відродження української держави” (Ужгород, 11–12 берез. 1994 р.) / [редкол. : Павло Чучка, (голова), Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Юрій Балєга, Василь Худанич ; відп. ред. **П. П. Чучка**]. – Ужгород : Гражда, 1995. – 360 с. – Бібліогр. в кінці ст.

516. **Проблеми слов'язознавства** : міжвідом. наук. зб. / [редкол. : В. Чорній (голов. ред.), В. Моторний, М. Кріль, Ф. Бацевич, Л. Зашкільняк, Р. Кирчів, В. Колесник, **П. Чучка** та ін.] ; Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка, Ін-т славістики, Іст. ф-т. – Львів : Львів.нац. ун-т ім. Івана Франка, 1995–2015. – Вип. 47–64.

1997

517. **Абітурієнту–1947**: інформаційно-довідкові матеріали до 58-ої річниці вступу до Ужгородської гімназії та 50-річчя закінчення навчання у середніх навч. закл. / [матеріали зібрали та підготували : І. Берцик, П. Сабов, Й. Голінка ; ред. **П. Чучка**]. — Ужгород : Закарпаття, 1997. – 40 с.

С. 22, 23, 25 : також про П. Чучку.

518. **Питання сучасної ономастики** : статті та тези за матеріалами VII Всеукр. ономаст. конф., 1–3 жовт. 1997 р. : до 70-річчя д-ра філол. наук, проф., засл. діяча науки і техніки України В. О. Горпинича / [редкол. : В. О. Горпинич (відп. ред.), Л. І. Кралицький, А. П. Непокупний, Ю. О. Карпенко, Є. С. Отін, Д. Х. Баранник, **П. П. Чучка**, І. М. Желєзняк, Д. Г. Бучко, О. П. Карпенко, А. М. Поповський, М. П. Коломоєць, І. С. Попова] ; Нац. комісія з геогр. назв при Каб. міністрів України, НАН України, Ін-т укр. мови та ін. – Дніпропетровськ : [б. в.], 1997. – 236 с.

1998

519. **Берцик, І. І.** Мій родовід: [карта-буклет] / організатори вид. : І. І. Берцик, І. М. Рогач, В. В. Росул, **П. П. Чучка**, М. І. Шарга. – Ужгород : Закарпаття, 1998.

Видання присвячене спілкуванню в межах рідні. Подаються відомості про спорідненість і свояцтво, вміщена схема-бланк родовідного дерева.

520. **Книга Пам'яті України.** Закарпатська область. У 2-х т. Т 2 / [редкол. : Обласної Книги Пам'яті України : В. М. Керечанин (голова), О. Д. Довганич (заступник), Б. О. Гвардіонов, М. В. Делеган, В. І. Худанич, **П. П. Чучка** та ін.]. – Ужгород : Карпати, 1998. – 432 с. : іл.

521. **Проблеми романо-германської філології** : зб. наук. пр. / [редкол. : С. С. Бобинец, Б. П. Бендзар, О. М. Гвоздяк, О. Я. Добровольська, М. М. Полюжин (відп. ред.), М. П. Фабіан, рецензенти : **П. П. Чучка**, В. Г. Чумак]. – Ужгород : Госпрозрахунк. ред.-вид. від. ком. інформації, 1998. – 168 с.

522. **Тимко, О.** Ботанічна і зоологічна номенклатура бачванських руснаків / Оксана Тимко ; рецензенти : **П. П. Чучка**, Л. О. Белей ; Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1998. – 169 с. – Бібліогр. : с. 148–158.

С. 156 : посилання на праці П. Чучки.

1999

523. **Гудманян, А.** Чужомовна пропріальна лексика у фонографічній системі української мови : у трьох книгах. Кн. 1. Теоретичні аспекти / Артур Гудманян, наук. ред. **П. Чучка** ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Ліра, 1999. – 484 с. – Бібліогр. : с. 464–478 (1144 назви).

С. 465 : посилання на праці П. Чучки.

524. **Гудманян, А.** Чужомовна пропріальна лексика у фонографічній системі української мови : у трьох книгах. Кн. 2. Орфографічні правила передачі / Артур Гудманян, наук. ред. **П. Чучка** ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Ліра, 1999. – 560 с. : табл. 400.

525. **Гудманян, А.** Чужомовна пропріальна лексика у фонографічній системі української мови : у трьох книгах. Кн. 3. Словники української передачі англійських і німецьких власних назв / Артур Гудманян, наук. ред. **П. Чучка** ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Ліра, 1999. – 504 с. – Бібліогр. : с. 423–502.

526. **Проблеми слов'янської ономастики** : зб. наук. пр. / [редкол. : Л. О. Белей, В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, Ю. О. Карпенко, В. В. Лучик, Є. С. Отін, А. П. Непокупний, **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач ; С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), А. Г. Гудманян, М. Й. Пілаш] ;

НАН України, Ін-т укр. мови, Укр. ономастична комісія, М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1999. – 212 с. – Бібліогр. в кінці ст. – Текст укр., рос. – Частина тексту словац.

527. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : М. І. Сюсько, В. Г. Чумак, Л. О. Белей, **П. П. Чучка**, В. І. Добош, В. В. Барчан ; відп. за вип. : О. Д. Пискач, О. Ф. Миголинець] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Б. в.], 1999. – Вип. 1. – 208 с.

2000

528. **Севастіян-Степан Войтович – священик і патріот України, педагог і перекладач** : матеріали наук. конф. (Ужгород, 3 груд. 1999 р.) / [оргком. : **П. Чучка**, Б. Бендзар, М. Орос, М. Штилиха, О. Люта, Н. Вигодованець, О. Бринзей ; упорядкув. Богдана Бендзара]. – Ужгород : Гражда, 2000. – 39 с. : іл.

529. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : М. І. Сюсько (відп. ред.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Л. Г. Голомб, В. І. Добош, П. М. Лизанець, О. Д. Пискач, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Поличка “Карпатського краю”, 2000. – Вип. 2. – 340 с.

530. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : [присвячується пам’яті відомого мовознавця-лексикографа Грицака Миколи Андрійовича] / [редкол. : М. І. Сюсько (відп. ред.), В. В. Барчан, Л. Г. Голомб, Н. В. Гуйванюк, Е. Д. Гоца, В. І. Добош, П. М. Лизанець, Л. М. Полюга, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Поличка “Карпатського краю”, 2000. – Вип. 3. – 360 с.

531. **У вирі кривавої війни...** : Уродженці Закарпаття – генерали і офіцери чехословацької армії – у боротьбі з фашизмом / [редкол. обл. Книги Пам’яті України : Керечанин В. М. (голова), Довганич О. Д. (заступ.), **Чучка П. П.** та ін. ; упоряд. В. М. Керечанин]. – Ужгород : Карпати, 2000. – 494 с.

2001

532. **Василь Пачовський у контексті історії та культури України** : наук. зб. / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), Н. В. Гуйванюк, Л. Г. Голomb, В. Є. Задорожний, Л. І. Полюга, М. І. Сюсько, В. І. Худанич, **П. П. Чучка** ; упоряд. Б. К. Галас] ; Ужгор. нац. ун-т, Конгрес укр. інтелігенції, Закарпат. обл. від-ня. – Ужгород : Закарпаття, 2001. – 420 с. – Бібліогр. в кінці ст.

533. **Календар пам'ятних родинних дат**. Календарі 2001–2010. Покажчик годин доби і телефонних кодів у країнах усіх часових поясів земної кулі / авт. та упоряд. І. І. Берцик ; рецензенти : І. І. Дудич, І. М. Сенько, **П. П. Чучка**. – Ужгород : СП ТОВ “ПоліПрінт”, 2001. – 94 с. – (Бібліотечка “Родовід”).

534. **Паростки української словакістики** : зб. наук. ст. Вип. 1 / [редкол. : С. М. Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, **П. П. Чучка**, В. І. Статеева, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоганик, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : Мистецька лінія, 2001. – 108 с. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Рез. англ., нім. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 1).

535. **Програми з української мови для 1-4 класів загальноосвітніх шкіл з угорською та румунською мовами навчання (перехідні)** / [упоряд. : Г. П. Даниш, Ю. В. Герцог ; наук. консультант **П. П. Чучка**] ; Упр. освіти і науки закарпат. облдержадмін. – Ужгород : Ужгор. міська друкарня, 2001. – 42 с.

536. **Програми з української мови для 5-11 класів загальноосвітніх шкіл з угорською та румунською мовами навчання (перехідні)** / [упоряд. : Г. П. Даниш, Ю. В. Герцог, О. А. Сабо-Губер та ін. ; наук. консультант **П. П. Чучка**] ; Упр. освіти і науки закарпат. облдержадмін. – Ужгород : Ужгор. міська друкарня, 2001. – 38 с.

2002

537. **Бойківщина** : наук. зб. Т.1 / [ред. рада : М. Бендик, В. Качкан, С. Керечун, Д. Крвавич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, **П. Чучка**, І. Хланта] ; Науково-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич : Добре серце, 2002. – 324 с. – (До 75-річчя створення та 10-річчя відновлення на рідних землях т-ва “Бойківщина”).

538. **Книга скорботи України. Закарпатська область.** Т. 1: міста Ужгород, Мукачево, Берегово, Хуст ; [обл. редкол. "Книги Пам'яті України" : О. Д. Довганич, В. І. Худанич, **П. П. Чучка** та ін.]. – Ужгород : Карпати, 2002. – 480 с. – Бібліогр.: с. 472–473 (30 назв).

539. **Медвідь-Пахомова, С. М.** Науково-дослідна робота студента-філолога : метод. посіб. для студ. словац. від-ня / С. М. Медвідь-Пахомова ; відп. за вид. Я. Джоганик ; рецензенти : **П. П. Чучка**, А. Г. Гудманян ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : [б. в.], 2002. – 28 с. – Текст словац.

540. **Медвідь-Пахомова, С. М.** Практикум з синтаксису сучасної словацької літературної мови : метод. посіб. для самост. роботи студ.-словакістів / С. М. Медвідь-Пахомова ; відп. за вид. **П. П. Чучка** ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : [б. в.], 2002. – 28 с. – Текст словац.

541. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, І. В. Сабадош, В. І. Статеева, **П. П. Чучка** ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2002. – Вип. 6. Збірник пам'яті Кирила Галаса. – 491 с.

542. **Džoganík J.** Ukrajinská literatúra na Slovensku v portrétoch : Študijno-metodická príručka z disciplíny ukrajinská literatúra na Slovensku v slovenskom kontexte pre študentov odboru slovenský jazyk a literatúra / Džoganík Jaroslav = Джоганик Ярослав. Українська література Словаччини у портретах : навч.-метод. посіб. з укр. л-ри Словаччини у словац. контексті для студ.-словакістів / Ярослав Джоганик ; відп. за вип. **П. П. Чучка** ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : [б. в.], 2002. – 56 с. – Словац. мовою.

2003

543. **Єфименко, І. В.** Українські прізвищеві назви XVI ст. : монографія / І. В. Єфименко / [відп. за вип. О. П. Карпенко, рецензенти : **П. П. Чучка**, Р. І. Остащ] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : [б. в.], 2003. – 168 с.

С. 10, 28, 141 : також посилання на пр. П. Чучки.

544. **Медвідь-Пахомова, С. М.** Екстралінгвальні фактори в контексті розвитку слов'янських антропосистем : навч. посіб. до спецкурсу

“Історія антропосистем слов’янських мов” / С. М. Медвідь-Пахомова ; заг. ред. А. Г. Гудманяна ; рецензенти : В. І. Статєєва, **П. П. Чучка** ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – 72 с. – Бібліогр.: с. 68–71 (77 назв).

545. **Перспективи розвитку словакістики в Україні** : зб. наук. ст. Вип. 2 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, **П. П. Чучка**, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоганик, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Обл. культ.-освітня орг. “Матица словенска” на Закарпатті”. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – 232 с. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistika”. 2).

2004

546. **Бойківщина** : наук. зб. Т. 2 : матеріали наук. конф. “Бойківщина: віра, культура, цивілізація”, присвяченої 75-річчю т-ва “Бойківщина” (Дрогобич–Трускавець, 28–29 верес. 2002 р.) / [ред. рада : М. Бендик, В. Грабовський, М. Зимомря, В. Качкан, Д. Крвавич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, І. Хланта, **П. Чучка**] ; Наук.-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич ; Трускавець : ДП “Укрпол-2”, 2004. – 446 с. С. 243 : також посилання на праці П. Чучки.

547. **Кравченко, Л. О.** Прізвища Лубенщини : монографія / наук. ред. Л. Т. Масенко, відп. ред. **П. П. Чучка** ; Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ : Факт, 2004. – 198 с.

С. 139 : також посилання на праці П. Чучки (8 назв).

548. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – Вип. 7. Російське і зіставне мовознавство. Мова художньої літератури. – 224 с.

549. **Українсько-словацькі діалоги: мовознавство** : зб. наук. ст. Вип. 4 / [редкол. : С. М. Пахомова, **П. П. Чучка**, В. І. Статєєва, В. А. Моторний, М. Штець, Я. Сабол, М. М. Вегеш, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько, Б. К. Галас, Я. Джоганик ; упоряд. і відп. ред. С. М. Медвідь-Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Словац.-укр. ін-т гуманіт. ініціатив, Обл. культ.-освітня

орг. “Матіца словенська” на Закарпатті. – Ужгород : Мистецька лінія, 2004. – 218 с. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Рез. рос., англ., нім. – Бібліогр. в кінці ст. – (Studia Slavistica. 4).

2005

550. **Слов’янські акорди** : зб. наук. ст. Вип. 6 / [редкол. : С. Пахомова, Я. Джоганик, М. Ільницький, М. Моторний, Я. Сабол, Г. Сиваченко, **П. Чучка**, М. Штець, В. Шульгач ; упоряд. і відп. ред. : С. М. Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Мистецька лінія, 2005. – 108 с. – Рез. англ. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та слов. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slavistica”. 6).

551. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : Л. О. Белей, Н. В. Гуїванюк, С. М. Пахомова, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, **П. П. Чучка**, Г. І. Вовченко, А. М. Галас, Б. К. Галас, О. Д. Пискач, Т. М. Розумик ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України. – Ужгород : Ліра, 2005. – Вип. 8. Збірник пам’яті професора Василя Добоша. – 480 с.

552. **Українсько-словацькі діалоги: літературознавство**. Історія. Вип. 5 / [редкол. : С. М. Пахомова, **П. П. Чучка**, В. І. Статєєва, В. А. Моторний, М. Штець, Я. Сабол, М. М. Вегеш, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько, Б. К. Галас, Я. Джоганик ; упоряд. і відп. ред. : С. М. Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Словац.-укр. ін-т гуманіт. ініціатив, Обл. культ.-освітня орг. “Матіца словенська” на Закарпатті. – Ужгород : Мистецька лінія, 2005. – 266 с. – Рез. англ., нім., рос. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slavistica”. 5).

553. **Slovenský jazyk 5.–9. ročník: Učebné osnovy pre základnovzdelávacie školy so slovenským vyučovacím jazykom** / [програму підготували : Г. П. Даниш, Б. М. Сливка, Е. Е. Самко та ін. ; наук. консультанти : С. М. Пахомова, **П. П. Чучка**, Ю. В. Юсип-Якимович] ; Ministerstvo vedy a vzdelávania Ukrajiny. – Užhorod, 2005. – 70 s.

2006

554. **Бевзенко, С. П.** Вступ до мовознавства. Короткий нарис : навч. посіб. для студ. філол. спец. вищ. навч. закл. / С. П. Бевзенко ; рецен-

зенти : П. Ю. Гриценко, Л. І. Мацько, **П. П. Чучка**. – Київ : Вища шк., 2006. – 144 с. : іл.

555. **Пахомова, С. М.** Історія російської антропонімії : посіб. для спецкурсу / С. М. Пахомова ; заг. ред. **П. П. Чучки** ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : [Мистецька Лінія], 2006. – 64 с. : табл. – Бібліогр.: с. 55–60 (80 назв).

556. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, С. М. Пахомова, О. Д. Пискач, І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2006. – Вип. 10. – 288 с.

2007

557. **Буднікова, Л.** Сучасна словацька юридична термінологія : навч. посіб. для студ. словац. від-ня та ф-ту міжнар. відносин / Леся Буднікова ; відп. за вип. Ярослав Джоганик ; рецензенти : **П. П. Чучка**, С. М. Пахомова, М. М. Палінчак, М. В. Сідак = Lesia Budniková. Súčasná slovenská právnická terminológia ; zodpovedný za vydanie Jaroslav Džoganík ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Філол. ф-т, Каф. словац. філології. – Ужгород : Вид-во О. Гаркуші, 2007. – 170 с.

558. **Віртуальний інститут словакістики** : зб. наук. ст. Вип. 7 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), М. М. Ільницький, **П. П. Чучка**, Г. М. Сиваченко, В. П. Шульгач, Я. Сабол, М. Штець, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Мистецька лінія, 2007. – 228 с. – Рез. укр., словац., нім., англ. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 7).

2008

559. **Пахомова, С.** Словацька мова : підруч. для студ. вищ. навч. закл. / Світлана Пахомова, Ярослав Джоганик ; рецензенти : **П. П. Чучка**, М. Штець, Я. Сабол, Я. Пекаровічова, Л. Жігова ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Графіка, 2008. – 472 с. – Текст укр., словац.

560. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. Ю. Гриценко, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець, В. В. Німчук, С. М. Пахомова, О. Д. Пискач, І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2008. – Вип. 12. Українська діалектна лексика як об’єкт словникарства та лінгвогеографії. До 100-річчя Миколи Андрійовича Грицака. – 230 с.

2009

561. **Закарпатський діалект** : бібліогр. покажч. / уклад. : І. В. Сабадош, О. Ф. Миголинець, О. Д. Пискач ; відп. ред. І. В. Сабадош ; рецензенти : П. М. Лизанець, **П. П. Чучка** ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во “Говерла”, 2009. – 136 с.

562. **Ономастика. Антропоніміка** : зб. наук. ст. Вип. 9 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2009. – 356 с. – Рез. укр., англ., нім. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 9).

563. **Ономастика. Топоніміка** : зб. наук. ст. Вип. 10 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2009. – 464 с. – Рез. укр., англ., нім. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр., рос. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 10).

564. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. Ю. Гриценко, П. М. Лизанець, О.

Ф. Миголинець, С. М. Пахомова, І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2009. – Вип. 13. – 208 с.

2010

565. **Пахомова, С.** Словацкій язык : учеб. для студ. высш. учеб. заведений / Светлана Пахомова, Ярослав Джоганик ; рецензенты : О. Л. Паламарчук, Я. Пекаровичова, Я. Сабол, **П. П. Чучка**, В. Е. Федонюк ; М-во образования и науки Украины, Ужгор. нац. ун-т. – Свидник ; Ужгород : Tlačiareň svidnícka, s.r.o., 2010. – 480 с. – Текст рос., словац.

566. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2010. – Вип. 14. – 198 с.

2011

567. **Елімінація мовних бар’єрів** : зб. наук. ст. Вип. 11 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Хома] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2011. – 164 с. : іл. – Рез. укр., рос., англ., нім. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр., рос. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 11).

568. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2011. – Вип. 15. – 402 с.

569. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2011. – Вип. 16. – 420 с.

2012

570. **Пахомова, С.М.** Еволюція антропонімних формул у слов'янських мовах : монографія / С. М. Пахомова ; наук. ред. **П. П. Чучка** ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Вид. 2-ге, допов. і переробл. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2012. – 344 с. – (Серія “Бібліотека української ономастики”). – Бібліогр.: с. 320–341 (337 назв).

571. **Пласт на Закарпатті в минулому і сьогодні** : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., присвяченої 75-річчю Пласту на Закарпатті (Ужгород, 17 серп. 1996 року) / ред. А. Ребрик; редкол.: Ф. Вовканич, Ю. Керекеш, **П. Чучка**. – Ужгород : Гражда, 2012. – 176 с. : іл.

572. **Слов'янські взаємини** : зб. наук. ст. Вип. 12 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Дзюганік (відп. ред.), **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Хома] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2012. – 180 с. : іл. – Рез. укр., рос., англ. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр., рос. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slavistica”. 12).

573. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка** ; відп. ред. І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2012. – Вип. 17. – 140 с.

2013

574. **Матіїв, М.** Словник говірок центральної Бойківщини / Микола Матіїв ; [відп. ред. В. В. Німчук ; рецензенти : П. Ю. Гриценко, О. О. Тараненко, **П. П. Чучка**] ; НАН України, Ін-т укр. мови, РВНЗ “Кримський ун-т культури, мистецтв і туризму”. – Київ ; Сімферополь : Вид-во “Ната”, 2013. – 604 с.

С. 12 : автор також висловлює подяку П. Чучці за рецензування і цінні поради, спрямовані на поліпшення словника.

575. **Матіїв, М.** Словник стійких зворотів бойківських говірок / Микола Матіїв ; [відп. ред. В. В. Німчук, рецензенти : О. О. Тараненко, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, РВНЗ “Кримський ун-т культури, мистецтв і туризму”. – Сімферополь : ПП “Ельнінь”, 2013. – 176 с.

С. 9 : автор також висловлює подяку П. Чучці за рецензування і цінні поради, спрямовані на поліпшення словника.

576. **Сучасні тенденції славістики** : зб. наук. ст. Вип. 13 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоґаник (відп. ред.), **П. П. Чучка**, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2013. – 156 с. – Рез. укр., рос., англ. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр., пол. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slavistica”. 13).

2014

577. **Матіїв, М.** Словник стійких зворотів бойківських говірок / Микола Матіїв ; [рецензенти : О. О. Тараненко, **П. П. Чучка**]. – Київ ; Сімферополь : Доля, 2014. – 176 с.

578. **Словакістика в часовій рефлексії і контактах** : зб. наук. ст. Вип. 14 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоґаник (відп. ред.), В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр ; рецензенти : О. Л. Паламарчук, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2014. – 176 с. – (Серія “Studia Slavistica”. 14).

579. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : І. В. Сабадош (відп. ред.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець, І. М. Сенько, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2014. – Вип. 19. Присвячується 90-річчю від дня народж. проф. В.І. Добоша. – 190 с.

2015

580. **Словацька філологія в Україні** : зб. наук ст. Вип. 15 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр ; рецензенти : **П. П. Чучка**, В. М. Калінкін] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2014. – 220 с. – Рез. укр., рос., англ. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. – Бібліогр. в кінці ст. – (Серія “Studia Slovakistica”. 15).

581. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. / [редкол. : І. В. Сабадош (відп. ред.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Б. К. Галас, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, **П. П. Чучка**] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2015. – Вип. 20. – 164 с.

2016

582. **Науковий вісник Ужгородського університету**. Серія : Філологія. Соціальні комунікації / [редкол. : Г. В. Шумицька (голова редкол.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзір (відп. ред.), Л. О. Белей, **П. П. Чучка** та ін.] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 1995–2016. – Вип. 1–1 (35). – Рез. укр., рос., англ. – Бібліогр. в кінці ст.

583. **Словацька мова і література в дзеркалі перекладу** : зб. наук. ст. Вип. 16 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, Ю. В. Юсип-Яки-

мович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр, Н. М. Петріца ; рецензенти : П. П. Чучка, О. Л. Паламарчук] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2016. – 254 с. – (Серія “Studia Slovakistica”. 16).

584. **Українська мова** : наук.-теорет. журн. / [редкол. : В. Німчук (голов. ред.), П. Гриценко, К. Городенська, В. Грещук, А. Даниленко, А. Загнітко, В. Калашник, Є. Карпіловська, Н. Клименко, В. Лучик, В. Мойсієнко, С. Соколова, М. Степаненко, О. Ткаченко, **П. Чучка**, М. Штець] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Ін-т укр. мови НАН України, 2001–2016 (№ 1).

Див. також №№ : 45, 48, 50, 55, 60, 62, 63, 67, 102, 105, 122, 223.

VIII. ЛІТЕРАТУРА ПРО ЖИТТЯ І НАУКОВУ ДІЯЛЬНІСТЬ П. П. ЧУЧКИ

1952

585. [Б. а.] Вивчення говорів Закарпаття : [два кращих студенти-мовники цього року – Чучка П. П. та Добош В. І. Вченою радою ун-ту рекомендуються в аспірантуру] // За більшовицькі кадри. – 1952. – 14 черв. (№ 20–22). – С. 2.

586. **Фото** : Чучка П., студент V курсу філол. ф-ту // За більшовицькі кадри. – 1952. – 1 трав. (№ 16). – С. 2.

1958

587. **Дзензелівський, Й. О.** Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР (Лексика). Ч. I. / Й. О. Дзензелівський ; [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, О. М. Рот, Ю. М. Сак та ін.] // Наукові записки Ужгор. держ. ун-ту. Т. XXXIV. Діалектол. зб. Вип. 3 ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпаття, 1958. – [б. с.].

С. 18 : посилання на праці П. Чучки (4 назви).

1960

588. **Дзензелівський, Й. О.** Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР (Лексика). Ч. II. / Й. О. Дзензелівський ; [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), О. М. Рот, Ю. М. Сак та ін.] // Наукові записки Ужгор. держ. ун-ту. Т. XLII. Діалектол. зб. Вип. 4 ; Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпаття, 1960. – 264 с.

С. 10 : посилання на праці П. Чучки (7 назв).

589. [Ред.] Студенти збирають фольклор : [викладачі П. П. Чучка та П. В. Лінтур керували виробничою практикою студентів філол. ф-ту в Іршав., Тячів., Міжгір., Перечин. та Мукачів. р-нах Закарпат. обл.] // Рад. студент. – 1960. – 1 верес. – С. 1. – (Короткі вісті).

1962

590. **Питання українського мовознавства** : зб. ст. Кн. 5 / за ред. І. І. Ковалика / М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т імені Івана Франка, Каф. укр. мовознав. – Львів : Вид-во Львів. ун-ту, 1962. – 152 с.

С. 37 : посилання на працю П. Чучки.

1963

591. **Дзензелівський, Й. О.** Засади укладання регіональних атласів слов'янських мов : доп. рад. делегації V міжнар. з'їзду славистів (Софія, верес. 1963 р.) / Й. О. Дзензелівський ; АН УРСР, Укр. ком. славистів. – Київ : 1963. – 44 с.

С. 11, 18 : посилання на праці П. Чучки.

592. **[Рец.]** / Петро Лизанець // Укр. мова і л-ра в шк. – 1963. – № 5. – С. 89–91. – Рец. на кн. : Угорсько-український словник / за ред. О. М. Рота, Ю. М. Сака, П. П. Чучки. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН ; Закарпат. обл. вид-во, 1961. – 909 с.

1965

593. **Дзензелівський, Й. О.** Конспект лекцій з курсу української діалектології. Ч. 1. Фонетика / Й. О. Дзензелівський ; ред. К. Й. Галас, В. І. Добош ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. обл. друк., 1965. – 128 с.

С. 4 : автор книги висловлює подяку доценту П. Чучці за цінні зауваження та побажання під час обговорення рукопису.

С. 124 : посилання на працю П. Чучки.

594. **Питання ономастики** : матеріали II Респ. наради з питань ономастики / [редкол. : А. Й. Багмут, В. М. Брахнов, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1965. – 308 с.

С. 46 : посилання на праці П. Чучки.

С. 305 : виступ П. Чучки з обговорення доповіді В. О. Горпинича “Принципи побудови Словника назв жителів населених пунктів”.

С. 5, 6 : серед відомих укр. мовознавців, які досліджують проблеми ономастики, названо також П. Чучку.

595. **Територіальні діалекти і власні назви** : зб. наук. ст. / [редкол. : К. К. Цілуйко (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, В. В. Німчук та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1965. – 287 с.

С. 62 : посилання на ст. П. Чучки “Фонетичні зміни в південнокарпатських говірках околиці Ужгорода” (Наукові записки УжДУ. – Т. XXVI, Вип. 2. – Ужгород, 1957. – С. 63–64).

1966

596. **Ономастика** : респ. міжвід. зб. / редкол. : К. К. Цілуйко, І. М. Железняк, В. В. Німчук [та ін.] ; АН УРСР, Укр. ономаст. ком. – Київ : Наук. думка, 1966. – 162 с.

С. 72, 134 : посилання на праці П. Чучки.

1967

597. **Карпатский диалектологический атлас** / авт. : С. Б. Бернштейн, В. М. Иллич-Свитыч, Г. П. Клепикова, Т. В. Попова, В. В. Усачева ; АН СССР, Ин-т славяноведения. – М. : Наука, 1967. – 271 с.

С. 3, 4 : зазначено, що другий проект програми КДА був підготовлений Й. О. Дзендзелівським та П. П. Чучкою, а також в Ужгороді підготовлений остаточний проект “Програми збору матеріалів для “Карпатського діалектологічного атласу”. Діалектологи УжНУ Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка та П. М. Лизанець надали допомогу у визначенні сітки обстеження українських сіл Закарпатської області.

598. **Мовознавство на Україні за п'ятдесят років** : колект. монографія / відп. ред. Й. А. Багмут ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1967. – 453 с.

С. 115, 202, 210, 236–239, 241, 244, 355, 359 : про закарпатські говірки, наголос у говірках, проблеми топоніміки у дослідженнях П. Чучки, посилання на праці.

599. **Советское языкознание за 50 лет (1917–1967)** / [Ф. П. Филин (отв. ред.), Б. А. Серебренников, М. М. Гухман и др.] ; АН СССР, Ин-т языкознания. – Москва : Наука, 1967. – 428 с.

С. 233 : у розд. “Финно-угорские языки” згадується П. Чучка серед науковців, що інтенсивно досліджують актуальні питання взаємодії угорських і українських говорів на території Закарпатської області УРСР.

С. 243 : посилання на працю П. Чучки.

1968

600. **Інформаційні матеріали наукової ради з проблеми “Закономірності розвитку національних мов у зв'язку з розвитком соціалістичних націй”** / редкол. : І. К. Білодід, М. А. Жовтобрюх, Й. О. Багмут та ін. ; АН УРСР, Від. мови, л-ри, та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1968. – Вип. 6. – 76 с.

С. 75 : посилання на праці П. Чучки.

1969

601. **Дзензелівський, Й. О.** Українсько-західнослов'янські лексичні паралелі / Й. О. Дзензелівський ; відп. ред. Ф. Т. Жилко ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1969. – 210 с. – Бібліогр. в підрядк. прим.

С. 13, 28, 30, 81 : про лексичні західнослов'янзми в говірках Ужгородщини у дослідженнях П. Чучки.

1970

602. **Лизанець, П. М.** Угорсько-українські міжмовні контакти (на матеріалі українських говорів Закарпаття) : конспект лекцій / П. М. Лизанець ; МВ і ССО УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1970. – 252 с.

С. 238 : посилання на праці П. Чучки.

603. **Самійленко, С. П.** Нариси з історичної морфології української мови : посібник. Ч II / С. П. Самійленко. – Київ : Вища школа, 1970. – 190 с. – Бібліогр.: с. 168–178.

С. 178 : посилання на праці П. Чучки.

1971

604. **Добош, В. І.** Синтаксис українських південнокарпатських говорів : текст лекцій / В. І. Добош ; ред. І. І. Фекета ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. обл. друк., 1971. – 120 с.

С. 111, 112 : посилання на праці П. Чучки.

1972

605. **Добош, В. І.** Синтаксис українських південнокарпатських говорів (прийменникові конструкції) : текст лекцій / В. І. Добош ; ред. В. І. Лавер ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. обл. друк., 1972. – 48 с.

С. 47 : посилання на праці П. Чучки.

1973

606. **З минулого і сучасного українців Чехословаччини** : пед. зб. № 3 / [упоряд. : Олена Рудловчак, Михайло Гиряк]. – Братіслава : Словац. пед. вид-во в Братіславі, 1973. – 324 с.

С. 251, 258, 265, 267, 268 : посилання на праці П. Чучки.

607. **Залеський, А. М.** Вокалізм південно-західних говорів української мови / А. М. Залеський ; відп. ред. І. Г. Матвіяк ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О.О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1973. – 156 с. – Бібліогр.: с. 139–155.

С. 152 : посилання на праці П. Чучки.

608. **Рот, А. М.** Венгерско-восточнославянские языковые контакты / А. М. Рот ; науч. ред. : Л. Дژه, К. Майтинская. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1973. – 574 с.

С. 494 : посилання на праці П. Чучки (5 назв).

1975

609. **Переможці соціалістичного змагання** : [за успіхи у виконанні планів 1974 р. нагороджені нагрудним знаком викладачі ун-ту, серед яких П. П. Чучка, декан філол. ф-ту, проф., д-р філол. наук] // Рад. студент. – 1975. – 12 квіт. (№ 13). – С. 1.

1976

610. **Лизанец, П. Н.** Венгерские заимствования в украинских говорах Закарпатья: Венгерско-украинские межъязыковые связи / науч. ред. Петер Кирай, Лайош Киш. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1976. – 684 с. – Библиогр. : с. 535–557.

С. 33, 76, 170, 548, 549 : посилання на праці П. Чучки.

С. 68, 75, 80, 171, 191 : дослідження мадяризмів в українських говорах Закарпаття мовознавцями Ужгор. ун-ту, у т.ч. П. Чучки.

611. **Масенко, Л. Т.** Українські прізвища з суфіксом -ій / Л. Т. Масенко // Мовознавство. – 1976. – № 5. – С. 73–80. – Бібліогр. в підрядк. прим.

С. 76, 78 : посилання на праці П. Чучки.

С. 76 : П. Чучка зазначає, що в сучасних говірках Закарпаття у чоловічих прізвиських, утворених від жіночого імені, може виступати суфікс -ей.

1978

612. **Справочно-информационные материалы по ОКДА** / [редкол. : С. Б. Бернштейн, П. Н. Лизанец, Р. Я. Удлер, Г. П. Клепикова] ; АН СССР, Ин-т славяноведения и балканистики. – Москва : Наука, 1978. – 132 с.

С. 128–129 : посилання на праці П. Чучки.

1979

613. **Горпинич, В. О.** Назви жителів в українській мові (питання словотвору, слововживання та нормування) : монографія / В. О. Горпинич. – Київ : Вища шк., 1979. – 160 с. – Бібліогр. : с. 121–123 (61 назва). – 160 с.

С. 122 : посилання на праці П. Чучки (3 назви).

614. **Франко, З. Т.** Граматична будова українських гідронімів : монографія / З. Т. Франко. – Київ : Вища шк., 1979. – 188 с. – Бібліогр. : с. 177–184 (61 назва).

С. 183 : посилання на ст. П. Чучки.

1980

615. **Галла, В.** Роки змужніння : [у числі кращих фахівців названо також проф. П. П. Чучку] / В. Галла // Рад. студент. – 1980. – 18 жовт. – С. 1–2.

616. **Ганудель, З.** Лінгвістичний атлас українських говорів Східної Словаччини. Т. 1. Назви страв, посуду і кухонного начиння / Зузана Ганудель. – Bratislava : Словац. пед. вид-во в Братиславі, від. укр. л-ри в Пряшеві (Slovenské. pedagog. Nakladatel'stvo), 1981. – 212 с.

С. 25 : посилання на праці П. Чучки.

617. **Група ветеранів нашого університету** : [фото] // Рад. студент. – 1980. – 18 жовт. – С. 1. – На фото : нижній ряд – проф. Й. О. Дзєндзелівський, М. В. Троян, О. Ю. Пащенко, П. П. Чучка, В. І. Добош та ін.

1981

618. **Купчинський, О. А.** Найдавніші слов'янські топоніми України як джерело історико-географічних досліджень : (Географічні назви на -ичі) : монографія / О. А. Купчинський ; АН УРСР, Ін-т сусп. наук. – Київ : Наук. думка, 1981. – Бібліогр. : с. 232–246 (386 назв).

С. 240 : посилання на працю П. Чучки “Антропонімія Закарпаття : Вступ та імена. Конспект лекцій” (Ужгород, 1970).

1982

619. **Демчиля, Д. І.** У творчому дерзанні: З досвіду роботи д-ра філол. наук, проф. зав. каф. загального і слов'ян. мовознавства УжДУ П. П. Чучки / Д. І. Демчиля ; Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. облполіграфвидав., 1982. – 4 с.

1983

620. **IX Міжнародний съезд славистів** (Київ, 6–14 сент. 1983 г.) : програма. – Київ : Наук. думка, 1983. – 76 с.

На с. 24 зазначено: Секція 4 (А). Конфронтаційне вивчення фонології, граматики і лексики сучасних слов'янських мов. Председателі: Günther E., Чучка П. П.

621. **Клімчук, Ф. Д.** Гаворкі Західного Полісся : фанетичні нарис / Ф. Д. Клімчук, ред. М. І. Талстой ; АН БССР, Ін-т мовознавства ім. Я. Коласа. – Мінськ : Навука і техника, 1983. – 128 с.

С. 113 : посилання на праці П. Чучки.

1984

622. **Продовження співпраці** : [розмова з проф. Павлом Чучкою, який перебував на Філософ. ф-ті Новосадського ун-ту з метою співпраці славистів Ужгороду і Нового Саду над укладанням порівняльно-історичного словника антропооснов сербохорват. та укр. мов / спілкувався І. Берерміні] // Руске Слово (Новий Сад). – 1984. – 21 груд. – С. 2. – (Дод. на укр. мові).

1985

623. **Бунганич, П.** Словацько-український словник = Bunganic, P. Slovensko-ukrajinský slovník. – Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1985. – 674 с.

При укладанні словника надали допомогу вчені каф. укр. мови УжДУ: професори Й. О. Дзензелівський, В. І. Добош, П. П. Чучка.

624. **Українська історична та діалектна лексика** : монографія / Д. Г. Гринчишин, Л. Л. Гумецька, Я. В. Закревська та ін. ; відп. ред. Л. М. Полюга ; АН УРСР, Ін-т сусп. наук. – Київ : Наук. думка, 1985. – 164 с. – Бібліогр. : с. 157–163.

С. 162 : посилання на праці П. Чучки.

1988

625. **Бабидорич, М.** Його діло – його радість : [до 60-річчя Павла Павловича Чучки – д-ра філол. наук, проф., зав. кафедри Ужгор. держ. ун-ту] / М. Бабидорич // Закарпат. правда. – 1988. – 21 лют.

626. **Демчук, М. О.** Слов'янські автохтонні особові власні імена в побуті українців XIV – XVII с. / М. О. Демчук [відп. ред. М. Л. Худаш,

ред. Ю. І. Бойко] ; АН УССР, Львів. від-ня ін-ту мистецтвознав., фольклору та етнографії ім. М.Т. Рильського. – Київ : Наук. думка, 1988. – 172 с.

С. 150, 158 : посилання на праці П. Чучки.

1989

627. **Борець, О.** Перебудова і мова : [публікація проф. П. Чучки та Й. Баглая про відновлення порушених норм функціонування рідної мови, за читання лекцій укр. мовою] / О. Борець, Є. Сірий // Ужгор. ун-т. – 1989. – 9 лют. (№ № 5–6). – С. 3. – (Слово про рідну мову).

628. **Відкритий лист доценту А. О. Кисельову** : [про ст. А. О. Кисельова “Такий детальний кодекс не потрібен” та публікацію проф. П. П. Чучки та Й. О. Баглая про відновлення порушених норм функціонування рідної мови, за читання лекцій українською] / Ю. Маринець, В. Дубська, В. Безбородько, П. Кас’янчик, В. Вінтоняк [студенти] // Ужгор. ун-т. – 1989. – 9 лют. (№ 5–6). – С. 3. – (Слово про рідну мову).

629. **Коваль, А. П.** Життя і пригоди імен / А. П. Коваль. – Київ : Вища шк. Вид-во при Київ. ун-ті, 1988. – 240 с.

С. 237 : посилання на пр. П. Чучки “Антропонімія Закарпаття” (Ужгород, 1970).

630. **Кисельов, А.** Такий детальний кодекс не потрібен : (З приводу статті П. Чучки і Й. Баглая “Тут потрібен буде детальний кодекс...”, опублікованій у “Рад. студенті” 29 листоп. 1988 р.) // Ужгор. ун-т. – 1989. – 20 січ. (№ 3–4). – С. 3.

631. **Петрів, Р.** Тільки статус і закон : [про публікацію проф. П. Чучки та Й. Баглая про надання укр. мові статусу державної] / Романа Петрів // Ужгор. ун-т. – 1989. – 23 лют. (№ 7–8). – С. 3.

632. **Пойда, С.** Глибокої розмови не вийшло : [дискусія про публікацію П. Чучки і Й. Баглая, яка розгорнулася на сторінках багатотиражки “Ужгор. ун-т” під рубрикою “Слово про рідну мову”] / Степан Пойда // Ужгор. ун-т. – 1989. – 31 трав. (№ 23–24). – С. 1, 2.

633. **Тиводар, М.** Так чи захистимо рідну мову законом : [публікація проф. П. Чучки та Й. Баглая про відновлення порушених норм функціонування рідної мови, за читання лекцій укр. мовою] / М. Тиводар // Ужгор. ун-т. – 1989. – 9 лют. (№ № 5–6). – С. 3. – (Слово про рідну

мову).

634. **Фединишинець, В.** Слів красивих вже начулися : [публікація проф. П. Чучки та Й. Баглая про відновлення порушених норм функціонування рідної мови, за читання лекцій укр. мовою] / Володимир Фединишинець // Ужгор. ун-т. – 1989. – 9 лют. (№ № 5–6). – С. 3. – (Слово про рідну мову).

1990

635. **Передвиборні платформи** : [кандидата в народні депутати УРСР та обласної Ради професора Павла Павловича Чучки] // Ужгор. ун-т. – 1990. – 16 лют. (№ № 3–4). – С. 3.

636. **A munkácsi görögkatolikus püspökség lelkészégeinek 1806. évi összeírása** / szerkesztette Udvari István ; Vasvári Pál Társaság Füzetei 3. – Nyíregyháza, 1990. – 190 old.

С. 11, 12 : посилання на праці П. Чучки.

1991

637. **Бевзенко, С. П.** Історія українського мовознавства. Історія вивчення української мови : навч. посіб. / С. П. Бевзенко. – Київ : Вища шк., 1991. – 232 с.

С. 192 : про П. Чучку.

638. **Гель від сепаратизму** : [розмова з проф. П. Чучкою / за розмову дякує І. Яцканин] // Нове життя. – 1991. – 31 трав. (№ 21). – С. 9–10. (Тижневик русинів-українців в ЧСФР).

639. **Мишанич, О.** Від підкарпатських русинів до закарпатських українців : історико-літ. нарис / Олекса Мишанич. – Ужгород : Карпати, 1991. – 64 с. – Бібліогр. : с. 52–62.

С. 38, 60 : посилання на праці П. Чучки.

640. **Українська лексика в історичному та ареальному аспектах** : монографія / авт. кол. : Д. Г. Бучко, Г. В. Войтів, Д. Г. Гринчишин та ін. ; відп. ред. Р. Й. Керста / АН УРСР, Ін-т сусп. наук. – Київ : Наук. думка, 1991. – 184 с. – Бібліогр. : с. 170–171.

С. 171 : посилання на ст. П. Чучки “Апелятивна лексика у прізвищах українців Закарпаття” (Культура і побут населення Українських Карпат. – Ужгород, 1973. – С. 254–261).

641. **Худаш, М. Л.** Походження українських карпатських і прикарпатських назв населених пунктів (відантропонімі утворення) : монографія / М. Л. Худаш, М. О. Демчук. – Київ : Наук. думка, 1991. – 268 с.

С. 227 : посилання на працю П. Чучки.

642. **Гу ище векшому сотрудицтву** : [інтерв'ю з проф. П. П. Чучкою / взяв М. Зозуляк] // Руске слово (Нови Сад). – 1991. – 30 груд.

1992

643. **Добош, І.** Моє бачення критики Павла Чучки : [який очолює найактивніших українців Закарпаття] / І. Добош // Новини Закарпаття. – 1992. – 26 верес. (№ 138–139). – С. 7.

644. **Літературна ономастика української та російської мов: взаємодія, взаємозв'язки** : зб. наук. пр. / [редкол. : Ю. О. Карпенко (відп. ред.), С. А. Красножон, Є. М. Степанова та ін.] ; М-во освіти України, Навч.-метод. каб. вищ. освіти, Одес. держ. у-т. – Київ : НМК ВО, 1992. – 164 с.

С. 3 : згадується Павло Чучка ; с. 60 : посилання на праці П. Чучки.

645. **Попович, І.** Наша вужча Батьківщина – частина незалежної України : [виступ Павла Чучки на Закарпатському форумі] / Попович І. // Новини Закарпаття. – 1992. – 5 верес. (№ 126–127). – С. 5.

1993

646. **Белей, Л.** Ім'я для дитини в українській родині : словник-довідник / Любомир Белей. – Ужгород : Закарпат. крайове т-во “Просвіта”, 1993. – 116 с.

С. 116 : посилання на працю П. Чучки.

647. **Дві “Просвіти”**: одна мета і... взаємні непорозуміння : [інтерв'ю з П. Чучкою, головою закарпат. від. Всеукр. Т-ва “Просвіта” ім. Т. Шевченка та П. Федакою, головою крайової орг. т-ва “Просвіта” / вів В. Комарницький] // Срібна Земля. – 1993. – 2 лют. (№ 18). – С. 3 : на фото – П. Чучка та П. Федака.

648. **Із радіоінтерв'ю з І. М. Чендесем та П. П. Чучкою** : (записане 5 трав. 1992 р. після першого пленарного засідання, прозвучало по обласному радіо 6 трав. 1992 р.) // Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) ; [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, П. П. Чучка та ін.] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 38–39.

649. **Красовський, І.** Прізвища галицьких лемків у XVIII ст. : за матеріалами Йосифінського поземельного кадастру 1787–1788 рр., Центр. Держ. іст. архіву у Львові, фонд № 19 / Іван Красовський ; Фундація дослідження лемківщини. – Львів : Край, 1993. – 194 с.

С. 4 : авт. складає ширю подяку П. Чучці за кваліфіковану допомогу та цінні поради ; с. 6 : про П. Чучку як дослідника прізвищ укр. населення карпат. регіону ; с. 189 : посилення на праці П. Чучки (3 назви).

1994

650. **Мотрук, В.** Коли їх ховали, їм дзвони не грали : [зусиллями т-ва “Просвіта” в с. Велика Копаня відкрито надмогильний пам’ятник карпат. січовикам. На відкритті з промовою виступив П. Чучка] / Віктор Мотрук // Новини Закарпаття. – 1994. – 24 верес. (№ 144–145). – С. 14.

651. **Склад Української національної комісії з питань правопису при Кабінеті Міністрів України** : [серед членів комісії – Чучка П. П.] // Освіта. – 1994. – 29 черв. (№ 46–47). – С. 2.

1995

652. **Герман, К.Ф.** Українські говірки Північної Буковини в історичному та лінгвогеографічному аспекті: Фонетика, фонологія / К. Ф. Герман ; Чернів. держ. ун-т ім. Юрія Федьковича, Каф. іст. та культури укр. мови, Наук.-досл. центр буковинознавства. – Чернівці : Рута, 1995. – 400 с. – Бібліогр.: с. 366–385.

Поз. 285 : посилення на ст. П. Чучки “Система голосних у говірці села Баранинці Ужгородського району” (Наукові записки Ужгор. ун-ту. – Львів, 1955. – Т. 14. – С. 141–160).

653. **Зимомря, М.** Августин Волошин / М. Зимомря, В. Гомоннай, М. Вегеш ; [ред.: І. Хланта, М. Талапканич] ; Ін-т методики навчання і виховання, підвищення кваліфікації пед. кадрів, Закарпат. обл. від-ня пед. т-ва України. – Ужгород : Закарпаття, 1995. – 102 с.

С. 13, 100 : посилення на праці П. Чучки.

654. **Осередок освіти, науки, культури : Ужгородському державному університету – 50 років** / Гранчак І. М., Довганіч О. Д., Сливка В. Ю., Туряниця В. В. ; М-во освіти України, Ужгор. ун-т. – Ужгород : Патент, 1995. – 195 с.

С. 4, 110, 111, 112 : згадується діяльність П. П. Чучки у вивченні деяких аспектів історії Ужгор. ун-ту, створенні закарпат. школи укр. діалектології, вивченні ономастики, топоніміки.

655. **Русинство веде до сепаратизму** : [інтерв'ю з П. Чучкою / вів М. Симчич] // Укр. слово. – 1995. – 2 берез.

656. **Сабов, А.** “Оргии” против “москалей”? : [беседа с филологом УжГУ П. П. Чучкой] / Сабов А. // Лит. газета. – 1995. – 9 мая. – С. 12.

657. **Штець, М.** Українські антропоніми на Пряшівщині та їх відтворення словацькою мовою / Микола Штець // Відтворення українських власних назв (антропонімів і топонімів) іноземними мовами : (міжнар. наук. конф., Київ, 7–8 груд. 1993 р.) : доп. та повідомл. / Ін-т укр. мови, НАН України, Голов. упр. Геодезії, картографії та кадастру при Каб. Міністрів України. – Київ : [б. в.], 1995. – С. 161–165. – Бібліогр. : с. 165 (10 назв).

С. 165 : посилання на праці П. Чучки.

1996

658. **Кляп М.** Твори визначного педагога : [про кн. : “Августин Волошин. Твори (Ужгород, 1995)”, яку підготували О. Мишанич, П. Чучка] / Кляп М. // Новини Закарпаття. – 1996. – 30 лип. (№ 111). – С. 6.

1998

659. **Без “Просвіт”ку, де два б’ються, третій користає** : [інтерв’ю з головою Закарпат. крайового т-ва “Просвіта” П. Федакою та головою Закарпат. об’єднання Всеукр. т-ва “Просвіта” ім. Т. Шевченка П. Чучкою / розмовляв О. Гаврош] // Закарпат. правда. – 1998. – 7 лют. – С. 7.

660. **Мишанич, О.** Покликання (До 70-річчя професора Павла Чучки) / Олекса Мишанич // Новини Закарпаття. – 1998. – 21 лют. (№ 27–28). – С. 11 : портр. – (Люди, роки, події).

661. **Мушинка, М.** Колеса крутяться... : біо-бібліографія академіка Миколи Мушинки. Кн. перша. Спогади / Микола Мушинка ; уклад. О. Мушинка. – Пряшів : Фундація “Карпати”, 1998. – 199 с.

С. 165, 175, 177 : згадується П. Чучка.

662. **Панцьо, С. Є.** Прізвища на –ин в антропонімії Лемківщини : матеріали наук. семінару, присвяч. 90-річчю Кирила Кузьмича Цілуйка / С. Є Панцьо // Українська ономастика ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1998. – С. 120–124.

На с. 120, 122, 124 : посилання на праці П. Чучки.

663. **Сторінки життєпису вченого** // Слов’янська ономастика: зб. наук. пр. на честь 70-річчя д-ра філол. наук, проф. П.П. Чучки / [редкол. :

С. М. Медвідь (відп. ред.), А. Г. Гудманян, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, М. Й. Пілаш] ; НАН України, Ін-т укр. мови, М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Госпрозрахунк. РВВ ком. інформації, 1998. – С. 3–5. – (Підпис : Колеги та аспіранти ювіляра).

664. “**Студентська аудиторія наповнює мене енергією...**” : [інтерв’ю з проф. П. Чучкою / вів інтерв’ю Ярослав Галас] // Ужгор. ун-т. – 1998. – 6 берез. (№ 1–2). – С. 4 : портр. – (Професорові Чучці – 70).

665. **Чендей, І.** Снага і простір: Павлові Чучці – 70 / Іван Чендей // Карпат. голос. – 1998. – 21–27 лют. (№ 7). – С. 2.

1999

666. **Белей, О. О.** Сучасна українська ергономія: власні назви підприємств Закарпаття : монографія / Олег Белей / відп. ред. М. І. Сюсько ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1999. – 112 с.

С. 107 (поз. 192), с. 108 (поз. 211, 212, 213, 214) : посилання на праці П. Чучки.

667. **Проблеми слов’янської ономастики** : зб. наук. пр. / [редкол. Л. О. Белей, В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, Ю. О. Карпенко, В. В. Лучик, Є. С. Отін, А. П. Непокупний, П. П. Чучка, В. П. Шульгач, С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), А. Г. Гудманян, М. Й. Пілаш] ; НАН України, Ін-т укр. мови, Укр. ономаст. коміс., М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1999. – 210 с.

С. 23, 87, 191, 192, 198 : посилання на праці П. Чучки.

668. **Професор Степан Пилипович Бевзенко** / упоряд. П. Ю. Гриценко. – Київ : Довіра, 1999. – 91 с. – (Мовознавці України).

С. 32 поз. 52 : посилання на працю П. Чучки, Й. Дзендзелівського, С. Бевзенка “Програма для збирання матеріалів до діалектологічного атласу українських говорів Закарпатської області УРСР” (Ужгород : УжДУ, 1960. – 87 с.) ; с. 69 : відгук про дисертацію П. Чучки.

669. **Ф. К. Чучка Павло** (22.02.1928) : (педагог, мовознавець, громад. діяч, зав. каф. УжДУ) / Ф.К. // Краєзнавчий словник русинів-українців. Пряшівщина. – Пряшів : Союз русинів-українців СР, 1999. – С. 374.

2000

670. **Гаврош, О.** Тріо Павлів Чучків : [П. П. Чучка (1883–1973); П. П. Чучка-старший, д-р філол. наук, проф. УжНУ (нар. 1928 р.);

П. П. Чучка, син (нар. 1955 р.)] // Ужгород. – 2000. – 29 січ. (№ 3). – С.12 : портр. – (Ужгородські династії).

671. **Медвідь-Пахомова, С.** Вплив християнства на антропонімійну систему української мови / Світлана Медвідь-Пахомова // Християнство і українська мова : матеріали наук. конф. (Київ, 5–6 жовт. 2000 р.) / відп. ред. В. Німчук ; Ін-т укр. мови ; НАН України, Ін-т Богослов. термінології та перекладів Львів. Богослов. акад. – Львів : Вид-во Львів. Богослов. акад., 2000. – С. 293–301. – Бібліогр. : с. 300–301 (22 назви). – (Присвячується 2000-літньому ювілеєві Різдва Христового)

С. 301 : посилання на праці П. Чучки.

672. **Фаріон, І.** Вплив християнства на український антропонімікон / Ірина Фаріон // Там само. – Львів : Вид-во Львів. Богослов. акад., 2000. – С. 302–313. – Бібліогр. : с. 312–313 (28 назв).

С. 313 : посилання на праці П. Чучки.

673. **Що в прізвищі твоїм?** : [інтерв'ю з проф. П. Чучкою / розмовляв О. Гаврош] // Україна молода. – 2000. – 17 трав. – С. 11 ; Старий Замок. – 2000. – 11 трав. – С. 14.

2001

674. **Ванат, І.** Волинська акція: Обмін населенням між Чехословаччиною і Радянським Союзом навесні 1947 року / Іван Ванат. – Пряшів : Союз русинів-українців Словацької Республіки, 2001. – 257 с. – Бібліогр.: с. 235–236.

С. 8 : про П. Чучку, а також посилання на його праці (с. 67).

675. **Історія у фотознімках:** [відгук на видання “Ужгородська гімназія у фотознімках (1613–2001 рр.) : фотоальбом / уклад. І. Берцик, П. Чучка (ст.). – Ужгород : Полі Прінт, 2001. – 91с.”] // Соціал-демократ. – 2001. – 26 трав. (№ 20). – С. 12.

676. **Мацюк, Г.** Перспективне мовознавство в Галичині (перша половина XIX ст.) / Галина Мацюк ; М-во освіти і науки України, Львів. нац. у-т ім. І. Франка. – Львів : ВЦ ЛНУ ім. І. Франка, 2001. – 374 с.

С. 344 : посилання на працю П. Чучки.

677. **Панчук, Г.** Антропонімія Опілля : матеріали для спецкурсів та спецсеінарів / Галина Панчук ; відп. ред. Д. Г. Бучко. – Тернопіль : Тернопіл. держ. пед. ун-т ім. В. Гнатюка, 2001. – 196 с.

С. 110–111 : посилання на праці П. Чучки (15 назв).

678. **Пойда, С.** Сторінками університетської газети : (До 50-річчя газети “Ужгородський університет”) / Степан Пойда, Маріан Токар ; Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Два кольори, 2001. – 136 с. : іл.

С. 30, 33, 34, 50, 65, 76, 77, 85, 86, 87, 89, 90, 91 : про П. Чучку.

2002

679. **Белей, Л.** Нова українська літературно-художня антропонімія: проблеми теорії та історії : монографія / Любомир Белей. – Ужгород : [б. в.], 2002. – 176 с. – Бібліогр.: с. 150–175 (289 назв).

С. 172 (поз. 245, 246, 247) : посилання на праці П. Чучки.

680. **Гаврош, О.** Чучки: (Староста. Полковник. Професор. Сатирик) // Новини Закарпаття. – 2002. – 27 лип. (№ № 107–108). – С. 14. – (Закарпат. династії).

681. **Медвідь-Пахомова, С.** Будні кафедри словацької філології : [також йдеться про наук. діяльність П. Чучки] // Ужгор. ун-т. – 2002. – 29 листоп. (№ 13–14). – С. 2 : на фото : П. Чучка проводить засідання кафедри.

682. **Миголинець, О.** Українські закарпатські говірки: (зб. текстів) / Ольга Миголинець ; відп. за вип. М. І. Сюсько ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Філол. ф-т, Каф. укр. мови. – Ужгород : [б. в.], 2002. – 66 с. – Бібліогр.: с. 52–63 (142 назви).

С. 62–63 (поз. 137–142) : посилання на праці П. Чучки.

683. **Мишанич, О.** Покликання (До 70-річчя професора Павла Чучки) / Олекса Мишанич // Мишанич О. На переломі : літературознавчі статті й дослідження. – Київ : Вид-во Соломії Павличко “Основи”, 2002. – С. 409–413 с.

С. 291, 292, 295, 296 : про колективну монографію “Закарпаття під Угорщиною. 1938 – 1944. – Нью-Йорк ; Чикаго ; Ужгород, 1999. – 203 с.”, автором якої є також П. Чучка ; с. 345–347, 356 : Іван Поп про П. Чучку.

684. **Рамач, Ю.** Граматика руского язика : за I, II, III и IV класу гимназії / Юлиян Рамач ; голов. ред. Р. Петкович. – Београд : Завод за уџбенике и наставна средства, 2002. – 616 с.

С. 610 : посилання на праці П. Чучки.

685. **Słowiańska onomastyka. Encyklopedia** ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślukowej przy współudziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – 540 s. ; т. II. – 624 с.

Т. I : С. 17, 45, 46, 70, 107, 139, 140, 335, 336, 337, 338, 339, 430, 432, 433, 435, 504, 507, 508, 509; т. II : С. 354, 355, 356, 452 : про П. Чучку.

686. **Гаврош, О.** Павло Чучка – людина року на Закарпатті: Закарпат. журналісти розфарбували старий рік у кольори / О. Гаврош // Старий замок. Паланок. – 2003. – 9 січ. – С. 5.

687. **Книга Закарпаття** : анотований каталог видань 2002 року: (З фондів Закарпат. обл. універс. наук. б-ки). Річник I / уклад. : Л. Ільченко, О. Дурунда ; наук. ред. В. І. Падяк ; відп. за вип. Л. Григаш ; ЗОУНБ. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2003. – 68 с. : іл.

С. 25 : анотація кн. “Довідник Ради клубу гімназистів колишньої Ужгородської гімназії / авт.-уклад. : І. І. Берцик, І. Ю. Манзулич, П. П. Чучка. – Ужгород, 2002. – 140 с.” : фото вид.

688. **Магічне світло імені**: До 75-річчя професора П. П. Чучки : зб. наук. ст. Вип. 3 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, В. П. Шулъгач, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоганик, М. І. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Укр.-словац. ін-т гуманіт. ініціатив. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – 292 с. – Бібліогр. в кінці ст. – Парал. тит. арк. словац. – Текст укр. та словац. (Studia Slavistica. 3).

689. **Медвідь-Пахомова, С.** Слово про вчителя (До 75-річчя професора П. П. Чучки) / Світлана Медвідь-Пахомова // Науковий вісник Ужгородського університету Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голломб, П. М. Лизанець, С. М. Медвідь-Пахомова, О. Ф. Миголинець (секретар), І. В. Сабодош, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. за вип. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2003. – Вип. 7. – С. 123–125 ; Новини Закарпаття. – 2003. – 20 лют. – С. 7.

690. **Павло Чучка-старший**: відчуваю до себе великий потяг: Відомий вчений – про долю, комунізм, “Вичурки по-баранинськи” і студенток : [розмова з проф. УжНУ П.П. Чучкою / вів розмову О. Гаврош] // Фест. – 2003. – 27 лют.–5 берез. (№ 8). – С. 6 : фото.

691. **Павлові Чучці – 75!** : [22 лют. 2003 р.] // Фест. – 2003. – 20–26 лют. (№ 7). – С. 15 : фото.

692. **Яцканин, Т.** Сім таємниць, або дещо про 75-й день народження Павла Чучки : [інтерв'ю з проф. каф. словац. філол. П.П. Чучкою /

інтерв'ю взяла Тетяна Яцканин // Погляд. – 2003. – 25 берез. (№ 2). – С. 5 : фото.

2004

693. **Книга Закарпаття** : анотований каталог видань 2003 року: (З фондів Закарпат. обл. універс. наук. б-ки). Річник П / уклад. : Л. О. Ільченко, О. С. Дурунда ; наук. ред. В. І. Падяк ; відп. за вип. Л. Григаш ; ЗОУНБ. – Ужгород: Вид-во В. Падяка, 2004. – 92 с. : іл.

С. 72 : Магічне світло імені: До 75-річчя професора П. П. Чучки : зб. наук. ст. Вип. 3 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, В. П. Шульгач, В. І. Статеева, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоганик, М. І. Сенько]. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – 292 с. – Текст укр. та словац. – (Studia Slovakistica. 3).

694. **Павло Павлович Чучка** : [біогр. довідка] // Українські закарпатські говірки : тексти / упоряд. та передм.: О. Ф. Миголинець, О. Д. Пискач ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – С. 353–354.

695. **Сірий, Є.** “З піснею нерозлучні”: До 40-річчя самодіяльної народної чоловічої хорової капели “Боян” Ужгородського національного університету / Євген Сірий. – Ужгород, 2004. – 60 с. : іл.

С. 5, 15, 16, 22, 51 : про участь П. Чучки в самодіяльній народній чоловічій хоровій капелі “Боян” (баритон), в якій був також головою художньої ради капели.

696. **У Сократа для цього був оливковий сад** : [інтерв'ю з П. Чучкою / бесідувала У. Глібчук] // Дзеркало тижня. – 2004. – 7 серп. – С. 12.

697. **Юсип-Якимович, Ю.** Старослов'янська мова. Фонетика : навч. метод. розробка до практ. занять : для студ. філол. та іст. ф-тів / Юлія Юсип-Якимович ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2004. – 40 с.

С. 5, 10, 17, 19 : посилання на праці П. Чучки.

2005

698. **Гудзоватий, І.** Що у прізвищі твоїм? : [про кн. П. Чучки “Прізвища закарпатських українців”] / Іван Гудзоватий // Голос України. – 2005. – 22 листоп. (№ 221). – С. 13.

699. **Кравченко, Л. О.** До питання класифікації розмовно-побутових варіантів імен / Л. О. Кравченко // Актуальні питання антропонімі-

ки : зб. матеріалів наук. читань пам'яті Юліана Костянтиновича Редька / [відп. ред. І. В. Єфименко] ; НАН України. – Київ : [б. в.], 2005. – С. 130–137.

С. 137 : посилання на праці П. Чучки.

700. **Масмо словник закарпатських прізвищ** : [автором унікального історико-етимологічного словника “Прізвища закарпатських українців” є доктор філологічних наук, професор Павло Чучка] // Ужгород. – 2005. – 19 листоп. (№ 47). – С. 6. : фото П. Чучки.

701. **Нейметі, М.** Джурджа-Бумба-Варахоба : [про прізвища й імена веде мову П. Чучка, автор словника “Прізвища закарпатських українців”] / Нейметі М. // Новини Закарпаття. – 2005. – 1 груд. (№ 181). – С. 7–8.

702. **Осташ, Л. Р.** До історії вивчення власних особових імен слов'янського походження / Л. Р. Осташ // Актуальні питання антропоніміки : зб. матеріалів наук. читань пам'яті Юліана Костянтиновича Редька / [відп. ред. І. В. Єфименко] ; НАН України. – Київ : [б. в.], 2005. – С. 160–173.

С. 163, 168, 170, 173 : посилання на праці П. Чучки.

703. **Отин, Е. С.** Труды по языкознанию / Е. С. Отин : М-во образования и науки Украины, Донец. нац. ун-т. – Донецк : Юго-Восток, 2005. – 482 с.

С. 134 : посилання на праці П. Чучки.

704. **Павликівська, Н.** До питання про номінаційні процеси у жіночій псевдонімії / Н. Павликівська // Українська мова. – 2005. – № 3. – С. 86–99. – Бібліогр. : с. 99 (13 назв) та підрядк. прим. – (Ономастика).

С. 86 : про визначення лексеми псевдонім, запропоноване П. Чучкою.

С. 99 : посилання на праці П. Чучки.

705. **[Ред.]** Прізвища стали темою наукової роботи : [вийшла у світ кн. П. Чучки “Прізвища закарпатських українців”] // Світогляд. – 2005. – 19 листоп. (№ 39). – С. 13.

706. **Сенько, І.** Павло Чучка про прізвища закарпатців / І. Сенько // Погляд. – 2005. – 3 листоп. – С. 7. – (Книги, книги, книги...). – Рец.-відгук на кн. : Чучка, П. Прізвища закарпатських українців : історико-етимологічний словник / Павло Чучка. – Львів : Світ, 2005. – 704 с.

707. **Федака, С.** На майже мільйон закарпатців – усього 11 тисяч прізвищ: [про етимологічний словник П. Чучки “Прізвища закарпат-

ських українців”] / Сергій Федака // Закарпат. правда. – 2005. – 19–25 листоп. – С. 12.

708. **Яцій, В.** Наукові читання пам’яті Юліана Редька : [25–26 трав. 2005 р. в Ін-ті укр. мови НАН України відбулися наукові читання пам’яті відомого українського мовознавця Юліана Редька (1905–1983 рр.)] / Василь Яцій // Укр. мова. – 2005. – № 3. – С. 127–129.

С. 127 : зазначено доповідь П. Чучки “Призабуті імена українок”, в якій мовознавець докладно зупинився на одвічно слов’янських жіночих іменах, зокрема українських ; С. 129 : указано, що в обговоренні доповідей взяв участь також П. Чучка.

2006

709. **Галас, Б.** Знаменне досягнення української ономастики і лексикографії / Борис Галас // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голломб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2006. – Вип. 14. – С. 196–199. – Рец. на кн. : Чучка, П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / Павло Чучка. – Львів : Світ, 2005. – 704 с.

710. **Горпинич, В.А.** Антропонимия древнегреческого языка / В. А. Горпинич ; редкол. : Д. Х. Баранник, В. А. Горпинич, Н. Ф. Коломоєц и др. ; М-во образования и науки Украины, Днепропетров. нац. ун-т, НИЛабора́тория фольклора, говорів и литературы. – Днепропетровск : ДНУ, 2006. – 333 с. – (Ономастика и апеллятивы. Вип. 27). – Библиогр.: с. 326–330.

С. 329 : посилання на праці П. Чучки.

711. **Книга Закарпаття : анотований каталог видань 2005 року:** (З фондів Закарпат. обл. універсальної наук. б-ки). Річник IV / уклад. Л. О. Ільченко ; наук. ред. В. І. Падяк ; відп. за вип. Л. Григаш ; ЗОУНБ. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2006. – 92 с. : іл.

С. 63. : анотація кн. П. Чучки “Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник” / наук. ред. В. Німчук. – Львів : Світ, 2005. – 704 с.” : фото вид.

712. **Когутич, Т.** Розкриваючи таємниці закарпатських прізвищ: [професор Павло Чучка про головну працю свого життя “Прізвища закарпатських українців” (Львів : Світ, 2005) / Когутич Т. // Старий замок. Паланок. – 2006. – 2–8 лют. (№ 4). – С. 4.

713. **Могорита, М.** Визначний вчений-лінгвіст просвітянин: До 75-ліття від дня народження професора Павла Чучки // Михайло Могорита. За покликом душі : літературно-публіцист. ст. та нариси. – Ужгород : Гражда, 2006. – С. 101–104 : портр.

714. **Пахомова, С.** Будні словацьких філологів: [до 10-річчя створення каф. словац. філол. як окремого підрозділу філол. ф-ту] / Світлана Пахомова // Погляд. – 2006. – Трав. (№ 4). – С. 6 : на фото викладачі каф., в центрі – проф. П. Чучка. – (Є така кафедра...).

715. **Прізвища закарпатських українців:** Історико-етимологічний словник : [реферат] // Укр. рефератив. журн. Серія 3. Соціальні та гуманітарні науки. Мистецтво ; Ін-т проблем реєстрації інформації НАН України, Нац. б-ка ім. В. І. Вернадського. – 2006. – № 3. – С. 256.

716. **Реалізація** в Закарпатській області державної мовної політики та основних положень Європейської хартії регіональних мов або мов меншин : матеріали міжнар. круглого столу, 30 листоп. 2006 р. / [редкол. : Л. О.Белей (гол. ред.) Ю. М. Бідзіля, Й. Й. Гайніш, Ю. В. Герцог, Ю. Б. Євчак, Є Є. Жупан, П. М. Лизанець, І. В. Сабадош] ; М-во освіти і науки України, Закарпат. облдержадмін., Ужгор. нац. ун-т [та ін.]. – Ужгород : Ліра, 2006. – 284 с.

С. 60, 63, 171, 174 : посилання на праці П. Чучки.

717. **“Такого дослідження Центральна Європа ще не мала”** : [інтерв’ю з П. Чучкою / записав О. Гаврош (11 травня 2000 р.)] // Олександр Гаврош. Закарпатське століття: ХХ інтерв’ю. – Ужгород : Мистецька лінія, 2006. – С. 241–254 : портр.

718. **Юсип-Якимович, Ю.В.** Моделювання системи звуконаслідувальної лексики. Семантика. Фонетика. Словотвір (на матеріалі українських говорів Карпат) : монографія / Ю. В. Юсип-Якимович ; Київ. славістич. ун-т, Закарпат. філія. – Ужгород : Гражда, 2006. – 212 с. : табл. – Бібліогр.: с. 180–193 (261 назва).

С. 207 : посилання на праці П. Чучки.

719. **Балецкий, Э.** Литературное наследие / Эмиль Балецкий ; под ред. А. Золтана, М. Капраля. – Nyíregyháza [б. и.], 2007. – 178 с.

С. 172 : посилання на працю П. Чучки.

720. **Гаврош, О.** Професор Павло Чучка: “Ніякої русинської мови на Закарпатті нема” : [коментар відомого мовознавця щодо твердження про т. з. “русинську” мову в Україні – третьою після української та російської] / Олександр Гаврош // Старий замок. Паланок. – 2007. – 1–7 берез. (№ 8). – С. 15.

721. **Галас, Б.** Знаменне досягнення української ономастики і лексикографії / Борис Галас // Укр. мова. – 2007. – № 1. – С. 117–123. – Рец. на кн. : Чучка, Павло. Прізвища закарпатських українців: Історико-етимологічний словник / Павло Чучка. – Львів : Світ, 2005. – XLVIII + 704 с.

722. **Горпинич, В. А.** Оттопонимическая деривация в восточно-славянских языках : монографія / В. А. Горпинич ; М-во образования и науки Украины, Днепропетр. нац. ун-т, НИЛлаборатория фольклора, говоров и л-ры. – Днепропетровск : ДНУ, 2007. – 276 с.

С. 15, 68, 216, 217, 267 : посилання на праці П. Чучки.

723. **Ковтюк, И.** Украинские заимствования в ужанском венгерском говоре / Иштван Ковтюк ; под ред. и с предисловием А. Золтана – Ньередьхаза : [б. и.], 2007. – 340 с. – Текст укр. та угор.

С. 16, 100, 147, 163 : посилання на праці П. Чучки.

724. **Науковий вісник Чернівецького університету. Слов'янська філологія** : зб. наук. пр./[редкол. : Б. І. Бунчук, Н. В. Гуйванюк, Б. І. Мельничук та ін.]. Вип. 356–359. – Чернівці : Рута, 2007. – 448 с.

С. 9, 35, 41, 82, 205, 226, 254, 284, 365 : посилання на праці П. Чучки.

725. **Пахомова, С.** Павло Павлович Чучка: 80-річчя від дня народження вченого-мовознавця (нар. 1928) / Світлана Пахомова // Календар краєзнавчих пам'ятних дат на 2008 рік : рек. бібліогр. посіб. ; Закарпат. обл. універс. наук. б-ка, Від. краєзнав. л-ри, Інформ.-бібліогр. від. ; уклад. М. І. Івашко, Г. В. Бобонич, І. М. Горват ; відп. за вип. Л. З. Григаш. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2007. – С. 51–55. – Бібліогр. : с. 54–55 (22 назви).

726. **Романюк, Марія.** Соціально зумовлені інновації в ономастичоні Закарпаття кін. ХХ – поч. ХХІ ст. : монографія / Марія Романюк ; наук.

ред. Л. О. Белей ; М-во освіти і науки України, Мукачів. гуманітарно-пед. ін-т. – Ужгород : Гражда, 2007. – 124 с. – Бібліогр.: с. 113–123 (232 назви).

С. 10 : аналізується науковий доробок П. Чучки та низка статей, присвячених антропонімії Закарпаття.

С. 121–122 : також посилання на праці П. Чучки (11 назв).

727. **Українська історична та діалектна лексика** : зб. наук. праць / [редкол. : В. Винницький, Л. Григорчук, Д. Гринчишин та ін.] ; НАН України, Ін-т українознав. ім. І. Крип'якевича. – Львів, 2007. – Вип. 5. – 556 с.

С. 77, 92 : посилання на праці П. Чучки.

728. **Царалунга, І.** Українські топоніми на -ани (-яни) / Інна Царалунга ; М-во освіти і науки України, Хмельниц. нац. ун-т. – Хмельницький : Авіст, 2007. – 158 с.

С. 9, 144 : посилання на праці П. Чучки.

729. **Що в прізвищі закарпатському?** 40 років професор Павло Чучка працював над словником прізвищ, а тепер узявся за імена: [інтерв'ю з професором / вів Юрій Лівак] // Старий замок. Паланок. – 2007. – 15–21 берез. (№ 10). – С. 9.

730. **Що в прізвищі закарпатському** [Електронний ресурс] // Закарпаття OnLine. – Режим доступу : <http://arhiv.orthodoxy.org.ua/uk/2007/06/08/8414.html>. – Дата доступу: 15. 03. 2007. – Назва з екрана.

731. **Юсип-Якимович, Ю. В.** Курс старослов'янської мови за вимогами кредитно-модульної системи. Модуль 1. Старослов'янська мова – перша писемна літературна мова слов'ян. Фонетика : навч.-метод. посіб. / Ю. В. Юсип-Якимович ; Ужгор. нац. ун-т, Філол. ф-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2007. – 96 с. – Бібліогр.: 91–94.

С. 93 : посилання на праці П. Чучки.

2008

732. **Василь Васильович Німчук** : біобібліографія до 75-річчя / упоряд. Ю. В. Осінчук, Н. В. Пуряєва ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : ВД Дмитра Бураго, 2008. – 128 с. ; портр., іл. – (Серія “Бібліографія вчених України”).

С. 74, 91 : посилання на праці П. Чучки.

733. **Галас М.** Павло Чучка: За 55 років роботи в університеті на лікарняному я був 2 дні [Електронний ресурс] / Мирослава Галас // Закар-

паття онлайн. – Режим доступу : <http://zakarpattya.net.ua/News/19209-Pavlo-Chuchka-Za-55-rokiv-roboty-v-universyteti-na-likarnianomu-ia-buv-2-dni>. – Дата доступу: 27. 02. 2008. – Назва з екрана.

734. **“Книги виганяють мене з дому”** – каже відомий мовознавець Павло Чучка : [інтерв’ю з П. Чучкою / розмовляла М. Нейметі] // Новини Закарпаття. – 2008. – 23 лют. (№ 21–22). – С. 20. – (Особистості).

735. **Лучик, В. В.** Вступ до слов’янської філології : підручник / В. В. Лучик. – Київ : ВЦ “Академія”, 2008. – 344 с. – (Серія Альма-матер). С. 342 : посилання на праці П. Чучки.

736. **Сокіл, Н.** Мікротопонімія Сколівщини / Наталія Сокіл. – Львів, 2008. – 206 с. – Бібліогр.: с. 152–167.

С. 165 : посилання на праці П. Чучки.

737. **Шульгач, В. П.** Нариси з праслов’янської антропонімії / В. П. Шульгач ; відп. ред. І. М. Железняк. – Київ : Довіра, 2008. – Ч. I. – 413 с. – (Сер. : Бібліотека української ономастики). – Бібліогр.: с. 323–379.

С. 371 : посилання на працю П. Чучки “Прізвища закарпатських українців: Історико-етимологічний словник” (Львів, 2005).

738. **Шульська, Н.** Словник прізвиस्क жителів межиріччя Стиру та Горині / Наталія Шульська ; Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Філол. ф-т, Ономастико-діалектол. лаб. – Луцьк : Волин. обл. друк., 2008. – 164 с. – Бібліогр.: с. 153–163.

С. 163 : посилання на праці П. Чучки (поз. 86–90).

739. **Ювіляр** : до 80-річчя професора П. П. Чучки // Ювілей : зб. наук. ст. Вип. 8. Присвяч. 80-річчю з дня народж. засл. діяча науки і техніки України, д-ра філол. наук, проф. Павла Павловича Чучки / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик, М. М. Ільницький, П. П. Чучка, Г. М. Сиваченко, В. П. Шульгач, Я. Сабол, М. Штець, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр ; упоряд. і відп. ред. : С. М. Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2008. – С. 5–7. – (Серія “Studia Slavistica”. 8). – Підпис : Колеги та учні ювіляра.

740. **Blanar Vincent.** O Osobnom pomenúvaní v Zakarpatskej Ukrajine / Vincent Blanar // Там само. – С. 8–23. – Рец. на кн. : Чучка, П. П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів : Світ, 2005. – XLIII+703 с.

741. **Tamaš, Julian.** Veličina malih. Poetika regionalnih i malih književnih tradicija : monografija (knjiga 2) / Julian Tamaš. – Novi Sad : Vojvodanska akademija nauka i umetnosti, 2008. – 290 s.

С. 60 : П. Чучка.

2009

742. **Августин Волошин.** Життя і помисли президента Карпатської України / М. М. Вегеш, М. І. Кляп, В. Ю. Тарасюк, М. Ю. Токар. – 2-ге вид., допов. – Ужгород : Карпати, 2009. – 480.

С. 19 : про працю П. Чучки “Августин Волошин і утвердження літературної мови в Карпатській Україні”.

С. 69, 70, 282 : посилання на праці П. Чучки.

743. **Горпинич, В.** Основні принципи дослідження сучасних української прізвищ України / В. Горпинич // Укр. мова. – 2009. – № 4. – С. 18–27. – Бібліогр. : с. 27 (13 назв).

С. 19, 24 : посилання на праці П. Чучки.

744. **Неврлий, М.** Минуле й сучасне : зб. слов’янознав. пр. / Микола Неврлий ; передм. І. Дзюби. – Київ : Смолоскип, 2009. – 956 с.

С. 278, 604 : про П. Чучку.

745. **Пахомова, С. М.** Ім’я по батькові в історичному аспекті / С. М. Пахомова // Студії з ономастики та етимології. 2009 / редкол. : І. М. Желєзняк, О. П. Карпенко, С. М. Пахомова [та ін.] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Довіра, 2009. – 318 с. – (Б-ка укр. ономастики).

С. 141 : про П. Чучку як дослідника закарпат. історичної антропонімії допрізвищезового періоду (сер. XVI та XVII ст.), зокрема, про вивчення ним іменувань з суфіксом -ович, які були найпоширеніші на той час.

746. **Пахомова, С.** Монографія про антропонімію Закарпаття / Світлана Пахомова // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : Ю. М. Бідзіля (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. В. Лизанчук, С. М. Пахомова, В. В. Різун, І. В. Сабадош, Н. М. Сидоренко, І. М. Сенько (відп. ред.), В. І. Статєєва, Т. І. Суран, П. П. Чучка, Г. В. Шаповалова (секретар)] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Товерла”, 2009. – Вип. 21. – С. 144–145. – Рец. на кн. : Чучка П. П. Антропонімія Закарпаття : монографія / П. П. Чучка ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Київ : ТОВ “Папірус”, 2008. – 672 с.

747. “Питання національної свідомості починається з наших імен та прізвищ”, вважає професор, автор унікального “Словника прізвищ закарпатських українців” Павло Чучка : [розмова з відомим мовознавцем Павлом Чучкою / інтерв’ю взяла Людмила Олійник] // Новини Закарпаття. – 2009. – 22 серп. (№ 91–92). – С. 17. – (3 перших уст).

2010

748. **Белей, Л.** Українські імена колись і тепер / Любомир Белей. – Київ : Темпора, 2010. – 128 с. – Бібліогр.: с. 125–126. – (Сер. : Likbez–Абетка).

С. 126 : посилання на праці П. Чучки.

749. **Габорақ, М.** Гідронімія Івано-Франківщини : етимол. словник-довідник / Мирослав Габорақ ; Ін-т українознав. при Прикарпат. нац. ун-ті ім. Василя Стефаника, Івано-Франків. обл. ін-т післядиплом. пед. освіти. – Вид. 2-ге, допов., переробл., уточнене. – Івано-Франківськ : Місто НВ, 2010. – 564 с. + 16 іл.

С. 556 : посилання на праці П. Чучки.

750. **Гаврош, О.** Усі слов’янські імена : Позбирав в унікальний словник професор Павло Чучка, який 22 лютого відзначить 82-ліття / Олександр Гаврош // Старий Замок. Паланок. – 2010. – 18–24 лют. (№ 6). – С. 22.

751. **Падалка, Р. М.** Динаміка прізвищ Донецької Слов’янщини : монографія та слов. / Р. М. Падалка ; за ред. В. О. Горпинича ; АН вищої освіти України, Придніпров. наук. центр, Від-ня філол. та мистецтвознав., Дніпропетров. нац. ун-т ім. Олеся Гончара. – Київ ; Дніпропетровськ : Вид-во АН вищ. освіти України, 2010. – 276 с. – (Ономастика і апелятиви ; вип. 36).

С. 166 : посилання на праці П. Чучки (13 назв).

752. **Сенько, І.** Роман Федора Потушняка “Повінь”: хронотопи, прототипи та етнологічні аспекти / Іван Сенько // Науковий і мистецький світ Федора Потушняка : матеріали міжнар. наук. конф., присвяч. 100-річчю від дня народж. видатного укр. письменника і вченого, Ужгород, 15–16 квіт. 2010 р. / [редкол. : Любиця Бабота, В. В. Барчан, Н. П.Бедзір та ін. ; відп. за вип. І. Ліхтей] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Каф. історії стародав. світу і серед. віків, Каф. укр. л-ри. – Ужгород : Ліра, 2010. – С. 222–233.

С. 225 : тлумачення імен головних персонажів роману за словником П. Чучки “Прізвища закарпатських українців”.

753. **Славчук, Я.** Усі слов’янські імена зібрав у словнику закарпатський професор [Павло Чучка] / Славчук Я. // Новини Закарпаття. – 2010. – 6 берез. (№ 26–27). – С. 20.

754. **Словацька філологія в Ужгородському університеті** / С. М. Пахомова // Розвиток гуманітарного співробітництва в українсько-словацькому прикордонному регіоні: реалії, проблеми, перспективи : матеріали міжнар. круглого столу (15–16 верес. 2010 р., м. Ужгород, Закарпат. обл., Україна) / за ред. Ю. В. Герцога ; Від. у справах національностей Закарпат. облдержадмін., Упр. освіти і науки Закарпат. облдержадмін., Закарпат. ін-т післядиплом. пед. освіти [та ін.]. – Ужгород : Ліра, 2010. – 212 с.

С. 93, 94, 96, 98 : зазначена викладацька та наукова діяльність П. Чучки.

755. **Торчинський, М. М.** Українська ономастика : навч. посіб. / М.М. Торчинський. – Київ : Міленіум, 2010. – 238 с.

С. 7, 144, 172 : про П. Чучку ; С. 198 : посилання на праці П. Чучки.

756. **Фаріон, І.** Мовна норма: знищення, пошук, віднова : монографія / Ірина Фаріон. – 2-ге вид., допов. – Івано-Франківськ : Місто НВ, 2010. – 336 с.

С. 64 : посилання на праці П. Чучки.

757. **Udvari István élete és munkássága** / szerkesztette Zoltán András = Иштван Удвари : биобиблиогр. указ. / под. ред. Андраша Золтана. – Nyíregyháza, 2010. – 238 с.

Чучка П. : поз. 1082.

2011

758. **Белей, Л. О.** Ім’я дитини в українській родині / Л. О. Белей ; худож. оформл. О. М. Артеменко. – Харків : Фоліо, 2011. – 288 с. – Бібліогр.: с. 280–282.

С. 11, 68, 70, 281 : посилання на праці П. Чучки.

759. **Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. XXIX–XXXI** / [редкол. : В. Г. Матвіїшин (гол. ред.), Д. Г. Бучко, М. І. Голянич та ін.] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України. – Івано-Франківськ : [б. в.], 2011. – 482 с.

С. 11, 114, 118, 153, 157, 211, 226, 230, 234, 237, 251, 257, 260, 268, 272, 276, 282, 285, 288, 291, 295, 302, 306, 310, 316, 329, 355, 402, 460 : посилання на праці П. Чучки.

С. 47, 49, 50, 261, 267, 273, 285, 293, 300, 303, 326, 341, 466 : про П. Чучку.

760. **Гаврош, О.** Словник слов'янських імен Павла Чучки не має аналогів у світі: в Ужгороді відбулася презентація унікальної мовознавчої праці : [презентація іст.-етимолог. словника “Слов'янські особові імена українців” в Закарпат. ОУНБ ім. Ф. Потушняка] / Олександр Гаврош // Новини Закарпаття. – 2011. – 10 груд. – С. 3 : фото П. Чучки.

761. **Лозко, Г.** Рідні імена. Слов'янський іменослов / Галина Лозко. – Тернопіль : Мандрівець, 2011. – 368 с. – Бібліогр.: с. 353–362.

С. 362 : посилання на ст. П. Чучки “Антропонімія як засіб етнічної ідентифікації людності...” (Мовознавство. – 1988. – № 1).

762. **Програма 64-ї підсумкової наукової конференції професорсько-викладацького складу** [24–25 лют. 2010 р.] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т” / уклад. К. М. Кушнір ; відп. за вип. І. П. Студеняк. – Ужгород : Вид-во “Говерла”, 2011. – 64 с.

На с. 47 зазначено: Філол. ф-т. Секція І. Мовознавство : доп. П. П. Чучки “Слов'янські особові імена українців у просторі і часі”.

763. **Програма 65-ї підсумкової наукової конференції професорсько-викладацького складу** [22–23 лют. 2011 р.] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т” / уклад. К. М. Кушнір ; відп. за вип. І. П. Студеняк. – Ужгород : Вид-во “Говерла”, 2011. – 74 с.

На с. 56 зазначено: Філол. ф-т. Секція І. Мовознавство : доп. П. П. Чучки “Регіональний словник загального типу периферійної української говірки”.

764. **Словник Павла Чучки “Слов'янські особові імена українців”** допоможе свідомим батькам назвати дитину : [в Ужгор. прес-клубі презентували книгу проф. УжНУ Павла Чучки – історико-етимолог. словник “Слов'янські особові імена українців”] // Погляд. – 2011. – 30 верес. (№ 7). – С. 4.

765. **Сюсько, М.** З народного джерела: карпатоукраїнський зоонімикон у контексті інших слов'янських (і неслов'янських) мов : монографія / Михайло Сюсько ; Мукачів. держ. ун-т. – Ужгород : Гражда, 2011. – 272 с.

С. 265, 266 : посилання на праці П. Чучки (9 назв).

С. 285, 290 : про П. Чучку.

2012

766. **Горпинич, В. О.** Антропонімія Дніпровського Припоріжжя і суміжних регіонів України / В. О. Горпинич, І. А. Корнієнко : монографія. – 2-ге вид., допов. й виправл. – Дніпропетровськ ; Миколаїв : КВІТ, 2012. – 232 с. – (Ономастика і апелятиви. Вип. 38).

Посилання на праці П. Чучки : поз. 207–220а. (с. 160–161).

767. **Нуждак, Л.** Український ономастикон посттоталітарної доби у світлі еколінгвістики : монографія / Людмила Нуждак ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, НДІ україністики ім. Михайла Мольнара. – Ужгород : ПП “Інватор”, 2012. – 239 с. – Бібліогр.: с. 204–234 (273 назви).

С. 26–27, 32, 91, 128, 131, 133, 134, 137, 138, 150, 169, 171, 173, 174 : антропонімія Закарпаття в працях П. Чучки.

С. 230–231 : також посилання на праці П. Чучки (8 назв).

768. **Програма 66-ї підсумкової наукової конференції професорсько-викладацького складу ДВНЗ “Ужгородський національний університет”** [22–23 лют. 2012 р.] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т” / уклад. К. М. Кушнір ; відп. за вип. І. П. Студеняк. – Ужгород : Вид-во “Говерла”, 2012. – 88 с.

На с. 66 зазначено: Філол. ф-т. Секція У. Проблеми сучасної славістики : доп. П.П. Чучки “Принципи редагування словника українських говорів Ужгородщини”.

2013

769. **Гаврош, О.** Професорові Павлу Чучці – 85 років! / Гаврош О. // Срібна Земля. Фест. – 2013. – 22–28 лют. (№ 71). – С. 3.

770. **Єфименко, І. В.** [Рец.] / І. В. Єфименко // Студії з ономастики та етимології. 2013 / [редкол. : І. М. Железняк, О. П. Карпенко, С. М. Пахомова та ін.] / НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2013. – С. 295–303. – Рец. на кн. : Чучка, П. Слов’янські особові імена українців: історико-етимологічний словник / Павло Чучка. – Ужгород : Ліра, 2011. – 432 с.

771. **Рідне слово в етнокультурному вимірі** : зб. наук. пр. / [редкол. : М. Федурко (голова редкол.), Н. Клименко, Т. Біленко та ін.] ; М-во освіти і науки України, Дрогоб. держ. пед. ун-т ім. І. Франка. – Дрогобич : Посвіт, 2013. – 560 с.

С. 44, 155, 167 : посилання на праці П. Чучки.

772. **Студії з ономастики та етимології. 2013** / [редкол. : І. М. Желєзняк, О. П. Карпенко, С. М. Пахомова та ін.] / НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2013. – 320 с.

С. 175, 183, 268, 288 : посилання на праці П. Чучки.

773. **Чорній, М.** На пошану Павлу Чучці : [22 лютого виповнилося 85 років відомому вченому-мовознавцю – П. Чучці. Із цієї нагоди у відділі “Карпатика” розгорнуто книжкову виставку на честь ювіляра] / Марія Чорній // Погляд. – 2013. – лют. (№ 1). – С. 4.

2014

774. **Желєзняк І. М.** Київський топонімікон / І. М. Желєзняк ; відп. ред. В. П. Шулґач ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : ВД “Кий”, 2014. – 220 с. – Бібліогр. в підрядк. прим. – (Б-ка укр. ономастики).

С. 158, 206 : зазначені кн. “Слов’янська ономастика: зб. наук. пр. на честь 70-річчя П. П. Чучки” (Ужгород, 1998) та “Антропонімія Закарпаття” П. Чучки (Ужгород, 1970).

775. **Лучик, В. В.** Етимологічний словник топонімів України / В. В. Лучик ; відп. ред. В. Г. Скляренко. – Київ : ВЦ “Академія”, 2014. – 544 с. – (Серія Nota Bene!).

С. 541 : посилання на праці П. Чучки.

776. **Шманько, І.** Чучка Павло Павлович // Ілля Шманько. З піснею кризь життя : іст. нарис до 50-річчя капели “Боян” Ужгор. нац. ун-ту. – Ужгород : Карпати, 2014. – С. 142–144 : портр.

777. **Sebestyén Zsolt.** Ung megye helységneveinek etimológiai szótára = Етимологічний словник назв міст Ужгородського району / Sebestyén Zsolt, Úr Lajos. – Ungvár : ПП “Аутдор-Шарк”, 2014. – 156 old.

С. 143 : посилання на праці П. Чучки.

2015

778. **Павло Чучка: Слов’янські особові імена українців** [Електронний ресурс] // Народний оглядач. – Режим доступу : <https://www.ar25.org/article/pavlo-chuchka-slovyanski-osobovi-imena-ukrayinciv.html>. – Дата доступу: 11. 06. 2015. – Назва з екрана.

2016

779. **В Ужгороді помер професор Павло Чучка** [Електронний ресурс] // Karpat news. – Режим доступу : <http://karpatnews.in.ua/>

news/126984-v-uzhhorodi-pomer-profesor-pavlo-chuchka.htm. – Дата доступу: 11. 12.2016. – Назва з екрана.

780. **Видатний доктор філологічних наук, професор Павло Чучка відійшов у вічність** [Електронний ресурс] // Закарпаття. – Режим доступу: <http://zakarpatye.com.ua/main/229-vidatnyi-doktor-filogichnih-nauk-profesor-pavlo-chuchka-vdyshov-u-vchnst.html>. – Дата доступу: 11. 12. 2016. – Назва з екрана.

781. **Відійшов у Вічність відомий закарпатський мовознавець Павло Павлович Чучка-старший** [Електронний ресурс] // Korzo News. – Режим доступу : <http://ua.korzonews.info/%D0%B2%D1%96%D0%B4%D1%96%D0%B9%D1%88%D0%BE%D0%B2-%D1%83-%D0%B2%D1%96%D1%87%D0%BD%D1%96%D1%81%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B8%D0%B9-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D1%80%D0%BF%D0%B0%D1%82/>. – Дата доступу: 11.12.2016р. – Назва з екрана.

782. **Москаль, Г.** Пам'яті Павла Чучки: 10 груд. на 89-му році життя відійшов у вічність відомий укр. мовознавець, д-р філол. наук, засл. діяч науки і техніки України, проф. Павло Павлович Чучка / Геннадій Москаль // Новини Закарпаття. – 2016. –17 груд. (№ 143–144). – С. 15.

783. **Пам'яті професора Павла Павловича Чучки** // Новини Закарпаття. – 2016. –17 груд. (№ 143–144). – С. 15. – (Підпис : адміністрація ДВНЗ “УжНУ”, профспілковий ком., філол. ф-т, каф. словац. філології, колеги, друзі).

784. **Пахомова, С.** Пам'яті професора Павла Павловича Чучки / Світлана Пахомова // Словацька мова і література в дзеркалі перекладу : зб. наук ст. Вип. 16 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр, Н. М. Петріца] ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2016. – С. 248–249 : портр. – (Серія “Studia Slavistica”. 16).

785. **Пахомова, С.** Пам'яті професора Павла Павловича Чучки / Світлана Пахомова // Нове життя : двотижневик русинів-українців СР. – 2016. – 16 груд. (№ 25). – С. 4.

786. **Пішов із життя професор Павло Чучка** : [10 груд. 2016 р. у віці 88 років зупинилося серце однієї з найяскравіших особистостей філол. ф-ту, корифея укр. мовознавчої науки, проф. каф. словац. філол. Павла Павловича Чучки] // Погляд. – 2016. – 22 груд. (№ 12). – С. 2. – (Вічна пам'ять).

787. **Помер легендарний закарпатський мовознавець Павло Чучка-старший** [Електронний ресурс] // Prozak.info. – Режим доступу : <http://prozak.info/Suspil-stvo/Pomer-legendarnij-zakarpats-kij-movoznavec-Pavlo-CHuchka-starshij>. – Дата доступу: 11. 12. 2016. – Назва з екрана.

788. **Помер легендарний закарпатський мовознавець – доктор філологічних наук, професор Павло Чучка** [Електронний ресурс] // Ужгород LIVE. – Режим доступу: <http://uzhgorodlive.com/social/v-uzhgorodi-pomer-doktor-filologichnih-nauk-profesor-pavlo-chuchka.html>. – Дата доступу: 11. 12. 2016. – Назва з екрана.

789. **Чучка Павло Павлович** [Електронний ресурс] // Освітній портал Закарпаття. – Режим доступу: <http://osvita.uz.ua/chuchka-pavlo-pavlovich/>. – Дата доступу : 02. 01. 2016. – Назва з екрана.

2017

790. **Обручар, А.** Павло Павлович Чучка / Анжеліка Обручар // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : Г. В. Шумицька (голова редкол.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзір (відп. ред.), Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, В. В. Лизанчук, Г. Ю. Мережинська, І. С. Паримський, С. М. Пахомова, В. В. Різун, І. В. Сабадош, І. М. Сенько, Н. М. Сидоренко, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, А. Л. Татаренко, Л. М. Устюгова, Г. В. Шаповалова] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2017. – Вип. 1 (37). – С. 117–118 : портр. – (Пам'ять).

791. **Пам'яти учителя і вільного українця** [Електронний ресурс] // Слово просвіти. – Режим доступу: <http://slovoпросvity.org/2017/02/24/ramyaty-uchytelya-i-vilnoho-ukrajintsya/>. – Дата доступу: 24. 02. 2017. – Назва з екрана.

792. **Снага і простір Павла Чучки** / Іван Чендей // Іван Чендей у колі сучасників : зб. спогадів, статей, есе, художніх творів, бібліографічних джерел / [уклад. : О. Д. Гаврош, С. С. Кіраль, І. В. Когутич,

М. І.Трещак, О. В. Шмайда ; відп. за вип. О. А. Канюка] ; Упр. культури
Закарпат. облдержадмін., Закарпат. обл. універс. наук. б-ка ім. Ф. По-
тушняка. – Ужгород : ТОВ “РІК-У”, 2017. – С. 118–120.

793. **Фаріон, І. Д.** Пам’яті Павла Павловича Чучки / Ірина Фаріон
// Укр. мова. – 2017. – № 1. – С. 154–160 : портр. – (Незабутні імена).

ІХ. ДОВІДКОВІ ТА БІБЛІОГРАФІЧНІ МАТЕРІАЛИ

1963

794. **Гольденберг, Л. І.** Українська мова : бібліогр. покажч. (1918–1961 рр.) / Л. І. Гольденберг, Н. Ф. Королевич ; Держ. публ. б-ка АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Вид-во АН УРСР, 1963. – 300 с.

С. 136, 152, 159, 165, 166, 168, 175 : П. Чучка.

795. **Королевич, Н. Ф.** Слов'янська філологія на Україні (1958–1962 рр.) : бібліографія / Н. Ф. Королевич, Ф. К. Сарана ; відп. ред. Г. Д. Вервес ; АН УРСР, Укр. ком. славістів, Центр. наук. б-ка. – Київ : Вид-во АН УРСР, 1963. – 294 с. – (До V Міжнар. з'їзду славістів).

С. 52, 72, 116 : П. Чучка.

796. **Славянское языкознание** : библиогр. указ. л-ры, изданной в СССР с 1918 по 1960 гг. Ч. I. 1918–1955 / [сост. : Л. И. Гольденберг, Н. Ф. Королевич, А. С. Саломашенко и др.] ; АН СССР, Ин-т языкознания, Ин-т славяноведения, Б-ка обществ. наук. – Москва : Изд-во АН СССР, 1963. – 344 с.

П. Чучка : поз. 6040.

797. **Славянское языкознание** : библиогр. указ. л-ры, изданной в СССР с 1918 по 1960 гг. Ч. II. 1956–1960 / [сост. : И. Е. Можаева, М. В. Ляпон] ; АН СССР, Ин-т языкознания, Ин-т славяноведения, Б-ка обществ. наук. – Москва : Изд-во АН СССР, 1963. – 452 с.

П. Чучка : поз. 684, 5975, 5992, 6205–6214, 6250.

1965

798. **Общее языкознание** : библиогр. указ. л-ры, изданной в СССР с 1918 по 1962 г. / [сост. Ф. Д. Ашнин, Н. П. Дебец, М. Г. Ижевская и др.] ; АН СССР, Ин-т рус. яз., Ин-т языкознания и др. – Москва : Наука, 1965. – 276 с.

П. Чучка : поз. 3710, 4343.

799. **Список друкованих праць членів кафедри української мови УжДУ за 20 років** : П. П. Чучка (в УжДУ працює з 1954 року) // Тези доповідей до ювілейної конференції, присвяченої 20-річчю Ужгородського державного університету (26–27 жовт. 1965 р.). Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець,

В. І. Орос, П. П. Чучка] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 25–27. – (33 поз).

1966

800. **Москаленко, А. А.** Бібліографічний покажчик з української діалектології / А. А. Москаленко, В. М. Терлецька ; Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова, Наук. б-ка. – Одеса : [б. в.], 1966. – 71 с.

Чучка П. : поз. 582–594.

801. **Словари, изданные в СССР** : библиогр. указ. (1918–1962) / [сост. М. Г. Ижевская, А. В. Супрун, Ю. Н. Бархов и др.] ; АН СССР, Ин-т рус. яз. – Москва : Наука, 1966. – 232 с.

Чучка П. : поз. 1431.

1967

802. **Беларускае мовазнаўства** : бібліяграфічны ўказальнік (1825–1965 гг.) / [складальнікі : А. Д. Васілеўская, М. А. Жыдовіч, Я. М. Рамановіч, А. К. Юрэвіч] ; АН БССР, Ін-т мовазнаўства імя Якуба Коласа. – Мінск : Навука і тэхніка, 1967. – 416 с.

Чучка П. : поз. 1334.

1968

803. **Повідомлення української ономастичної комісії** : бібліогр. покажч. / [редкол : С. П. Левченко, А. П. Непокупний, О. С. Стрижак та ін.] ; АН УРСР, Відділ л-ри, мови та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1968. – Вип. 5. – 68 с.

П. Чучка : поз. 238–248, 476–478, 630, 631, 651.

804. **Слов'янська філологія на Україні (1963–1967 рр.)** : бібліографія. Ч. 1. Мовознавство. Фольклористика / Н. Ф. Королевич, Л. В. Беляева, Л. І. Гольденберг, Ф. К. Сарана ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Укр. ком. славистів, Центр. наук. б-ка. – Київ : Наук. думка, 1968. – 294 с. – (До VI Міжнародного з'їзду славистів).

С. 32, 71, 80, 129, 131, 136, 142, 145, 148, 153, 162, 163, 170, 179 (14 поз.) :

П. Чучка.

1969

805. **Славянское языкознание** : библиогр. указ. л-ры, изданной в СССР с 1961 по 1965 г. с дополнениями за предыдущие годы / [сост.

Н. П. Дебец, М. Г. Ижевская (руководители группы), М. С. Гуреева и др.] – Москва : Наука, 1969. – 466 с.

П. Чучка : поз. 545, 1641, 1762–1769, 1781, 7969, 8502, 8863, 8976–8979, 9187.

806. **Zpravodaj místopisné komise ČSAV (ZMK)** = Бюлетень Топографічної комісії Чехословацької Академії наук (ZMK). Číslo 3. Ročník X. 1969. RM/59-67-KS NVP. – Praha, 1969. – 476 s.

У розділі “Bibliografie” вказано праці П. Чучки з ономастики : ZMK VI, VII, IX (8 назв).

1972

807. **Бібліографія про дослідження українських говорів Східної Словаччини** / уклала Олена Пажур ; Держ. наук. б-ка в Пряшеві. – Пряшів, 1972. – 62 с.

П. Чучка : поз. 27, 153, 156, 157–159, 221, 222, 225, 226, 230, 231.

808. **Можаева, И. Е.** Библиографический указатель работ по украинским говорам Карпатского ареала, опубликованных в СССР с 1946 по 1969 гг. / И. Е. Можаева // Карпатская диалектология и ономастика ; АН СССР, Ин-т славяноведения и балканистики. – Москва, 1972. – 582 с.

П. Чучка : поз. 39, 55, 187, 321–332, 511–526.

809. **Общее и прикладное языкознание** : указ. л-ры, изданной в СССР с 1963 по 1967 год / [сост. : Б. А. Малинская, М. Ц. Шабат ; отв. ред. : Р. Р. Мдивани, А. А. Реформатский] ; АН СССР, ИНИОН. – Москва : Наука, 1972. – 296 с.

П. Чучка : поз. 3788.

1973

810. **Славянское языкознание** : указ. л-ры, изданной в СССР с 1966 по 1970 г., с доп. за предыдущие годы / сост. Н. П. Дебец, М. С. Гуреева, М. Г. Ижевская и др. – Москва : Наука, 1973. – 448 с.

П. Чучка : поз. 1, 8545, 8605, 9018.

1976

811. **Ономастика. Проблемы и методы (Материалы к XIII Международному ономастическому конгрессу)** : сб. обзоров / [редкол. : Р. А. Агеева, Н. В. Подольская, А. В. Суперанская] ; АН СССР, ИНИОН. – Москва, 1976. – 206 с. – (Сер. Теория и история языкознания).

С. 151 : П. Чучка.

1978

812. **Общеславянский лингвистический атлас.** Общие принципы. Справочные материалы : вступительный выпуск / гл. ред. Р. И. Аванесов ; Междунар. ком. славистов, Комиссия Общеславян. лингвистического атласа. – Москва : Наука, 1978. – 254 с.

П. Чучка : С. 244.

813. **Ономастика** : указ л-ры, изданной в СССР с 1963 по 1970 год / [сост. : Б. А. Малинская, Р. Р. Мдивани, М. Ц. Шабат, Н. В. Подольская (отв. ред.)] ; АН СССР, ИНИОН. – Москва, 1978. – 240 с.

П. Чучка : поз. 2280–2300.

814. **Слов'янська філологія на Україні (1968–1976 рр.)** : бібліогр. покажч. Ч. 1. Мовознавство. Фольклористика / [уклад. : Л. В. Беляєва, Н. М. Деркач, А. І. Невольниченко ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Укр. ком. славистів, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1978. – 374 с. – (До VIII Міжнар. з'їзду славистів).

П. Чучка : поз. 17, 38, 47, 83, 144, 161, 167, 169, 178, 196, 205, 207, 210, 211.

1980

815. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1978 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, Н. М. Деркач, А. І. Невольниченко ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1980. – 448 с.

П. Чучка : поз. 134, 280, 282, 488.

1981

816. **Йосип Олексійович Дзензелівський** : бібліогр. покажч. / уклад. О. Д. Кізлик, передм. Я. В. Закревської, відп. ред. Л. Л. Гумецька ; НАН УРСР, Львів. наук. б-ка ім. В. Стефаника. – Львів : [б. в.], 1981. – 112 с.

Чучка П. : поз. 31, 447, 535, 563.

817. **Лукія Лук'янівна Гумецька** : бібліогр. покажч. / уклад. : М. А. Вальо, Г. В. Войтів ; відп. ред. Д. Г. Гринчишин ; АН УРСР, Львів. наук. б-ка ім. В. Стефаника АН УРСР, Ін-т суспіл. наук. – Львів, 1981. – 47 с.

П. Чучка : поз. 96.

818. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1980 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, Н. М. Деркач, А. І. Невольниченко ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1981. – 382 с.

П. Чучка поз. : 124, 236, 384.

1982

819. **Терминоведение на Украине** : библиогр. указ. (1947–1980) / сост. М. Ф. Богуцкая, А. В. Лагутина ; АН УССР, Ком. науч. терминологии, Ин-т языкознания им. А. А. Потемнина ; отв. ред. И. К. Белодед.– Киев : Наук.думка, 1982. – 108 с.

Чучка П. : поз. 449, 643, 208, 450.

1983

820. **Балканистика в Украинской ССР** : библиогр. указ. 1917–1980 / сост. : Д. Димчева-Вирчева, Т. А. Балабушевич, М. В. Кирсенко ; отв. ред. Н. Тодоров, П. С. Сохань. – К. : Наук. думка, 1983. – 240 с.

П. Чучка : поз. 1226, 1227, 3188.

821. **Слов'янська філологія на Україні (1977–1981 рр.)** : бібліогр. покажч. Ч. 1. Мовознавство. Фольклористика / [уклад. : Л. В. Беляєва, Н. М. Деркач, Ю. Л. Гунченко, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Укр. ком. славистів, Центр. наук. б-ка. – Київ : Київ. Кн. друк. “Наук. книга”, 1983. – 208 с. – (До IX Міжнар. з'їзду славистів).

П. Чучка поз. : 133, 167, 170, 206, 385, 501, 628, 726, 729, 760, 905, 1229, 1249.

822. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1982 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, Н. М. Деркач, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1983. – 400 с. – (До IX Міжнар. з'їзду славистів).

П. Чучка : поз. 164, 169, 244.

1984

823. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1983 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, Н. М. Деркач, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1984. – 376 с.

П. Чучка : поз. 198.

1985

824. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1984 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1985. – 434 с.
П. Чучка поз. : 226.

1986

825. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1985 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, Н. М. Мислович, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка. – Київ : [б. в.], 1986. – 360 с.

П. Чучка поз. : 277, 468.

1988

826. **Славянское языкознание** : алфавит. указ. имен и заглавий. В 3-х частях / [сост. : Н. Т. Бунимович, Г. Г. Жаркова] ; АН СССР, ИНИОН. – Москва, 1988. – 344 с.

П. Чучка : поз. 1391, 6002, 6183, 6184.

1989

827. **Філологічні науки на Україні** : покажч. л-ри за 1987 р. / [уклад. : Л. В. Беляєва, Ю. Л. Гунченко, О. М. Устіннікова ; відп. ред. Г. Д. Вервес] ; АН УРСР, Центр. наук. б-ка ім. В. І. Вернадського. – Київ : [б. в.], 1989. – 326 с.

П. Чучка поз. : 492.

1990

828. **Чучка Павел Павлович // Хунгарология в Ужгородском государственном университете** : библиогр. указ. / [сост. : Е. Д. Закриворога, Ю. В. Костю, О. Г. Люта, Л. А. Мельник и Т. В. Туренко, К. К. Шовш] ; Ужгор. гос. ун-т, Сов. центр хунгарологии, Науч. б-ка УжГУ и др. – Ужгород : Вид-во УжГУ, 1990. –С. 84–85. – (6 назв). – Текст укр. та угор.

1991

829. **Основні друковані праці викладачів та співробітників Ужгородського державного університету (1946–1990 рр.)** : бібліогр.

покажч. / уклад. : О. Д. Закривидорога, Є. Ш. Колочай, Ю. В. Костю, Л. О. Мельник ; ред. : М. І. Зимомря, Л. О. Мельник, Я. І. Штернберг ; відп. за вип. : І. І. Берцик, О. І. Почекутова ; Держ. комітет СРСР по нар. освіті, М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, Наук. б-ка УжДУ, Закарпат. т-во “Знання”. – Ужгород : Рада Закарпат. т-ва “Знання”, 1991. – 284 с.

Чучка П. : поз. 611, 720, 740, 814, 949, 969–971, 1122, 1128, 1195, 1252, 1296, 1906.

1995

830. **Олександр Духнович (1803–1865)** : бібліогр. покажч. / [уклад. О. Д. Закривидорога, Г. К. Ковальчук, В. В. Коллар, О. Г. Люта, Л. О. Мельник, М. Ю. Рушак, Т. В. Туренко, відп. за вип. : О. І. Почекутова, Л. З. Григаш ; вступ. стаття В. С. Поп] ; М-во освіти України, Закарпат. обл. рада нар. депутатів, Наук. б-ка Ужгор. держ. ун-ту, Закарпат. обл. універс. наук. б-ка. – Ужгород : Патент, 1995. – 284 с.

Чучка П. : поз. 234, 1016, 1107, 1108, 1120, 1129, 1136, 1145, 1176, 1189, 1239, 1246, 1305, 1334, 1343, 1344, 1352, 1354, 1362, 1787, 1790.

1998

831. **Бібліографія професора П. П. Чучки (1955–1998)** // Слов’янська ономастика: Зб. наук. пр. на честь 70-річчя д-ра філол. наук, проф. П. П. Чучки / [редкол. : С. М. Медвідь (відп. ред.), А. Г. Гудманян, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, М. Й. Пілаш] ; НАН України, Ін-т укр. мови, М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Госпрозрахунк. РВВ ком. інформації, 1998. – С. 7–34.

1999

832. **Кульчицька, Т.** Українська лексикографія XIII–XX ст. : бібліогр. покажч. / Т. Кульчицька ; НАН України, Львів. б-ка ім. В. Стефаника. – Львів, 1999. – 359 с.

П. Чучка : поз. 594, 750.

833. **Література про Закарпатську область** : бібліогр. покажч. за IV кв. 1998 р. / уклад. : Т. І. Васильєва, Г. К. Ковальчук, М. Ю. Рушак ; Закарпат. обл. універс. наук. б-ка, Від. краєзнав. л-ри. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 1999. – 80 с.

Чучка П. : поз. 297, 463, 471, 2248, 2425.

2000

834. **Горпинич, В. О.** Чучка Павло Павлович (22.ІІ.1928) // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М.П. Бажана, 2000. – С. 732. – Бібліогр.: 4 назви.

835. **Література до 60-річчя Карпатської України** (Із фондів Наукової бібліотеки УжДУ) : вибрана бібліографія / уклад. : О. Д. Закривидорога, Г. З. Шарган ; наук. ред. : М. Вегеш, П. М. Федака ; Ужгор. держ. ун-т, НДІ карпатознав., Наук. б-ка УжДУ, Закарпат. крайове т-во “Просвіта”. – Ужгород, 2000. – 111 с.

Чучка П. : поз. 151, 152, 158, 167, 174, 257, 262.

2001

836. **Закривидорога, О.** Олена Рудловчак : бібліогр. праць та літопис життя / О. Закривидорога, Л. Ільченко, В. Падяк ; Ужгор. нац. ун-т, Наук. б-ка УжНУ, Каф. іст. України УжНУ, Закарпат. обл. універс. наук. б-ка [та ін.]. – Ужгород : Вид-во В.Падяка, 2001. – 160 с. : іл.

П. Чучка : поз. 17, 311, 322, 326, 348, 385, 388, 431, 451, 459, 462.

2002

837. **Бібліограф Оксана Люта** : біобібліогр. покажч. / уклад. : Л. О. Мельник, Т. В. Туренко, Л. О. Смочко ; заг. ред. Л. О. Смочко. – Ужгород : Мистецька лінія, 2002. – 72 с. : іл. – (87 поз.).

П. Чучка : поз. 9, 78. На фото : Зустріч з проф. В. Маркусем (США). 1997 ; П. Чучка серед членів Т-ва “Просвіта” ім. Т. Шевченка. 2001 ; У Науковій б-ці УжНУ. 2002.

838. **Література про Закарпатську область** : бібліогр. покажч. за ІV кв. 2001 р. / уклад. : Т. І. Васильєва, Г. К. Ковальчук, О. А. Щербей ; відп. за вип. Л. З. Григаш ; Закарпат. обл. універс. наук. б-ка, Від. краєзнав. л-ри. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2002. – 80 с.

Чучка П. : поз. 392, 393, 1089, 1794.

2003

839. **Наукові праці професора П. П. Чучки (1998–2002)** // Магічне світло імені: До 75-річчя професора П. П. Чучки : зб. наук. ст. Вип. 3 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, В. П. Шульгач, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоганик, М. І. Сень-

ко] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Укр.-словац. ін-т гуманіт. ініціатив. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – С. 283–287. – (Studia Slavistica. 3).

2004

840. **Видання Ужгородського національного університету за 2002 рік** : бібліогр. покажч. / уклад. : О. Д. Закривидорога, В. С. Морохович ; наук. ред. Ю. М. Височанський ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Наук. б-ка. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2004. – 52 с.

Чучка П. : поз. 70, 152, 342, 349.

841. **Горпинич, В.О.** Чучка Павло Павлович (22.II.1928) / В. О. Горпинич // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 798–799. – Бібліогр.: 4 назви.

2005

842. **Видання Наукової бібліотеки Ужгородського національного університету (1961–2005 рр.)** : бібліогр. покажч. / уклад. О. Д. Закривидорога ; бібліогр. ред. Л. О. Мельник ; наук. ред. В. І. Ілько ; відп. за вип. О. І. Почекутова ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Наук. б-ка. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2005. – 34 с.

Чучка П. : поз. 43, 46, 51.

843. **Закарпаття на сторінках преси** : бібліогр. покажч. за IV кв. 2005 року / уклад. : Г. М. Долгош, В. М. Сорока ; відп. за вип. Л. З. Григаш ; Закарпат. обл. універс. наук. б-ка, Від. краєзнав. л-ри. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2005. – 72 с.

Чучка П. : поз. 2429–2432.

844. **Наукові записки Ужгородського державного університету** : бібліогр. покажч. змісту (1947–1963 рр.) / уклад. : Т. В. Туренко, Л. О. Мельник ; відп. за вип. О. І. Почекутова ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Наук. б-ка. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2005. – 88 с. – (738 поз.).

Чучка П. : поз. 160, 326, 333, 443.

845. **Павло Федака** : біобібліогр. покажч. : до 60-річчя від дня народж. / уклад. О. Д. Закривидорога, Г. З. Шарган ; Упр. культури Закар-

пат. облдержадмін., Закарпат. краєзнав. музей, Закарпат. крайове культурно-освітнє т-во “Просвіта”, Наук. б-ка Ужгор. нац. ун-ту. – Ужгород : Карпати, 2005. – 268 с. : іл.

Чучка П. : поз. 16, 113, 852, 853, 884, 1361.

846. Сторінки історії Ужгородського національного університету: Документи і матеріали / уклад., комент. та передм. Н. М. Жулканич ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Ф-т міжнар. відносин. – Ужгород : Вид-во О. Гаркуші, 2005. – 219 с. : іл. – (Присвяч. 60-річчю Ужгор. нац. ун-ту).

С. 118, 204 : про П. Чучку.

847. Ужгородський національний університет на порозі III тисячоліття : [альбом-довідник] / [редкол. : М. М. Вегеш, О. Г. Сливка, Л. О. Белей, І. П. Студеняк, В. В. Марина, Т. М. Розумик, М. М. Басараб, В. В. Браславець]. – Ужгород : Карпати, Наш рідний край, Вісник Карпат, 2005. – 192 с. : кольор. іл.

С. 143, 149, 150 : зазначено про діяльність П. П. Чучки на кафедрах української філології та словацької філології ; на фото : П. Чучка з колегами.

848. “Українське слов’язознавство”. Вип. 1–12, “Проблеми слов’язознавства”. Вип. 13–50 : тематичний покажч. опублікованих матеріалів (1970–1999) / уклад. : М. Кріль, В. Чорній ; М-во освіти і науки України, Львів. нац. ун-т ім. Івана Франка, Ін-т славістики. – Львів, 2005. – 140 с.

Чучка П. : поз. 164, 223.

849. Чучка Павло Павлович // Наукова еліта Закарпаття: доктори наук, професори Ужгородського національного університету : довідник / [редкол. : М. М. Вегеш, Л. О. Белей, О. Г. Сливка, І. П. Студеняк, В. В. Марина ; передм. М. М. Вегеша] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Гражда, 2005. – С. 146-147 : портр.

2006

850. Письменник Іван Чендей : біобібліогр. покажч. : до 60-річчя Ужгор. нац. ун-ту / уклад. : О. Г. Люта, Л. О. Смочко, М. І. Трещак ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Наук. б-ка Ужгор. нац. ун-ту, Закарпат. ін-т ім. Августина Волошина МАУП. – Ужгород : Мистецька Лінія, 2006. – 174 с. : іл.

Чучка П. : поз. 269, 419, 517, 582, 613, 679.

2007

851. **Доцент Юрій Сак.** До 90-річчя від дня народження науковця : біобібліогр. покажч. / уклад. : О. Д. Закривидорога, О. І. Почекутова, С. Д. Федака, Г. З. Шарган ; наук. ред., передм. Е. В. Швед ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Ф-т романо-герман. філол., Наук. б-ка УжНУ. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2007. – 112 с. : іл. – (Серія “Вчені Ужгородського національного університету”).

Чучка П. : поз. 11, 15, 59, 75, 105, 182, 183, 185, 195, 198, 202, 270, 286, 287, 314, 355.

852. **Наукові та навчальні видання Ужгородського національного університету за 2005–2006 роки** : наук.-бібліогр. вид. / уклад. К. М. Кушнір ; відп. ред. М. М. Вегеш ; відп. за вип. І. П. Студеняк ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2007. – 48 с.

С. 11 : анотація кн. П. Чучки “Прізвища закарпатських українців: Істори́ко-етимологічний словник. – Львів (2007), фото видання.

853. **Худанич, В. І.** Чучка Павло Павлович / В. І. Худанич // Енциклопедія Закарпаття: визначні особи ХХ століття / [редкол. : В. В. Бедь, М. М. Ганич, О. Д. Довганич та ін.] ; Закарпат. обл. осередок наук. т-ва ім. Тараса Шевченка, Карпат. ун-т ім. Августина Волошина. – Ужгород : Гражда, 2007. – С. 366–367 : портр.

2008

854. **Бібліографія професора П. П. Чучки** : (продовження) // Ювілей : зб. наук. ст. Вип. 8. Присвяч. 80-річчю з дня народж. засл. діяча науки і техніки України, д-ра філол. наук, проф. Павла Павловича Чучки / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.) та ін.] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2008. – С. 414–417. – (Серія “Studia Slovakistica”. 8).

2009

855. **Закарпатський діалект** : бібліогр. покажч. / уклад. : І. В. Сабодош, О. Ф. Миголинець, О. Д. Пискач ; відп. ред. І. В. Сабодош ; рецензенти : П. М. Лизанець, П. П. Чучка ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Вид-во “Говерла”, 2009. – 136 с.

Чучка П. : поз. 1389–1445 (56 назв).

856. **Книга з автографом** : з фондів Закарпатської обласної універсальної наукової бібліотеки : каталог / уклад. : М. Б. Бадида, О. А. Каноюка, І. Р. Фофлак. – Ужгород: Вид-во В. Падяка, 2009. – 99 с.

У покажчик включено книги, подаровані бібліотеці П. Чучкою.

2012

857. **Закарпаття на сторінках преси** : бібліогр. покажч. за IV кв. 2011 р. / уклад. : О. В. Малинич, М. П. Самусь ; відп. за вип. Л.З. Григаш ; Закарпат. обл. універс. наук. б-ка, Від. краєзнав. л-ри. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2012. – 68 с.

Чучка П. : поз. 412, 1623.

2013

858. **Науковий вісник Ужгородського університету**. Серія : Філологія. Соціальні комунікації : бібліогр. покажч. змісту. Вип. 1–28 (1995 – 2012) / уклад. : Н. С. Лехман ; ред. Л. О. Мельник ; відп. за вип. Н. І. Гунько ; М-во освіти і науки, молоді і спорту України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Наук. б-ка, Довідково-бібліогр. від. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2013. – 128 с. – (1073 поз.).

П. Чучка : поз. 1, 15, 28, 29, 36, 40, 49, 68, 100, 121, 128, 162, 191, 196, 227, 230, 258, 301, 323, 337, 387, 427, 469, 476, 480, 515, 558, 602, 643, 677, 711, 738, 755, 796, 830, 875, 917, 921, 971, 1023.

859. **Українська ономастика** : бібліогр. покажч. / уклад. : С. О. Вербич, І. В. Єфіменко, І. М. Железняк, О. В. Іваненко, О. І. Іліаді, О. П. Карпенко, О. С. Стрижак, Н. Ю. Мельник, В. П. Шульгач, В. О. Яцій ; відп. ред. С. О. Вербич ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Вид-во ТОВ “КММ”, 2013. – 368 с.

П. Чучка : поз. 4504–4513.

860. **Українське перекладознавство ХХ сторіччя** : бібліографія / [авт.-уклад. Тарас Шмігер ; редкол. : О. І. Чередниченко (голова), В. Т. Сулим, М. І. Гнатюк та ін.] ; Львів нац. ун-т імені Івана Франка, НТШ. – Львів : ЛНУ, 2013. – 626 с.

П. Чучка : поз. 3879.

2014

861. **Карпатська Україна: до 75-річчя вікопомних подій** : бібліогр. покажч. : (З фондів Закарпат. обл. універс. наук. б-ки ім Ф. По-

тушняка) / уклад. : М. Б. Бадида ; відп. за вип. О. А. Канюка ; Упр. культури Закарпат. облдержадмін., ЗОУНБ ім. Ф. Потушняка. – Ужгород : Вид-во В. Падяка, 2014. – 108 с.

П. Чучка : поз. 28, 31, 204, 721, 777.

2015

862. **Павло Федака** : біобібліогр. покажч.: До 70-річчя від дня народж. / уклад. : П. М. Федака, Б. В. Досяк ; Закарпат. крайове культ.-освітнє т-во “Просвіта”. – Ужгород : Карпати, 2015. – 496 с. : іл.

Чучка П. : поз. 15, 138, 1443, 1445, 1480, 1488, 1489, 1491, 2450, 2586.

863. **Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства** : зб. наук. пр. : бібліогр. покажч. змісту. Вип 1–18 (1999–2013) / уклад. : Н. С. Лехман, Л. О. Мельник ; відп. за вип. М. М. Медведь ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Наук. б-ка, Довідково-бібліогр. від. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2015. – 112 с. – (1085 поз.).

П. Чучка : поз. 1, 42, 97, 137, 360, 363, 430, 431, 446, 602, 695, 755, 801, 835, 930, 1029.

864. **Ужгородський національний університет: 70 років на шляху національно-освітнього відродження України** : [ювілейне вид. до 70-річчя ун-ту] / [ред. рада : В. І. Смоланка (голова), І. П. Студеняк (заст. голови), М. О. Лендъел, О. Я. Рогач, І. І. Король, В. П. Феке-та ; відп. ред. Л. О. Белей]. – Ужгород ; Київ : ДВНЗ “УжНУ”, 2015. – 192 с. : іл.

С. 132, 133 : зазначені викладацька діяльність П. П. Чучки та його найвагоміші праці.

2016

865. **Основні праці науковців Ужгородського національного університету (1991–2015)** : бібліогр. покажч. : до 70-річчя Ужгор. ун-ту / уклад. : О. В. Бряник, Н. С. Лехман, Л. О. Мельник, О. В. Хаван, О. З. Цуняк, Н. Я. Данилець, М. І. Чорній ; відп. за вип. М. М. Медведь ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Наук. б-ка. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2016. – 696 с.

Чучка П. : поз. 63, 65, 66, 69, 228, 276, 444, 449, 451, 457, 648–650, 653–655, 657, 659–664, 666, 843–855, 1213–1244, 1472, 1545, 1634, 1742, 1768, 1903, 1945, 1998, 2008, 2207, 2220, 3047, 3093, 4168, 4377.

2017

866. **Іван Сенько** : біобібліогр. покажч. : до 80-річчя від дня народження / уклад. : О. В. Бряник, Н. С. Лехман, Л. О. Мельник ; передм. Н. П. Бедзір, М. І. Демчик ; відп. за вип. М. М. Медведь ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Філол. ф-т, Каф. слов’ян. філол. та світової л-ри, Наук. б-ка. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2017. – 196 с. : іл.

Чучка П. : поз. 161, 171, 174, 178, 181, 194, 206, 207, 218, 223, 228, 232, 234, 239, 242, 245, 248, 250, 252, 253, 260, 264, 265, 268, 270, 272, 277, 279, 280, 283, 284, 287, 288, 290, 291, 295, 297-299, 301-303, 305, 307-310, 312, 732, 735, 885, 890, 894, 895, 897, 898, 910, 1038.

867. **Календар красзнавчих пам’ятних дат на 2018 рік** : рек. бібліогр. посіб. ; Упр. культури Закарпат. облдержадмін., КЗ “Закарпат. обл. універс. наук. б-ка ім. Ф. Потушняка” Закарпат. обл. ради ; уклад. Л. О. Падяк, Г. М. Ростецька, М. Б. Бадида ; відп. за вип. О. А. Канюка. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2017. – 238 с.

С. 12 : зазначені лютневі ювілеї визначних діячів краю, у т. ч. 90-річчя від дня народження Павла Павловича Чучки, вченого-мовознавця, доктора філологічних наук (1928–2016).

Х. ОКРЕМІ МАТЕРІАЛИ ДО БІОГРАФІЇ ТА ТВОРЧОСТІ П. П. ЧУЧКИ

Снага і простір Павла Чучки

До своїх поважних 70 літ він прийшов із багатьма набутками, які піднімають його до чести й широкої слави.

Народившись у сільській родині неподалік Ужгорода, в низинних Баранинцях, міг стати в ряду добрих господарників згідно із землеробською традицією.

Родинна традиція вділила йому досить завзятої беручкості змалку, формувала чіпкий завзятий характер. Умови життя визначали кожному в родині свій обов'язок. Добрий господар батько Павло і турботлива мати Марія самі пройшли важку і тверду школу. До всього пам'ятали: все, що робиться, повинно робитися докладно, якнайкраще, стаючи ознакою і лицем не окремо взятого, а родини, роду.

Родина Павла Чучки-батька, садиба з подвір'ям, допоміжні господарські будівлі, оброблена ділянка землі – все було бездоганим, могло служити прикладом. У родині шанували звичаї, як скарб, береглися честь, добре ім'я кожного. Рідні Баранинці на стику з угорцями та словаками, недалекий Ужгород з гімназією урізноманітнювали, збагачували, розширяли, наповняли при всьому, залишаючи основне родове і корінне українське, як знамено, що його належить нести, берегти.

Інша прикметність – вона стала складовою в долі Павла Чучки молодшого. Визволення Закарпаття 1944 року, Ужгородський університет. Тут П. Чучка не тільки здобув вищу філологічну освіту, а й сам став творцем вищої освіти в Закарпатті, виріс в особу знаменитого філолога, педагога-наставника, нині є своєрідним достойним знаменом духовних, освітянських, культурних набутків у рідному Закарпатті.

Курсові роботи, дипломна на факультеті української філології – писалися під опікою улюбленого викладача С. Бевзенка – велика кількість наукових статей, газетних публікацій, участь у роботі для виходу численних книжок, це вже не сотні, а тисячі сторінок із великою затратою не просто енергії, а духовних сил і тої снаги, без якої не може завершитися жодне, справді інтелектуальне діло.

Для характеристики вченого рівня Павла Чучки можна б влаштувати в ряд публікації, зроблене як набуток у вищій освіті, зокрема в рідному університеті. Його завжди займає основне, ніяк не другорядне. Створене у філологічній царині в Закарпатті вченим Чучкою складає істотну частину філологічного наукового скарбу республіки. Окремі ділянки мовної науки, проблеми, завжди Чучкою-вченим бачаться і сприймаються глибоко і широко, значуще і суттєво. Уміння його завжди проникатися проблемно й істотно достойне уваги. Науковий керівник багатьох через аспірантуру, голова по організації та проведенню наукових конференцій, редактор та упорядник численних збірників, автор великої кількості статей – тільки окремі сторінки докладання великого досвіду, енергії, знання професора Чучки.

Не тільки він багато написав, створив, але й про нього багато написано. І не має сумніву: багато ще буде написано.

Його судження, якої ділянки культурного, духовного життя не торкались би, – завжди виважені, докладні, аргументовані. З ним не тільки цікаво, але й приємно трактувати, зокрема, про долю літературного процесу на Закарпатті, про нашу літературну критику, а коли точніше – про брак літературної критики в Закарпатті у минулому.

Павло Чучка із тих, хто не тільки докладає зусиль, спричиняється до творення літературної української мови, але й високо ставить знання літературної мови, пам'ятаючи, що літературну мову – першооснову мистецтва у слові, творить і сам народ. Без літературної мови в її найкращому вираженні та набутку немає й самого народу.

У робітні Павла Чучки на книжкових полицях лежить чимало друкованих видань, які вийшли у світ саме внаслідок його праці, наукового, інтелектуального досвіду. По цих виданнях можна судити про силу-силенну переробленого і зробленого нашим ювіляром. Поки що серед друкованих праць немає одної. А саме: досі друком не вийшов у світ “Історико-етимологічний словник прізвищ Закарпаття”. І це тоді, коли такий словник творився Павлом Чучкою протягом багатьох літ, обіймає дві тисячі п'ятсот сторінок машинопису, сягає від дванадцятого століття по 1945 рік. “Історико-етимологічний словник прізвищ Закарпаття” був би достойним явищем до ювілею вченого. І не тільки вченого Павла Чучки. Подібний словник став би явищем для всього культурного і освіченого Закарпаття.

Не має сумніву, що такий словник у нас буде.

У Павла Чучки є все. На його вік достойно пройдена життєва дорога, шанована родина. Громада робленого, переробленого і зробленого. Є багато вихованців і учнів у науці. Є визнання, популярність і слава. Залишається побажати ще багатьох років життя. А з роками звершення того, на що вистачить волі, снаги і здоров'я.

*Чендей, І. Снага і простір Павла Чучки /
І. Чендей // Карпат. голос. – 1998. –
21–27 лют. (№ 7). –С. 2.*

Покликання

(До 70-річчя професора Павла Чучки)

На прикладі нашого ювіляра можна простежити, як формувалася сучасна закарпатська інтелігенція, інтелектуальна еліта краю, як утверджувалася в освіті, науці, культурі та громадському житті, як віддавала свій талант слугуванню українській національній ідеї, зрештою, утвердила себе в умовах розбудови незалежної Української держави.

Павло Чучка – один із тих кликаних і вибраних, хто свідомо визначив свій життєвий і творчий шлях, хто мозольною щоденною працею досяг вершин науки, став одним із будівничих українського мовознавства. Він міг бути потомственим хліборобом, бо народився й виріс у заможній селянській родині, з дитинства вправно тримав і чепіги плуга, і косу. Та батьки розсудили інакше. Маючи ледве початкову грамотність, вони дали всім своїм дітям освіту, не лише по-селянськи міркуючи, що краще жити “уком, як неуком”, а й відчуваючи веління часу, коли в роки деяких демократичних свобод першої Чехословаччини закарпатці потяглися до знань, з етнічної маси ставали народом.

Шість років навчання в сільській народній руській школі та п’ять років у “мадярської королевської з руським язиком преподаванія гимназії в Унгварі” дали здібному юнакові ті перші основи знань, які слугуватимуть йому все життя. Навіть “руській язук в містном проізношеніі” став у пригоді. Режими мінялися – чехословацький, угорський, радянський, – а люди жили своїм життям, годували і вчили дітей, вирощували хліб, молилися Богові, сподівалися на краще. Сім’я Чучки у приміському селі Баранинці не мала жодних ілюзій щодо нової радянської влади. Втративши господарство, діти Чучки не втратили можливості вчитися. Під час реформування шкільної освіти на Закарпатті у 1945 р. Павло склав екстерном іспит за 6-й клас гімназії і став учнем 9-го класу Ужгородської української середньої школи № 1. Відтоді почалася його справжня освіта рідною мовою, перед ним відкрився цілий материк української культури, яка досі для закарпатців свідомо затінювалася з різних політичних причин.

Студент Ужгородського університету з 1947 р., Павло Чучка без вагань обрав свою майбутню професію мовознавця і почав пильно студію-

вати діалектологію, історію мови, загальне мовознавство, вивчати іноземні мови. Кафедра української мови в Ужгородському університеті того часу під керівництвом нині відомого проф. С. Бевзенка привчала студентів до самостійної наукової роботи, організовувала діалектологічні експедиції, розгорнула фронтальний опис і дослідження народних говорів Закарпаття. І хлопець активно включився в кафедральну наукову роботу. Серія доповідей у студентському мовознавчому гуртку переросла в дипломну роботу “Особливості говірки села Баранинці Ужгородського округу”, яка, своєю чергою, була використана в кандидатській дисертації “Українські говірки околиці Ужгорода (фонетика і морфологія)” (1959 р.). <...>

Проф. П. Чучка – мовознавець від Бога, фахівець широкого профілю. Його лекційно-практичні курси завжди оригінальні, побудовані на досягненнях світової науки. Павло Павлович написав “Вступ до мовознавства”, який видано трьома випусками у вигляді методичних вказівок. Автор двох методичних посібників зі “Вступу до слов’янської філології”, які вийшли під грифом Мінвузу України.

В українське та слов’янське мовознавство П. Чучка увійшов насамперед як діалектолог. Його кандидатська дисертація залишилася в рукописі, але окремі публікації з неї викликають інтерес не лише в українських, а й в угорських та словацьких діалектологів. На окрему увагу заслуговують публікації П. Чучки з діалектного словотвору.

З початку 60-х років учений починає працювати в галузі ономастики – науки про власні назви. Нині він один із найавторитетніших дослідників цього розділу мовознавства в Україні і в усьому слов’янському світі. Перше десятиріччя його наукових пошуків і спостережень завершилося захистом докторської дисертації та виданням книжки “Антропонімія Закарпаття” (1970). Далі пішли розділ “Історія імен і прізвищ” у п’ятитомній “Історії української мови”, що її видав Інститут мовознавства ім. О.О. Потебні НАН України, понад 80 статей у різних наукових збірниках, численні доповіді на міжнародних і всеукраїнських наукових форумах. Та основний корпус цього унікального наукового дослідження, загальним обсягом близько однієї тисячі машинописних сторінок, залишається неопублікованим. Додатком до цього фундаментального дослідження є повний словник імен українців Закарпаття. У

стадії завершення “Історико-етимологічний словник прізвищ українців Закарпаття”, який містить реєстр понад 10 тисяч окремих прізвищ корінних українців Закарпаття. Обсяг словника – понад 2 тис. сторінок.

Вільно володіючи кількома іноземними мовами, насамперед словацькою та угорською, П. Чучка не марнує і цих знань. Ще на початку 60-х років він узяв участь в укладанні та редагуванні “Українсько-угорського” (1961) й “Угорсько-українського” (1963) словників, які високо цінуються гунгаристами. Йому належать переклади шкільних підручників і художніх текстів зі словацької, чеської та угорської мов. Рецензував великий “Словацько-український словник” П. Бунганича (1985), “Підручник словацької мови” Р. Тугушевої, опублікував низку статей з лінгвістичної славістики. Разом із професором університету в Новому Саді В. Михайловичем розпочав роботу над “Порівняльно-історичним словником антропооснов сербської та української мов”. А в співавторстві з учителькою М. Капітан та проф. Гуйванюк написав перші в Україні підручники з української мови для місцевих шкіл з угорською мовою навчання.

П. Чучка не кабінетний вчений. Він – живий учасник і організатор наукового життя, активний учасник всіх культурно-національних та громадсько-політичних процесів нашої доленосної для України доби. З початку 90-х років професор очолює Закарпатське об’єднання Всеукраїнського товариства “Просвіта” ім. Т. Шевченка, чітко визначився щодо політичного русинства на Закарпатті. Він – один з організаторів і провідних учасників п’ятох міжнародних наукових карпатознавчих конференцій, які відбулися в Ужгороді в 1991–1996 рр. і були покликані визначити місце й роль Закарпаття в загальноукраїнському культурно-історичному та літературному процесі. Під редакцією П. Чучки побачили світ збірники матеріалів перших трьох конференцій: “Українські Карпати” (1993), “Культура Українських Карпат” (1994), “Карпатська Україна і Августин Волошин” (1996). Інші два збірники – “Закарпаття в загальноукраїнському контексті ХХ ст.” й “Міжетнічні та міжконфесійні відносини в Карпатах”, що їх Павло Павлович упорядкував, чекають на видавців. Проф. П. Чучка – співупорядник і співавтор статті до “Творів” А. Волошина (1996). За що б він не брався, всюди залишав сліди своєї неповторності, ентузіазму, відповідального ставлення до праці та об’єкта наукових студій. <...> Коли у 1992 р. постало питання про формування

експертної ради з мовознавства у Вищій атестаційній комісії України, то проф. П. Чучку беззастережно було введено до складу ради. Цю відповідальну роботу провадить і нині. Керував двома спеціалізованими радами по захисту докторських і кандидатських дисертацій, є членом різних наукових рад та комісій при Національній Академії наук України, підготував 10 кандидатів і 2 докторів наук.

Коли дивишся на цю сповнену сили й енергії, не по літах рухливу, елегантну, завжди усміхнену й привітну людину, то по-доброму заздриш його другій молодості.

Понад 30 років ужгородці, й не тільки вони, бачать проф. П. Чучку незмінним учасником чоловічої хорової капели викладачів Ужгородського університету “Боян”, 10 років підряд він обирався головою художньої ради цього відомого колективу. Раніше були струнний і духовий оркестри, а ще – футбол і легка атлетика. Стіни його хати прикрашають картини закарпатських художників, про яких може читати цілі лекції.

Чого тільки не було на довгому життєвому шляху! І радість праці, і щастя батька двох синів, і гіркота невдач, і обмови та наклепи недоброзичливців і заздрісників. Усе сплигло, минулося. Як сплигла й пересохла річечка Това, що колись навесні та восени розливалася цілим морем перед батьківською хатою. Залишилося тільки чисте золото правди, науки і тверді основи християнської моралі, засвоєні з дитинства.

Проф. П. Чучка реалізував своє покликання, став обранцем долі, вченим-мовознавцем зі світовим іменем. За неповними підрахунками, на його наукові праці в різних виданнях світу налічується понад 600 посилань. З-під його пера вийшло понад 300 наукових праць, які, крім України, друкувалися і в інших країнах.

Віриться, що, допоки в Ужгородському університеті працюватимуть такі подвижники науки, як проф. Павло Чучка, джерела нашої духовності залишаться чистими і українська мова дзвенітиме в зелених Карпатах стоголосими срібними дзвіночками.

Мишанич, О. Покликання // На переломі: літературознавчі статті й дослідження / Олекса Мишанич. – Київ : Вид-во Соломії Павличко “Основи”, 2002. – С. 409–413.

Пам'яті Павла Павловича Чучки
(22.02.1928–10.12.2016)

Це сталося 10 грудня 2016 року вдома, в Ужгороді. “Нічого. Все це вилікує смерть...” (Ліна Костенко). Проте що вилікує нас, живих, від цієї втрати в українській та світовій науці та нашому українському суспільно-політичному житті? Думаю, що усвідомлення особливої ваги наукового подвигу цієї ЛЮДИНИ, що через хащі мінливих окупацій рідного краю і глибокої світоглядної кризи значної частини українців вперто й послідовно продиралася до української свободи, соборності й незалежності зі смолоскипом Української Мови та її основними символами – Іменем та Прізвищем. Звідси назва його докторської дисертації *“Антропонімія Закарпаття”* (1970). Це був науковець з антропонімічними кулями. Влучають у безпам'ятство та несвідомість. Можуть оживити і навіть подарувати безсмертя. Похвали гідна оцінка наукової праці Павла Чучки: 2005 р. його нагородили орденом “За інтелектуальну відвагу”. Звідки ця відвага науковця й громадянина?

Коріння наукового й водночас світоглядного вибору – рідне село Баранинці на Ужгородщині, де він народився 22 лютого 1928 р. Село розташоване на межі з угорцями та словаками, мови яких він ще змалку опанував. П. Чучка підкреслював, що в цьому селі українці називали себе “тільки давнім живомовним етнонімом руснаки”, на противагу до етноніма русини, яким себе називали власне гуцули і власне бойки, що протягом XVII–XVIII століть переселилися на Закарпаття з сусідньої Галичини. І так тривало до кінця Першої світової війни, що кардинально вплинула на світогляд закарпатців у їхньому прагненні належати до соборної України. У своєму безцінному науково-методичному посібникові *“Національна свідомість закарпатських українців у XX столітті: етнологістичний та культурно-історичний аспекти”* (2005) Павло Чучка наголосив: “Протягом шістдесятих років ми особисто обстежили всі села Закарпаття і на підставі показань старожиливі склали спеціальну мапу, присвячену тодішньому вживанню етнонімів *русин* і *руснак*” (с. 23), що згодом стало основою для знакових статей “Історія етноніма РУСИН та його споріднених” та “Етноніми РУСИН та РУСНАК і їх деривати в південнокарпатських говорах” (1993).

Отже, від етноніма до антропоніма – власного особового імені та прізвища – до активної громадсько-політичної роботи як першого голови Закарпатської обласної організації товариства “Просвіта” ім. Т. Г. Шевченка та одного із засновників Народного Руху України на Закарпатті, а також до науково-професійних злетів: майже 60 років пропрацював в Ужгородському національному університеті, серед яких 22 роки на кафедрі української мови, відтак деканом філологічного факультету, завідувачем кафедри загального та слов’янського мовознавства. Був натхненником відкриття словацького відділу в університеті, де і працював професором на схилі свого життя.

Цій злетній смузі наукової долі передував вибір українського відділу філологічного факультету Ужгородського державного університету (1947–1952), відтак аспірантура в Київському державному університеті ім. Т. Шевченка й захист 1959 року кандидатської дисертації “Українські говірки околиці Ужгорода (Фонетика і морфологія)”. Себто джерелом наукової постави й неспинного поступу науковця стала основна сила мовної самобутності й самодостатності — гóвори. Вони ж не меншою мірою, а понад то в порубіжному краєві, є внутрішніми сенсами антропонімійної (ономастичної) лексики, основну рису якої – **історичність і соціозумовленість** – почав системно досліджувати мовознавець. Саме його розвідки найвищою мірою виявлять міждисциплінарний синтез діалектології, історії мови та антропоніміки з винятковим акцентом **на соціоісторичності** цих дисциплін. Прелюдією до його opus eximium став розлогий розділ “Історія власних назв” в академічній п’ятитомовій монографії “Історія української мови” (1983, с. 592–659), де простежено історію розвитку імен, прізвиськ та прізвищ від давньоруської до української антропонімії XIV–XV, XVI–XVIII, XIX–початку XX століття. Відтак дослідник системно розкрив основні засади творення давньоруського, староукраїнського та сучасного топонімікону. В основі розвідки структурний та лексико-семантичний аналіз первісних твірних основ деапелятивізованої лексики.

Вершинним досягненням мовознавця, вислідом його відданої й неспинної сорокарічної праці став фундаментальний і новаторський словник “**Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник**” (2005) з промовистим епіграфом Івана Франка з його “Причинок до української ономастики”, де цей видатний енциклопедист наголошує на потребі дослідити “внутрішній зміст і ядро” наших імен та прізвись. Власне до цієї пекельної

роботи над 11500 прізвищами закарпатських українців, що не є вибіркою, а повним антропоніміконом Закарпаття від XIII століття до 1946 року, і взявся Павло Чучка. Теоретична частина словника не менше новаторська, ніж реєстрово-практична. Зауважимо лише на базових проблемах, розв'язання яких запропоновано в цій праці і без застосування яких неможливе далі лексикографування антропонімічного матеріалу. Себто Павло Чучка максимально вдосконалив основи історико-етимологічного лексикографування антропонімічного матеріалу в його територіальному й часовому розрізі, що до нього намічено в працях Л. Гумецької, Ю. Редька, Р. Осташа, Я. Пури, І. Фаріон. <...> Ще одну ономастичну вершину взяв професор Чучка своєю працею **“Слов'янські особові імена українців. Історико-етимологічний словник”** (2011) — перше в історії нашої мовознавчої науки лексикографічне дослідження про дохристиянські питоми (автохтонні) слов'янські імена українців, які сьогодні становлять у нашому антропоніміконі заледве 3–4 % (у південних слов'ян 70%, у чехів – 30–35%) (с. 10) на зразок Богдан, Величко, Мстибор, Добрик та ін. Цей словник містить понад 2220 слов'янських імен, моделі яких уперше системно дослідила М. Демчук (**“Слов'янські автохтонні особові власні імена в побуті українців XIV–XVIII ст.”**, 1988).

До поняття **“слов'янські особові імена українців”**, за визначенням дослідника, належать тільки ті імена слов'янської етимології, **“носіями яких є або були особи української національної (етнічної) належності”** (с. 4). Себто це глибоко мотиваційний національний внутрішній світ українця, яскраво виражений через імена найдорожчого в його житті – дітей. Павло Чучка наголошує: **“етнічна належність чи національне походження денотата при занесенні власного особового імені до реєстру словника для нас має принципове значення”** (с. 4). Серед тих імен генетично слов'янські імена, що сягають праслов'янської, давньоруської та давньоукраїнської мови (Святополк, Ярило); власне українські іменні похідники новіших часів (Зореслав, Сніжана); слов'янські особові імена, що утворені від імен інших класів (способом трансонімізації) (Щедрик, Вовк). Таким способом мовознавець із найглибших, забетонуваних шарів нашої культури виводить на поверхню ПРИРОДНИЙ світ антропонімічної культури українця.

Через цей словник зреалізоване ще одне надзавдання – ствердити українську антропонімічно-світоглядovu тожсамість. Нам добре відомі **“Словарь русских имен”** Н. Тупікова (1903) та **“Słownik staropolskich nazw osobowych”** за редакцією В. Ташицького (1981), до реєстрів яких внесено десятки імен українців як **“своїх”** позаяк за принцип узято не етнічну належність, а полі-

тичні кордони тодішніх держав, які цю українськість системно знищували. Натомість наш автор подає тисячолітню (!) історію автохтонних (див. М. Ху-даш, М. Демчук) імен українців на загальнослов'янському порівняльному тлі та на всій етнічній (не урізаній державній) українській території, що неминуче породжує низку проблем, одна з яких розмежування особового імені і прізвиська особи. Дослідник на основі патронімів реконструює понад 1000 імен, що функціювали в XI–XIII століттях. Отже, ця праця – повернення українцям їхньої історичної пам'яті та національної свідомості через ім'я як духово-культурну організацію етносу. В імені ми САМОЗБУВАЄМОСЯ або САМОЗАБУВАЄМОСЯ.

На презентації цієї праці у Львові 20 жовтня 2011 року в проєкті “Від книги до мети” професор зазначив: **“Історія прадавніх імен — це історія нашого духу”** (“Від книги до мети”, 2012, с. 3).

Основні пазли історії національної свідомості закарпатських українців професор склав ще 2005 року в уже згаданому посібникові **“Національна свідомість закарпатських українців у XX ст. ...”**. Це скрупульозна містка й стисла аналітика етнонаціональних і політичних процесів входження Закарпаття в лоно соборної Української Держави через вихові й неоднозначні події 1919, 1939 і врешті 1946 рр., у центрі яких завжди була МОВА, себто закарпатські говірки як органічна частина продовження карпатських діалектів української мови. Проте ствердження цих фактів – української мови та держави, і зокрема, з назвою Карпатська Україна від 15 березня 1939 р. – викликало шалений спротив у москвофільських, мадяронських і навіть чехофільських середовищах через експансивне бажання Угорщини, Чехії та Москви володіти цією частиною споконвічної України. Зрештою, теперішня горезвісна ідея “русинства від Магочі” має ті самі причини.

Цілком логічно, що центральною постаттю в національно-мовних прагненнях закарпатських українців став Августин Волошин – Президент Карпатської України, твори якого вийшли щойно 1995 р. завдяки зусиллям О. Мишанича та П. Чучки. Професор підкреслює, що саме Волошин, “цей богослов, педагог, фізик і математик” у першій науковій праці “Практична граматики малоруської (руської) мови” (1905) обґрунтовує належність закарпатських говорів до української мови (с. 14, 30). На думку Павла Чучки, виняткова роль Волошина в його розумінні визначального місця мови в розбудові держави: **“Нація живе в її мові”** (мадярський клич).

Квінтесенцією прагнень закарпатських українців став “Маніфест до українського народу Підкарпаття” від 17 жовтня 1937 р. з такими характерними словами: “Нема тут жадних “руських”, не є жадних москалів, нема жадних “карпатороссів”, а є лиш оден український нарід. Тому одному народові належить одна мова, одна культура і один правопис” (с. 46). У цих словах, як на мене, ідея життя професора Чучки. Тільки той, хто так віддано служить своєму народові, може оцінити здобутки інших народів. Звідси його порівняльні межимовні дослідження: “Вступ до слов’янської філології” (1968), “Угорсько-український словник” (1961) (один із укладачів та редакторів), співавторство підручників української мови для шкіл із угорською мовою навчання, низка статей ономастичної проблематики в угорській, словацькій, німецькій та румунській мовах та розвідки соціолінгвістичної проблематики.

Мабуть, обрані були ті науковці, що захищали кандидатські та докторські дисертації в спеціалізованих радах, якими керував Павло Чучка; пощастило і тим, хто разом із ним входив до експертної ради ВАК України з філологічних наук, до ономастичної комісії при НАН України, до Правописної комісії при Кабінеті міністрів України та лексикографічної комісії при Інституті української мови НАН України, до комітету славистів України... Себто Він своєю кипучою науковою й суспільною діяльністю охоплював усі основні наукові інституції країни зі злободенною та базовою проблематикою. Він підготував 20 кандидатів та 2 докторів наук, що працюють у різних вишах України, Словаччини, Хорватії.

Усе. Двері Його життя зачинилися. Ми більше не почуємо його мови, вкритої карпатським чаром, його сміху, нарзпах відкритого; не побачимо очей, предобрих, як земля наша, і не затримаємо Його під час швидкої та зосередженої ходи... Він залишив нам заповіт: “Праця єдина з неволі нас вирве” (Б. Грінченко) і свої *opus exitium* як вислід служіння Батьківщині та науці.

*Фаріон, І. Пам’яті Павла Павловича Чучки
(22.02.1928–10.112.2016) / Ірина Фаріон
// Українська мова. – 2017. – № 1. – С. 154-160.*

Павло Чучка:
“Такого дослідження
Центральна Європа ще не мала”

Професора Павла Чучку представляти не треба. Відомий усій Україні мовознавець, який півстоліття віддав роботі в Ужгородському університеті. Його студенти працюють у кожному закарпатському селі. Виховав 16 кандидатів наук і двох докторів – рекорд філологічного факультету. Нині професор Чучка вже є найстаршим викладачем філфаку. А хто б міг подумати? Першим у це не вірить сам професор.

– *Про що думається у сімдесят п'ять років?*

– Аби ще попрацювати.

– *І багато не зроблено?*

– Коли професорку Лукію Гумецьку на 90-річчя запитали про плани на майбутнє, вона відповіла: “Я вже маю достатньо розуму, аби чогось великого не планувати”. Але я ще планую.

– *Наскільки ви себе реалізували?*

– Тяжко вирахувати. Мене двічі обирали деканом філологічного факультету. Там я вбив страшно багато часу, водячи студентів на кроси чи демонстрації, на прикрашування корпусу тощо. Це була невдячна робота. Якби я вісім років не віддав деканству, я б сьогодні краще виглядав. Люди моєї працьовитості встигли за той час багато книжок видати. А в мене в шухляді лежать рукописи.<...>

– *Пане професоре, як так сталося, що такий відомий мовознавець вступив на філфак випадково?*

– Чесно кажучи, я не знав, ким хочу бути. Друзі йшли на медичний, то і я з ними за компанію. П'ять іспитів склав на “п'ять”, а на хімії зрізався. А оскільки на філології був недобір, то ще кільком таким невдахам запропонували вчитися там.

– *Це доля?*

– Мабуть! Адже я думав і про фізкультурний факультет. Мав прекрасні показники з легкої атлетики, медалі, грамоти. Був чемпіоном області з бігу. Добрі успіхи мав у музиці. Будучи студентом університету, вчився ще й у музичному училищі. Грав на кількох інструментах, співав. Але батько заявив, що не має можливості утримувати мене поза межами області. Довелося відкинути і консерваторію, і фізкультурний. Став мовознавцем.

– *І скільки мов знаєте?*

– Володію всіма слов'янськими (їх є дванадцять) та угорською. Читаю англійською.

– *На Закарпатті це не дивина.*

– Ви так думаете? Ще в 70-х роках в Ужгороді не могли знайти людину, яка переклала б художній текст із чеської на українську! Мені довелося перекладати і відому збірку анекдотів “Добридень, сусіде!”, і підручник “Нарисна геометрія” для українських шкіл Словаччини, і бути одним з укладачів та редактором “Угорсько-українського словника”, співавтором підручників української мови для угорських шкіл області. Невже ви гадаєте, що я не мав чим займатися?

– *Гаразд, переконали. До речі, ви читали “Вичурки по-баранинські” Павла Чучки-молодшого?*

– Аякже! Деколи ми навіть радилися. Він дивився на це як на забаву. Я йому не перечив, але застерігав: якщо хочеш писати говіркою, то не вигадуй те, чого в ній нема. У нас є диваки, які беруть одне слово з Мукачєва, друге – з Рахова, а третє – з Перечина. До того ще й перекрутують їх настільки, що гидко читати. Замість коктейлю виходять помії. Народ так не говорить!

– *А чи є “Вичурки по-баранинські” літературою?*

– Думаю, що так. Це одна з форм літератури, яка має право на життя. Хіба сатира Марка Бараболі – це не література? А чи велика між ними різниця?

– *Як оцінюєте спроби Павла у політиці?*

– Мені боляче про це говорити. Але, як на мене, політиком треба народитися. Павло таким не є: він нелукавий, довірливий, добрий. Це не ті риси, які потрібні для успішного політика.

– *Але на останніх виборах Павлові лише трошки не вистачило для перемоги. Уявляєте, якби мером Ужгорода став Павло Чучка молодший?*

– Це би Павла погубило. Ужгород настільки розкрадений і зруйнований, що для того, аби його підняти, мало і десять років для найздібнішого керівника.

– *Наскільки пригадує, ви теж пробували щастя на виборах?*

– Це були перші демократичні вибори до Верховної Ради. Здається, 1990 року. Ясна річ, ми були абсолютно недосвідчені. Навіть змагалися на одному окрузі з Іваном Чендеєм та професором Володимиром

Сливкою, замість того, щоб об'єднатися. Син у виборчих змаганнях пішов далі за мене. Я був тоді тільки третім. Але методи проти нас застосовувалися однакові.

– *Маєте на увазі брудну кампанію?*

– Так. За три дні до виборів у “Закарпатській правді” з'явилася стаття про те, що професор Чучка є контрабандистом і спекулянтом, на яку я вже ніяк не встигав відреагувати. <...>

– *Що для вас у житті важливіше: наука чи педагогіка?*

– Важке запитання. Я думаю, що все-таки наука. Хоча я люблю спілкування. Люблю публіку. Люблю студентство, аудиторію, кафедру. Колись мої лекції слухало 150–200 чоловік. А тепер на цілому курсі словакістики – 5–6 студентів. Мені навіть трошки боляче. У всякому разі, це розслаблює мене в гірший бік. Я не відчуваю того бурхливого життя, того молодечого запалу, який ішов від аудиторії.

– *А який день у житті був для вас найважчим?*

– Я сильно переживав, коли мені не вдалося влаштувати сина на роботу в УжНУ. Павло вже був кандидатом наук, мав досвід науковця. Але-але... І то лише з тої причини, що батько вже там працює. Я страшно переживав, бо був упевнений, що він би там себе проявив.

– *Тоді був такий припис...*

– ...З якого було дуже багато винятків. Існували цілі клани в Ужгороді батьків і дітей. Особливо серед партійних керівників. У тому числі й університетських.

– *А чому для вас не зробили виняток?*

– Мабуть, тому, що я не такий гнучкий, аби всім кланятися.

– *А може, Павло за характером не тільки не політик, але й не науковець?*

– Я з цим не згоден. Лектор з нього був би чудовий. Він швидко знаходить контакт. Хіба ви не бачите? Студенти за ним бігають. І не тільки дівчата. Я не розумію, що він знайшов у тому дурному КВН?!

– *У чому успіх Павла Чучки-старшого?*

– Цими днями я завершив роботу, над якою сидів добрих сорок років. Це “Словник прізвищ закарпатських українців” – праця мого життя. Думаю, що це подія в історії не тільки української науки.

І успіх мій, мабуть, у тому, що довелося працювати в кількох напрямах. Якби я не заглибився в теорію мови та її історію, мені б не виста-

чило моїх знань. Без володіння сусідніми мовами я не зміг би написати працю такого широкого європейського контексту. До речі, угорську я вивчив не тоді, коли мене били в писок мадярські шовіністи біля дошки в гімназії, а значно пізніше, вже будучи студентом університету.

– *Пане Павле, як виникли прізвища?*

– Коли християнство міцно вкоренилося, запровадило свої церковні імена – святих і мучеників, то заборонило давати людям наші традиційні, з походження поганські, але дуже гарні назви. Стало замало імен, їх було так мало, що вони недостатньою мірою виділяли людину з оточення. Особлива потреба виникла в маєтних людей, соціальної еліти, яка турбувалася про закріплення в документах права передачі майна в спадщину. Потрібна була точна характеристика спадкоємців на юридичному рівні. І ось тоді у вищих верствах, окрім імені, з'являється прізвище, яке передавалося у спадок.

Але в давні часи прізвище не було обов'язковою ознакою кожної людини. Плебс, простий селянин чи кріпак, його не мав. Ім'я одержував кожен, бо всіх хрестили і записували в церкві. Аби не плутатися, люди прозивали один одного ще й за специфічними ознаками. Залежно від того, був хтось хромий, носатий чи смолавий, столяр, злодій чи забіяка, давалися прізвиська. Але це ще не були прізвища.

Ними вони стали тоді, коли держава законом примусила кожного мати прізвище як постійну ознаку. На Закарпатті це відбулося в 1780-му році за наказом австрійського цісаря. З того часу ніхто не мав права змінити прізвище. Навіть якщо люди вас прозивали вже по-іншому.

– *Тобто кожне прізвище говорить про конкретного нашого предка мінімум 200-річної давності?*

– Так. Був собі чоловік, якого прозивали горбаль, пискатий чи бородач, і воно відповідало дійсності. Але якщо батько кульгав чи шморгав носом, то син не мусив бути таким. Проте після 1780 року він уже залишався із батьковим прізвищем навіки, бо воно було задокументовано як прізвище. Таким чином, стався розрив між конкретним первісним значенням слова і подальшим формальним. Назва, яка раніше передавала точний зміст, тепер його не виражає. Нашадок у другому, а тим паче у третьому поколінні не мусив мати ані зовнішніх, ані внутрішніх ознак свого предка-прізвищодавця. Але інформація, закладена в наших прізвищах, має для науки неоціненне значення.

– *Невже по ній ми можемо змалювати картину кількасотлітньої давності?*

– Саме так. Адже прізвища давалися по-різному. Забрали хлопця на 25 років до війська. Повернувся, а тут проводиться перепис. А конструкторами, переписчиками були, як правило, пани з Відня чи Будапешта, які могли знати місцеву мову, а могли й не знати. Питають хлопа: “Як звати?” – “Іван”. – “А прізвище?” А він не знає, бо не мав його. – “Звідки прийшов?” – “З війська?” – “Ким там був?” – “Ковачем (сокачем, пушкашем)”. – “Так будеш Ковачем (Сокачем, Пушкашем)”. Саме таким чином утворилося багато прізвищ із професійних назв.

– *Як виник задум зібрати всі закарпатські прізвища до купи?*

– У 60-х роках, після закінчення кандидатської дисертації, я помітив, що поруч лежить абсолютно недосліджувана цілина – наші прізвища. І це в той час, коли поляки, чехи, болгари проводили в своїх країнах величезну роботу з вивчення особових назв. І в мені заговорив якийсь внутрішній патріотизм. Адже коли в сусідніх народів усе буде зроблено, ми, маючи кафедру української мови, університет, знову залишимося сиротами.

Знаючи добре угорську, польську, словацьку, я сміливо пірнув у роботу. Але вона виявилася занадто громіздкою, бо матеріал різноманітний і розкиданий. Експедиційним способом я пройшовся по всьому Закарпаттю і зібрав порядну картотеку, яка нараховувала 50 тисяч прізвищ. Довелося також посидіти в будапештських, берегівських, ужгородських архівах. Адже мене цікавив не тільки стан прізвищ на 1945 рік, а й перші фіксації людей на теренах історичного Закарпаття. Перший такий документ датується 1213 роком. Нині я можу простежити, де вперше зафіксовано прізвище Гаврош чи Чучка, куди воно йшло, як. Адже якщо гори – непорушні, то люди кочують, мандрують, переселяються, побираються і переносять із собою прізвища.

З їхньою допомогою можна вибудувати модель історії народу – етнічної і навіть соціальної. Кожне з наших прізвищ можна змусити заговорити. Якщо нині воно не має реального речового значення, то з допомогою структурного аналізу, методів етимології ми можемо опуститися у часі на 200, 300, 400 і більше років у глибину і сказати, коли виникло це прізвище, хто його утворив, який народ, носій якої говірки, що означало це слово, поки воно не стало спадковою власною назвою.

Неосвічена чи непідготовлена людина переважно більшість прізвищ не розшифрує. Скільки є усіляких фантазій, примітивних міркувань, наївних пояснень на рівні казок та легенд! А мені хотілося показати справжню історію цих слів, первісне їхнє значення та етнічну приналежність, бо в такий спосіб ми могли б усунути й ту ганьбу, коли пишемо, вимовляємо, наголошуємо й відмінюємо наші прізвища з помилками, неправильно, неакуратно. Перекручень тут дуже багато.

– *З якими труднощами довелося зіткнутися під час роботи?*

– Вони різні. Зібравши 50 тисяч карток, я почав аналізувати записи. Звівши різні варіанти одного прізвища воедино, я отримав близько десять тисяч самостійних, оригінальних прізвищ. Коли вони були розкладені за алфавітом, закаталогізовані, я почав шукати їм пояснення. І тут я зіткнувся з тим, що з п'ятнадцятьма відсотками зібраних прізвищ не можу дати раду. Не знаю, з якого кінця підійти, за що вхопитися.

Просвітлення прийшло лишень тоді, коли налагодилися контакти з Югославією. І на прикладі прізвищ я переконався, що протягом XIV–XVI століть наші пращури безпосередньо контактували з сербами, хорватами, македонцями, болгарами. Отримавши звідти великі словники, я пригоршнями брав із них слова-ключики, від яких утворені окремі наші прізвища. Відгадка ховалася в тих краях Північної Сербії та Хорватії, звідки втікали до нас біженці від турецької неволі. Чимало й болгарських священиків залишило свій слід на Закарпатті.

Це підтверджується й історичними документами. Так, Підгород – передмістя Мукачівського замку – у німецьких хроніках йменується “Кроатендорфом” – “хорватським селом”. Я зрадів, як маленька дитина, коли зрозумів, що можуть бути висвітлені навіть темні сторінки нашої історії, якщо до них долучити прізвищевий матеріал.

Свита князя Корятовича принесла до нас не тільки власні позитки, але й свою говірку і навіть імена. Відомо, що північних українців у сусідніх регіонах прозивають литвинами. Бо саме вони першими увійшли в Князівство Литовське й останніми з нього вийшли. Так само, як нас кличуть “мадярами”. Кучма, до слова, теж литвин, бо родом з Чернігівщини.

Тож коли я подивився, де опинилися у нашому краї Литвини, Литваки, Литваї, то побачив, що це – південь Іршавщини, північ

Виноградівщини. Тобто саме там, де угорські королі на початку XV століття дали притулок оточенню князя Корятовича.

– *Чи є прізвища, які вам не вдалося розгадати?*

– Є. Трапляється, що зовсім не знаю, що воно таке. Або настільки перекручене слово, або занесене так здалеку, наприклад турецьке, татарське, половецьке, де я своїми знаннями підібратися не міг.

Але більше є таких прізвищ, які мають два або й три задовільні пояснення і стоїш перед вибором, котре з них правильне. Наприклад, трапляється у нас прізвище Курта. Є й Куртяк чи Куртинець. Вони глибоко пустили коріння. Але що таке “курта”? Мадяр скаже, що це від угорського – короткий, кудий. У такий спосіб називають людей – хтось задовгий, хтось закороткий. Але турок угорцеві заперечить. Адже по-турецьки “курт” – це вовк. Назвати людину вовком не так важко. У кожного народу є такі прізвища. Вук – у хорватів, Форкош – у мадярів, Луп – у румунів. Вовк, Вовкун, Вовканич – в українців. Але австріяк чи німець скаже: “А в нас є ім’я Курт”. А імена часто ставали прізвищами. На Закарпатті маємо Романів, Богданів.

Де ж істина? Угорці були тут? Були. Але й турки й німці бували. Число таких прізвищ, які можна двояко-трояко інтерпретувати, сягає 5-6%. Виявляється, що існують не тільки закономірності побудови слова, за якими до кореня додається певний суфікс чи префікс, але й закони називання. І вони вже закладені у наших головах. Я можу переконати будь-кого, що людину так можна назвати, а так ніколи не назвуть. Я не уявляю, аби комусь дали кличку “збирання”, “мерехтіння”. Не чув я прізвищ Море, Підлога, Земля. Ними не стають числівники, прислівники, дієслова. Зате назв тварин і рослин, метафорично їхні значення у прізвищах – скільки хочеш. Назви професій – легше назвати, якої нема. Місце походження чи національність – дуже поширені. Ось тут вимальовуються закони творення наших прізвищ.

– *Донедавна я був переконаний, що моє прізвище Гаврош є чисто закарпатським. Але нещодавно почув про оперну співачку Гавриш у Львові, спостеріг це прізвище в оповіданнях письменника-східняка Григорія Косинки. А Степана Гавриша навіть вибрали були заступником голови Верховної Ради України. Багатьох, напевно, доведеться розчарувати в тому, що їхні прізвища не є унікальними?*

– Вся біда від нашої непоінформованості, від якої ще страждав Олександр Духнович. Розкажу вам випадок із власним прізвиськом. Я знав, що Чучки живуть у Баранинцях, поодинокі трапляються й де-не-де в нашому краї. Але й гадки не мав, що вони є й за межами Закарпаття. У нашому селі “чучкою” називають обтереблений качан кукурудзи, або гичку, обгризене яблуко чи грушу. Грішним ділом, я спочатку так свій родовід і пояснював. Адже є прізвище Гичка, Качан.

Аж поки мені очі не розкрилися. Раптом я дізнаюся, що в Чернівецькому університеті є викладач Чучко. Син приїжджає з Рівного, де теж зустрів Чучків. У Полтаві є відомий драматург Чуча, під Загребом – навіть село Чучковичі. В Македонії працює письменник Чучковський. П’ять родин Чучків живе в Дубровніку. Все це в моїй голові фіксувалося.

Молодим викладачем я подався зі студентами на Кіровоградщину збирати кукурудзу. Приїжджає якимось з райкому партії начальство на перевірку. Знайомимосся, представляюся: “Чучка”. – “Як-як?” – “Чучка”. – “А я Чучко. А коли це ви забралися аж на Закарпаття?” – “Нікуди я не забирався. Моє коріння звідти. А ви як сюди потрапили?” – “А нас тут три села Чучків. Ми ще в козацьких реєстрах значимосся”.

Узяв я списки козацьких полків. Справді, й Чучко є, й Чучкан. Думаю, ні, мадярська версія з гичкою тут не проходить. І таки докопався. У хорватів Долмації є ім’я Чудимир, яке фіксується з XII століття. Скорочено воно вимовляється як Чучко (на зразок Мирко, Ярко). Це ще дохристиянське ім’я, яким нині вже не називають, але котре збереглося у різних формах прізвиськ - Чучко, Чучка, Чучкан, Чучкович, Чучковський. Так що впевнених у своїй закарпатській унікальності мушу розчарувати.

– *Пане Павле, до яких висновків ви прийшли після завершення роботи?*

– Висновки викладено в моїй докторській дисертації. Вони наштовхують на роздуми. Якщо розділити наші прізвиська за етнічним походженням, то загальноукраїнського матеріалу, який нас споріднює зі всією Україною, буде близько 60%, закарпатського (локальноукраїнського) – 20%, іншомовного – 15%, спірного – 5%. Серед іншомовного є впливи угорські, німецькі, румунські, словацькі, польські, сербські, хорватські, навіть італійські.

Окремо хотів би сказати про мадярів. Є прізвиська явно угорські від самого початку. Люди переселялися сюди і приносили з собою свої

імена, свої прізвища. Адже чимало угорців дозаселяли Верховину. Але відбувалися й інші процеси. З другої половини XIX століття починається шалений тиск мадяризації. Хто працював на державній роботі, тому пропонували змінити прізвище на угорське, інакше міг втратити посаду. Хрестоматійними вже є приклади з нашими художниками, коли Іван Гриць став Адальбертом Ерделі, а Антон Костик – Кашшаєм. Таких випадків сотні: Галушка ставав Голушкай, Яцканин – Яноші, Капуста – Капостої тощо.

Далі, як кваліфікувати таке прізвище, як Кочіш? Воно угорське чи неугорське? Слово “коч” за походженням тюркське. Вживає його і Шевченко. Кажемо “кочія”, “на кочах”, “кочувати”. Мадяри мають слово “кочіш”, але й наші люди, які служили у панів, ту карету чи фіакр називали “кочем”, а їздового – “кочішем”. Воно стало для нас побутовим діалектним словом. Коли треба було когось прозвати за фахом, могли дати прізвисько Кочіш.

Тож нинішнє прізвище Кочіш походить від угорця з Будапешта, який сюди приїхав, чи, може, мої односельці дали сусідові таку назву? У такому випадку я дозволю кваліфікувати це прізвище як місцеве, діалектне, а не як мадяризм, принесений із Дебрецена чи Сегеда.

– *У чому головне значення вашої праці?*

– Моя робота дає змогу побачити, як формувався тутешній етнос. Хто у його основі? Як проходило дозаселення? З якого боку – галичан, румунів, словаків чи угорців? Як формувався нинішній колектив, який називаємо закарпатськими українцями? Адже 10 відсотків наших прізвищ прямо вказують, звідки прийшли перші їхні носії. Візьміть такі відомі родини, як Гошовські чи Бачинські, які походять з галицьких сіл Гошів та Бачина.

На превелике щастя, я мав аспірантів із Львівщини, Івано-Франківщини, Словаччини. Тож володію прізвищевим матеріалом з теренів, які на 200–300 кілометрів виходять за межі Закарпаття. Я знаю не тільки сучасний стан сусідів, але й історичну ситуацію, що склалася у них 200–300 років тому. Тому гарантований від несподіванок, бо бачу всі міграційні процеси як на долоні. Наприклад, якби я не дізнався, що на Сколівщині є слово “сюсяти”, то не розгадав би прізвища Сюсько і його походження.

Окрім того, ми можемо простежити, як формувалися різні галузі господарського життя, як розвивалися професії, спеціальності. З якого часу з'являються бондарі, стельмахи, мельники, кушнірі тощо? Хіба це не цікаво?

– *Чи змінюються прізвища?*

– Так. Хоча наука твердить, що прізвище – це незмінна назва, яка передається від батька до сина і від чоловіка до жінки, воно все-таки знає змін. Часто через малограмотність писарів, паспортистів, секретарок. А буває, що людина сама змінює прізвище, відчуваючи через нього якийсь дискомфорт, образу. Якщо влада погоджується з мотивацією, то прохання заявника задовольняє.

Був собі учитель музики. Але коли конференсьє кожний раз оголошував, що хором керує Цап, у залі здіймався регіт. Тож він змінив прізвище на Лютянський. Схожа історія з Дурневичем, Тупицею. Хрін став Грінном, бо діти перекладали прізвище на російську і дражнили сусідів по двору. Змінювали свої прізвища також німці та євреї, які боялися переслідувань.

– *Чим українські прізвища відрізняються від інших? Чи маємо в цьому якусь самобутність?*

– Дуже гарне запитання. Ми маємо багатший набір суфіксів, ніж наші сусіди. Скажімо, на Закарпатті таких є двадцять вісім, які служать для того, аби сина назвати за іменем або прізвищем батька. Тоді як росіяни таких суфіксів мають лише чотири.

Іншою особливістю є творення материнських прізвищ – Маринець (від Марини), Гафинець чи Гафич (від Гафії), Марфинець (від Марфи), Касич (від Касі), Христич (від Христі), Горпинич (від Горпини). Це специфічне українське явище. Це прізвища тих людей, в яких засновником роду була жінка. Тобто під час переписування дитину назвали за матір'ю, бо дитя було позашлюбним або напівсиротою.

Цікаво, що попри життя в різних державах механізм творення прізвищ на Закарпатті не відрізняється від Галичини. Це говорить про те, що ми віками залишалися єдиним народом навіть у цих назвах, які спонтанно утворювалися. Адже прізвища творила не держава. Держава тільки записувала, а творцем був народ. І своєрідність українців у творенні прізвищ чи не найвиразніша з-поміж усіх сусідів.

– Не кожному мовознавцеві вдасться завершити працю свого життя. Згадаймо того ж Миколу Грицака чи Кирила Галаса. Чим це пояснюєте?

– Це великою мірою доля. Микола Грицак, який все життя працював над словником українських говорів Закарпаття, на жаль, ніколи не відчував підтримки згори – ні матеріальної, ні моральної. Кирило Галас – мій колега, якого я дуже шанував, проробив величезну роботу: описав усі власні географічні назви Закарпаття. Прикро, що 5 чи 6 фундаментальних томів про нашу топонімію лежать без діла. Цю працю необхідно видавати.

Справжня наукова робота – це самопожертва. Я, наприклад, за своє життя нічого не будував: хіба один гараж та комунізм, який, на щастя, завалився. Бо, будучи на посаді декана, його не можна було не будувати. Але я не надривався. <...>

А за що вас критикує дружина?

– За те, що цілком віддаюся роботі. Я більше 20 років не був на морі. Навіть по гриби вже не ходжу. Сиджу як проклятий і щодня працюю.

– Але розслаблятися треба.

– Я це роблю на батьківській садибі у Баранинцях. Найкращий відпочинок для мене – з косою чи ножицями-секатором у руках. Що може бути приємніше, ніж обрізати виноград, пройтися босими ногами по траві, позбирати яблука? Садовоною і зелениною ми з дружиною себе забезпечуємо самі. <...>

– Чи маєте якусь пристрасть?

– Люблю пофіглювати зі студентками. Прошу мене правильно зрозуміти. Бути серед молодих, жвавих і розумних дівчат – це велике задоволення.

– І наостанок: чим цікавий Павло Чучка-старший як людина?

– Мабуть, комунікабельністю і бажанням допомогти. Я ділюся і книжками, і думками, і концепцією, і вільним часом. Знаєте, скільки я мав учора телефонних дзвінків? Я відчуваю до себе великий потяг.

Гаврош, О. Закарпатське століття: 20 інтерв'ю / Олександр Гаврош. – Ужгород : Мистецька Лінія, 2006. – С. 241–254.

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

А

Абакумов О. В. 17
Аванесов Р. И. 812
Агеева А. 811
Ажнюк М. Т. 504
Алиськевич Андрій 24
Арполенко Г. П. 14
Артеменко О. М. 758
Афанасьєва Н. С. 469
Ачаді І. (84)
Ашнин Ф. Д. 798

Б

Бабидорич М. І. 365, 625
Бабота Любица (Babotová L.) 190,
234, 752
Баглай Й. О. 69, 337, 339, 340, 627,
628, 630–634
Багмут А. Й. 59, 594, 598, 600
Бадида М. Б. 856, 861, 867
Байдуж Л. М. 135
Байцура І. 99
Балабушевич Т. А. 820
Балагурі Е. А. 85, 87, 217, 220, 226
Балакова Д. (272)
Балега Ю. 146, 168, 171, 377, (434),
515
Балецький Е. Д. (Балецкий Э.) (192),
(237), 719
Баник М. 378
Бараболя М. 507
Баранник Д. Х. 5, 466, 518, 710
Барич Є. (134)
Бархов Ю. Н. 801
Барчан В. В. 172, 183, 200, 202, 218,
258, 260, 262, 268, 432, 527, 529, 530,

541, 556, 560, 564, 566, 568, 569, 573,
579, 581, 582, 583, 689, 709, 746, 752,
784, 790
Басараб М. М. 367, 847
Бацевич Ф. 516
Бача Юрій 153, 159, 161, 163, 234,
513
Баяновська С. 270
Бевзенко С. П. 3, 34–42, 44, 45, 554,
587, 588, 637, 668
Бевзенко С. Ф. 471, 478, 492, 493
Бедзір Н. П. 267, 268, 432, 562, 563,
566–569, 572, 573, 576, 578–583, 752,
784, 790, 866
Бедь В. В. 378, 853
Безбородько В. 628
Бейліс О. С. 498
Белей Л. О. (Белей Л. Е.) 187, 200,
218, 253, 258, 260, 262, 268, 342, 377,
454, 522, 526, 527, 529, 541, 548, 551,
556, 560, 564, 566, 568, 569, 573, 579,
581, 582, 646, 667, 679, 689, 709, 716,
726, 746, 748, 758, 790, 847, 849, 864
Белей О. О. 666
Бендзар Б. П. 521, 528
Бендик М. 221, 250, 537, 546
Бенца В. М. 98
Берерміні І. 622
Бернштейн С. Б. 88, 597, 612
Берцик І. І. (Берцик Іван) 23–25, 27–
29, 517, 519, 533, 675, 687, 829
Беца В. М. 98
Беляєва Л. В. 804, 814, 815, 818,
821–825, 827
Белякевич І. І. 498

Бийлаї В. (84)
Бирилло Н. В. 472
Бідзіля Ю. М. 258, 260, 262, 268,
556, 560, 564, 566, 568, 569, 573, 579,
581, 689, 709, 716, 746, 790
Біленко Т. 771
Білодід І. К. 5, 8, 52, 600
Білоус П. 235
Бісс Є. (196)
Бобак М. 149
Бобинець С. С. 504, 521
Бобков В. І. 98
Бобонич Г. В. 725
Богущкая М. Ф. 819
Боднар В. Л. 217
Божук Г. 361, 427
Бойко М. М. 98
Бойко Ю. І. 626
о.Бокшай Еміліян (24)
Бондар Андрій 24
Бонкало О. (84)
Борець О. 378, 627
Борщевський В. М. 84
Борщевський Ф. М. 68
Браславець В. В. 847
Брахнов В. М. 59, 594
Бринзей О. 528
Бріцин В. М. (Брицин В. М.) 120,
266
Брянник О. В. 865, 866
Буднікова Л. Т. 265, 267, 268, 464,
557, 558, 562, 563, 567, 572, 576, 578,
580, 583, 739, 784
Буланий І. Т. 5
Бунганич П. 623
Бунимович Н. Т. 826
Бунчук Б. І. 264, 724
Бурячок А. А. 8
Бучко А. Е. 455

Бучко Г. Є. 17, 458
Бучко Д. Г. 17, 269, 518, 640, 677, 759

В

Вальо М. А. 817
Вальтер Х. (272)
Ванат І. 99, 154, 163, 674
Варченко І. О. (77), 82
Васильєва Л. П. 464
Васильєва Т. І. 833, 838
Васілеўская А. Д. 802
Васков Андрій-Йосип (Васков А.)
24, 25
Васовчик В. Ю. 100
Вашек Каня 440, 441
Вегеш М. М. 26, 217, 220, 226, 242,
549, 552, 653, 742, 835, 847, 849, 852
Венжинович Н. Ф. (272)
Вербич С. О. 224, 487, 859
Вервес Г. Д. 795, 804, 814, 815, 818,
821–825, 827
Вигодованець Н. 528
Винник В. О. 11
Винницький В. 727
Виноградов А. О. 253, 258, 260, 262,
268, 548, 556, 560, 564, 566, 568, 569,
573, 579, 581, 689, 709, 746, 790
Винц Стефан (72), (273)
Височанський Ю. М. 840
Вихованець І. Р. 235, (368)
Віднянський С. В. 217, 220, 226
Вінтоняк В. 628
Владимир Л. А. (Vladimir L. A.) 4, 53
Вовканич Ф. 270, 571
Вовченко Г. І. 551
Возный Т. М. 473
Войтів Г. В. 640, 817
Войтович С.-С. (528)
Волков А. Р. 54
Волков В. В. 172, 175, 177

Волох О. Т. 68
Волошин Августин (19), 24, (26),
(149), (150), (168), (171), (262), (361),
(376), 443–448, (515), 653, 658, (742)
Волощук М. (378)

Г

Габорак М. М. 490, 749
Габорець В. С. (Габорець В. С.) 365,
383, 512, 648
Гаваші О. О. 448
Гаврилів І. 399
Гаврош О. Д. 659, 670, 673, 680, 686,
690, 717, 720, 750, 760, 769, 792
Гайніш Й. Й. 716
Галайда І. (196)
Галай О. М. 456
Галас А. М. 551
Галас Б. К. 140, 141, 144, 155, 158,
213, 216, 218, 232, 242, 365, 402, 489,
512, 532, 534, 541, 545, 549, 551, 552,
560, 564, 566, 568, 569, 573, 579, 581,
648, 688, 693, 709, 721, 839
Галас К. Й. (Halász K. J., Галас К. И.)
4, 8, 51, 64, 69, 70, 79, 102, 105, 122,
(193), (218), (239), (541), 593
Галас М. 733
Галас Ярослав 664
Галла В. 615
Ганевич І. В. 498
Ганич М. М. (Ганич Михайло) 24,
853
Ганич О. 333
Ганич Ю. І. 24, 25, 29
Ганудель Зузана 616
Гвардіонов Б. О. 520
Гвоздяк О. М. 521
Гедсш Павло 24
Герасимова Т. В. 135
Герман В. 184

Герман К. Ф. 652
Герцог Ю. В. 535, 536, 716, 754
Гиряк М. 606
Гілеллах В. Й. 76
Глібчук У. 696
Глуханіч О. 270
Гнатюк М. І. 860
Годинка А. (84)
Голдованский Я. А. 456
Голенда Й. 149
Голінка Й. 517
Голота Л. 212
Гольденберг Л. І. 794, 796, 804
Голянич М. І. 269, 759
Гомоннай В. 653
Горват І. М. 725
Горобець В. Й. 11
Городенська К. Г. 235, 460, 584
Горпинич В. О. (Горпинич В. А.) 78,
131, 133, (179), 187, (194), (240), 453,
458, 466, 467, 472, 474, 485, (518),
526, (594), 613, 667, 710, 722, 743,
751, 766, 834, 841
Гошовський Василь 24
Грабовський В. 250, 546
Гранчак І. М. (Гранчак И. М.) 48, 79,
85, 87, 121, 383, 654
Григаш Л. З. 687, 693, 711, 725, 830,
838, 843, 857
Григорчук Л. 727
Гринчишин Д. Г. 624, 640, 727, 817
Грицак І. Ю. 173
Грицак М. А. (202), (530), (560)
Грицак О. Ю. 130
Гриценко П. Ю. 124, 235, 266, 554,
560, 564, 574, 584, 668
Гриценко С. П. 463
Грицютенко І. Є. 115
Грищенко А. А. 457

Грищенко А. П. 5, 8, 120, 460
Громовчук Олександр 24
Грузман З. М. 84
Гудзоватий І. 698
Гудивок П. 436
Гудманян А. Г. (Гудманян А. Г.) 187, 457, 460, 523–526, 539, 544, 663, 667, 831
Гуйванюк Н. В. 21, 202, 213, 264, 530, 532, 551, 724
Гумецька Л. Л. 624, 816, (817)
Гунченко Ю. Л. 815, 818, 821–825, 827
Гунько Н. І. 858
Гуреева М. С. 805, 810
Гухман М. М. 599

Г

Габорець В. С. (Габорець В. С.) 155, 158, 383, 648
Голомб Л. Г. (Голомб Л. Г.) 172, 183, 200, 202, 213, 218, 253, 258, 260, 262, 267, 268, 529, 530, 532, 541, 548, 556, 560, 562–564, 566–569, 572, 573, 689, 709, 746
Гоца Е. Д. 202, 530
Гренджа-Донський В. (19)
Грещук В. 584

Д

Даниленко А. 584
Данилець Н. Я. 865
Данилюк Д. Д. 141, 217, 226, 242, 448, 549, 552
Даниш Г. П. 511, 535, 536, 553
Данканич В. І. 153, 159, 161, (378), 507, 509, 510, 513
Дацюк І. І. 84
Дебец Н. П. 798, 805, 810
Дэже Ласло (Дэже, Dezső) (71), (74),

195, 241, 608
Делеган М. В. 26, 520
Демчик М. І. 866
Демчиля Д. І. 619
Демчук М. О. (Демчук М. А.) 476, 626, 641
Деркач М. 814, 815, 818, 821–823
Джоганик Я. 196, 216, 219, 232, 242, 265, 267, 534, 539, 542, 545, 549, 550, 552, 557–559, 562, 563, 565, 567, 572, 576, 578, 580, 583, 688, 693, 739, 784, 839
Дзендзелівський Й. О. (Дзензелевский И. О.) 3, 34, 35, 38–42, 44, 45, 48, 50, 53, 55, 60, 62, 63, 67, 69, 71, 74, 79, 85, 87, 100, 102, 105, 122, 140, (278), 493, 496, 587, 588, 591, 593, 595, 597, 601, 617, 623, 668, 799, (816)
Дзюба І. 744
Дзятківська Н. П. 259
Дика Л. В. 266
Димчева-Вирчева Д. 820
Добош В. І. (Dobos V. I.) 1, 4, 79, 122, 140, 202, 495, 497, 527, 529, 530, (579), 585, 593, 604, 605, 617, 623
Добош І. (401), 643
Добровольська О. Я. 458, 521
Довганич О. Д. 26, 98, 520, 531, 538, 654, 853
Долгош Г. М. 843
Досяк Б. В. 862
Дригалкін В. І. 75
Дрозд Н. І. (279)
Дубська В. 628
Дуденкова Г. І. 42, 44, 50
Дудич І. І. 533
Дунчак М. (334)
Дурунда О. С. 687, 693

Духнович О. (19), (146), (151), (156),
(157), (196), (234), (261), 510, (830)
Дьордйя В. С. 172, 175, 177, 183

Є

Євчак Ю. Б. 716
Єрмакова С. Д. 84
Єфименко І. В. 224, 259, 482, 543,
699, 702, 770, 859

Ж

Жаркова Г. Г. 826
Железняк І. М. (Железняк И. М.) 17,
75, 83, 96, 133, 187, (223), 224, 251,
465, 477, 481, 518, 526, 596, 663, 667,
737, 745, 770, 772, 774, 831, 859
Жилко Ф. Т. 6, 58, 80, 82, (266), 601
Жыдовіч М. А. 802
Жігова Л. 559
Жовтобрюх М. А. 5, 8, 52, 78, 115,
600
Жулканич Н. М. 846
Жупан С. Є. 716
Жупанин С. И. 506

З

Загнітко А. 584
Задорожний В. Є. 153, 156, 159, 161,
173, 213, 383, 512, 513, 532
Закревська Я. В. 624, 816
Закривидорога О. Д. (Закривидорога
Е. Д.) 828–830, 835, 836, 840, 842,
845, 851
Залеський А. М. (Залесский А. Н.)
80, 455, 479, 607
Залеський П. М. 124
Зарембо В. (378)
Захаркив В.-А. Т. 473
Захлюпаная Н. М. 475
Зашкільняк Л. 516

Зейкан Ю. 392
Зимокосов Петро 24
Зимомря М. І. 156, 250, 546, 653, 829
Зілгалов В. 361, 367, 378
Зозуляк М. 642
Золтан Андраш 719, 723, 757
Зореслав (196)
Зубов Н. И. 474
Зяблюк М. П. 191, 197, 198, 201, 203,
236, 239, 243, 252, 255, 834, 841

И

Ижевская М. Г. 798, 801, 805, 810
Иллич-Свитыч В. М. 597

І

Іван Й. (Матлах) 28
Іваненко О. В. 859
Івашко М. І. 725
Ігнат А.М. (Андрій Ігнат) 24, 34
Іліаді О. І. 224, 859
Ілько В. І. 383, 842
Ільницький М. М. 265, 267, 550, 558,
262, 563, 567, 572, 576, 578, 580, 583,
739, 784
Ільченко Л. О. 687, 693, 711, 836

Ї

Їжакевич Г. П. 120

К

Кадельчук В. З. 84
Кадомцева Л. А. 469
Калашник В. 584
Калінкін В. М. 580
Канюка О. А. 792, 856, 861, 867
Капітан М. 20
Капраль М. 719
Кардашинець Імре 24
Карпенко О. П. 17, 133, 187, 223, 224,

251, 518, 526, 543, 663, 667, 745, 770,
772, 831, 859
Карпенко Ю. О. (Карпенко Ю. А.) 6,
54, 56, (64), 187, 466, 467, 477, 502,
508, 518, 526, 644, 667
Карпіловська Є. 584
Карпова В. Л. 11, 14
Касим Е. Ю. 477
Касинець Н. 24
Кас'янчик П. 628
Катона Лорант (289), 494
Качкан В. 221, 250, 537, 546
Кедюлич-Химинець М. (427)
Керекеш Ю. Ю. 270, 512, 571
Керечанин В. М. 520, 531
Керечун С. 221, 537
Керста Р. И. (Керста Р. Й.) 453, 454,
471, 640
Кирай П. 610
Кириєнко Л. Л. 21
Кирсенко М. В. 820
Кирчів О. Т. 511
Кирчів Р. 516
Кисельов А. О. 628, 630
Киш Лайош 610
Кізлик О. Д. 816
Кірраль С. С. 792
Клепикова Г. П. 88, 597, 612
Клименко Н. 584, 771
Клімчук Ф. Д. 621
Клочурак Степан 24
Кляп М. І. 448, 658, 742
Ковалик І. І. (Ковалик И. И.) 109,
131, 473, 590
Коваль А. П. 52, 629
Коваль Г. П. 486
Ковальчук Г. К. 830, 833, 838
Ковтюк И. 723
Когутич І. В. 792
Когутич Т. 712
Козырева З. Г. 14
Козлова Р. М. 17
Козубенко И. И. 480
Колесник В. 516
Колесник Г. М. 120
Коллар В. В. 830
Коломиец В. Т. 134
Коломієць Л. І. 11
Коломоєц Н. Ф. 710
Коломоєць М. П. 518
Колочай Є. Ш. 829
Комарницький В. 647
Корепанова А. П. 83, 96
Корнієнко І. А. 485, 766
Корокотина А. М. (135)
Королевич Н. Ф. 794–796, 804
Король І. І. 864
Космакова Т. Д. 471
Костельник В. 360
Костю Ю. В. 828, 829
Котигорошко В. Г. 217, 226
Коцур Г. (196)
Кочиш М. М. (Кочіш М.) (89), (90),
(199), (245), 499
Кравченко Л. О. 483, 547, 699
Кравчук Л. (402)
Кракалия Л. В. 467
Кралицький А. (196)
Кралицький Л. І. 179, 518
Красножон С. А. 644
Красовський І. 649
Крвавич Д. 221, 250, 537, 546
Кривин Ф. Д. 350
Кріль М. 219, 516, 848
Кровицька О. В. 489
Кузишин Б. 147
Кузнецов В. І. 56
Кулинич О. О. 1

Кульчицька Т. 832
Купчинська З. О. 17, 487
Купчинський О. А. 618
Кудин А. (347)
Кущнір К. М. 762, 763, 768, 852

Л

Лаборець (321)
Лавер В. І. 79, 122, 605
Лагутина А. В. (Лагутина А. В.) 115, 819
Ланта О. 436
Латко І. 417
Латяк Д. 499
Левченко С. П. 81, (279), 803
Легоцький Тиводар (84), (144)
Лелекач М. (84)
Лендшел М. О. 864
Ленін В. І. (333)
Лесин В. М. 54
Лехман Н. С. 858, 863, 865, 866
Лизак Титус 24
Лизанець П. М. (Лизанец П. Н.) 60, 62, 63, 67, 100, 122, 172, 183, 200, 202, 253, 258, 260, 262, 268, 284, 432, 505, 529, 530, 548, 556, 560, 561, 564, 566, 568, 569, 573, 579, 581, 592, 597, 602, 610, 612, 689, 709, 716, 746, 799, 855
Лизанчук В. В. 268, 746, 790
Линник Т. Г. 134
Лыткин В. И. (65)
Лівак Ю. 729
Лінтур П. В. 34–37, 39, 41, (139), 589
Лісняк Н. І. 465
Лісовий П. М. 36, 37
Ліхтей Т. В. 265, 267, 462, 558, 562, 563, 567, 572, 576, 578, 580, 583, 739, 752, 784
Лобода В. В. 454, 470

Лозко Г. 761
Ломоносов М. В. (492)
Лутак І. 378
Лучик В. В. 187, 488, 526, 584, 667, 735, 775
Лучкай Михайло (141)
Люта О. Г. 528, 828, 830, (837), 850
Ляпон М. В. 797
Ляшенко Р. О. 488

М

Мадяр О. Л. 265, 267, 558, 562, 563, 576, 578, 580, 583, 739, 784
Майтинская К. 608
Макара М. П. 173
Максимов С. В. 17
Малинич О. В. 857
Малинская Б. А. 809, 813
Манзулич І. Ю. (Манзулич Іван) 24, 27, 687
Марина В. В. 217, 226, 847, 849
Маринець Ю. 628
Маркусь В. 22, 153, 159, 161–164, 165, 168, 171, 513–515, 837
Марочкіна О. О. 490
Мартынов В. В. 456
Марчук Н. Й. 58, 80
Масенко Л. Т. 11, 483, 547, 611
Матвіїв М. (274)
Матвіїшин В. Г. 269, 759
Матвіяс І. Г. 58, 124, 607
Матіїв М. 274, 574, 575, 577
Мацинський І. (462)
Мацола В. (378)
Мацько Л. І. 554
Мацюк Г. 676
Мдивани Р. Р. 809, 813
Медведь М. М. 863, 865, 866
Медвідь С. М. (Медвідь-Пахомова С. М.) *див.* Пахомова С. М.

Медушевський А. П. 8, 78
Мейсарош Б. М. (Mészáros B. M.) 4
Меліка Г. І. (Мелика Г. И.) 106, 107, 450, 504
Мельник Л. О. 828–830, 837, 842, 844, 858, 863, 865, 866
Мельник Н. Ю. 17, 859
Мельникова І. М. 79, 137
Мельниченко В. (339)
Мельничук Б. І. 264, 724
Мельничук О. С. (Мельничук А. С.) 134, 137
Меншик М. 436
Мережинська Г. Ю. 790
Мешко І. 392
Мигаліско М. М. 130, 144
Миголинець О. Ф. 254, 258, 260, 262, 527, 560, 561, 564, 566, 568, 569, 573, 579, 581, 682, 689, 694, 709, 855
Микитась В. Л. 72
Миронова Г. М. 502, 508
Мислович Н. М. 825
Митник Є. 437, 438, 439
Митрак О. (196)
Михайловце М. (99)
Мишанич Олекса 19, 153, 159, 161, 162, 163, 165, 168, 171, 443, 499, 513, 514, 515, 639, 658, 660, 683
Мишанич О. В. 507, 509, 510
Мишанич Ф. 378, 399
Мищанин В. В. 26
Могила О. А. 481
Могорита М. 184, 713
Можаєва И. Е. 797, 808
Мойсієнко В. 584
Мойшевич Я. 378
Морохович В. С. 840
Москаленко А. А. 800
Москаль Геннадій 782

Моторний В. А. 242, 265, 267, 516, 549, 550, 552, 558, 562, 563, 567, 572, 576, 578, 580, 739
Мотрук В. 650
Мрозіцька У. Л. 463
Муромцев І. В. 488
Мушинка М. М. (Mušinka Mikuláš) 149, 150, 210, 221, 234, 250, 261, 537, 546, 661
Мушинка О. 661

Н

Неверкла В. Л. 29
Невольниченко А. І. 814, 815, 818
Неврлий М. 744
Нейман Станіслав-Костка 442
Нейметі М. 701, 734
Нелюбова І. Ф. 84
Непокупний А. П. 81, 83, 187, 518, 526, 667, 803
Никонов В. А. (134)
Никончук М. В. 124
Німчук В. В. (Нимчук В. В., Німчук Василь) 11, 14, 31, 82, 133, 196, 235, 449, 462, 560, 574, 575, 584, 595, 596, 671, 711, 732
Новікова М. О. 460
Нуждак Л. 767

О

Обручар А. 790
Огієнко І. (425)
Олесь Олександр (171)
Олійник І. С. 68, 131
Олійник Л. 747
Ольжич Олег (171), (419)
Орос В. І. 60, 62, 63, 67, 799
Орос М. В. 9, 10, 12, 528
Орос О. 378
Осінчук Ю. В. 732

Осташ Л. Р. 702
Осташ Р. І. (Осташ Р. І.) 478, 483,
543
Отін Є. С. (Отин Е. С.) 17, 187, 223,
224, 461, 518, 526, 667, 703
Офіцинський Р. А. 173

П

Павликівська Н. 704
Павлюк С. 221, 250, 537, 546
Падалка Р. М. 751
Падяк В. І. 687, 693, 711, 836
Падяк Л. О. 867
Пажур Олена 807
Паламарчук О. Л. 464, 486, 565, 578,
583
Паламарчук Л. С. 11, 115
Палінчак М. М. 557
Панцьо С. Є. (Панцьо С. Е.) 453, 662
Панчук Г. Д. 490, 677
Панькевич І. А. (155), (489)
Панько С. І. 499
Панько Т. І. 475
Папгаргаї Д. 499
Паримський І. С. 790
Пахомова С. М. (Медвідь С. М., Мед-
відь-Пахомова С. М., Пахомова С. Н.)
31, 32, 175, 177, 216, 224, 226, 232,
242, 251, 258, 260, 262, 265, 267, 268,
452, 461, 526, 534, 539, 540, 544, 545,
549, 550–553, 555–560, 562–565, 567,
570, 572, 576, 578, 580, 583, 663, 667,
671, 681, 688, 689, 693, 709, 714, 725,
739, 745, 746, 754, 770, 772, 784, 785,
790, 831, 839, 854
Пачовський В. (213), (532)
Пашенко О. Ю. 491, 617
о. Пекар Атанасій 24
Пекаровичова Я. 559, 565, 578, 583

Передрієнко В. А. 11
Петкович Р. 684
Петрище П. А. 173
Петрів Р. 221, 250, 537, 546, 631
Петріца Н. М. 583, 784
Петрус В. С. (Петрус Василь) 24, 491
Печкевич Х. (378)
Пещак М. М. 468, 469
Пискач О. Д. 200, 254, 527, 529, 551,
556, 560, 561, 694, 855
Пиянович П. 178
Пілаш М. Й. 526, 663, 667, 831
Піпаш В. 434
Пітюлич М. І. 217, 226
Плісецький М. М. 36, 37
Плющ Іван (402)
Плющ П. П. 52
Подольская Н. В. 811, 813
Подоляк Л. 432
Познанська В. Д. 485
Пойда С. 632, 678
Полюга Л. І. 213, 532
Полюга Л. М. 202, 530, 624
Полужин М. М. 521
Поляруш Т. І. 465
Пономаренко Н. С. 507, 509
Пономарьов П. П. 34, 36, 37, 55
Пономарьова З. Л. (431)
Поп В. С. 156, 162, 165, 172, 183,
200, 432, 507, 509, 510, 514, 830
Поп І. 683
Попова І. С. 518
Попова Т. В. 88, 597
Попович І. 645
Попович Михайло 24
Поповський А. М. 518
Потушняк Ф. (84), (752)
Похилевич Д. Л. 498

Почекутова О. І. 829, 830, 842, 844,
851

Прилипка Н. П. 80

Приходько В. (378)

Пуряєва Н. В. 732

Р

Рамановіч Я. М. 802

Рамач Юліян 684

Ребрик А. 270, 571

Ребрик І. М. 509

Редько Ю. К. (77), (259), (699), (702),
(708)

Реснт О. П. 217

Реформатский А. А. 809

Ричалка М. 99, 154

Різун В. В. 746, 790

Рішко П. С. 491

Рогач В. 378

Рогач І. М. 519

Рогач О. Я. 864

Роднина Л. А. 475

Розумик Т. М. 140, 202, 431, 462,
503, 529, 530, 551, 847

Романець О. С. 54

Романюк М. 726

Ростецька Г. М. 867

Росул В. В. 512, 519

Рот О. М. (Rot O. M., Rot A. M.) 4,
38, 40, (289), 493, 494, 496, 587, 588,
(592), 608

Рудловчак О. М. 154, 234, 510, 606,
(836)

Русанівський В. М. (Русановский В.
М.) 11, 52, 120, 134, 137, 145, 191,
197, 198, 201, 203, 236, 239, 243, 252,
255, (369), 834, 841

Русин Омелян 211, 231

Рушак М. Ю. 830, 833

С

Сабадош І. В. 140, 200, 202, 218, 253,
258, 260, 262, 268, 459, 503, 529, 530,
541, 548, 551, 556, 560, 561, 564, 566,
568, 569, 573, 579, 581, 689, 709, 716,
746, 790, 855

Сабо І. (84)

Сабо-Гугер О. А. 536

Сабов А. 656

Сабов П. 517

Сабов Федір 24

Сабол Я. 216, 232, 242, 265, 267, 534,
545, 549, 550, 552, 558, 559, 562, 563,
565, 567, 572, 576, 578, 580, 583, 688,
693, 739, 784, 839

Сак Ю. М. (Юрій Сак, Szák J. M.) 4,
24, 40, (289), 493, 494, 501, 587, 588,
(592), (851)

Сакач С. 153, 159, 161, 513

Саломашенко А. С. 796

Самійленко С. П. 68, 603

Самко Е. Е. 553

Самойленко С. Ф. 6, 449

Самусь М. П. 857

Самчук Улас (171)

Сарана Ф. К. 795, 804

Світельська В. Л. 124

Сегеда Іван 24

Семчинський С. В. 502, 508

Сенив М. И. 479

Сенів М. Г. 463

Сенько І. М. 30, 141, 144, 172, 183,
200, 216, 232, 242, 258, 260, 262, 268,
533, 534, 545, 549, 552, 556, 560, 564,
566, 568, 569, 573, 579, 688, 689, 693,
706, 709, 746, 752, 790, 839, (866)

Сергійчук В. І. (374)

Сердюк В. І. 494

Серебреников Б. А. 599

- Сиваченко Г. М. 265, 267, 550, 558, 562, 563, 567, 572, 576, 578, 580, 583, 739, 784
Сивокінь Г. 235
Сидоренко Н. М. 746, 790
Сильвай І. (196)
Симоненко Л. О. 115
Симонова Е. С. 14
Симчич М. 655
Сідак М. В. 557
Сірій С. 627, 695
Скалозуб Л. Г. 502, 508
Склярєнко А. М. 468
Склярєнко В. Г. 775
Скорук І. Д. 481
Скрипник Л. Г. 5, (259)
Скунць П. 367, 378, 399, 437
Славчук Я. 753
Сливка Б. М. 553
Сливка В. Ю. 654
Сливка О. Г. 847, 849
Слинько І. І. 56
Смирнов Л. Н. 152
Смолянка В. І. 864
Смольская А. К. 474
Смочко Л. О. 837, 850
Сова Петро 24
Сова С. (Щетка) 28
Сокіл Н. 736
Соколова С. 584
Соловей Е. 235
Сопко (Долгош) О. І. 273
Сополига М. 261, 263
Сорока В. М. 843
Сохань П. С. (150), 820
Станинець Ю. 509
Станіслав І. 378
Статєєва В. І. 202, 216, 218, 232, 242, 253, 267, 268, 431, 529, 530, 534, 541, 544, 545, 548, 549, 551, 552, 556, 560, 562–564, 566–569, 572, 573, 576, 578–581, 583, 688, 693, 746, 784, 790, 839
Степаненко М. 584
Степанова Є. М. 644
Стоянац Н. 178
Стрижак О. С. 17, (70), 81, 803, 859
Стрипський Г. (99)
Студеняк І. П. 762, 763, 768, 847, 849, 852, 864
Сулим В. Т. 860
Сулима М. 235
Сулинчак Василій (Сулинчакъ В.) 24, (262)
Суперанская А. В. 811
Супрун А. В. 801
Суран Т. І. 183, 200, 253, 258, 260, 262, 268, 432, 548, 556, 560, 564, 566, 568, 569, 573, 579, 581, 689, 709, 746, 790
Сухан З. О. 130
Сюсько М. І. (Сюсько М. И.) 162, 165, 172, 183, 200, 202, 213, 218, 253, 258, 260, 262, 432, 503, 505, 514, 527, 529, 530, 532, 541, 548, 551, 666, 682, 689, 709, 765
- Т**
Таборовець Л. М. 486
Талапканич М. 653
Талстой М. І. 621
Тараненко О. О. 120, 191, 197, 198, 201, 203, 236, 239, 243, 252, 255, 461, 574, 575, 577, 834, 841
Тарасюк В. Ю. 432, 742
Татаренко А. Л. 790
Теодорович І. М. 54
Теодорович М. (99)
Терлецька В. М. 800

Терпак Михайло 24
Тесличко Л. Г. 172, 183
Тиводар М. П. 85, 87, 141, 217, 226,
448, 633
Тимко О. 178, 459, 522
Ткаченко О. Б. 461, 584
Товт В. 334
Товт М. 392
Тодоров Н. 820
Токар Г. С. (Токаръ Г. С.) 13, 108,
(418), 500
Токар М. Ю. 26, 678, 742
Торчинський М. М. 755
Трещак М. І. 792, 850
Троян М. В. 79, 617
Туренко Т. В. 828, 830, 837, 844
Туряниця В. 25
Туряниця В. В. 654

У

Угляренко П. (321)
Удварі Іштван (208), (256), (757)
Удлер Р. Я. 612
Удовиченко Г. М. (119)
Урста Д. Д. (327)
Усачева В. В. 597
Устич С. І. 383
Устіннікова О. М. 821–825, 827
Устюгова Л. М. 253, 253, 268, 548,
556, 560, 564, 566, 568, 569, 573, 579,
581, 790

Ф

Ф. К. 669
Фабіан М. П. 521
Фабіян О. 28
Фаріон І. 672, 756, 793
Федака Д. М. 448, 510
Федака П. М. 26, 378, 399, 647, 659,
835, (845), (862)

Федака С. Д. 707, 851
Фединишинець В. 634
Федонюк В. Е. 565
Федурко М. 771
Фекета В. П. 864
Фекета І. І. (Фекета І. І.) 449, 459,
604
Фенцик Є. 196
Филин Ф. П. 599
Фізер Іван 24, 153, 159, 161, 513
Філак І. 431
Фофлак І. Р. 856
Франко І. (154)
Франко З. Т. 614

Х

Хаван О. В. 865
Химинець В. (378)
Хланта І. В. 26, 221, 250, 537, 546,
653
Хланта О. В. 26
Хома О. Л. 567, 572
Хоменко Б. В. 84
Худанич В. І. 22, 26, 162, 164, 165,
168, 171, 176, 189, 211, 213, 214,
(217), 434, 514, 515, 520, 532, 538,
853
Худаш М. Л. 455, 472, 478, 479, 626,
641

Ц

Царалунга І. Б. 487, 728
Цілуйко К. К. 59, 75, 81, 96, (182),
594–596, (662)
Цуга Василь 24
Цуняк О. З. 865

Ч

Чабаненко В. А. 131
Чанкі Т. (84)

Часто П. 147
Чемес В. Ф. 457
Чендей І. М. 367, 383, 399, 507, 509,
510, 648, 665, 792, (850)
Чепіга І. П. 11, 81
Чередниченко О. І. 860
Чернишенко М. О. 67
Чикут В. Й. 489
Чорній В. П. 219, 498, 516, 848
Чорній М. І. 773, 865
Чума Андрій 24
Чумак В. Г. 200, 521, 527
Чумак Т.М. 69
Чучка П. П. (мол.) 11, 32, 670
Чучки, родина 670, 680

Ш

Шабат М. Ц. 809, 813
Шавердова О. С. 491
Шаповалова Г. В. 268, 746, 790
Шарга М. І. 519
Шарган Г. З. 835, 845, 851
Швед Е. В. 164, 851
Швець Г. І. (279)
Шевченко Т. Г. (55)
Шелюто Г. А. 36, 37, 40, 60, 63, 492,
493
Шерегій В. 378
Шеремета С. В. 484
Шмайда О. В. 792
Шманько І. 776
Шмігер Т. 860
Шовш К. К. 828
Шпильова О. 235
Штернберг Я. І. 829
Штефан Августин 24
Штефуrowsький С. С. (Stefurovskij
Sz. Sz.) 4
Штець М. 216, 232, 242, 265, 267,
534, 545, 549, 550, 552, 558, 559, 562,

563, 567, 572, 576, 578, 580, 583, 584,
657, 688, 693, 739, 784, 839
Штилиха Йосип 24
Штилиха М. 528
Шульгач В. П. 17, 187, 223, 224, 265,
267, 526, 550, 558, 562, 563, 567, 572,
576, 578, 580, 583, 667, 688, 693, 737,
739, 774, 784, 839, 859
Шульська Н. 738
Шумицька Г. В. 582, 790

Щ

Щербатюк Г. Х. 14
Щербей О. А. 838

Ю

Юрєвіч К. 802
Юсип Ю. 153, 159, 161, 513
Юсип-Якимович Ю. В. 265, 267,
(268), 553, 558, 562, 563, 567, 572,
576, 578, 580, 583, 697, 718, 731, 739,
784

Я

Янаєв (408)
Яній О. 431
Яцій В. О. 708, 859
Яцканин І. (196), 638
Яцканин Т. 692

Babotová L. *див.* Бабота Л.
Blonar Vincent 740
Ciešlikowa Aleksandra 227, 228, 229,
685
Čáni Ladislav 185
Daneš Fr. (73)
Dokulil Miloš (73)
Dorul'a J. (134)
Dujčák M. 451
Duleda A. 190

Gajdoš M. 190
Habovštiak A. (136)
Karpluk M. (134)
Kučaň J. (73)
Kuroczycki T. (134)
Lintur P. *див.* Лінтур П.
Mušinka Mikuláš *див.* Мушинка М. М.
Rzepka W. (134)
Rzetelska-Feleszko Ewa 227, 228, 229, 685
Rymut Kazimierz. 118
Sebestyén Zsolt 777
Tamaš, Julian 741
Toporišič Jože (108)
Udvari István 636 *див. також* Удварі Іштван
Úr Lajos 777
Vasvári Pál 636
Walczak B. (134)
Wolnicz-Pawłowska, E. (113)

СКОРОЧЕННЯ

авт. – автор	д-р – доктор
авт. кол. – авторський колектив	доц. – доцент
автореф. дис. – автореферат	жовт. – жовтень
дисертацій	журн. – журнал
акад. – академік, академія	зав. – завідуючий
англ. – англійський	заг. – загальний
асоц. – асоціація	засл. – заслужений
берез. – березень	зб. – збірник, збірка
бібліогр. – бібліографія	ил. – ілюстрація
б. в. – без видавництва	изд-во – видавництво
бібліогр. покажч. –	іл. – ілюстрація
бібліографічний покажчик	іст. – історичний
б-ка – бібліотека	канд. – кандидат
верес. – вересень	карпат. – карпатський
вид. – видання	каф. – кафедра
вид-во – видавництво	квіт. – квітень
вип. – випуск	кл. – клас
від. – відділ	кн. – книга
від-ня – відділення	ком. – комітет
відп. за вип. – відповідальний	конф. – конференція
за випуск	лип. – липень
вступ. ст. – вступна стаття	листоп. – листопад
газ. – газета	л-ра – література
голов. – головний	літ. – літературний
гос. – державний	лют. – лютий
груд. – грудень	М-во – Міністерство
гуманіт. – гуманітарний	метод. – методичний
ДВНЗ – державний вищий	міжвуз. – міжвузівський
навчальний заклад	міжнар. – міжнародний
деп. – депутат	мовознав. – мовознавчий
держ. – державний	мол. – молодший
докл. – доклад	нар. – народний
доп. – доповідь	наук. – науковий
доповн. – доповнений	нац. – національний

нім. – німецький
обл. – обласний, область
об-во – обшество
ОКДА – Общекарпатский
диалектологический атлас
ОЛА – Общеславянский
лингвистический атлас
ономаст. – ономастичний
орг. – організація
парал. – паралельно
пед. – педагогічний
пер. – переклад, перекладач
передм. – передмова
підруч. – підручник
підрядк. прим. – підрядкові
примітки
повідомл. – повідомлення
поз. – позиція
портр. – портрет
посіб. – посібник
пр. –праці
практ. – практичний
прим. – примітка
присвяч. – присвячений
проф. – професор
публ. – публікація
рад. – радянський
регіон. – регіональний
ред. – редактор, редакція
редкол. – редколегія
рек. – рекомендований
рез. – резюме
респ. – республіканський
рец. – рецензія
рис. – рисунок
річн. – річник

рос. – російський
с. – сторінка
сб. – сборник
сер. – серія
серп. – серпень
січ. – січень
славіст. – славістичний
словац. – словацький
слов. – словник
СР – Словацька Республіка
ст. – стаття
студ. – студент
студ.-заоч. – студент-заочник
т-во – товариство
т. з. – так званий
тит. арк. – титульний аркуш
трав. – травень
угор. – угорський
уклад. – укладач
укр. – український
ун-т – університет
упоряд. – упорядник
упорядкув. – упорядкування
упр. – управління
ф-т – факультет
філол. – філологічний
ч. – частина
черв. – червень
чес. – чеський
шк. – школа
яз. – язык

ПОКАЖЧИК ПЕРІОДИЧНИХ ВИДАНЬ

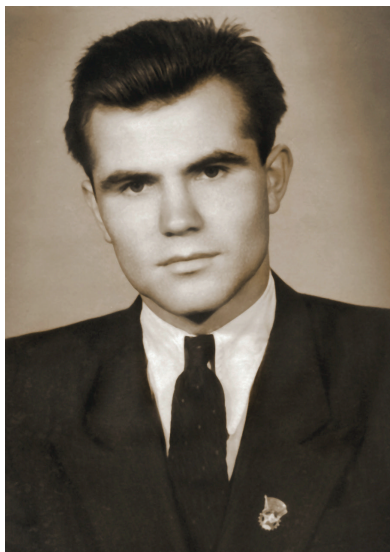
Вісник Руху. Київ
Вісті з України. Київ
Вопросы языкознания. Москва
Голос України. Київ
Дзеркало тижня. Київ
Дивослово. Укр. мова й л-ра в навч. закл. Київ
За більшовицькі кадри. Ужгород
Закарпатська правда. Ужгород
Карпатська Україна. Ужгород
Карпатський голос. Ужгород
Карпатський край. Ужгород
Літературна газета. Київ
Литературная газета. Москва
Мовознавство. Київ
Молодь Закарпаття. Ужгород
Молодь України. Київ
Нова думка. Вуковар (Югославія)
Нове життя. Пряшів (Словаччина)
Новини Закарпаття. Ужгород
Освіта. Київ
Погляд. Ужгород
Радянський студент. Ужгород
Ріо-інформ. Ужгород
Руске слово. Нови Сад. Сербія
Світогляд. Ужгород
Слово Просвіти. Київ
Советское Закарпатье. Ужгород.
Соціал-демократ. Ужгород
Срібна Земля. Ужгород
Старий Замок. Паланок. Мукачево. Закарпатська область
Старожитності. Київ
Ужгород. Ужгород
Україна молода. Київ

Ужгородський університет. Ужгород
Українська мова. Київ
Українська мова в школі. Київ
Українська мова і література в школі. Київ
Українське слово. Ужгород
Фест. Ужгород
Шветлосц. Нови Сад. Сербія
Carpatho-Rusyn Amerikan. (США)
Ung-vidéki Hírek. Ужгород

ФОТОАРХІВ



Збірна УЖДУ з легкої атлетики. Павло Чучка – в центрі.
Ужгород, 1948.



Офіцер запасу П. П. Чучка.
Ленінський РВК м. Києва. 1953.



Павло Чучка біля Пішохідного мосту.
Ужгород, 1954.



Закохані. Поч. 50-х рр.

Прогулянка набережною Ужа
з дружиною Єлизаветою
та сином. 1955.





Всесоюзна конференція з питань фіно-угорського мовознавства.
П. П. Чучка – крайній зліва. Ужгород. 1963.



З югославськими колегами у літній школі словацької мови.
Братислава. 1964.



Покоління. Справа наліво – Павло Павлович Чучка (старший), Павло Павлович Чучка (найстарший), крайній зліва – син Мирослав. Кінець 1960-х рр.



Із онучкою Яною та дружиною. 1998.



Чоловіча хорова капела університету
біля Закарпатської обласної філармонії.
П. П. Чучка : перший ряд, третій справа. 1981.



З друзями по баритоновій партії хору “Боян”.
Зліва направо: Євген Сірій, Павло Чучка,
Олекса Борець. 1981.



Зустріч із проф. В. Михайловичем (Нови Сад, Сербія).
Ужгород. 1986.



Ветерани кафедри загального і слов'янського мовознавства:
Г. С. Токар, І. Й. Гойдаш, П. П. Чучка, Ю. М. Сак, І. І. Фекета,
М. В. Орос. 1986.



Обговорення актуальних проектів із журналістом
М. Бабидоричем. 1989.



Заняття із студентами словацького відділення. 1996.



Презентація книги “Августин Волошин.
Твори” в народному домі “Просвіта”.
На фото: П. П. Чучка та О. В. Мишанич. 1996.



Проф. П. П. Чучка та проф. Н. В. Гуйванюк на Всеукраїнських
наукових читаннях, присвячених 90-річчю від дня народження
М. А. Грицака. Ужгород. 1999.



Кафедра словацької філології УжНУ у повному складі. Зліва направо: І. Й. Гойдаш, Я. Джоганик, С. М. Пахомова, П. П. Чучка, Ю. В. Юсип-Якимович, Л. О. Белей, Н. Й. Дзєнзелівська, П. П. Чучка (мол.), Т. В. Ліхтей. 1996.



Учасники VII Всеукраїнської ономастичної конференції (П. П. Чучка – перший ряд, третій справа). Дніпропетровськ. 1997.



Подружжя– Єлизавета та Павло Чучки біля свого будинку. Ужгород. 1999.



Закарпатське обласне об'єднання Всеукраїнського товариства “Просвіта” ім. Т. Г. Шевченка. 2001.



Павло Павлович Чучка у Науковій бібліотеці
Ужгородського університету. 2002.



Ювілей. 22.02.2003.



Два професори: С. М. Пахомова та П. П. Чучка.
Обговорення посади завідувача кафедри. 2001.



Науковий міжнародний семінар
“Словацька мова як іноземна в Україні”. Ужгород, 2009.



ХІІІ Всеукраїнська ономастична конференція.
Ужгород. 2009.



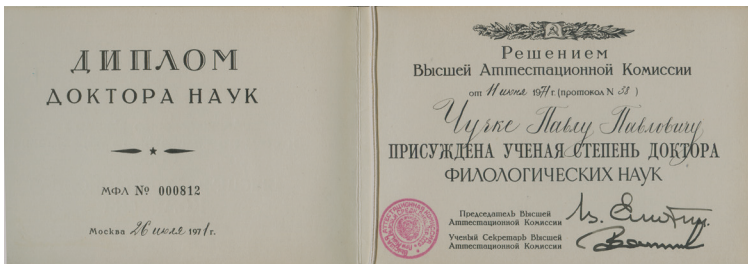
Засідання кафедри словацької філології в кінці
навчального року. У центрі – Я. Джоганик і П. П. Чучка.
Стоять, зліва направо: Т. В. Ліхтей, С. М. Мегела,
О. Л. Мадяр, Р. І. Ігнатко, С. М. Пахомова, Л. Т. Буднікова,
Ю. В. Юсип-Якимович. 2010 .



Випускний– 2011.



Із молодшим сином Мирославом та онучкою Юлею. 2016 .





З М І С Т

<i>Пахомова С. М.</i> Шлях до наукової мрії	5
<i>Від укладачів</i>	13
Основні дати життя та творчої діяльності Павла Павловича Чучки ...	15
I. Окремі видання	
Монографії. Підручники. Навчальні посібники. Конспекти лекцій. Словники. Довідники. Окремі видання, упорядковані П. П. Чучкою	18
II. Статті, передмови, рецензії у наукових збірниках, матеріалах конференцій, тезах доповідей, наукових періодичних виданнях з питань мовознавства	32
III. Публікації в періодичній пресі, газетах Ужгородського університету	73
IV. Переклади	89
V. Дисертації, виконані під керівництвом П. П. Чучки	91
VI. Офіційне опонування: кандидатські і докторські дисертації ...	95
VII. П. П. Чучка – редактор, член редколегії, упорядник, відповідальний за випуск, рецензент	101
VIII. Література про життя і наукову діяльність П. П. Чучки	119
IX. Довідкові та бібліографічні матеріали	151
X. Окремі матеріали до біографії та творчості П. П. Чучки	165
<i>Чендей І.</i> Снага і простір Павла Чучки	165
<i>Мишанич О.</i> Покликання	168
<i>Фаріон І.</i> Пам'яті Павла Павловича Чучки	172
<i>Гаврош О.</i> Павло Чучка: “Такого дослідження Центральна Європа ще не мала”	177
Іменний покажчик	188
Скорочення	202
Покажчик періодичних видань	204
Фотоархів	206

Науково-інформаційне видання

ПОКЛИКАННЯ

Біобібліографічний покажчик
*До 90-річчя від дня народження
Павла Павловича Чучки*

Редактор *Л. Мельник*
Художньо-технічна редакція *О. Гаркуша*
Дизайн обкладинки *О. Гаркуша*
Комп'ютерна верстка *О. Гаркуша*

Підписано до друку 07.02.2018
Формат 60x84/16. Папір офс.
Гарнітура Times New Roman. Друк офс.
Умов. друк. арк. 13,25. Замовлення № 2-18.

Видавництво Олександри Гаркуші
м. Ужгород, вул. Погорелова, 4
тел.: (0312) 66-49-38, e-mail: alexhgarkusha@gmail.com
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру видавців,
виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції
серія 3т № 23 від 06.09.2005 р.

П 48 Покликання [Текст] : біобібліогр. покажч. : до 90-річчя від дня народження Павла Павловича Чучки / уклад. : Л. О. Мельник, Н. С. Лехман, О. В. Бряник ; передм. : С. М. Пахомова ; відп. за вип. М. М. Медведь ; М-во освіти і науки України, ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”, Філол. ф-т, Каф. словац. філол., Наук. б-ка. – Ужгород : Видавництво Олександри Гаркуші, 2018. – 224 с. : іл.

ISBN 978-617-531-175-2

Біобібліографічний покажчик присвячено 90-річчю від дня народження заслуженого діяча науки і техніки України, доктора філологічних наук, професора, українського лінгвіста, дослідника сучасної та історичної ономастики, діалектології, лексикографії, мови писемних пам'яток, міжмовних контактів, Павла Павловича Чучки.

Для науковців, філологів, студентів, вчителів, бібліотечних працівників, усіх, хто цікавиться проблемами мовознавства, походженням прізвищ та особових імен українців, культурною мовлення.

**УДК 81 (01) (092)
ББК Ш 10д**